Guia de conversación universitaria

http://www.ub.edu/guiaconversa

1.Frases usualesFrases usualsOmgangstaal

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Castellano | Català | Nederlands |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Saludos y agradecimientos** | **Salutacions i agraïments** | **Groeten en bedanken** |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| [Hola](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/1/tra22_0.ogg) | [Hola](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/1/tra21_0.ogg) | | | | [Hallo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/1/tra21152_0.ogg) | | | |  | | |
| [Buenos días](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/1/tra27_0.ogg) | [Bon dia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/1/tra26_0.ogg) | | | | [Goeiendag](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/1/tra21153_0.ogg) | | | |  | | |
| [Buenas tardes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/1/tra32_0.ogg) | [Bona tarda](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/1/tra31_0.ogg) | | | | [Goeienmiddag](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/1/tra21154_0.ogg) | | | |  | | |
| [Buenas noches](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/1/tra37_0.ogg) | [Bona nit](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/1/tra36_0.ogg) | | | | [Goeienacht](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/1/tra21155_0.ogg) | | | |  | | |
| [Gracias](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/1/tra42_0.ogg) | [Gràcies](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/1/tra41_0.ogg) | | | | [Bedankt](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/1/tra21156_0.ogg) | | | |  | | |
| [Muchas gracias](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/1/tra47_0.ogg) | [Moltes gràcies](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/1/tra46_0.ogg) | | | | [Hartelijk dank](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/1/tra21157_0.ogg) | | | |  | | |
| [Por favor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/1/tra52_0.ogg) | [Sisplau](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/1/tra51_0.ogg) | | | | [Alsjeblieft](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/1/tra21158_0.ogg) | | | |  | | |
| [Perdone](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/1/tra57_0.ogg) | [Perdoni](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/1/tra56_0.ogg) | | | | [Excuseer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/1/tra21159_0.ogg) | | | |  | | |
| [Lo siento](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/1/tra62_0.ogg) | [Em sap greu](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/1/tra61_0.ogg) | | | | [Ik vind het jammer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/1/tra21160_0.ogg) | | | |  | | |
| [Adiós](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/1/tra67_0.ogg) | [Adéu](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/1/tra66_0.ogg) | | | | [Tot ziens](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/1/tra21161_0.ogg) | | | |  | | |
| [Hasta mañana](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/1/tra72_0.ogg) | [Fins demà](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/1/tra71_0.ogg) | | | | [Tot morgen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/1/tra21162_0.ogg) | | | |  | | |
| [Hasta luego](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/1/tra77_0.ogg) | [Fins després](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/1/tra76_0.ogg) | | | | [Tot later](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/1/tra21163_0.ogg) | | | |  | | |
| [Hasta ahora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/1/tra82_0.ogg) | [Fins ara](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/1/tra81_0.ogg) | | | | [Tot zo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/1/tra21164_0.ogg) | | | |  | | |
| [Ya nos veremos](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/1/tra87_0.ogg) | [Ja ens veurem](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/1/tra86_0.ogg) | | | | [We zien elkaar wel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/1/tra21165_0.ogg) | | | |  | | |
| [Que vaya bien](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/1/tra92_0.ogg) | [Que vagi bé](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/1/tra91_0.ogg) | | | | [Hou je goed](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/1/tra21166_0.ogg) | | | |  | | |
| Ayuda | | | | Ajuda | | | | Hulp | | | |
| [**No lo entiendo**](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/1/tra97_0.ogg) | | [**No ho entenc**](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/1/tra96_0.ogg) | | | | [**Ik begrijp het niet**](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/1/tra21167_0.ogg) | | | |  | |
| [¿Me puede ayudar, por favor?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/1/tra102_0.ogg) | | | [Em pot ajudar, sisplau;](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/1/tra101_0.ogg) | | | | [Kunt u me helpen, a.u.b.?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/1/tra21168_0.ogg) | | | |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Ayúdeme](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/1/tra107_0.ogg) | [Ajudi'm!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/1/tra106_0.ogg) | [Helpt u me even!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/1/tra21169_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Hable más despacio, por favor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/1/tra112_0.ogg) | [Parli més a poc a poc, sisplau](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/1/tra111_0.ogg) | [Spreek langzamer, a.u.b.](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/1/tra21170_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [No le entiendo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/1/tra117_0.ogg) | [No l'entenc](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/1/tra116_0.ogg) | [Ik versta u niet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/1/tra21171_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Me he perdido](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/1/tra122_0.ogg) | [M'he perdut](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/1/tra121_0.ogg) | [Ik ben de weg kwijt](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/1/tra21172_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [No encuentro la calle...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/1/tra127_0.ogg) | [No trobo el carrer...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/1/tra126_0.ogg) | [Ik vind de...straat niet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/1/tra21173_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [No encuentro la plaza...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/1/tra132_0.ogg) | [No trobo la plaça...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/1/tra131_0.ogg) | [Ik vind het...plein niet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/1/tra21174_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [No encuentro esta dirección](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/1/tra137_0.ogg) | [No trobo aquesta adreça](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/1/tra136_0.ogg) | [Ik vind dit adres niet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/1/tra21175_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Perdone](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/1/tra142_0.ogg) | [Perdoni](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/1/tra141_0.ogg) | [Excuseer, pardon, sorry](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/1/tra21176_0.ogg) |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Afirmaciones | Afirmacions | Bevestigen |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Sí que quiero](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/1/tra217_0.ogg) | [Sí que en vull](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/1/tra216_0.ogg) | [Ja, die wil ik wel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/1/tra21179_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Sí](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/1/tra147_0.ogg) | [Sí](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/1/tra146_0.ogg) | [Ja](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/1/tra21177_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Sí que tengo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/1/tra152_0.ogg) | [Sí que en tinc](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/1/tra151_0.ogg) | [Ja, die heb ik wel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/1/tra21178_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Sí que hay](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/1/tra157_0.ogg) | [Sí que n'hi ha](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/1/tra156_0.ogg) | [Ja, dat is er](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/1/tra21180_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [De acuerdo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/1/tra162_0.ogg) | [D'acord](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/1/tra161_0.ogg) | [Akkoord](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/1/tra21181_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Vale](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/1/tra167_0.ogg) | [Entesos](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/1/tra166_0.ogg) | [Afgesproken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/1/tra21182_0.ogg) |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Negaciones | Negacions | Ontkennen |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [No](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/1/tra172_0.ogg) | [No](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/1/tra171_0.ogg) | [Nee](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/1/tra21183_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [No sé](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/1/tra177_0.ogg) | [No ho sé](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/1/tra176_0.ogg) | [Ik weet het niet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/1/tra21184_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [No lo entiendo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/1/tra182_0.ogg) | [No ho entenc](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/1/tra181_0.ogg) | [Ik versta het niet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/1/tra21185_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [No puedo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/1/tra187_0.ogg) | [No puc](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/1/tra186_0.ogg) | [Ik kan niet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/1/tra21186_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [No tengo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/1/tra192_0.ogg) | [No en tinc](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/1/tra191_0.ogg) | [Ik heb er geen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/1/tra21187_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [No hay](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/1/tra197_0.ogg) | [No n'hi ha](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/1/tra196_0.ogg) | [Er zijn er geen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/1/tra21188_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [No quiero](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/1/tra202_0.ogg) | [No en vull](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/1/tra201_0.ogg) | [Ik wens er geen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/1/tra21189_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [No hace falta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/1/tra207_0.ogg) | [No cal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/1/tra206_0.ogg) | [Dat is niet nodig](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/1/tra21190_0.ogg) |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| [De ninguna manera](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/1/tra212_0.ogg) | [De cap manera](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/1/tra211_0.ogg) | [Helemaal niet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/1/tra21191_0.ogg) |

2.Oficina del estudiante Oficina de l'estudiantStudentenbureau

[Primeros contactos](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=2&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica26) / [El carnet de estudiante](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=2&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica27) / [Asuntos académicos](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=2&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica28) / [Información sobre la matrícula](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=2&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica29) / [Becas, notas y certificados](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=2&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica30) / [Incidencias](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=2&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica31) / [Actividades culturales y de ocio](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=2&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica32)

> Puede escuchar las frases con [Amarok (Linux)](http://amarok.kde.org/wiki/Download) o, si prefiere utilizar el Windows Media Player, [aquí](http://downloads.xiph.org/releases/oggdsf/oggcodecs_0.81.15562-win32.exe) puede descargar los descodificadores.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Castellano | Català | Nederlands |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [ampliar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra232_0.ogg) | [ampliar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra231_0.ogg) | [verlengen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21194_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [asignatura](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra242_0.ogg) | [assignatura](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra241_0.ogg) | [vak](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21196_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [ayudar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra227_0.ogg) | [ajudar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra226_0.ogg) | [helpen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21193_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [banco](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra247_0.ogg) | [banc](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra246_0.ogg) | [bank](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21197_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [barato, barata](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra252_0.ogg) | [barat, barata](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra251_0.ogg) | [goedkoop](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21198_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [beca](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra257_0.ogg) | [beca](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra256_0.ogg) | [beurs](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21199_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cabina telefónica](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra262_0.ogg) | [cabina telefònica](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra261_0.ogg) | [telefooncel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21200_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [carnet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra267_0.ogg) | [carnet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra266_0.ogg) | [kaart](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21201_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [centro de autoaprendizaje](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra272_0.ogg) | [centre d'autoaprenentatge](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra271_0.ogg) | [centrum voor zelfstudie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21202_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [certificado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra277_0.ogg) | [certificat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra276_0.ogg) | [certificaat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21203_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [conocer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra282_0.ogg) | [conèixer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra281_0.ogg) | [kennen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21204_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [contactar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra287_0.ogg) | [contactar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra286_0.ogg) | [contact opnemen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21205_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [contacto](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra292_0.ogg) | [contacte](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra291_0.ogg) | [contactpersoon](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21206_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [coordinador, coordinadora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra297_0.ogg) | [coordinador, coordinadora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra296_0.ogg) | [coördinator, coördinatrice](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21207_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [copia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra302_0.ogg) | [còpia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra301_0.ogg) | [kopie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21208_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [crédito](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra307_0.ogg) | [crèdit](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra306_0.ogg) | [credit](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21209_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [curso](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra312_0.ogg) | [curs](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra311_0.ogg) | [cursus](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21210_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [dirección](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra222_0.ogg) | [adreça](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra221_0.ogg) | [adres](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21192_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [documentación](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra317_0.ogg) | [documentació](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra316_0.ogg) | [documentatie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21211_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [domiciliar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra322_0.ogg) | [domiciliar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra321_0.ogg) | [domiciliëren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21212_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [duplicado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra327_0.ogg) | [duplicat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra326_0.ogg) | [duplicaat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21213_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [excursión](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra332_0.ogg) | [excursió](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra331_0.ogg) | [uitstapje](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21214_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [expediente](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra337_0.ogg) | [expedient](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra336_0.ogg) | [dossier](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21215_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [facultad](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra342_0.ogg) | [facultat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra341_0.ogg) | [faculteit](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21216_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [fax](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra347_0.ogg) | [fax](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra346_0.ogg) | [fax](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21217_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [grupo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra352_0.ogg) | [grup](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra351_0.ogg) | [groep](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21218_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [guía](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra357_0.ogg) | [guia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra356_0.ogg) | [gids](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21219_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [hablar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra402_0.ogg) | [parlar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra401_0.ogg) | [spreken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21228_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [horario](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra362_0.ogg) | [horari](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra361_0.ogg) | [werkuur, openingstijden, rooster](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21220_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [impreso](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra367_0.ogg) | [imprès](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra366_0.ogg) | [formulier](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21221_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [marchar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra372_0.ogg) | [marxar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra371_0.ogg) | [weggaan](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21222_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [matrícula](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra377_0.ogg) | [matrícula](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra376_0.ogg) | [inschrijving](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21223_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [matricularse](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra382_0.ogg) | [matricular-se](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra381_0.ogg) | [zich laten inschrijven](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21224_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [mentor, mentora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra387_0.ogg) | [mentor, mentora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra386_0.ogg) | [mentor, mentrix](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21225_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [museo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra392_0.ogg) | [museu](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra391_0.ogg) | [museum](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21226_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [notas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra397_0.ogg) | [notes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra396_0.ogg) | [uitslagen, punten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21227_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [plazo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra422_0.ogg) | [termini](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra421_0.ogg) | [termijn](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21232_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [queja](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra407_0.ogg) | [queixa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra406_0.ogg) | [klacht](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21229_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [robo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra412_0.ogg) | [robatori](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra411_0.ogg) | [diefstal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21230_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [secretaría](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra417_0.ogg) | [secretaria](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra416_0.ogg) | [secretariaat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21231_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [seguro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra237_0.ogg) | [assegurança](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra236_0.ogg) | [verzekering](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21195_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [tutor, tutora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra427_0.ogg) | [tutor, tutora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra426_0.ogg) | [studiebegeleider, studiebegeleidster](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21233_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [visitar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra432_0.ogg) | [visitar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra431_0.ogg) | [bezoeken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21234_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=2&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Primeros contactos | Primers contactes | Eerste contacten |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Me llamo  [- María](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra437_1.ogg)  [- Juan](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra437_2.ogg) | Em dic  [- Maria](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra436_1.ogg) [- Joan](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra436_2.ogg) | Ik heet  [- Maria](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21235_1.ogg) [- Joan](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21235_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Vengo  [- de Francia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra442_1.ogg)  [- de Grecia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra442_2.ogg) | Vinc  [- de França](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra441_1.ogg) [- de Grècia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra441_2.ogg) | Ik kom uit  [- Frankrijk](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21236_1.ogg)  [- Griekenland](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21236_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Acabo de llegar  [- del aeropuerto](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra447_1.ogg) [- de la estación](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra447_2.ogg) | Acabo d'arribar [- de l'aeroport](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra446_1.ogg) [- de l'estació](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra446_2.ogg) | Ik kom zopas [- van de luchthaven](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21237_1.ogg)  [- van het station](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21237_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera hablar  [- con mi mentor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra452_1.ogg)  [- con mi mentora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra452_2.ogg) | Voldria parlar  [- amb el meu mentor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra451_1.ogg) [- amb la meva mentora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra451_2.ogg) | Ik zou graag  [- met mijn mentor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21238_1.ogg)  [- met mijn mentrix](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21238_2.ogg) spreken |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Mi contacto se llama...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra457_0.ogg) | [El meu contacte es diu...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra456_0.ogg) | [Mijn contacpersoon is...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21239_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Me puede ayudar, por favor?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra462_0.ogg) | [Em pot ajudar, sisplau?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra461_0.ogg) | [Kunt u me helpen, alstublieft?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21240_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=2&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| El carnet de estudiante | Fer-se el carnet d'estudiant | De studentenkaart bekomen |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera hacerme el carnet de estudiante](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra477_0.ogg) | [Voldria fer-me el carnet d'estudiant](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra476_0.ogg) | [Ik zou graag een studentenkaart bekomen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21241_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué ventajas tiene el carnet?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra472_0.ogg) | [Quins avantatges té el carnet?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra471_0.ogg) | [Welke voordelen biedt die kaart?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21242_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quiero el carnet para  [- hacer deporte](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra467_1.ogg) [- ir a la biblioteca](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra467_2.ogg) [- comprar en la cooperativa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra467_3.ogg) [- hacer un curso de catalán](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra467_4.ogg) [- ir a los comedores universitarios](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra467_5.ogg) [- matricularme en la Escuela de Idiomas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra467_6.ogg) [- ir al centro de autoaprendizaje](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra467_7.ogg) [- hacer prácticas de informática](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra467_8.ogg) | Vull el carnet per poder [- fer esports](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra466_1.ogg) [- anar a la biblioteca](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra466_2.ogg) [- comprar a la cooperativa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra466_3.ogg) [- fer un curs de català](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra466_4.ogg) [- anar als menjadors universitaris](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra466_5.ogg) [- matricular-me a l'escola d'idiomes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra466_6.ogg) [- anar al centre d'autoaprenentatge](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra466_7.ogg) [- fer pràctiques d'informàtica](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra466_8.ogg) | Ik wens die kaart om  [- sport te beoefenen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21243_1.ogg)  [- naar de bibliotheek te gaan](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21243_2.ogg)  [- bij de cooperatieve boekhandel te kopen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21243_3.ogg)  [- een cursus Catalaans te volgen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21243_4.ogg)  [- naar de mensa te gaan](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21243_5.ogg)  [- in te schrijven in een instituut voor talen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21243_6.ogg)  [- naar het centrum voor zelfstudie te gaan](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21243_7.ogg)  [- praktijk informatica op te doen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21243_8.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué necesito para hacerme el carnet?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra482_0.ogg) | [Què necessito per fer-me el carnet?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra481_0.ogg) | [Hoe kan ik die kaart bekomen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21244_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿He de traer alguna fotografía?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra487_0.ogg) | [He de portar alguna fotografia?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra486_0.ogg) | [Moet ik een pasfoto voorleggen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21245_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [He perdido el carnet de estudiante](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra492_0.ogg) | [He perdut el carnet d'estudiant](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra491_0.ogg) | [Ik ben mijn studentenkaart kwijt](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21246_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Me han quitado el carnet de estudiante](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra497_0.ogg) | [M'han pres el carnet d'estudiant](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra496_0.ogg) | [Mijn studentenkaart is gestolen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21247_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Por favor, me pueden hacer una copia del carnet de estudiante?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra502_0.ogg) | [Sisplau, em poden fer una còpia del carnet d'estudiant?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra501_0.ogg) | [Kunt u een kopie van mijn studentenkaart maken, alstublieft?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21248_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cuánto cuesta?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra507_0.ogg) | [Quant val?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra506_0.ogg) | [Hoeveel kost dat?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21249_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=2&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Asuntos académicos | Assumptes acadèmics | Academische aangelegenheden |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera hablar con [- mi coordinador](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra512_1.ogg) [- mi tutora de estudios](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra512_2.ogg) | Voldria parlar amb [- el meu coordinador](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra511_1.ogg) [- la meva tutora d'estudis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra511_2.ogg) | Ik zou graag met [- mijn coördinator](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21250_1.ogg) [- mijn studiebegeleidster](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21250_2.ogg) spreken |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Qué horario de atención a los alumnos tiene [- mi tutor?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra517_1.ogg)  [- mi tutora?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra517_2.ogg) | [- El meu tutor,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra516_0.ogg) [- La meva tutora,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra516_1.ogg) quin horari té d'atenció als alumnes? | Wanneer houdt [- mijn studiebegeleider](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21251_1.ogg) [- mijn studiebegeleidster](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21251_2.ogg) spreekuur voor studenten? |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quiero saber el horario de la secretaría de la facultad](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra522_0.ogg) | [Vull saber l'horari de la secretaria de la facultat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra521_0.ogg) | [Ik zou graag weten wanneer het faculteitssecretariaat open is](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21252_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [He cambiado de dirección. Ahora vivo en...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/castellano/2/tra76027_0.ogg) | [He canviat d'adreça. Ara visc a...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra526_0.ogg) | [Ik ben verhuisd. Nu woon ik in...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21253_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Y mi teléfono es el...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra532_0.ogg) | [I el meu telèfon és el...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra531_0.ogg) | [En mijn telefoonnummer is...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21254_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera prolongar mi estancia en la universidad](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra537_0.ogg) | [Voldria allargar la meva estada a la universitat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra536_0.ogg) | [Ik zou mijn verblijf aan de universiteit graag verlengen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21255_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quiero continuar otro semestre. ¿Qué tengo que hacer?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/castellano/2/tra76042_0.ogg) | [Vull continuar un altre semestre. Què he de fer?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra541_0.ogg) | [Ik wens nog een semester te blijven. Wat moet ik doen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21256_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Me puede dar el número de teléfono, por favor?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra547_0.ogg) | [Em pot donar el número de telèfon, sisplau?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra546_0.ogg) | [Kunt u mij het telefoonnummer geven, a.u.b.?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21257_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Llamaré mañana](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra552_0.ogg) | [Trucaré demà](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra551_0.ogg) | [Ik zal morgen bellen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21258_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Por quién pregunto?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra557_0.ogg) | [Per qui he de demanar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra556_0.ogg) | [Wie moet ik vragen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21259_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=2&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Información sobre la matrícula | Informació sobre la matrícula | Informatie i.v.m. de inschrijving |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Habrá alguien en secretaría que me pueda ayudar a matricularme?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra562_0.ogg) | [A la secretaria, hi haurà algú que em pugui ajudar a matricular-me?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra561_0.ogg) | [Zal iemand mij op het secretariaat kunnen helpen bij de inschrijving?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21260_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Dónde puedo comprar los impresos de matrícula?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra567_0.ogg) | [On puc comprar els impresos de matrícula?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra566_0.ogg) | [Waar kan ik de inschrijvingsformulieren kopen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21261_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Hasta qué día puedo matricularme?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra572_0.ogg) | [Fins quin dia em puc matricular?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra571_0.ogg) | [Tot wanneer kan ik me inschrijven?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21262_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cuándo se acaba el plazo para matricularme?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra577_0.ogg) | [Quan s'acaba el termini per matricular-se?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra576_0.ogg) | [Wanneer eindigt de inschrijvingsperiode ?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21263_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera matricularme y necesito ayuda](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra582_0.ogg) | [Em voldria matricular i necessito ajuda](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra581_0.ogg) | [Ik zou willen inschrijven en heb hulp nodig](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21264_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Dónde puedo encontrar una guía de mi facultad?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra587_0.ogg) | [On puc trobar una guia de la meva facultat?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra586_0.ogg) | [Waar kan ik een faculteitsgids bekomen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21265_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quiero la guía de asignaturas de la facultad](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra592_0.ogg) | [Vull la guia d'assignatures de la facultat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra591_0.ogg) | [Ik wens de gids met de verschillende vakken van de faculteit](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21266_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Se pueden escoger asignaturas de mañana y de tarde?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra597_0.ogg) | [Es poden triar assignatures de matí i de tarda?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra596_0.ogg) | [Mogen er vakken gevolgd worden zowel 's morgens als 's avonds?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21267_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quiero cambiar de grupo. El horario no me va bien](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra602_0.ogg) | [Vull canviar de grup. L'horari no em va bé](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra601_0.ogg) | [Ik wens van groep te veranderen. De college-uren passen me niet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21268_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=2&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Becas, notas y certificados | Beques, notes i certificats | Beurzen, uitslagen en certificaten |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Me podrían rellenar este impreso para la beca?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra607_0.ogg) | [Em podrien omplir aquest imprès per a la beca?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra606_0.ogg) | [Kunt u dit formulier invullen voor een beurs?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21269_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Necesito un duplicado de mi expediente académico para la beca](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra612_0.ogg) | [Necessito un duplicat del meu expedient acadèmic per a la beca](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra611_0.ogg) | [Voor mijn beurs heb ik een kopie nodig van mijn academisch dossier](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21270_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quiero ampliar la beca](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra617_0.ogg) | [Vull ampliar la beca](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra616_0.ogg) | [Ik zou mijn beurs willen verlengen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21271_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera que me enviaran las notas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra622_0.ogg) | [Voldria que m'enviessin les notes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra621_0.ogg) | [Kunt u mijn uitslagen opsturen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21272_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Pueden enviarme las notas a mi casa?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra627_0.ogg) | [Poden enviar-me les notes a casa meva?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra626_0.ogg) | [Kunnen mijn uitslagen thuis bezorgd worden?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21273_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Mi dirección es...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra632_0.ogg) | [La meva adreça és...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra631_0.ogg) | [Mijn adres is...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21274_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Mi número de teléfono es el...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra637_0.ogg) | [El meu número de telèfon és el...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra636_0.ogg) | [Mijn telefoonnummer is...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21275_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Necesito un certificado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra642_0.ogg) | [Necessito un certificat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra641_0.ogg) | [Ik heb een certificaat nodig](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21276_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera [- un certificado de asistencia del primer semestre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra647_1.ogg) [- un certificado de estancia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra647_2.ogg) | Voldria [- un certificat d'assistència del primer semestre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra646_1.ogg) [- un certificat d'estada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra646_2.ogg) | Ik had graag [- een deelnemingscertificaat van het eerste semester](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21277_1.ogg)  [- een certificaat van mijn verblijf](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21277_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Me pueden enviar el certificado a mi país?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra652_0.ogg) | [Em poden enviar el certificat al meu país?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra651_0.ogg) | [Kan het certificaat naar mijn verblijfplaats gezonden worden?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21278_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cuándo puedo pasar a recoger el certificado del curso para mi universidad?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra657_0.ogg) | [Quan puc passar a buscar el certificat del curs per a la meva universitat?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra656_0.ogg) | [Wanneer mag ik het certificaat van de cursus bestemd voor mijn universiteit komen afhalen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21279_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=2&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Incidencias | Incidències | Voorvallen |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [He perdido la documentación](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra662_0.ogg) | [He perdut la documentació](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra661_0.ogg) | [Ik ben de documentatie kwijt](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21280_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Me han quitado la documentación](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra667_0.ogg) | [M'han pres la documentació](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra666_0.ogg) | [Mijn documentatie is gestolen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21281_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quiero hacer una denuncia a la policía](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra672_0.ogg) | [Vull fer una denúncia a la policia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra671_0.ogg) | [Ik wil een klacht indienen bij de politie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21282_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quiero denunciar un robo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra677_0.ogg) | [Vull denunciar un robatori](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra676_0.ogg) | [Ik wil een diefstal aangeven](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21283_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [He perdido el equipaje](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra682_0.ogg) | [He perdut l'equipatge](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra681_0.ogg) | [Ik ben mijn bagage kwijt](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21284_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| He olvidado - el paraguas [en la clase](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra687_2.ogg) [en el metro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra687_3.ogg) [en el autobús](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra687_4.ogg) [en el tren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra687_5.ogg) - la bolsa  [en la clase](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra687_7.ogg) [en el metro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra687_8.ogg) [en el autobús](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra687_9.ogg) [en el tren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra687_10.ogg) - la cartera [en la clase](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra687_12.ogg) [en el metro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra687_13.ogg) [en el autobús](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra687_14.ogg) [en el tren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra687_15.ogg) - la carpeta [en la clase](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra687_17.ogg) [en el metro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra687_18.ogg) [en el autobús](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra687_19.ogg) [en el tren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra687_20.ogg) | M'he deixat  - el paraigua [a l'aula](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra686_2.ogg) [al metro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra686_3.ogg) [a l'autobús](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra686_4.ogg) [al tren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra686_5.ogg) - la bossa [a l'aula](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra686_7.ogg) [al metro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra686_8.ogg) [a l'autobús](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra686_9.ogg) [al tren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra686_10.ogg) - la cartera [a l'aula](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra686_12.ogg) [al metro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra686_13.ogg) [a l'autobús](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra686_14.ogg) [al tren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra686_15.ogg) - la carpeta [a l'aula](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra686_17.ogg) [al metro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra686_18.ogg) [a l'autobús](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra686_19.ogg) [al tren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra686_20.ogg) | Ik heb - mijn paraplu [in de aula](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21285_2.ogg) [in de metro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21285_3.ogg) [in de bus](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21285_4.ogg) [in de trein](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21285_5.ogg) - mijn zak [in de aula](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21285_7.ogg) [in de metro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21285_8.ogg) [in de bus](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21285_9.ogg) [in de trein](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21285_10.ogg) - mijn boekentas [in de aula](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21285_12.ogg) [in de metro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21285_13.ogg) [in de bus](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21285_14.ogg) [in de trein](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21285_15.ogg) - mijn map [in de aula](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21285_17.ogg) [in de metro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21285_18.ogg) [in de bus](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21285_19.ogg) [in de trein](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21285_20.ogg) laten liggen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Dónde puedo reclamar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra692_0.ogg) | [On puc anar a reclamar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra691_0.ogg) | [Waar kan ik gaan reclameren?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21286_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Existe una oficina de objetos perdidos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra697_0.ogg) | [Hi ha oficina d'objectes perduts?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra696_0.ogg) | [Is er een dienst verloren voorwerpen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21287_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué horario tiene la oficina de objetos perdidos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra702_0.ogg) | [Quin horari fa l'oficina d'objectes perduts?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra701_0.ogg) | [Wat zijn de openingsuren van de dienst verloren voorwerpen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21288_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Puedo llamar a la oficina de objetos perdidos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra707_0.ogg) | [Puc telefonar a l'oficina d'objectes perduts?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra706_0.ogg) | [Kan ik de dienst verloren voorwerpen opbellen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21289_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=2&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Actividades culturales y de ocio | Activitats culturals i de lleure | Culturele activiteiten en vrijetijdsactiviteiten |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué actividades culturales organizan?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra712_0.ogg) | [Quines activitats culturals organitzen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra711_0.ogg) | [Welke culturele activiteiten organiseert u?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21290_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quiero hacer [- una excursión](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra717_1.ogg) [- una visita guiada por la ciudad](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra717_2.ogg) | Vull fer [- una excursió](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra716_1.ogg) [- una visita guiada per la ciutat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra716_2.ogg) | Ik wil  [- op uitstap](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21291_1.ogg)  [- op geleid stadsbezoek](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21291_2.ogg)  gaan |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Dónde puedo comprar [- una guía de espectáculos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra722_1.ogg)  [- una guía de museos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra722_2.ogg)  [- una guía turística?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra722_3.ogg) | On puc comprar [- una guia d'espectacles?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra721_1.ogg) [- una guia de museus?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra721_2.ogg) [- una guia turística?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra721_3.ogg) | Waar kan ik  [- een uitgaansagenda](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21292_1.ogg)  [- een museagids](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21292_2.ogg) [- een toeristische gids](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21292_3.ogg)  kopen? |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera practicar algún deporte](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra727_0.ogg) | [Voldria practicar algun esport](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra726_0.ogg) | [Ik zou aan sport willen doen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21293_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quiero estudiar idiomas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra732_0.ogg) | [Vull estudiar idiomes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra731_0.ogg) | [Ik wil talen studeren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21294_0.ogg) |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| [Quisiera hacer un intercambio de conversación](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/2/tra737_0.ogg) | [Voldria fer intercanvi de conversa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/2/tra736_0.ogg) | [Ik zou graag aan conversatieuitwisseling deelnemen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/2/tra21295_0.ogg) |

3.Alojamiento Allotjamenthuisvesting

[Buscar alojamiento](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=3&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica33) / [Características del alojamiento](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=3&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica34) / [Condiciones económicas](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=3&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica35) / [Cambiar de residencia](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=3&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica36) / [Servicios y averías](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=3&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica37) / [Letreros](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=3&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica38)

> Puede escuchar las frases con [Amarok (Linux)](http://amarok.kde.org/wiki/Download) o, si prefiere utilizar el Windows Media Player, [aquí](http://downloads.xiph.org/releases/oggdsf/oggcodecs_0.81.15562-win32.exe) puede descargar los descodificadores.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Castellano | Català | Nederlands |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [agencia inmobiliaria](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra742_0.ogg) | [agència immobiliària](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra741_0.ogg) | [woningbureau](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21296_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [agua caliente](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra747_0.ogg) | [aigua calenta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra746_0.ogg) | [warm water](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21297_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [albergue](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra757_0.ogg) | [alberg](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra756_0.ogg) | [herberg](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21299_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [almohada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra892_0.ogg) | [coixí](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra891_0.ogg) | [kussen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21326_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [alojamiento](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra762_0.ogg) | [allotjament](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra761_0.ogg) | [huisvesting, logies](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21300_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [alojarse](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra767_0.ogg) | [allotjar-se](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra766_0.ogg) | [logeren, huisvesting vinden](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21301_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [alquiler](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1047_0.ogg) | [lloguer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1046_0.ogg) | [huur](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21357_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [ampliar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra772_0.ogg) | [ampliar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra771_0.ogg) | [verlengen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21302_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [apartamento](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra782_0.ogg) | [apartament](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra781_0.ogg) | [appartement](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21304_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [aplazar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra752_0.ogg) | [ajornar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra751_0.ogg) | [uitstellen, verdagen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21298_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [ascensor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra787_0.ogg) | [ascensor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra786_0.ogg) | [lift](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21305_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [autobús](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra797_0.ogg) | [autobús](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra796_0.ogg) | [bus](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21307_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [balcón](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra807_0.ogg) | [balcó](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra806_0.ogg) | [balkon](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21309_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [banco](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra812_0.ogg) | [banc](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra811_0.ogg) | [bank](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21310_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [baño](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra817_0.ogg) | [bany](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra816_0.ogg) | [bad, badkamer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21311_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [barato, barata](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra822_0.ogg) | [barat, barata](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra821_0.ogg) | [goedkoop](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21312_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [barrio](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra827_0.ogg) | [barri](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra826_0.ogg) | [buurt](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21313_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [buzón](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra842_0.ogg) | [bústia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra841_0.ogg) | [brievenbus](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21316_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cabina telefónica](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra847_0.ogg) | [cabina telefònica](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra846_0.ogg) | [telefooncel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21317_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cafetera](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra852_0.ogg) | [cafetera](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra851_0.ogg) | [koffiezetmachine](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21318_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [calefacción](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra857_0.ogg) | [calefacció](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra856_0.ogg) | [verwarming](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21319_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [calentador](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra957_0.ogg) | [escalfador](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra956_0.ogg) | [verwarmingstoestel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21339_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cama](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1042_0.ogg) | [llit](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1041_0.ogg) | [bed](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21356_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cambiar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra862_0.ogg) | [canviar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra861_0.ogg) | [wisselen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21320_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [caro, cara](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra867_0.ogg) | [car, cara](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra866_0.ogg) | [duur](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21321_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [casa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra872_0.ogg) | [casa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra871_0.ogg) | [huis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21322_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cazuela](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra877_0.ogg) | [cassola](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra876_0.ogg) | [kookpan](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21323_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cocina](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra917_0.ogg) | [cuina](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra916_0.ogg) | [keuken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21331_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [colegio mayor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra897_0.ogg) | [col·legi major](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra896_0.ogg) | [universitair college](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21327_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [comedor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1062_0.ogg) | [menjador](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1061_0.ogg) | [eetkamer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21360_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [compartir](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra902_0.ogg) | [compartir](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra901_0.ogg) | [delen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21328_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [contrato](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra907_0.ogg) | [contracte](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra906_0.ogg) | [contract](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21329_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [corriente](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra912_0.ogg) | [corrent](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra911_0.ogg) | [stroom](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21330_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cubiertos](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra887_0.ogg) | [coberts](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra886_0.ogg) | [bestek](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21325_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [depósito](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra927_0.ogg) | [dipòsit](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra926_0.ogg) | [deposito](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21333_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [derecho a cocina](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra937_0.ogg) | [dret a cuina](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra936_0.ogg) | [recht op kookgelegenheid](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21335_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [domiciliar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra932_0.ogg) | [domiciliar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra931_0.ogg) | [domiciliëren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21334_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [ducharse](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra942_0.ogg) | [dutxar-se](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra941_0.ogg) | [douchen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21336_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [electrodoméstico](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra947_0.ogg) | [electrodomèstic](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra946_0.ogg) | [elektrisch huishoudapparaat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21337_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [escalera](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra952_0.ogg) | [escala](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra951_0.ogg) | [trap](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21338_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [estación](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra972_0.ogg) | [estació](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra971_0.ogg) | [station](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21342_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [estanco](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra977_0.ogg) | [estanc](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra976_0.ogg) | [tabakswinkel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21343_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [estante](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1127_0.ogg) | [prestatge](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1126_0.ogg) | [rek](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21373_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [estropearse](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra967_0.ogg) | [espatllar-se](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra966_0.ogg) | [kapotgaan](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21341_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [farmacia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra982_0.ogg) | [farmàcia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra981_0.ogg) | [apotheek](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21344_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [fianza](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra987_0.ogg) | [fiança](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra986_0.ogg) | [borgsom](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21345_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [gas butano](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1012_0.ogg) | [gas butà](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1011_0.ogg) | [butaangas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21350_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [gas natural](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1017_0.ogg) | [gas natural](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1016_0.ogg) | [aardgas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21351_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [gasto](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra922_0.ogg) | [despesa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra921_0.ogg) | [uitgave](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21332_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [habitación](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1027_0.ogg) | [habitació](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1026_0.ogg) | [kamer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21353_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [horno](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1002_0.ogg) | [forn](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1001_0.ogg) | [oven](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21348_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [hotel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1032_0.ogg) | [hotel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1031_0.ogg) | [hotel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21354_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [iglesia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra962_0.ogg) | [església](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra961_0.ogg) | [kerk](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21340_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [irse](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra777_0.ogg) | [anar-se'n](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra776_0.ogg) | [weggaan](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21303_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [irse](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1057_0.ogg) | [marxar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1056_0.ogg) | [vertrekken, weggaan](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21359_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [lavadora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1152_0.ogg) | [rentadora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1151_0.ogg) | [wasmachine](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21378_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [lavandería](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra837_0.ogg) | [bugaderia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra836_0.ogg) | [wasserij](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21315_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [lavar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1162_0.ogg) | [rentar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1161_0.ogg) | [wassen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21380_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [lavavajillas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1157_0.ogg) | [rentaplats](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1156_0.ogg) | [vaatwasmachine](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21379_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [llave](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra882_0.ogg) | [clau](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra881_0.ogg) | [sleutel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21324_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [luz](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1052_0.ogg) | [llum](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1051_0.ogg) | [licht](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21358_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [manta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra997_0.ogg) | [flassada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra996_0.ogg) | [deken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21347_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [mesa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1187_0.ogg) | [taula](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1186_0.ogg) | [tafel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21385_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [metro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1067_0.ogg) | [metro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1066_0.ogg) | [metro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21361_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [microondas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1072_0.ogg) | [microones](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1071_0.ogg) | [micro-oven](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21362_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [mueble](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1077_0.ogg) | [moble](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1076_0.ogg) | [meubel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21363_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [nevera](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1082_0.ogg) | [nevera](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1081_0.ogg) | [ijskast](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21364_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [olla](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1087_0.ogg) | [olla](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1086_0.ogg) | [kookpot](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21365_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [ordenador](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1092_0.ogg) | [ordinador](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1091_0.ogg) | [computer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21366_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [panadería](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1007_0.ogg) | [forn de pa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1006_0.ogg) | [bakker](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21349_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [parrilla](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1022_0.ogg) | [graella](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1021_0.ogg) | [rooster](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21352_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [pensión](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1102_0.ogg) | [pensió](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1101_0.ogg) | [pension](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21368_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [persiana](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1107_0.ogg) | [persiana](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1106_0.ogg) | [luik](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21369_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [piso](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1112_0.ogg) | [pis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1111_0.ogg) | [verdieping, appartement, flat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21370_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [plato](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1117_0.ogg) | [plat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1116_0.ogg) | [bord](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21371_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [precio](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1132_0.ogg) | [preu](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1131_0.ogg) | [prijs](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21374_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [puerta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1122_0.ogg) | [porta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1121_0.ogg) | [deur](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21372_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [quiosco](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1137_0.ogg) | [quiosc](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1136_0.ogg) | [kiosk](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21375_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [radiocasete](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1142_0.ogg) | [radiocasset](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1141_0.ogg) | [radiocassetterecorder](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21376_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [recibo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1147_0.ogg) | [rebut](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1146_0.ogg) | [ontvangstbewijs](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21377_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [reparar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1167_0.ogg) | [reparar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1166_0.ogg) | [herstellen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21381_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [residencia de estudiantes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1172_0.ogg) | [residència d'estudiants](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1171_0.ogg) | [studententehuis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21382_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [sábanas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1037_0.ogg) | [llençols](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1036_0.ogg) | [lakens](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21355_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [sartén](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1097_0.ogg) | [paella](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1096_0.ogg) | [braadpan](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21367_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [secadora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra792_0.ogg) | [assecadora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra791_0.ogg) | [droogtrommel, droogkas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21306_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [servicio](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1177_0.ogg) | [servei](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1176_0.ogg) | [dienst](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21383_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [supermercado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1182_0.ogg) | [supermercat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1181_0.ogg) | [supermarkt](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21384_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [teléfono](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1192_0.ogg) | [telèfon](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1191_0.ogg) | [telefoon](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21386_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [televisión](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1197_0.ogg) | [televisió](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1196_0.ogg) | [televisie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21387_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [tercera edad](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1202_0.ogg) | [tercera edat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1201_0.ogg) | [65-plussers](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21388_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [terraza](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1207_0.ogg) | [terrassa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1206_0.ogg) | [terras](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21389_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [tienda](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra832_0.ogg) | [botiga](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra831_0.ogg) | [winkel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21314_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [tintorería](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1212_0.ogg) | [tintoreria](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1211_0.ogg) | [ververij](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21390_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [toalla](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1217_0.ogg) | [tovallola](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1216_0.ogg) | [handdoek](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21391_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [tranquilidad](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1222_0.ogg) | [tranquil·litat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1221_0.ogg) | [rust](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21392_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [tren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1227_0.ogg) | [tren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1226_0.ogg) | [trein](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21393_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [vaso](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1232_0.ogg) | [vas, got](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1231_0.ogg) | [glas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21394_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [váter](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1237_0.ogg) | [vàter](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1236_0.ogg) | [w.c.](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21395_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [venta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1242_0.ogg) | [venda](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1241_0.ogg) | [verkoop](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21396_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [ventaja](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra802_0.ogg) | [avantatge](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra801_0.ogg) | [voordeel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21308_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [ventana](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra992_0.ogg) | [finestra](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra991_0.ogg) | [venster](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21346_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [vestíbulo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1247_0.ogg) | [vestíbul](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1246_0.ogg) | [hal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21397_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=3&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Buscar alojamiento | Buscar allotjament | Huisvesting zoeken |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Busco [- alojamiento](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1252_1.ogg) [- información sobre pisos compartidos](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1252_2.ogg) | Busco [- allotjament](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1251_1.ogg) [- informació de pisos compartits](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1251_2.ogg) | Ik zoek [- huisvesting](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21398_1.ogg) [- informatie over gemeenschappelijk te betrekken appartementen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21398_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Me interesa [- una residencia de estudiantes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1257_1.ogg) [- un colegio mayor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1257_2.ogg) [- un hotel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1257_3.ogg) [- una pensión](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1257_4.ogg) [- una habitación](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1257_5.ogg) [- un apartamento](http://ub.arxius.net/ARXIUS/castellano/3/tra76757_6.ogg) [- un piso compartido](http://ub.arxius.net/ARXIUS/castellano/3/tra76757_7.ogg) [- un albergue](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1257_8.ogg) | M'interessa [- una residència d'estudiants](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1256_1.ogg) [- un col·legi major](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1256_2.ogg) [- un hotel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1256_3.ogg) [- una pensió](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1256_4.ogg) [- una habitació](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1256_5.ogg) [- un apartament](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1256_6.ogg) [- un pis compartit](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1256_7.ogg) [- un alberg](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1256_8.ogg) | Ik ben geïnteresseerd in [- een studententehuis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21399_1.ogg) [- een universitair college](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21399_2.ogg) [- een hotel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21399_3.ogg) [- een pension](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21399_4.ogg) [- een kamer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21399_5.ogg) [- een appartement](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21399_6.ogg) [- een gemeenschappelijk appartement](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21399_7.ogg)  [- een herberg](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21399_8.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera compartir [- un piso del programa tercera edad](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1262_1.ogg)  [- un apartamento con otros estudiantes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1262_2.ogg) | Voldria compartir [- un pis del programa tercera edat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1261_1.ogg) [- un apartament amb altres estudiants](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1261_2.ogg) | Ik zou  [- een woning voorzien voor 65-plussers](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21400_1.ogg) [- een appartement met andere studenten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21400_2.ogg) willen delen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera alojarme [- en una pensión](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1267_1.ogg)  [- en un piso particular](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1267_2.ogg) | Em voldria allotjar [- en una pensió](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1266_1.ogg) [- en un pis particular](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1266_2.ogg) | Ik zou [- in een pension](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21401_1.ogg) [- in een privaat appartement](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21401_2.ogg) willen logeren |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera una habitación con derecho a cocina](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1272_0.ogg) | [Voldria una habitació amb dret a cuina](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1271_0.ogg) | [Ik zou een kamer willen met recht op kookgelegenheid](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21402_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quiero que el apartamento esté [- cerca del metro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1277_1.ogg) [- al lado del campus](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1277_2.ogg) [- cerca de la universidad](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1277_3.ogg) | Vull que l'apartament estigui [- a prop del metro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1276_1.ogg) [- al costat del campus](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1276_2.ogg) [- a la vora de la universitat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1276_3.ogg) | Ik wens een appartement [- dichtbij de metro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21403_1.ogg) [- naast de campus](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21403_2.ogg) [- vlakbij de universiteit](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21403_3.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quiero que el apartamento [- esté bien comunicado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1282_1.ogg)  [- tenga luz natural](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1282_2.ogg)  [- tenga muebles](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1282_3.ogg) [- esté en un barrio tranquilo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1282_4.ogg) | Vull que l'apartament  [- estigui ben comunicat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1281_1.ogg) [- tingui llum natural](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1281_2.ogg) [- tingui mobles](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1281_3.ogg) [- estigui en un barri tranquil](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1281_4.ogg) | Ik zoek een appartement [- met gemakkelijke verbinding](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21404_1.ogg) [- met natuurlijk licht](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21404_2.ogg)  [- gemeubeld](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21404_3.ogg)  [- in een rustige buurt](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21404_4.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=3&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Características del alojamiento | Equipament | Uitrusting |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cuántas habitaciones tiene este piso?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1287_0.ogg) | [Quantes habitacions té aquest pis?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1286_0.ogg) | [Hoeveel kamers zijn er in het appartement?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21405_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Tiene baño completo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1292_0.ogg) | [Té bany complet?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1291_0.ogg) | [Is de badkamer volledig uitgerust?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21406_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Tiene la cocina bien equipada?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1297_0.ogg) | [Té la cuina ben equipada?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1296_0.ogg) | [Is de keuken goed uitgerust?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21407_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Tiene balcón o terraza?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1302_0.ogg) | [Té balcó o terrassa?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1301_0.ogg) | [Is er balkon of terras?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21408_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cuántos metros cuadrados tiene?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1307_0.ogg) | [Quants metres quadrats té?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1306_0.ogg) | [Hoeveel vierkante meter?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21409_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cuántas camas tiene?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1312_0.ogg) | [Quants llits té?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1311_0.ogg) | [Hoeveel bedden?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21410_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿En este piso hay [- ascensor?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1317_1.ogg) [- nevera?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1317_2.ogg) [- lavadora?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1317_3.ogg) [- lavaplatos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1317_4.ogg) [- horno?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1317_5.ogg) [- microondas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1317_6.ogg) [- televisión?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1317_7.ogg) [- radiocasete?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1317_8.ogg) [- ordenador?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1317_9.ogg) [- teléfono?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1317_10.ogg) [- agua caliente?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1317_11.ogg) [- calefacción?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1317_12.ogg) | En aquest pis, hi ha [- ascensor?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1316_1.ogg) [- nevera?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1316_2.ogg) [- rentadora?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1316_3.ogg) [- rentaplats?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1316_4.ogg) [- forn?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1316_5.ogg) [- microones?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1316_6.ogg) [- televisió?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1316_7.ogg) [- radiocasset?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1316_8.ogg) [- ordinador?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1316_9.ogg) [- telèfon?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1316_10.ogg) [- aigua calenta?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1316_11.ogg) [- calefacció?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1316_12.ogg) | Is er in dit appartement [- een lift?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21411_1.ogg) [- een ijskast?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21411_2.ogg) [- een wasmachine?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21411_3.ogg) [- een vaatwaasmachine?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21411_4.ogg) [- een oven?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21411_5.ogg) [- een micro-oven?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21411_6.ogg) [- een televisie?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21411_7.ogg) [- een radiocassetterecorder?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21411_8.ogg) [- een computer?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21411_9.ogg) [- telefoon?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21411_10.ogg) [- warm water?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21411_11.ogg) [- verwarming?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21411_12.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿La cocina funciona con [- gas natural?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1322_1.ogg) [- gas butano?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1322_2.ogg) [- electricidad?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1322_3.ogg) | La cuina funciona amb [- gas natural?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1321_1.ogg) [- gas butà?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1321_2.ogg) [- electricitat?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1321_3.ogg) | Werkt het fornuis met [- aardgas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21412_1.ogg) [- butaangas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21412_2.ogg) [- elektriciteit?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21412_3.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿La cocina está equipada con [- platos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1327_1.ogg) [- vasos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1327_2.ogg) [- cubiertos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1327_3.ogg) [- sartenes?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1327_4.ogg) [- cazos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1327_5.ogg) [- cazuelas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1327_6.ogg) [- ollas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1327_7.ogg) [- parrillas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1327_8.ogg) [- cafetera?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1327_9.ogg) | La cuina està equipada amb  [- plats?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1326_1.ogg) [- gots?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1326_2.ogg) [- coberts?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1326_3.ogg) [- paelles?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1326_4.ogg) [- pots?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1326_5.ogg) [- cassoles?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1326_6.ogg) [- olles?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1326_7.ogg) [- graelles?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1326_8.ogg) [- cafetera?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1326_9.ogg) | Is de keuken uitgerust met [- borden?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21413_1.ogg) [- glazen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21413_2.ogg) [- bestek?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21413_3.ogg) [- braadpannen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21413_4.ogg) [- potten?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21413_5.ogg) [- kookpannen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21413_6.ogg) [- kookpotten?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21413_7.ogg) [- roosters?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21413_8.ogg) [- een koffiezetmachine?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21413_9.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Podré utilizar un estante de la nevera?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1332_0.ogg) | [Podré fer servir un prestatge de la nevera?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1331_0.ogg) | [Kan ik over een rek in de ijskast beschikken?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21414_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿En la habitación hay [- sábanas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1337_1.ogg) [- mantas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1337_2.ogg) [- toallas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1337_3.ogg) [- mesa y estantes?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1337_4.ogg) | A l'habitació, hi trobaré [- llençols?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1336_1.ogg) [- flassades?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1336_2.ogg) [- tovalloles?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1336_3.ogg) [- taula i prestatges?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1336_4.ogg) | Zijn er in de kamer [- lakens?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21415_1.ogg) [- dekens?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21415_2.ogg) [- handdoeken?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21415_3.ogg) [- een tafel en schappen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21415_4.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Encontraré una almohada en la habitación?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1342_0.ogg) | [A l'habitació, hi trobaré coixí?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1341_0.ogg) | [Ligt er een kussen in de kamer?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21416_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=3&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Condiciones económicas | Condicions econòmiques | Economische voorwaarden |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Qué precio tiene [- el apartamento?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1347_1.ogg) [- la habitación?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1347_2.ogg) [- el piso?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1347_3.ogg) [- la residencia?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1347_4.ogg) | [- L'apartament,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1346_1.ogg)  [- L'habitació,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1346_2.ogg) [- El pis,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1346_3.ogg) [- La residència,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1346_4.ogg) quin preu té? | Wat kost  [- het appartement?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21417_1.ogg) [- de kamer?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21417_2.ogg) [- de flat?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21417_3.ogg) [- de studentenkamer?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21417_4.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Tengo que pagar las mensualidades por adelantado?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1352_0.ogg) | [He de pagar els mesos per endavant?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1351_0.ogg) | [Moet ik mijn huurgeld vooruitbetalen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21418_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Tengo que dejar fianza?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1357_0.ogg) | [He de deixar fiança?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1356_0.ogg) | [Moet ik een borgsom geven?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21419_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué cubre la fianza?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1362_0.ogg) | [Què cobreix la fiança?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1361_0.ogg) | [Wat dekt de borgsom?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21420_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera domiciliar el alquiler](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1367_0.ogg) | [Voldria domiciliar el lloguer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1366_0.ogg) | [Ik zou graag de huur domiciliëren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21421_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Me hará un recibo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1372_0.ogg) | [Em farà un rebut?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1371_0.ogg) | [Geeft u een ontvangstbewijs?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21422_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Pasaré a pagar cada mes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1377_0.ogg) | [Passaré cada mes a pagar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1376_0.ogg) | [Ik zal iedere maand komen betalen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21423_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quiero pagar los tres primeros meses de alquiler](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1382_0.ogg) | [Vull pagar els tres primers mesos de lloguer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1381_0.ogg) | [Ik wil de huur voor de drie eerste maanden betalen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21424_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera aplazar el pago del alquiler](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1387_0.ogg) | [Voldria ajornar el pagament del lloguer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1386_0.ogg) | [Ik zou het huurgeld willen verdagen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21425_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué ventajas tiene el programa tercera edad?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1392_0.ogg) | [El programa tercera edat, quins avantatges té?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1391_0.ogg) | [Welke voordelen biedt het programma 65-plussers?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21426_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿El precio incluye el agua, la luz y el gas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1397_0.ogg) | [Aquest preu, inclou l'aigua, la llum i el gas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1396_0.ogg) | [Is water, licht en gas bij die prijs inbegrepen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21427_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Hay algún otro gasto de alquiler?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1402_0.ogg) | [Hi ha alguna altra despesa de lloguer?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1401_0.ogg) | [Zijn er andere huurkosten?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21428_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿El alquiler de la habitación incluye los gastos de teléfono?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1407_0.ogg) | [El lloguer de l'habitació, inclou les despeses de telèfon?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1406_0.ogg) | [Zijn de telefoonkosten in de huur van het appartement inbegrepen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21429_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cuándo podría recoger las llaves?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1412_0.ogg) | [Quan podria recollir les claus?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1411_0.ogg) | [Wanneer mag ik de sleutels komen afhalen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21430_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Este precio incluye lavar la ropa?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1417_0.ogg) | [Aquest preu inclou rentar la roba?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1416_0.ogg) | [Is de was in die prijs inbegrepen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21431_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Me puedo duchar dos veces al día con agua caliente?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1422_0.ogg) | [Em puc dutxar dos cops al dia amb aigua calenta?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1421_0.ogg) | [Kan ik tweemaal daags met warm water douchen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21432_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quiero prolongar mi estancia seis meses más](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1427_0.ogg) | [Vull allargar l'estada sis mesos més](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1426_0.ogg) | [Ik wil mijn verblijf zes maanden verlengen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21433_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Puedo alargar el contrato?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1432_0.ogg) | [Puc allargar el contracte?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1431_0.ogg) | [Kan ik het contract verlengen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21434_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quiero irme](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1437_0.ogg) | [Vull marxar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1436_0.ogg) | [Ik wil weggaan](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21435_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera cambiar de piso](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1442_0.ogg) | [Voldria canviar de pis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1441_0.ogg) | [Ik zou van appartement willen veranderen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21436_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quiero una habitación más céntrica](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1447_0.ogg) | [Vull una habitació més cèntrica](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1446_0.ogg) | [Ik wens een centraler gelegen kamer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21437_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera un apartamento más económico](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1452_0.ogg) | [Voldria un apartament més econòmic](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1451_0.ogg) | [Ik zou een goedkoper appartement willen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21438_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quiero un apartamento para dos personas, con teléfono](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1457_0.ogg) | [Vull un apartament per a dues persones, amb telèfon](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1456_0.ogg) | [Ik wil een appartement voor twee personen, met telefoon](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21439_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=3&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Cambiar de residencia | Canviar de residència | Van woonplaats veranderen |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera cambiar de piso](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1462_0.ogg) | [Voldria canviar de pis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1461_0.ogg) | [Ik zou van appartement willen veranderen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21440_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera un alojamiento más cercano [- a la universidad](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1467_1.ogg) [- al campus de...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1467_2.ogg) [- a la estación de tren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1467_3.ogg) [- a la parada de autobuses](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1467_4.ogg) [- al centro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1467_5.ogg) [- al mar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1467_6.ogg) | Voldria un allotjament més proper [- a la universitat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1466_1.ogg) [- al campus de...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1466_2.ogg) [- a l'estació de tren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1466_3.ogg) [- a la parada d'autobusos](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1466_4.ogg) [- al centre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1466_5.ogg) [- al mar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1466_6.ogg) | Ik zou een woning willen dichter [- bij de universiteit](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21441_1.ogg) [- bij de campus van...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21441_2.ogg) [- bij een treinstation](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21441_3.ogg) [- bij een bushalte](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21441_4.ogg) [- bij het centrum](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21441_5.ogg) [- bij de zee](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21441_6.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quiero un piso más barato](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1472_0.ogg) | [Vull un pis més barat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1471_0.ogg) | [Ik wil een goedkoper appartement](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21442_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera compartir un piso [- con dos estudiantes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1477_1.ogg) [- con otro estudiante](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1477_2.ogg) | Voldria compartir un pis  [- amb dos estudiants](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1476_1.ogg) [- amb un altre estudiant](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1476_2.ogg) | Ik zou een appartement willen delen [- met twee studenten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21443_1.ogg) [- met een andere student](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21443_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera un piso [- que esté en condiciones](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1482_1.ogg) [- con más electrodomésticos](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1482_2.ogg) [- con más servicios](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1482_3.ogg) | Voldria un pis  [- que estigui en condicions](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1481_1.ogg)  [- amb més electrodomèstics](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1481_2.ogg) [- amb més serveis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1481_3.ogg) | Ik zou een appartement  [- in goede staat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21444_1.ogg) [- met meer elektrische huishoudapparaten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21444_2.ogg) [- met meer diensten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21444_3.ogg) willen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera [- un piso más tranquilo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1487_1.ogg)  [- un piso con menos ruido](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1487_2.ogg) [- un piso con más luz](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1487_3.ogg) | Voldria  [- un pis amb més tranquil·litat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1486_1.ogg) [- un pis amb menys soroll](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1486_2.ogg) [- un pis amb més llum](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1486_3.ogg) | Ik zou [- een rustiger appartement willen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21445_1.ogg) [- een appartement willen met minder geluid](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21445_2.ogg) [- een appartement willen met meer licht](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21445_3.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cuál es el alojamiento más barato?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1492_0.ogg) | [Quin és l'allotjament més barat?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1491_0.ogg) | [Welke is de goedkoopste huisvesting?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21446_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=3&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Servicios y averías | Serveis i avaries | Diensten en stoornissen |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Cerca del edificio hay [- lavandería?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1497_1.ogg) [- tintorería?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1497_2.ogg) [- farmacia?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1497_3.ogg) [- supermercado?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1497_4.ogg) [- panadería?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1497_5.ogg) [- un estanco?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1497_6.ogg) [- un quiosco?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1497_7.ogg) [- la estación de metro?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1497_8.ogg) [- una cabina telefónica?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1497_9.ogg) [- una iglesia?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1497_10.ogg) | A prop de l'edifici hi ha [- bugaderia?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1496_1.ogg) [- tintoreria?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1496_2.ogg) [- farmàcia?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1496_3.ogg) [- supermercat?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1496_4.ogg) [- forn de pa?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1496_5.ogg) [- un estanc?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1496_6.ogg) [- un quiosc?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1496_7.ogg) [- l'estació de metro?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1496_8.ogg) [- una cabina telefònica?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1496_9.ogg) [- una església?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1496_10.ogg) | Is er vlakbij het gebouw [- een wasserij?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21447_1.ogg) [- een ververij?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21447_2.ogg) [- een apotheek?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21447_3.ogg) [- een supermarkt?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21447_4.ogg) [- een bakker?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21447_5.ogg) [- een tabakswinkel?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21447_6.ogg) [- een kiosk?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21447_7.ogg) [- een metrostation?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21447_8.ogg) [- een telefooncel?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21447_9.ogg) [- een kerk?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21447_10.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Cerca del edificio hay  [- tiendas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1502_1.ogg)  [- autobuses?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1502_2.ogg) | A prop de l'edifici hi ha  [- botigues?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1501_1.ogg) [- autobusos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1501_2.ogg) | Zijn er vlakbij het gebouw [- winkels?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21448_1.ogg) [- bushaltes?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21448_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Dónde hay  [- un banco?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1507_1.ogg)  [- una farmacia?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1507_2.ogg)  [- un bar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1507_3.ogg)  [- una librería?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1507_4.ogg) [- un teléfono?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1507_5.ogg)  [- un médico?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1507_6.ogg) | On hi ha  [- un banc?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1506_1.ogg) [- una farmàcia?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1506_2.ogg) [- un bar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1506_3.ogg) [- una llibreria?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1506_4.ogg) [- un telèfon?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1506_5.ogg) [- un metge?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1506_6.ogg) | Waar is er [- een bank?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21449_1.ogg) [- een apotheek?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21449_2.ogg) [- een bar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21449_3.ogg) [- een boekhandel?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21449_4.ogg) [- een telefoon?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21449_5.ogg) [- een dokter?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21449_6.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Se me ha estropeado  [- la persiana](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1512_1.ogg)  [- la nevera](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1512_2.ogg) [- el teléfono](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1512_3.ogg) | Se m'ha espatllat [- la persiana](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1511_1.ogg) [- la nevera](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1511_2.ogg) [- el telèfon](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1511_3.ogg) | [- Het luik](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21450_1.ogg) [- De ijskast](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21450_2.ogg) [- De telefoon](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21450_3.ogg) is defect |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Me pueden reparar  [- el calentador,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1517_1.ogg)  [- la ducha,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1517_2.ogg)  [- el depósito del váter,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1517_3.ogg)  por favor? | Em poden reparar  [- l'escalfador,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1516_1.ogg) [- la dutxa,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1516_2.ogg) [- el dipòsit del vàter,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1516_3.ogg) sisplau? | Kan [- het verwarmingstoestel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21451_1.ogg) [- de douche](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21451_2.ogg) [- het reservoir van de w.c.](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21451_3.ogg) hersteld worden, alstublieft? |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=3&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Letreros | Rètols | Borden |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Ascensor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1522_0.ogg) | [Ascensor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1521_0.ogg) | [Lift](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21452_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Conserjería](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1527_0.ogg) | [Consergeria](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1526_0.ogg) | [Receptie, onthaal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21453_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Entrada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1532_0.ogg) | [Entrada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1531_0.ogg) | [Ingang](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21454_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Salida](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1537_0.ogg) | [Sortida](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1536_0.ogg) | [Uitgang](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21455_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Aparcamiento](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1542_0.ogg) | [Aparcament](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1541_0.ogg) | [Parking](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21456_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Dejen entrar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1547_0.ogg) | [Deixeu entrar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1546_0.ogg) | [Ingang vrijlaten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21457_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Dejen salir](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1552_0.ogg) | [Deixeu sortir](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1551_0.ogg) | [Uitgang vrijlaten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21458_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Escalera de incendios](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1557_0.ogg) | [Escala d'incendis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1556_0.ogg) | [Brandladder](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21459_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Ventana de socorro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1562_0.ogg) | [Finestra de socors](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1561_0.ogg) | [Nooduitgang (venster)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21460_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Puerta de emergencia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1567_0.ogg) | [Porta d'emergència](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1566_0.ogg) | [Nooduitgang (deur)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21461_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Portería](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1572_0.ogg) | [Porteria](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1571_0.ogg) | [Receptie, conciërge](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21462_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Por la otra puerta, por favor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1577_0.ogg) | [Per l'altra porta, sisplau](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1576_0.ogg) | [Langs de andere deur, alstublieft](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21463_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Cerrado por vacaciones](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1582_0.ogg) | [Tancat per vacances](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1581_0.ogg) | [Met vakantie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21464_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Piso en alquiler](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1587_0.ogg) | [Pis per llogar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1586_0.ogg) | [Appartement te huur](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21465_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Venta de pisos](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1592_0.ogg) | [Venda de pisos](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1591_0.ogg) | [Verkoop van appartementen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21466_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [En venta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1597_0.ogg) | [En venda](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1596_0.ogg) | [Te koop](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21467_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Cierren la puerta, por favor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1602_0.ogg) | [Tanqueu la porta, sisplau](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1601_0.ogg) | [Deur sluiten, alstublieft](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21468_0.ogg) |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| [Horario de verano](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/3/tra1607_0.ogg) | [Horari d'estiu](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/3/tra1606_0.ogg) | [Zomerdienstregeling](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/3/tra21469_0.ogg) |

4.Matriculación MatriculacióInschrijving

[Pedir información para matricularse](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=4&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica39) / [Rellenar impresos](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=4&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica40) / [Pedir turno](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=4&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica41) / [Entregar los impresos](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=4&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica42) / [Modificar la matrícula](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=4&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica43)

> Puede escuchar las frases con [Amarok (Linux)](http://amarok.kde.org/wiki/Download) o, si prefiere utilizar el Windows Media Player, [aquí](http://downloads.xiph.org/releases/oggdsf/oggcodecs_0.81.15562-win32.exe) puede descargar los descodificadores.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Castellano | Català | Nederlands |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [ampliar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1612_0.ogg) | [ampliar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1611_0.ogg) | [verlengen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21531_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [anulación](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1617_0.ogg) | [anul·lació](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1616_0.ogg) | [annulering](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21532_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [aprobar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1622_0.ogg) | [aprovar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1621_0.ogg) | [slagen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21533_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [asignatura](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1632_0.ogg) | [assignatura](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1631_0.ogg) | [vak](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21535_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [banco](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1637_0.ogg) | [banc](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1636_0.ogg) | [bank](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21536_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [bolígrafo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1642_0.ogg) | [bolígraf](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1641_0.ogg) | [balpen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21537_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [caja de ahorros](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1647_0.ogg) | [caixa d'estalvis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1646_0.ogg) | [spaarkas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21538_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [calendario](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1652_0.ogg) | [calendari](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1651_0.ogg) | [tijdschema](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21539_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [carnet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1657_0.ogg) | [carnet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1656_0.ogg) | [kaart](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21540_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [carpeta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1662_0.ogg) | [carpeta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1661_0.ogg) | [map](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21541_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [certificado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1667_0.ogg) | [certificat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1666_0.ogg) | [certificaat, getuigschrift](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21542_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [ciclo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1672_0.ogg) | [cicle](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1671_0.ogg) | [cyclus](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21543_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [código](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1677_0.ogg) | [codi](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1676_0.ogg) | [code(nummer), referentienummer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21544_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cola](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1707_0.ogg) | [cua](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1706_0.ogg) | [rij](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21550_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [comprar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1682_0.ogg) | [comprar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1681_0.ogg) | [kopen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21545_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [comprobante de pago](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1687_0.ogg) | [comprovant de pagament](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1686_0.ogg) | [betalingsbewijs](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21546_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [convalidación](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1692_0.ogg) | [convalidació](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1691_0.ogg) | [validatie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21547_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [convalidar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1697_0.ogg) | [convalidar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1696_0.ogg) | [valideren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21548_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [crédito](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1702_0.ogg) | [crèdit](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1701_0.ogg) | [credit](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21549_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [curso](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1712_0.ogg) | [curs](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1711_0.ogg) | [cursus](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21551_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [devolución](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1717_0.ogg) | [devolució](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1716_0.ogg) | [teruggave](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21552_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [diplomatura](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1722_0.ogg) | [diplomatura](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1721_0.ogg) | [bachelor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21553_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [documentación](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1732_0.ogg) | [documentació](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1731_0.ogg) | [documentatie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21555_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [documento](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1727_0.ogg) | [document](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1726_0.ogg) | [document, bewijsstuk](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21554_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [especialidad](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1742_0.ogg) | [especialitat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1741_0.ogg) | [specialisatie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21557_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [expediente](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1747_0.ogg) | [expedient](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1746_0.ogg) | [dossier](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21558_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [facultad](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1752_0.ogg) | [facultat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1751_0.ogg) | [faculteit](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21559_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [grupo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1757_0.ogg) | [grup](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1756_0.ogg) | [groep](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21560_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [guía](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1762_0.ogg) | [guia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1761_0.ogg) | [gids](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21561_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [horario](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1767_0.ogg) | [horari](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1766_0.ogg) | [rooster, openingstijden](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21562_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [impreso](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1772_0.ogg) | [imprès](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1771_0.ogg) | [formulier](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21563_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [instrucciones](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1777_0.ogg) | [instruccions](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1776_0.ogg) | [instructies, voorschriften](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21564_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [lápiz](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1782_0.ogg) | [llapis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1781_0.ogg) | [potlood](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21565_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [licenciatura](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1787_0.ogg) | [llicenciatura](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1786_0.ogg) | [licentiaat, master](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21566_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [matrícula](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1792_0.ogg) | [matrícula](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1791_0.ogg) | [inschrijving](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21567_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [matricularse](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1797_0.ogg) | [matricular-se](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1796_0.ogg) | [zich inschrijven](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21568_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [modificar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1802_0.ogg) | [modificar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1801_0.ogg) | [wijzigen, veranderen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21569_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [número](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1807_0.ogg) | [número](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1806_0.ogg) | [nummer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21570_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [obligatorio, obligatoria](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1812_0.ogg) | [obligatori, obligatòria](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1811_0.ogg) | [verplicht](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21571_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [optativo, optativa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1817_0.ogg) | [optatiu, optativa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1816_0.ogg) | [optioneel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21572_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [pagar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1822_0.ogg) | [pagar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1821_0.ogg) | [betalen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21573_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [plan de estudios](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1827_0.ogg) | [pla d'estudis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1826_0.ogg) | [studieplan](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21574_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [pluma](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1832_0.ogg) | [ploma](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1831_0.ogg) | [pen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21575_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [preinscripción](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1837_0.ogg) | [preinscripció](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1836_0.ogg) | [voorinschrijving](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21576_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [programa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1842_0.ogg) | [programa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1841_0.ogg) | [programma](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21577_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [rellenar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1737_0.ogg) | [emplenar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1736_0.ogg) | [invullen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21556_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [renuncia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1847_0.ogg) | [renúncia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1846_0.ogg) | [verzaking](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21578_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [renunciar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1852_0.ogg) | [renunciar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1851_0.ogg) | [afzien van, verzaken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21579_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [resguardo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1857_0.ogg) | [resguard](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1856_0.ogg) | [ontvangstbewijs](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21580_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [rotulador](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1862_0.ogg) | [retolador](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1861_0.ogg) | [viltstift](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21581_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [seguro médico](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1627_0.ogg) | [assegurança mèdica](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1626_0.ogg) | [ziekteverzekering](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21534_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [semestre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1867_0.ogg) | [semestre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1866_0.ogg) | [semester](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21582_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [servicio de deportes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1872_0.ogg) | [servei d'esports](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1871_0.ogg) | [sportinfrastructuur](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21583_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [suspender](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1877_0.ogg) | [suspendre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1876_0.ogg) | [uitstellen, afwijzen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21584_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [tesis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1882_0.ogg) | [tesi](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1881_0.ogg) | [proefschrift](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21585_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [trámite](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1892_0.ogg) | [tràmit](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1891_0.ogg) | [procedure, stap](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21587_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [turno](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1887_0.ogg) | [torn](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1886_0.ogg) | [beurt](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21586_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [tutor tutora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1897_0.ogg) | [tutor, tutora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1896_0.ogg) | [studiebegeleider, studiebegeleidster](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21588_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=4&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Pedir información para matricularse | Demanar informació per matricular-se | Informatie inwinnen omtrent inschrijving |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué tengo que hacer para matricularme?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1902_0.ogg) | [Quins passos he de fer per matricular-me?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1901_0.ogg) | [Welke stappen moet ik ondernemen om me te laten inschrijven?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21517_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Dónde he de matricularme?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1907_0.ogg) | [On he d'anar a matricular-me?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1906_0.ogg) | [Waar moet ik me laten inschrijven?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21518_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Cuándo  [- empieza](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1912_1.ogg)  [- acaba](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1912_2.ogg)  el plazo de matriculación? | Quan  [- comença](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1911_1.ogg) [- acaba](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1911_2.ogg) el termini de matriculació? | Wanneer [- begint](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21519_1.ogg) [- eindigt](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21519_2.ogg) het inschrijvingstermijn? |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Dónde puedo comprar los impresos de matrícula?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1917_0.ogg) | [On puc comprar els impresos de matrícula?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1916_0.ogg) | [Waar kan ik de inschrijvingsformulieren kopen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21520_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera los impresos para la matrícula](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1922_0.ogg) | [Voldria els impresos per a la matrícula](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1921_0.ogg) | [Ik zou inschrijvingsformulieren willen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21521_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cuánto valen los impresos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1927_0.ogg) | [Quant valen els impresos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1926_0.ogg) | [Hoeveel kosten de formulieren?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21522_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quiero consultar la guía del estudiante de la Facultad de...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1932_0.ogg) | [Vull consultar la guia de l'estudiant de la Facultat de...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1931_0.ogg) | [Ik wil de studiegids van de Faculteit... raadplegen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21523_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera la guía de asignaturas de la Facultad](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1937_0.ogg) | [Voldria la guia d'assignatures de la Facultat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1936_0.ogg) | [Ik zou een faculteitsgids willen met alle vakken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21524_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Qué asignaturas son  [- obligatorias?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1942_1.ogg)  [- optativas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1942_2.ogg) | Quines assignatures són  [- obligatòries?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1941_1.ogg) [- optatives?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1941_2.ogg) | Welke zijn [- verplichte vakken ?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21525_1.ogg) [- keuzevakken?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21525_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Cuenta como crédito  [- esta asignatura?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1947_1.ogg)  [- este curso?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1947_2.ogg) | [- Aquesta assignatura,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1946_0.ogg) [- Aquest curs,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1946_1.ogg) compta com a crèdit? | Geldt  [- dit vak](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21526_1.ogg) [- deze cursus](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21526_2.ogg) als credit ? |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cuentan como crédito estas prácticas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1952_0.ogg) | [Aquestes pràctiques, compten com a crèdit?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1951_0.ogg) | [Gelden deze practica als credit?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21527_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué código tiene la asignatura...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1957_0.ogg) | [Quin codi té l'assignatura...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1956_0.ogg) | [Welk codenummer heeft het vak...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21528_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿De cuántos créditos tengo que matricularme este semestre?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1962_0.ogg) | [De quants crèdits m'he de matricular aquest semestre?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1961_0.ogg) | [Voor hoeveel credits moet ik me dit semester laten inschrijven?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21529_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Me podría explicar dónde está  [- la caja de ahorros?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1967_1.ogg)  [- la secretaría de la Facultad?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1967_2.ogg) | Em podria explicar on és  [- la caixa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1966_1.ogg) [- la secretaria de la Facultat?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1966_2.ogg) | Kunt u mij de weg wijzen naar [- de spaarkas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21530_1.ogg) [- het faculteitssecretariaat?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21530_2.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=4&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Rellenar impresos | Emplenar els impresos | Formulieren invullen |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Necesito ayuda  [- para escoger las asignaturas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1972_1.ogg)  [- para escoger los horarios](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1972_2.ogg)  [- para entender las instrucciones](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1972_3.ogg)  [- para rellenar los impresos](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1972_4.ogg) | Necessito ajuda  [- per triar les assignatures](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1971_1.ogg) [- per escollir horaris](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1971_2.ogg)  [- per entendre les instruccions](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1971_3.ogg) [- per emplenar els impresos](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1971_4.ogg) | Ik heb hulp nodig [- om de vakken te kiezen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21506_1.ogg) [- om de college-uren te kiezen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21506_2.ogg) [- om de instructies te verstaan](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21506_3.ogg) [- om de formulieren in te vullen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21506_4.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué pone aquí?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1977_0.ogg) | [Què hi diu, aquí?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1976_0.ogg) | [Wat staat hier?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21507_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué tengo que poner aquí?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1982_0.ogg) | [Aquí, què hi he de posar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1981_0.ogg) | [Wat moet ik hier schrijven?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21508_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Aquí no sé qué poner](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1987_0.ogg) | [Aquí, no sé què posar-hi](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1986_0.ogg) | [Ik weet niet wat ik hier moet invullen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21509_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Aquí no sé qué pone](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1992_0.ogg) | [Aquí, no sé què hi diu](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1991_0.ogg) | [Ik versta niet wat er hier staat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21510_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [No lo entiendo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra1997_0.ogg) | [No ho entenc](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra1996_0.ogg) | [Ik versta het niet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21511_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Me lo puede volver a explicar, por favor?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra2002_0.ogg) | [M'ho pot tornar a explicar, sisplau?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra2001_0.ogg) | [Kunt u het opnieuw uitleggen, a.u.b.?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21512_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Puedo escribirlo  [- con bolígrafo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra2007_1.ogg)  [- con lápiz?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra2007_2.ogg) [- con rotulador?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra2007_3.ogg) [- con pluma?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra2007_4.ogg) | Puc escriure-ho amb  [- bolígraf?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra2006_1.ogg) [- llapis?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra2006_2.ogg) [- retolador?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra2006_3.ogg) [- ploma?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra2006_4.ogg) | Mag ik het invullen met [- balpen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21513_1.ogg) [- potlood?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21513_2.ogg) [- viltstift?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21513_3.ogg) [- pen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21513_4.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Me falta algún documento?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra2012_0.ogg) | [Em falta algun document?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra2011_0.ogg) | [Mis ik een document?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21514_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Tengo que rellenar algo más?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra2017_0.ogg) | [Em falta omplir alguna altra cosa?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra2016_0.ogg) | [Heb ik iets vergeten in te vullen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21515_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Hay que hacer otros trámites?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra2022_0.ogg) | [Em falta fer més tràmits?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra2021_0.ogg) | [Zijn er nog meer formaliteiten te verrichten?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21516_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=4&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Pedir turno | Demanar torn | Beurt afwachten |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Tengo que hacer cola para matricularme?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra2027_0.ogg) | [He de fer cua per matricular-me?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra2026_0.ogg) | [Moet ik mijn beurt afwachten om me te laten inschrijven?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21498_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quiero un número para matricularme  [- por la mañana](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra2032_1.ogg)  [- por la tarde](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra2032_2.ogg) | Vull número per matricular-me  [- al matí](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra2031_1.ogg) [- a la tarda](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra2031_2.ogg) | Ik wil een nummer om me  [- 's morgens](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21499_1.ogg) [- 's middags](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21499_2.ogg) te laten inschrijven |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Me puede matricular mi compañera?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra2037_0.ogg) | [Em pot matricular la meva companya?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra2036_0.ogg) | [Kan mijn vriendin mij laten inschrijven?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21500_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Puedo matricular a mi compañero?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra2042_0.ogg) | [Puc matricular el meu company?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra2041_0.ogg) | [Kan ik mijn vriend laten inschrijven?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21501_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Me puede dar dos números, por favor?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra2047_0.ogg) | [Em pot donar dos números, sisplau?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra2046_0.ogg) | [Kunt u mij twee nummers geven, a.u.b.?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21502_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿A qué hora se matricula mi número?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra2052_0.ogg) | [A quina hora es matricula el meu número?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra2051_0.ogg) | [Hoe laat zal mijn nummer aan de beurt zijn om me te laten inschrijven?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21503_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Si llego tarde, pierdo mi turno?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra2057_0.ogg) | [Si arribo tard, perdo el torn?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra2056_0.ogg) | [Als ik te laat kom, verlies ik dan mijn beurt?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21504_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [He perdido el número. ¿Qué tengo que hacer?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra2062_0.ogg) | [He perdut el número. Què he de fer?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra2061_0.ogg) | [Ik ben mijn nummer kwijt. Wat moet ik doen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21505_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=4&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Entregar los impresos | Lliurar els impresos | De formulieren inleveren |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Vengo a matricularme](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra2067_0.ogg) | [Em vinc a matricular](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra2066_0.ogg) | [Ik kom me laten inschrijven](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21483_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera matricularme](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra2072_0.ogg) | [Voldria matricular-me](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra2071_0.ogg) | [Ik zou me graag laten inschrijven](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21484_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿He rellenado bien los impresos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra2077_0.ogg) | [He emplenat bé els impresos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra2076_0.ogg) | [Heb ik de formulieren goed ingevuld?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21485_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿La documentación es correcta?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra2082_0.ogg) | [La documentació és correcta?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra2081_0.ogg) | [Is de documentatie correct?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21486_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Por favor, dígame si todo está correcto](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra2087_0.ogg) | [Sisplau, digui'm si tot és correcte](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra2086_0.ogg) | [Zou u me kunnen zeggen of alles correct is?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21487_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [El certificado de notas lo recibirán directamente de mi universidad](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra2092_0.ogg) | [El certificat de notes el rebran directament de la meva universitat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra2091_0.ogg) | [Mijn universiteit stuurt u rechtstreeks het certificaat met de uistlagen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21488_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Mi universidad les enviará mi expediente](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra2097_0.ogg) | [La meva universitat els enviarà el meu expedient](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra2096_0.ogg) | [Mijn universiteit zal u mijn dossier opsturen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21489_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quiero el seguro médico](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra2102_0.ogg) | [Vull l'assegurança mèdica](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra2101_0.ogg) | [Ik wil een ziekteverzekering](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21490_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera utilizar el servicio de deportes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra2107_0.ogg) | [Voldria utilitzar el servei d'esports](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra2106_0.ogg) | [Ik wil gebruik maken van de sportfaciliteiten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21491_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Tengo  [- matrícula gratuita](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra2112_1.ogg)  [- dos matrículas de honor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra2112_2.ogg) | Tinc  [- matrícula gratuïta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra2111_1.ogg) [- dues matrícules d'honor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra2111_2.ogg) | Ik heb [- een gratis inschrijving](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21492_1.ogg) [- twee ere-inschrijvingen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21492_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Espero que me den una beca](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra2117_0.ogg) | [Espero una beca](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra2116_0.ogg) | [Ik hoop een beurs te bekomen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21493_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Dónde se paga?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra2122_0.ogg) | [On he d'anar a pagar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra2121_0.ogg) | [Waar moet ik betalen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21494_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué plazo tengo para pagar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra2127_0.ogg) | [Quants dies tinc per anar a pagar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra2126_0.ogg) | [Tot wanneer kan ik betalen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21495_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Tengo que traer el comprobante de pago?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra2132_0.ogg) | [He de portar el comprovant de pagament?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra2131_0.ogg) | [Moet ik het betalingsbewijs meebrengen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21496_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Tengo que hacer algún otro trámite?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra2137_0.ogg) | [He de fer algun altre tràmit?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra2136_0.ogg) | [Ontbreekt er nog een andere formaliteit?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21497_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=4&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Modificar la matrícula | Modificar la matrícula | Inschrijving wijzigen |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera cambiar una asignatura](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra2142_0.ogg) | [Voldria canviar una assignatura](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra2141_0.ogg) | [Ik zou graag een vak veranderen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21470_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Puedo cambiar la matrícula de esta asignatura?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra2147_0.ogg) | [Puc canviar la matrícula d'aquesta assignatura?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra2146_0.ogg) | [Kan ik de inschrijving voor dit vak veranderen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21471_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué plazo hay para modificar la matrícula?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra2152_0.ogg) | [Quin termini hi ha per modificar la matrícula?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra2151_0.ogg) | [Wat is de einddatum om de inschrijving te wijzigen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21472_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Hasta cuándo admiten cambios de matrícula?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra2157_0.ogg) | [Fins quan admeten canvis de matrícula?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra2156_0.ogg) | [Tot wanneer kunnen inschrijvingen gewijzigd worden?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21473_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quiero cambiar de grupo, el horario no me va bien](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra2162_0.ogg) | [Vull canviar de grup. L'horari no em va bé](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra2161_0.ogg) | [Ik wil van groep veranderen. De college-uren passen me niet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21474_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Podré convalidar todos los créditos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/castellano/4/tra77667_0.ogg) | [Podré convalidar tots els crèdits?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra2166_0.ogg) | [Kunnen alle credits gevalideerd worden?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21475_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Me reconocerán los créditos  [- de la Escuela de Idiomas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra2172_1.ogg)  [- de las prácticas de la Cruz Roja?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra2172_2.ogg) | Em reconeixeran els crèdits  [- de l'Escola d'Idiomes?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra2171_1.ogg) [- de les pràctiques de la Creu Roja?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra2171_2.ogg) | Zullen de credits [- van het Instituut voor Talen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21476_1.ogg) [- van de stage bij het Rode Kruis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21476_2.ogg) meetellen ? |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Puedo hacer una ampliación de la matrícula?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra2177_0.ogg) | [Puc fer una ampliació de matrícula?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra2176_0.ogg) | [Kan mijn inschrijving verlengd worden?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21477_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Hasta cuándo puedo ampliar la matrícula?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra2182_0.ogg) | [Fins quan puc ampliar la matrícula?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra2181_0.ogg) | [Tot wanneer kan mijn inschrijving verlengd worden?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21478_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué necesito para hacer una ampliación de la matrícula?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra2187_0.ogg) | [Què necessito per fer una ampliació de matrícula?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra2186_0.ogg) | [Wat heb ik nodig om een inschrijving te verlengen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21479_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Podré renunciar a algún crédito?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra2192_0.ogg) | [Podré renunciar a algun crèdit?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra2191_0.ogg) | [Kan ik afzien van een credit?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21480_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Hasta qué fecha admiten renuncias de matrícula?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra2197_0.ogg) | [Fins a quina data admeten renúncies de matrícula?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra2196_0.ogg) | [Tot wanneer kan ik van een inschrijving afzien?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21481_0.ogg) |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| [¿Si renuncio a la matrícula de algún crédito, devuelven el dinero?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/4/tra2202_0.ogg) | [Si renuncio a la matrícula d'algun crèdit, tornen els diners?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/4/tra2201_0.ogg) | [Als ik van de inschrijving van een credit afzie, krijg ik dan het geld terug?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/4/tra21482_0.ogg) |

5.Biblioteca BibliotecaBibliotheek

[Antes de entrar](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=5&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica44) / [Pedir libros](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=5&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica45) / [Otros servicios de la biblioteca](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=5&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica46) / [El carnet](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=5&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica47) / [Préstamo](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=5&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica48) / [Letreros](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=5&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica49)

> Puede escuchar las frases con [Amarok (Linux)](http://amarok.kde.org/wiki/Download) o, si prefiere utilizar el Windows Media Player, [aquí](http://downloads.xiph.org/releases/oggdsf/oggcodecs_0.81.15562-win32.exe) puede descargar los descodificadores.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Castellano | Català | Nederlands |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [apartado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2207_0.ogg) | [apartat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2206_0.ogg) | [vak](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21590_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [artículo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2217_0.ogg) | [article](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2216_0.ogg) | [artikel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21592_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [atlas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2222_0.ogg) | [atles](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2221_0.ogg) | [atlas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21593_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [autor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2227_0.ogg) | [autor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2226_0.ogg) | [auteur](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21594_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [bibliotecario, bibliotecaria](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2232_0.ogg) | [bibliotecari, bibliotecària](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2231_0.ogg) | [bibliothecaris, bibliothecaresse](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21595_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [carnet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2242_0.ogg) | [carnet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2241_0.ogg) | [kaart](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21597_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [carrito](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2247_0.ogg) | [carret](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2246_0.ogg) | [karretje](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21598_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [casete](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2252_0.ogg) | [casset](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2251_0.ogg) | [cassette](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21599_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [catálogo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2257_0.ogg) | [catàleg](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2256_0.ogg) | [catalogus](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21600_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [CD-ROM (ce de rom)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2262_0.ogg) | [CD-ROM (ce de rom)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2261_0.ogg) | [cd-rom](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21601_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [devolver](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2422_0.ogg) | [tornar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2421_0.ogg) | [terugbrengen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21633_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [diccionario](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2277_0.ogg) | [diccionari](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2276_0.ogg) | [woordenboek](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21604_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [disco](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2282_0.ogg) | [disc](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2281_0.ogg) | [plaat, schijf](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21605_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [edición](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2287_0.ogg) | [edició](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2286_0.ogg) | [uitgave](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21606_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [editorial](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2292_0.ogg) | [editorial](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2291_0.ogg) | [uitgeverij](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21607_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [enciclopedia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2302_0.ogg) | [enciclopèdia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2301_0.ogg) | [encyclopedie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21609_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [estante](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2357_0.ogg) | [prestatge](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2356_0.ogg) | [rek, schap](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21620_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [estantería](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2362_0.ogg) | [prestatgeria](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2361_0.ogg) | [rek](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21621_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [estudiar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2307_0.ogg) | [estudiar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2306_0.ogg) | [studeren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21610_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [ficha](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2312_0.ogg) | [fitxa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2311_0.ogg) | [fiche, kaart](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21611_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [guardarropa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2317_0.ogg) | [guarda-roba](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2316_0.ogg) | [vestiaire](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21612_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [hemeroteca](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2322_0.ogg) | [hemeroteca](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2321_0.ogg) | [hemerotheek](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21613_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [índice](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2327_0.ogg) | [índex](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2326_0.ogg) | [catalogus, register](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21614_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [leer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2332_0.ogg) | [llegir](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2331_0.ogg) | [lezen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21615_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [libro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2337_0.ogg) | [llibre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2336_0.ogg) | [boek](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21616_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [mesa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2397_0.ogg) | [taula](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2396_0.ogg) | [tafel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21628_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [microfilme](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2342_0.ogg) | [microfilm](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2341_0.ogg) | [microfilm](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21617_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [mostrador](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2402_0.ogg) | [taulell](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2401_0.ogg) | [balie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21629_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [pedir](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2267_0.ogg) | [demanar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2266_0.ogg) | [vragen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21602_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [perchero](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2347_0.ogg) | [penja-robes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2346_0.ogg) | [kapstok](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21618_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [perder](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2352_0.ogg) | [perdre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2351_0.ogg) | [verliezen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21619_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [periódico](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2272_0.ogg) | [diari](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2271_0.ogg) | [krant](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21603_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [préstamo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2367_0.ogg) | [préstec](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2366_0.ogg) | [lening](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21622_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [prórroga](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2372_0.ogg) | [pròrroga](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2371_0.ogg) | [uitstel, verlenging](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21623_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [referencia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2377_0.ogg) | [referència](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2376_0.ogg) | [code, referentienummer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21624_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [rellenar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2297_0.ogg) | [emplenar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2296_0.ogg) | [invullen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21608_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [reservado, reservada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2382_0.ogg) | [reservat, reservada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2381_0.ogg) | [gereserveerd](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21625_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [revista](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2387_0.ogg) | [revista](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2386_0.ogg) | [tijdschrift](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21626_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [sala](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2392_0.ogg) | [sala](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2391_0.ogg) | [zaal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21627_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [silla](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2237_0.ogg) | [cadira](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2236_0.ogg) | [stoel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21596_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [taquilla](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2212_0.ogg) | [armariet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2211_0.ogg) | [kastje](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21591_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [tecla](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2407_0.ogg) | [tecla](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2406_0.ogg) | [toets](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21630_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [tesis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2412_0.ogg) | [tesi](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2411_0.ogg) | [proefschrift](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21631_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [título](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2417_0.ogg) | [títol](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2416_0.ogg) | [titel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21632_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [vídeo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2427_0.ogg) | [vídeo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2426_0.ogg) | [video](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21634_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [volumen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2432_0.ogg) | [volum](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2431_0.ogg) | [(boek)deel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21635_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=5&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Antes de entrar | Abans d'entrar | Vóór het binnenkomen |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Dónde puedo dejar [- el abrigo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2437_1.ogg)  [- la chaqueta?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2437_2.ogg)  [- el paraguas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2437_3.ogg) | On puc deixar  [- l'abric?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2436_1.ogg) [- la jaqueta?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2436_2.ogg) [- el paraigua?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2436_3.ogg) | Waar kan ik [- mijn mantel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21636_1.ogg) [- mijn jas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21636_2.ogg) [- mijn regenscherm](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21636_3.ogg) laten ? |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Hay guardarropa?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2442_0.ogg) | [Hi ha guarda-roba?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2441_0.ogg) | [Is er een vestiaire?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21637_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Dónde está el perchero?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2447_0.ogg) | [On és el penja-robes?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2446_0.ogg) | [Waar is de kapstok?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21638_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Dónde puedo dejar  [- mis cosas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2452_1.ogg)  [- el casco?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2452_2.ogg)  [- la bolsa?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2452_3.ogg)  [- la mochila?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2452_4.ogg) | On puc deixar  [- les meves coses?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2451_1.ogg) [- el casc?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2451_2.ogg) [- la bossa?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2451_3.ogg) [- la motxilla?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2451_4.ogg) | Waar kan ik [- mijn persoonlijke zaken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21639_1.ogg) [- mijn helm](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21639_2.ogg) [- mijn zak](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21639_3.ogg) [- mijn rugzak](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21639_4.ogg) laten ? |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Hay taquillas para dejar mis cosas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2457_0.ogg) | [Hi ha armariets per deixar-hi les meves coses?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2456_0.ogg) | [Zijn er kastjes bestemd voor persoonlijke zaken?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21640_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Dónde están las taquillas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2462_0.ogg) | [On són els armariets?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2461_0.ogg) | [Waar zijn de kastjes?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21641_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [- ¿Están libres](http://ub.arxius.net/ARXIUS/castellano/5/tra77967_0.ogg)  [- ¿Están ocupadas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2467_1.ogg)  estas taquillas? | Aquests armariets,  [- estan lliures?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2466_1.ogg) [- estan ocupats?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2466_2.ogg) | Zijn deze kastjes [- vrij?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21642_1.ogg) [- bezet?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21642_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [- ¿Cómo se abren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/castellano/5/tra77972_0.ogg) [- ¿Cómo se cierran](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2472_1.ogg)  estas taquillas? | Aquests armariets, [- com s'obren?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2471_1.ogg) [- com es tanquen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2471_2.ogg) | [Hoe gaan deze kastjes open?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21643_1.ogg) [Hoe sluit men deze kastjes?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21643_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Con qué moneda funcionan estas taquillas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2477_0.ogg) | [Aquests armariets, amb quina moneda funcionen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2476_0.ogg) | [Met welke geldstukken functioneren deze kastjes?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21644_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Dónde están las llaves?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2482_0.ogg) | [On són les claus?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2481_0.ogg) | [Waar zijn de sleutels?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21645_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Tiene cambio, por favor?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2487_0.ogg) | [Té canvi, sisplau?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2486_0.ogg) | [Hebt u wisselgeld, a.u.b.?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21646_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿En qué sala puedo trabajar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2492_0.ogg) | [A quina sala puc treballar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2491_0.ogg) | [In welke zaal kan ik werken?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21647_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [No hay sitio](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2497_0.ogg) | [No hi ha lloc](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2496_0.ogg) | [Er is geen plaats](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21648_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=5&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Pedir libros | Demanar llibres | Boeken aanvragen |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Dónde están las obras de libre acceso?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2502_0.ogg) | [On són les obres de lliure accés?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2501_0.ogg) | [Waar staan de werken die vrij kunnen geraadpleegd worden?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21649_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cuáles son las obras de libre acceso?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2507_0.ogg) | [Quines obres són de lliure accés?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2506_0.ogg) | [Welke werken kunnen vrij geraadpleegd worden?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21650_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera saber qué obras tienen de... (nombre del autor)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2512_0.ogg) | [Voldria saber quines obres tenen de... (nom de l'autor)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2511_0.ogg) | [Ik zou graag weten welke werken van... (naam van de auteur) ter beschikking zijn](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21651_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera consultar alguna obra de... (nombre del autor)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2517_0.ogg) | [Voldria consultar alguna obra de... (nom de l'autor)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2516_0.ogg) | [Ik zou graag een werk raadplegen van... (naam van de auteur)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21652_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera consultar el libro... (título) del autor... (nombre del autor)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2522_0.ogg) | [Voldria consultar el llibre... (títol) de l'autor... (nom de l'autor)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2521_0.ogg) | [Ik zou graag het boek... (titel) van... (naam van de auteur) raadplegen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21653_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Me parece que el autor se llama...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2527_0.ogg) | [Em sembla que l'autor es diu...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2526_0.ogg) | [Volgens mij is de auteur...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21654_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Me parece que el libro es...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2532_0.ogg) | [Em sembla que el llibre es diu...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2531_0.ogg) | [Volgens mij is de titel van het boek...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21655_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [No sé el título del libro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2537_0.ogg) | [No sé com es diu el llibre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2536_0.ogg) | [Ik ken de titel van het boek niet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21656_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [No sé cuál es el autor de este libro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2542_0.ogg) | [No sé qui és l'autor d'aquest llibre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2541_0.ogg) | [Ik weet niet wie de auteur is van het boek](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21657_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cómo hay que pedir los libros?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2547_0.ogg) | [Com s'han de demanar els llibres?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2546_0.ogg) | [Hoe moet men de boeken aanvragen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21658_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Tengo que rellenar alguna ficha de solicitud?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2552_0.ogg) | [He d'emplenar alguna fitxa de sol·licitud?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2551_0.ogg) | [Moet ik een aanvraagfiche invullen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21659_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Me podría ayudar a rellenar esta ficha?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2557_0.ogg) | [Em podria ajudar a emplenar aquesta fitxa?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2556_0.ogg) | [Kunt u me helpen bij het invullen van deze kaart?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21660_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué hay que poner en este apartado?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2562_0.ogg) | [Què s'ha de posar en aquest apartat?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2561_0.ogg) | [Wat moet ik in dit vak invullen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21661_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cuándo tardarán en traerme el libro?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2567_0.ogg) | [Quan trigaran a portar-me el llibre?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2566_0.ogg) | [Hoe lang moet ik op het boek wachten?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21662_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Dónde está el catálogo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2572_0.ogg) | [On és el catàleg?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2571_0.ogg) | [Waar is de catalogus?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21663_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cómo se consulta este catálogo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2577_0.ogg) | [Com es consulta aquest catàleg?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2576_0.ogg) | [Hoe raadpleegt men deze catalogus?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21664_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Hay un índice [- de autores?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2582_1.ogg) [- de materias?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2582_2.ogg) | Hi ha índex  [- d'autors?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2581_1.ogg)  [- de matèries?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2581_2.ogg) | Is er een [- auteurscatalogus?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21665_1.ogg) [- systematische catalogus?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21665_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cómo se puede consultar el catálogo por el ordenador?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2587_0.ogg) | [Com es pot consultar el catàleg per l'ordinador?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2586_0.ogg) | [Hoe kan de catalogus op computer geraadpleegd worden?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21666_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Se pueden consultar los catálogos de otras bibliotecas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/castellano/5/tra78092_0.ogg) | [Es poden consultar els catàlegs d'altres biblioteques?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2591_0.ogg) | [Kunnen de catalogussen van andere bibliotheken geraadpleegd worden?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21667_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Podría ver el catálogo de la editorial...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2597_0.ogg) | [Podria veure el catàleg de l'editorial...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2596_0.ogg) | [Kan ik de catalogus van uitgeverij... bekijken?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21668_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [No encuentro la referencia de este libro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2602_0.ogg) | [No trobo la referència d'aquest llibre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2601_0.ogg) | [Ik vind de code van dit boek niet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21669_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Me puede ayudar, por favor?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2607_0.ogg) | [Em pot ajudar, sisplau?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2606_0.ogg) | [Kunt u me helpen, a.u.b.?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21670_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [No lo entiendo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2612_0.ogg) | [No ho entenc](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2611_0.ogg) | [Ik begrijp het niet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21671_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué teclas tengo que pulsar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2617_0.ogg) | [Quines tecles he de prémer?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2616_0.ogg) | [Op welke toetsen moet ik drukken?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21672_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Dónde están los libros  [- de matemáticas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2622_1.ogg)  [- de economía?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2622_2.ogg)  [- de medicina?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2622_3.ogg) | On són els llibres  [- de matemàtiques?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2621_1.ogg) [- d'economia?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2621_2.ogg) [- de medicina?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2621_3.ogg) | Waar staan de boeken over [- wiskunde?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21673_1.ogg) [- economie?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21673_2.ogg) [- geneeskunde?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21673_3.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Hay libros  [- en alemán?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2627_1.ogg)  [- en inglés?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2627_2.ogg)  [- en francés?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2627_3.ogg) | Hi ha llibres  [- en alemany?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2626_1.ogg) [- en anglès?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2626_2.ogg) [- en francès?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2626_3.ogg) | Zijn er boeken [- in het Duits?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21674_1.ogg) [- in het Engels?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21674_2.ogg) [- in het Frans?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21674_3.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=5&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Otros servicios de la biblioteca | Altres serveis de la biblioteca | Andere bibliotheekdiensten |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Dónde está el servicio de préstamo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2632_0.ogg) | [On és el servei de préstec?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2631_0.ogg) | [Waar is de uitleendienst?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21675_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Dónde está la hemeroteca?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/castellano/5/tra78137_0.ogg) [- los periódicos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2637_1.ogg) [- los vídeos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2637_2.ogg)  [- los discos compactos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2637_3.ogg)  [- los cd-rom? (ce de rom)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2637_4.ogg) [- las casetes?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2637_5.ogg)  [- los microfilmes?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2637_6.ogg)  [- los atlas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2637_7.ogg)  [- las enciclopedias?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2637_8.ogg) | [On és l'hemeroteca?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2636_0.ogg) [- els diaris?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2636_1.ogg) [- els vídeos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2636_2.ogg) [- els discos compactes?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2636_3.ogg) [- els CD-ROM? (ce de rom)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2636_4.ogg) [- les cassets?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2636_5.ogg) [- els microfilms?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2636_6.ogg) [- els atles?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2636_7.ogg) [- les enciclopèdies?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2636_8.ogg) | [Waar is de hemerotheek?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21676_0.ogg) Waar zijn [- de dagbladen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21676_2.ogg) [- de video's?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21676_3.ogg) [- de cd's?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21676_4.ogg) [- de cd-roms?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21676_5.ogg) [- de cassettebandjes?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21676_6.ogg) [- de microfilms?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21676_7.ogg) [- de atlassen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21676_8.ogg) [- de enciclopedieën?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21676_9.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Tienen el periódico de hoy?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2642_0.ogg) | [Tenen el diari d'avui?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2641_0.ogg) | [Hebt u de krant van vandaag?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21677_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué periódicos tienen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2647_0.ogg) | [Quins diaris hi ha?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2646_0.ogg) | [Welke kranten hebt u?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21678_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué revistas hay?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2652_0.ogg) | [Quines revistes hi ha?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2651_0.ogg) | [Welke tijdschriften hebt u?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21679_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Cómo están clasificados [- los vídeos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2657_1.ogg)  [- los discos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2657_2.ogg)  [- los CD-ROM? (ce de rom)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2657_3.ogg)  [- las casetes?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2657_4.ogg)  [- los diccionarios?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2657_5.ogg) | Com estan classificats  [- els vídeos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2656_1.ogg) [- els discos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2656_2.ogg) [- els CD-ROM? (ce de rom)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2656_3.ogg) [- les cassets?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2656_4.ogg) [- els diccionaris?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2656_5.ogg) | Hoe zijn [- de video's](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21680_1.ogg) [- de platen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21680_2.ogg) [- de cd-roms](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21680_3.ogg) [- de cassetten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21680_4.ogg) [- de woordenboeken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21680_5.ogg) gerangschikt ? |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cómo están clasificadas las revistas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2662_0.ogg) | [Com estan classificades les revistes?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2661_0.ogg) | [Hoe zijn de tijdschriften gerangschikt?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21681_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Se pueden consultar las tesis doctorales?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2667_0.ogg) | [Es poden consultar tesis doctorals?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2666_0.ogg) | [Kunnen doctorale proefschriften geraadpleegd worden?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21682_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Dónde está el servicio de reprografía?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2672_0.ogg) | [On és el servei de reprografia?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2671_0.ogg) | [Waar is de dienst reprografie?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21683_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Dónde está el lector de microfilmes?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2677_0.ogg) | [On és el lector de microfilms?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2676_0.ogg) | [Waar is de microfilmlezer?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21684_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Dónde está el centro de autoaprendizaje de idiomas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2682_0.ogg) | [On és el centre d'autoaprenentatge de llengües?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2681_0.ogg) | [Waar is het talenpracticum?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21685_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Dónde están los lavabos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2687_0.ogg) | [On són els lavabos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2686_0.ogg) | [Waar zijn de toiletten?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21686_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Dónde está la cafetería?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2692_0.ogg) | [On és la cafeteria?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2691_0.ogg) | [Waar is de cafetaria?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21687_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| No encuentro  [- el libro...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2697_1.ogg)  [- la sala de...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2697_2.ogg)  [- la fotocopiadora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2697_3.ogg) | No trobo  [- el llibre...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2696_1.ogg) [- la sala de...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2696_2.ogg) [- la fotocopiadora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2696_3.ogg) | Ik vind [- het... boek niet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21688_1.ogg) [- de... zaal niet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21688_2.ogg) [- het fotokopieerapparaat niet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21688_3.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Dónde hay que dejar los libros?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2702_0.ogg) | [On he de deixar els llibres?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2701_0.ogg) | [Waar moeten de boeken gelaten worden?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21689_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Hay que devolver los libros a los estantes?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2707_0.ogg) | [Els llibres, s'han de tornar als prestatges?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2706_0.ogg) | [Moeten de boeken op de rekken teruggeplaatst worden?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21690_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Hay que dejar los libros  [- en los carritos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2712_1.ogg)  [- encima de la mesa?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/castellano/5/tra78212_2.ogg) | Els llibres, s'han de deixar  [- als carrets?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2711_1.ogg) [- sobre la taula?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2711_2.ogg) | Moeten de boeken [- op de karretjes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21691_1.ogg) [- op de tafel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21691_2.ogg) gelaten worden ? |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=5&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| El carnet | El carnet | De kaart |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera hacerme el carnet de la biblioteca](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2717_0.ogg) | [Voldria fer-me el carnet de la biblioteca](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2716_0.ogg) | [Ik zou graag een bibliotheekkaart bekomen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21692_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Soy estudiante  [- de Farmacia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2722_1.ogg)  [- de Matemáticas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2722_2.ogg) [- de Biología](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2722_3.ogg) | Sóc estudiant  [- de Farmàcia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2721_1.ogg) [- de Matemàtiques](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2721_2.ogg) [- de Biologia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2721_3.ogg) | Ik ben student / studente [- farmacie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21693_1.ogg) [- wiskunde](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21693_2.ogg) [- biologie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21693_3.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Estudio en la Facultad  [- de Filología](http://ub.arxius.net/ARXIUS/castellano/5/tra78227_1.ogg)  [- de Derecho](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2727_2.ogg) [- de Filosofía](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2727_3.ogg) | Estudio a la Facultat  [- de Filologia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2726_1.ogg)  [- de Dret](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2726_2.ogg) [- de Filosofia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2726_3.ogg) | Ik studeer aan de Faculteit [- filologie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21694_1.ogg) [- rechten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21694_2.ogg) [- filosofie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21694_3.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué tipos de carnets hay?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2732_0.ogg) | [Quins tipus de carnet hi ha?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2731_0.ogg) | [Welke soorten kaarten bestaan er?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21695_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué tengo que traer para hacerme el carnet?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2737_0.ogg) | [Què he de portat per fer-me el carnet?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2736_0.ogg) | [Wat heb ik nodig om een kaart te bekomen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21696_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Tengo que traer fotografías?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2742_0.ogg) | [He de portar fotografies?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2741_0.ogg) | [Moet ik pasfoto's voorleggen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21589_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué día tengo que recogerlo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2747_0.ogg) | [Quin dia l'he de recollir?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2746_0.ogg) | [Wanneer moet ik ze afhalen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21697_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Este carnet sirve para todas las bibliotecas de la Universidad de Barcelona?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2752_0.ogg) | [Aquest carnet, serveix per a totes les biblioteques de la Universitat de Barcelona?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2751_0.ogg) | [Geldt deze kaart voor alle bibliotheken van de Universiteit van Barcelona?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21698_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Sirve para otras bibliotecas universitarias?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2757_0.ogg) | [Serveix per a altres biblioteques universitàries?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2756_0.ogg) | [Geldt deze kaart voor andere universitaire bibliotheken?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21699_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cuánto tiempo dura este carnet?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2762_0.ogg) | [Aquest carnet, quant de temps dura?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2761_0.ogg) | [Hoelang is deze kaart geldig?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21700_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cuándo caduca?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2767_0.ogg) | [Quan caduca?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2766_0.ogg) | [Wanneer vervalt de kaart?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21701_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Puedo utilizar el servicio de préstamo con este carnet?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2772_0.ogg) | [Amb aquest carnet, puc utilitzar el servei de préstec?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2771_0.ogg) | [Is deze kaart ook bij de uitleendienst geldig?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21702_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [He perdido el carnet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2777_0.ogg) | [He perdut el carnet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2776_0.ogg) | [Ik ben mijn kaart kwijt](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21703_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera renovar el carnet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2782_0.ogg) | [Em voldria renovar el carnet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2781_0.ogg) | [Ik zou graag de kaart verlengen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21704_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=5&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Préstamo | Préstec | Uitleen |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Dónde está el servicio de préstamo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/castellano/5/tra78287_0.ogg) | [On és el servei de préstec?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2786_0.ogg) | [Waar is de uitleendienst?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21705_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Cómo funciona  [- el servicio de préstamo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2792_1.ogg)  [- el préstamo interbibliotecario?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2792_2.ogg) | Com funciona [- el servei de préstec?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2791_1.ogg) [- el préstec interbibliotecari?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2791_2.ogg) | Hoe werkt [- de uitleendienst?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21706_1.ogg) [- de interbibliothecaire uitleen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21706_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cuáles son las normas de funcionamiento del servicio de préstamo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2797_0.ogg) | [Quines són les normes de funcionament del servei de préstec?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2796_0.ogg) | [Wat zijn de voorschriften van de uitleendienst?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21707_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Con este carnet puedo llevarme [- libros?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2802_1.ogg)  [- revistas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2802_2.ogg) [- vídeos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2802_3.ogg)  [- discos compactos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2802_4.ogg)  [- CD-ROM? (ce de rom)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2802_5.ogg) | Amb aquest carnet, em puc emportar  [- llibres?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2801_1.ogg) [- revistes?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2801_2.ogg) [- vídeos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2801_3.ogg) [- discos compactes?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2801_4.ogg) [- CD-ROM? (ce de rom)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2801_5.ogg) | Kan ik op vertoon van deze kaart [- boeken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21708_1.ogg) [- tijdschriften](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21708_2.ogg) [- video's](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21708_3.ogg) [- cd's](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21708_4.ogg) [- cd-roms](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21708_5.ogg) meenemen ? |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué día he de devolver este libro?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2807_0.ogg) | [Quin dia he de tornar aquest llibre?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2806_0.ogg) | [Wanneer moet ik dit boek terugbrengen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21709_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cuántos días puedo tener este libro?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2812_0.ogg) | [Quants dies puc tenir aquest llibre?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2811_0.ogg) | [Hoelang mag ik dit boek houden?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21710_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [No tengo bastante tiempo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2817_0.ogg) | [No tinc prou temps](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2816_0.ogg) | [Ik heb niet voldoende tijd](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21711_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Necesito más tiempo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2822_0.ogg) | [Necessito més temps](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2821_0.ogg) | [Ik zou meer tijd willen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21712_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera tener este libro [- una semana más](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2827_1.ogg)  [- algunos días más](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2827_2.ogg) [- hasta el próximo lunes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2827_3.ogg) | Voldria tenir aquest llibre [- una setmana més](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2826_1.ogg) [- uns quants dies més](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2826_2.ogg) [- fins dilluns que ve](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2826_3.ogg) | Ik zou dit boek graag [- nog een week](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21713_1.ogg) [- nog een paar dagen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21713_2.ogg) [- tot volgende maandag](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21713_3.ogg) houden |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera pedir una prórroga](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2832_0.ogg) | [Voldria demanar una pròrroga](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2831_0.ogg) | [Ik zou graag uitstel vragen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21714_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cuántos libros puedo tener en préstamo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2837_0.ogg) | [Quants llibres puc tenir en préstec?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2836_0.ogg) | [Hoeveel boeken mag ik lenen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21715_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Puedo tener libros y vídeos a la vez?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2842_0.ogg) | [Puc tenir llibres i vídeos alhora?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2841_0.ogg) | [Mag ik tegelijk boeken en video's lenen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21716_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [No me acuerdo del día que tengo que devolver este libro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2847_0.ogg) | [No recordo quin dia he de tornar aquest llibre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2846_0.ogg) | [Ik herinner me niet wanneer ik het boek moet terugbezorgen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21717_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Lo siento, pero no he podido devolver el libro a tiempo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2852_0.ogg) | [Em sap greu, però no he pogut tornar el llibre a temps](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2851_0.ogg) | [Het spijt me, maar ik heb het boek niet op tijd kunnen terugbezorgen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21718_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Lo siento, pero he perdido el libro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2857_0.ogg) | [Em sap molt de greu, però he perdut el llibre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2856_0.ogg) | [Het spijt me erg, maar ik ben het boek kwijt](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21719_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué hay que hacer?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2862_0.ogg) | [Què he de fer?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2861_0.ogg) | [Wat moet ik doen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21720_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cuánto hay que pagar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2867_0.ogg) | [Quant he de pagar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2866_0.ogg) | [Hoeveel moet ik betalen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21721_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=5&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Letreros | Rètols | Aanwijzingen |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Silencio, por favor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2872_0.ogg) | [Silenci, sisplau](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2871_0.ogg) | [Stilte, a.u.b.](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21722_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Cerrad las puertas. Gracias](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2877_0.ogg) | [Tanqueu les portes. Gràcies](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2876_0.ogg) | [Deuren sluiten. Dank u](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21723_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Por favor, no entréis ningún tipo de bebida](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2882_0.ogg) | [Sisplau, no entreu cap tipus de beguda](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2881_0.ogg) | [Geen drank binnenbrengen, a.u.b.](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21724_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Por respeto a los compañeros, no se permite reservar sitio con objetos personales más de 30 minutos](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2887_0.ogg) | [Per respecte als companys, no es permet de reservar lloc amb objectes personals, per més de 30 minuts](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2886_0.ogg) | [Uit respect voor de medestudenten, gelieve niet langer dan 30 minuten gebruik te maken van een plaats met persoonlijke zaken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21725_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Privado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2892_0.ogg) | [Privat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2891_0.ogg) | [Privé](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21726_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Acceso a los catálogos](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2897_0.ogg) | [Accés als catàlegs](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2896_0.ogg) | [Toegang tot de catalogi](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21727_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Dirección de área](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2902_0.ogg) | [Direcció d'àrea](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2901_0.ogg) | [Afdelingshoofd](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21728_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Fotocopias](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2907_0.ogg) | [Fotocòpies](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2906_0.ogg) | [Fotokopieën](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21729_0.ogg) |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| [Información bibliográfica y préstamo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/5/tra2912_0.ogg) | [Informació bibliogràfica i préstec](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/5/tra2911_0.ogg) | [Informatie bibliografie en uitleen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/5/tra21730_0.ogg) |

6.Idiomas IdiomesTalen

[Aprender idiomas](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=6&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica50) / [Horarios y calendario](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=6&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica51) / [Aulas y departamentos](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=6&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica52) / [Exámenes, créditos y certificados](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=6&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica53) / [Precios](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=6&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica54) / [Servicios lingüísticos](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=6&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica55) / [Letreros](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=6&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica56)

> Puede escuchar las frases con [Amarok (Linux)](http://amarok.kde.org/wiki/Download) o, si prefiere utilizar el Windows Media Player, [aquí](http://downloads.xiph.org/releases/oggdsf/oggcodecs_0.81.15562-win32.exe) puede descargar los descodificadores.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Castellano | Català | Nederlands |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [alemán](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra2917_0.ogg) | [alemany](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra2916_0.ogg) | [Duits](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21738_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [aprender](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra2927_0.ogg) | [aprendre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra2926_0.ogg) | [leren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21740_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [aprobar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra2932_0.ogg) | [aprovar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra2931_0.ogg) | [slagen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21741_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [apuntes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra2937_0.ogg) | [apunts](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra2936_0.ogg) | [aantekeningen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21742_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [árabe](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra2942_0.ogg) | [àrab](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra2941_0.ogg) | [Arabisch](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21743_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [aranés](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra13148_0.ogg) | [aranès](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra13143_0.ogg) | [Aranees](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra23839_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [asistencia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra2947_0.ogg) | [assistència](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra2946_0.ogg) | [deelneming](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21744_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [aula](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra2952_0.ogg) | [aula](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra2951_0.ogg) | [aula](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21745_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [calendario](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra2962_0.ogg) | [calendari](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra2961_0.ogg) | [tijdschema](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21747_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [carnet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra2967_0.ogg) | [carnet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra2966_0.ogg) | [identiteiskaart](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21748_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [castellano](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra2972_0.ogg) | [castellà](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra2971_0.ogg) | [Castiliaans](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21749_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [catalán](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra2977_0.ogg) | [català](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra2976_0.ogg) | [Catalaans](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21750_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [centro de autoaprendizaje](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra2982_0.ogg) | [centre d'autoaprenentatge](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra2981_0.ogg) | [centrum voor zelfstudie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21751_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [certificado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra2987_0.ogg) | [certificat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra2986_0.ogg) | [certificaat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21752_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [chino](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3252_0.ogg) | [xinès](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3251_0.ogg) | [Chinees](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21805_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [clase](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra2992_0.ogg) | [classe](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra2991_0.ogg) | [klas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21753_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [conversación](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra2997_0.ogg) | [conversa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra2996_0.ogg) | [conversatie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21754_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [coordinador, coordinadora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3002_0.ogg) | [coordinador, coordinadora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3001_0.ogg) | [coördinator, coördinatrice](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21755_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [corrección](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3007_0.ogg) | [correcció](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3006_0.ogg) | [correctie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21756_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [crédito académico](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3012_0.ogg) | [crèdit acadèmic](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3011_0.ogg) | [academisch credit](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21757_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cuaderno de ejercicios](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3207_0.ogg) | [quadern d'exercicis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3206_0.ogg) | [oefenboek](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21796_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [curso](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3017_0.ogg) | [curs](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3016_0.ogg) | [cursus](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21758_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [danés](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3022_0.ogg) | [danès](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3021_0.ogg) | [Deens](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21759_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [dictado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3032_0.ogg) | [dictat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3031_0.ogg) | [dictee](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21761_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [dossier](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3037_0.ogg) | [dossier](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3036_0.ogg) | [dossier](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21762_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [ejercicios](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3062_0.ogg) | [exercicis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3061_0.ogg) | [oefeningen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21767_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [entender](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3042_0.ogg) | [entendre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3041_0.ogg) | [verstaan, begrijpen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21763_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [escribir](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3047_0.ogg) | [escriure](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3046_0.ogg) | [schrijven](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21764_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [español](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3052_0.ogg) | [espanyol](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3051_0.ogg) | [Spaans](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21765_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [evaluar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra2957_0.ogg) | [avaluar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra2956_0.ogg) | [evalueren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21746_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [examen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3057_0.ogg) | [examen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3056_0.ogg) | [examen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21766_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [extensivo, extensiva](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3067_0.ogg) | [extensiu, extensiva](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3066_0.ogg) | [doorlopend](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21768_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [fecha](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3027_0.ogg) | [data](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3026_0.ogg) | [datum](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21760_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [fonética](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3072_0.ogg) | [fonètica](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3071_0.ogg) | [fonetiek](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21769_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [francés](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3077_0.ogg) | [francès](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3076_0.ogg) | [Frans](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21770_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [gallego](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra13146_0.ogg) | [gallec](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra13142_0.ogg) | [Galicisch](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra23841_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [griego](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3082_0.ogg) | [grec](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3081_0.ogg) | [Grieks](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21771_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [hablar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3167_0.ogg) | [parlar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3166_0.ogg) | [spreken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21788_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [idioma](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3087_0.ogg) | [idioma](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3086_0.ogg) | [taal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21772_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [impreso](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3092_0.ogg) | [imprès](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3091_0.ogg) | [formulier](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21773_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [inglés](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra2922_0.ogg) | [anglès](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra2921_0.ogg) | [Engels](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21739_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [intensivo, intensiva](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3097_0.ogg) | [intensiu, intensiva](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3096_0.ogg) | [intensief](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21774_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [italiano](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3102_0.ogg) | [italià](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3101_0.ogg) | [Italiaans](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21775_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [japonés](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3107_0.ogg) | [japonès](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3106_0.ogg) | [Japans](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21776_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [laboratorio de idiomas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3112_0.ogg) | [laboratori d'idiomes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3111_0.ogg) | [talenpracticum](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21777_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [lengua](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3122_0.ogg) | [llengua](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3121_0.ogg) | [taal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21779_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [léxico](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3117_0.ogg) | [lèxic](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3116_0.ogg) | [lexicon, woordenschat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21778_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [libro de texto](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3127_0.ogg) | [llibre de text](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3126_0.ogg) | [tekstboek](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21780_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [matrícula](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3132_0.ogg) | [matrícula](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3131_0.ogg) | [inschrijving](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21781_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [mejorar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3137_0.ogg) | [millorar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3136_0.ogg) | [verbeteren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21782_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [neerlandés](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3142_0.ogg) | [neerlandès](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3141_0.ogg) | [Nederlands](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21783_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [nivel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3147_0.ogg) | [nivell](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3146_0.ogg) | [niveau, kennis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21784_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [noruego](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3152_0.ogg) | [noruec](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3151_0.ogg) | [Noors](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21785_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [nota](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3157_0.ogg) | [nota](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3156_0.ogg) | [uitslag](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21786_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [pago](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3162_0.ogg) | [pagament](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3161_0.ogg) | [betaling](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21787_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [perfeccionar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3172_0.ogg) | [perfeccionar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3171_0.ogg) | [perfectioneren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21789_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [portugués](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3177_0.ogg) | [portuguès](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3176_0.ogg) | [Portugees](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21790_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [practicar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3182_0.ogg) | [practicar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3181_0.ogg) | [beoefenen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21791_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [profesor, profesora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3187_0.ogg) | [professor, professora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3186_0.ogg) | [professor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21792_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [programa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3192_0.ogg) | [programa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3191_0.ogg) | [programma](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21793_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [pronunciación](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3197_0.ogg) | [pronunciació](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3196_0.ogg) | [uitspraak](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21794_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [prueba](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3202_0.ogg) | [prova](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3201_0.ogg) | [test, bewijs](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21795_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [redacción](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3212_0.ogg) | [redacció](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3211_0.ogg) | [opstelling](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21797_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [ruso](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3217_0.ogg) | [rus](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3216_0.ogg) | [Russisch](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21798_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [secretaría](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3222_0.ogg) | [secretaria](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3221_0.ogg) | [secretariaat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21799_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [sueco](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3227_0.ogg) | [suec](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3226_0.ogg) | [Zweeds](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21800_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [suspender](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3232_0.ogg) | [suspendre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3231_0.ogg) | [uitstellen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21801_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [traducción](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3237_0.ogg) | [traducció](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3236_0.ogg) | [vertaling](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21802_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [tutor tutora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3242_0.ogg) | [tutor, tutora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3241_0.ogg) | [studiebegeleider, studiebegeleidster](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21803_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [vasco](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra13150_0.ogg) | [basc](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra13144_0.ogg) | [Baskisch](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra23840_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [vocabulario](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3247_0.ogg) | [vocabulari](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3246_0.ogg) | [woordenlijst](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21804_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=6&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Aprender idiomas | Aprendre idiomes | Talen leren |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera estudiar idiomas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3257_0.ogg) | [Voldria estudiar idiomes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3256_0.ogg) | [Ik zou graag talen leren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21806_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera matricularme de un curso  [- de alemán](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3262_1.ogg)  [- de catalán](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3262_2.ogg)  [- de español](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3262_3.ogg) | Voldria matricular-me d'un curs [- d'alemany](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3261_1.ogg) [- de català](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3261_2.ogg) [- d'espanyol](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3261_3.ogg) | Ik zou me willen laten inschrijven voor een cursus [- Duits](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21807_1.ogg) [- Catalaans](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21807_2.ogg) [- Spaans](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21807_3.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera hacer un curso inicial de...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3267_0.ogg) | [Voldria fer un curs inicial de...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3266_0.ogg) | [Ik zou graag aan een cursus... voor beginners deelnemen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21808_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera ampliar mis conocimientos de...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3272_0.ogg) | [Voldria ampliar els meus coneixements de...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3271_0.ogg) | [Ik zou mijn kennis... willen verruimen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21809_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quiero continuar estudiando...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3277_0.ogg) | [Vull continuar estudiant...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3276_0.ogg) | [Ik zou graag doorgaan in...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21810_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quiero hacer un curso de conversación](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3282_0.ogg) | [Vull fer un curs de conversa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3281_0.ogg) | [Ik zou graag conversatielessen volgen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21811_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera hacer un curso de perfeccionamiento  [- escrito](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3287_1.ogg)  [- oral](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3287_2.ogg) | Voldria fer un curs de perfeccionament  [- escrit](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3286_1.ogg) [- oral](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3286_2.ogg) | Ik zou graag een vervolmakingscursus  [- schriftelijk](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21812_1.ogg) [- mondeling](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21812_2.ogg) volgen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Tengo que hacer una prueba de nivel?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3292_0.ogg) | [He de fer una prova de nivell?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3291_0.ogg) | [Moet ik een niveautest afleggen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21813_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cuántos niveles hay?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3297_0.ogg) | [Quants nivells hi ha?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3296_0.ogg) | [Hoeveel niveau's zijn er?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21814_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Hay cursos [- intensivos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3302_1.ogg)  [- extensivos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3302_2.ogg) | Hi ha cursos  [- intensius?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3301_1.ogg) [- extensius?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3301_2.ogg) | Zijn er [- intensieve cursussen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21815_1.ogg) [- cursussen over een semester (of een jaar) gespreid?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21815_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Me estoy preparando para el nivel...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3307_0.ogg) | [M'estic preparant per al nivell...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3306_0.ogg) | [Ik bereid me voor op het niveau...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21816_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [He hecho el nivel... en mi universidad](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3312_0.ogg) | [He fet el nivell... a la meva universitat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3311_0.ogg) | [Ik heb het niveau... behaald in mijn universiteit](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21817_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Tengo un buen nivel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3317_0.ogg) | [Tinc un bon nivell](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3316_0.ogg) | [Ik heb een behoorlijk niveau](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21818_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Cuántos alumnos hay  [- por grupo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3322_1.ogg)  [- por clase?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3322_2.ogg) | Quants alumnes hi ha  [- per grup?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3321_1.ogg) [- per classe?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3321_2.ogg) | Hoeveel studenten zijn er [- per groep?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21819_1.ogg) [- per klas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21819_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Hay  [- centro de autoaprendizaje de lenguas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3327_1.ogg)  [- laboratorio de idiomas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3327_2.ogg) | Hi ha  [- centre d'autoaprenentatge de llengües?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3326_1.ogg) [- laboratori d'idiomes?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3326_2.ogg) | Is er  [- een centrum voor zelfstudie van de talen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21820_1.ogg)  [- een talenpracticum?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21820_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Puedo hacer intercambio de conversación?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/castellano/6/tra78832_0.ogg) | [Puc fer intercanvi de conversa?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3331_0.ogg) | [Kan ik aan conversatielessen deelnemen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21821_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Hay algún fichero de intercambio de conversación?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3337_0.ogg) | [Hi ha algun fitxer d'intercanvi de conversa?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3336_0.ogg) | [Is er een fichedoos conversatielessen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21822_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Puedo hablar con  [- el profesor...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3342_1.ogg) [- la profesora...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3342_2.ogg) | Puc parlar amb  [- el professor...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3341_1.ogg) [- la professora...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3341_2.ogg) | Kan ik spreken met [- professor...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21823_1.ogg) [- professor, mevrouw...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21823_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera hablar con  [- el tutor de lengua](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3347_1.ogg)  [- la coordinadora del curso](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3347_2.ogg) | Voldria parlar amb  [- el tutor de llengua](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3346_1.ogg) [- la coordinadora del curs](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3346_2.ogg) | Ik zou graag spreken met [- de taalstudiebegeleider](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21824_1.ogg) [- de cursuscoördinatrice](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21824_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Deme el número de teléfono, por favor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3352_0.ogg) | [Doni'm el número de telèfon, sisplau](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3351_0.ogg) | [Kunt u mij het telefoonnummer geven, a.u.b.](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21825_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=6&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Horarios y calendario | Horaris i calendari | College-uren en tijdschema |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera ver [- los horarios](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3357_1.ogg)  [- el calendario](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3357_2.ogg) | Voldria veure  [- els horaris](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3356_1.ogg) [- el calendari](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3356_2.ogg) | Ik zou graag [- de college-uren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21826_1.ogg) [- het tijdschema](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21826_2.ogg) bekijken |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué horarios hay?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3362_0.ogg) | [Quins horaris hi ha?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3361_0.ogg) | [Welke college-uren zijn er?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21827_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera el calendario  [- de los cursos intensivos](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3367_1.ogg)  [- de los cursos extensivos](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3367_2.ogg)  [- de los cursos de verano](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3367_3.ogg) | Voldria el calendari  [- dels cursos intensius](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3366_1.ogg) [- dels cursos extensius](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3366_2.ogg) [- dels cursos d'estiu](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3366_3.ogg) | Ik zou graag het tijdschema [- van de intensieve cursussen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21828_1.ogg) [- van de cursussen gespreid over een jaar (of een semester)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21828_2.ogg) [- van de zomercursussen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21828_3.ogg) bekomen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cuántas horas de clase hay a la semana?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3372_0.ogg) | [Quantes hores de classe hi ha a la setmana?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3371_0.ogg) | [Hoeveel college-uren zijn er per week?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21829_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿De cuántas horas son los cursos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3377_0.ogg) | [De quantes hores són els cursos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3376_0.ogg) | [Over hoeveel lesuren zijn de cursussen gespreid?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21830_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quiero hacer un curso intensivo  [- de inglés](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3382_1.ogg)  [- de italiano](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3382_2.ogg) | Vull fer un curs intensiu  [- d'anglès](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3381_1.ogg) [- d'italià](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3381_2.ogg) | Ik zou graag een intensieve cursus [- Engels](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21831_1.ogg) [- Italiaans](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21831_2.ogg) volgen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quiero hacer un curso  [- intensivo de tres horas semanales](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3387_1.ogg)  [- de dos horas diarias](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3387_2.ogg) | Vull fer un curs  [- intensiu de tres hores setmanals](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3386_1.ogg) [- de dues hores diàries](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3386_2.ogg) | Ik zou graag een  [- intensieve cursus van 3 lesuren per week](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21832_1.ogg) [- cursus van twee lesuren per dag](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21832_2.ogg) volgen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera el horario de los cursos  [- de la mañana](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3392_1.ogg)  [- del mediodía](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3392_2.ogg)  [- de la tarde](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3392_3.ogg)  [- de la noche](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3392_4.ogg) | Voldria l'horari dels cursos  [- del matí](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3391_1.ogg) [- del migdia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3391_2.ogg) [- de la tarda](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3391_3.ogg) [- del vespre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3391_4.ogg) | Ik zou graag de college-uren hebben van de cursussen die  [- 's morgens](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21833_1.ogg) [- 's middags](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21833_2.ogg) [- in de namiddag](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21833_3.ogg) [- 's avonds](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21833_4.ogg) plaatsvinden |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Puedo cambiar de grupo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3397_0.ogg) | [Puc canviar de grup?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3396_0.ogg) | [Kan ik van groep veranderen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21834_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [El horario no me va bien. ¿Hay algún grupo más?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3402_0.ogg) | [L'horari no em va bé. Hi ha algun altre grup?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3401_0.ogg) | [De college-uren passen me niet. Is er een andere groep?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21835_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Me va mejor  [- por la mañana](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3407_1.ogg)  [- por la tarde](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3407_2.ogg)  [- por la noche](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3407_3.ogg) | Em va més bé  [- al matí](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3406_1.ogg) [- a la tarda](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3406_2.ogg) [- al vespre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3406_3.ogg) | Ik verkies [- 's morgens](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21836_1.ogg) [- 's middags](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21836_2.ogg) [- 's avonds](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21836_3.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=6&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Aulas y departamentos | Aules i departaments | Aula's en departementen |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿A qué aula tengo que ir?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3412_0.ogg) | [A quina aula he d'anar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3411_0.ogg) | [Naar welke aula moet ik?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21837_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cómo puedo ir al aula...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3417_0.ogg) | [Com puc anar a l'aula...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3416_0.ogg) | [Hoe geraak ik in aula...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21838_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Dónde está el aula del nivel...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3422_0.ogg) | [On és l'aula del nivell...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3421_0.ogg) | [Waar ligt de aula van niveau...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21839_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Dónde están los Servicios Lingüísticos, por favor?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3427_0.ogg) | [On són els Serveis Lingüístics, sisplau?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3426_0.ogg) | [Waar is de Dienst Lingüistiek, a.u.b.?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21840_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Dónde está la Escuela de Idiomas, por favor?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3432_0.ogg) | [On és l'Escola d'Idiomes, sisplau?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3431_0.ogg) | [Waar is het Instituut voor Talen, a.u.b.?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21841_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Dónde está el Departamento de Filología  [- Hispánica?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3437_1.ogg)  [- Inglesa?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3437_2.ogg)  [- Clásica?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3437_3.ogg)  [- Germánica?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3437_4.ogg) | On és el Departament de Filologia [- Hispànica?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3436_1.ogg) [- Anglesa?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3436_2.ogg) [- Clàssica?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3436_3.ogg) [- Germànica?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3436_4.ogg) | Waar ligt het Departement [- Spaanse Filologie?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21842_1.ogg) [- Engelse Filologie?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21842_2.ogg) [- Klassieke Filologie?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21842_3.ogg) [- Germaanse Filologie?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21842_4.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cómo se va al departamento de...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3442_0.ogg) | [Com es va al Departament de...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3441_0.ogg) | [Hoe ga ik best naar het Departement...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21843_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Hay [- centro de autoaprendizaje?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3447_1.ogg) [- laboratorio de idiomas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3447_2.ogg) | Hi ha  [- centre d'autoaprenentatge?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3446_1.ogg) [- laboratori d'idiomes?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3446_2.ogg) | Is er een [- centrum voor zelfstudie?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21844_1.ogg) [- talenlaboratorium?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21844_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Cómo se va  [- al centro de autoaprendizaje?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3452_1.ogg)  [- al laboratorio de idiomas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3452_2.ogg) | Com es va  [- al centre d'autoaprenentatge?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3451_1.ogg) [- al laboratori d'idiomes?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3451_2.ogg) | Weet u [- het centrum voor zelfstudie?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21845_1.ogg) [- het talenlaboratorium?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21845_2.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=6&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Exámenes, créditos y certificados | Exàmens, crèdits i certificats | Examens, credits en certificaten |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Hay examen final?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3457_0.ogg) | [Hi ha examen final?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3456_0.ogg) | [Is er een eindexamen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21846_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Se especificará la nota final?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3462_0.ogg) | [La nota final s'especificarà?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3461_0.ogg) | [Wordt de einduitslag meegedeeld?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21847_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿A cuántos créditos equivale este curso?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3467_0.ogg) | [Aquest curs, a quants crèdits equival?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3466_0.ogg) | [Voor hoeveel credits telt deze cursus?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21848_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Necesito  [- un certificado con la nota final](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3472_1.ogg)  [- un certificado de asistencia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3472_2.ogg) | Necessito  [- un certificat amb la nota final](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3471_1.ogg) [- un certificat d'assistència](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3471_2.ogg) | Ik heb [- een certificaat met de einduitslag](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21849_1.ogg) [- een deelnemingscertificaat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21849_2.ogg) nodig |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Me pueden enviar el certificado  [- a mi dirección?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3477_1.ogg)  [- a mi universidad?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3477_2.ogg) | Em poden enviar el certificat  [- a la meva adreça?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3476_1.ogg) [- a la meva universitat?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3476_2.ogg) | Kan het certificaat [- thuis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21850_1.ogg) [- naar mijn universiteit](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21850_2.ogg) opgestuurd worden? |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=6&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Precios | Preus | Prijzen |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué precio tiene el curso?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3482_0.ogg) | [Quin preu té el curs?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3481_0.ogg) | [Hoeveel kost de cursus?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21851_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Los cursos son gratuitos para los estudiantes de intercambio?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3487_0.ogg) | [Per als estudiants d'intercanvi, els cursos són gratuïts?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3486_0.ogg) | [Zijn de cursussen gratis voor studenten van uitwisselingsprogramma's?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21852_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Tengo algún descuento  [- como profesor de intercambio?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3492_1.ogg)  [- como estudiante de intercambio?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3492_2.ogg) | Tinc algun descompte  [- com a professor d'intercanvi?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3491_1.ogg) [- com a estudiant d'intercanvi?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3491_2.ogg) | Geniet ik van een reductie [- als professor van een uitwisselingsprogramma?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21853_1.ogg) [- als student van een uitwisselingsprogramma?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21853_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué otras ventajas tengo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3497_0.ogg) | [Quins altres avantatges tinc?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3496_0.ogg) | [Welke andere voordelen heb ik?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21854_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Puedo pagar la matrícula en dos plazos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3502_0.ogg) | [Puc pagar la matrícula en dos terminis?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3501_0.ogg) | [Kan de inschrijving in twee termijnen betaald worden?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21855_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cuánto vale el impreso de la matrícula?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3507_0.ogg) | [Quant val l'imprès de matrícula?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3506_0.ogg) | [Hoeveel kost het inschrijvingsformulier?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21856_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Hay que pagar alguna cosa más?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3512_0.ogg) | [S'ha de pagar alguna altra cosa?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3511_0.ogg) | [Moet er nog iets betaald worden?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21857_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Dónde se paga?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3517_0.ogg) | [On he d'anar a pagar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3516_0.ogg) | [Waar moet ik betalen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21858_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Puedo domiciliar el pago?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3522_0.ogg) | [Puc domiciliar el pagament?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3521_0.ogg) | [Kan ik de betaling domiciliëren?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21859_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué necesito para pagar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3527_0.ogg) | [Què he de portar per pagar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3526_0.ogg) | [Wat moet ik voorleggen bij de betaling?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21860_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Para pagar necesito  [- el pasaporte?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3532_1.ogg)  [- la carta de la beca?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3532_2.ogg)  [- el carnet?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3532_3.ogg) | Per pagar, he de portar  [- el passaport?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3531_1.ogg) [- la carta de la beca?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3531_2.ogg) [- el carnet?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3531_3.ogg) | Moet ik [- mijn paspoort](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21861_1.ogg) [- mijn beurskaart](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21861_2.ogg) [- mijn identiteisbewijs](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21861_3.ogg) voorleggen om te betalen? |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Cuánto valen  [- las correcciones?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3537_1.ogg)  [- las traducciones?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3537_2.ogg) | A quin preu són  [- les correccions?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3536_1.ogg) [- les traduccions?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3536_2.ogg) | Hoeveel kosten [- de correcties?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21862_1.ogg) [- de vertalingen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21862_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Cuánto vale el vocabulario  [- de matemáticas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3542_1.ogg)  [- de física?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3542_2.ogg)  [- de biología?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3542_3.ogg) | Quant val el vocabulari  [- de matemàtiques?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3541_1.ogg) [- de física?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3541_2.ogg) [- de biologia?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3541_3.ogg) | Hoeveel kost de woordenlijst [- wiskunde?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21863_1.ogg) [- fysica?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21863_2.ogg) [- biologie?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21863_3.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Cuánto valen  [- los ejercicios?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3547_1.ogg)  [- los apuntes?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3547_2.ogg) | Quant valen  [- els exercicis?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3546_1.ogg) [- els apunts?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3546_2.ogg) | Hoeveel kosten [- de oefeningen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21864_1.ogg) [- de aantekeningen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21864_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Cuánto vale  [- el dossier?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3552_1.ogg)  [- el libro de texto?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3552_2.ogg)  [- el cuaderno de ejercicios?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3552_3.ogg) | Quant val  [- el dossier?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3551_1.ogg) [- el llibre de text?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3551_2.ogg) [- el quadern d'exercicis?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3551_3.ogg) | Hoeveel kost [- het dossier?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21865_1.ogg) [- het tekstboek?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21865_2.ogg) [- het oefenboek?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21865_3.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Cuánto vale - la corrección [de esta hoja?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3557_2.ogg) [de este trabajo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3557_3.ogg) [de este documento?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3557_4.ogg) [de esta tesis?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3557_5.ogg) [de esta carta?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3557_6.ogg) - la traducción [de esta hoja?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3557_8.ogg) [de este trabajo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3557_9.ogg) [de este documento?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3557_10.ogg) [de esta tesis?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3557_11.ogg) [de esta carta?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3557_12.ogg) | Quant val  - la correcció [d'aquest full?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3556_2.ogg) [d'aquest treball?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3556_3.ogg) [d'aquest document?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3556_4.ogg) [d'aquesta tesi?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3556_5.ogg) [d'aquesta carta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3556_6.ogg) - la traducció [d'aquest full?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3556_8.ogg) [d'aquest treball?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3556_9.ogg) [d'aquest document?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3556_10.ogg) [d'aquesta tesi?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3556_11.ogg) [d'aquesta carta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3556_12.ogg) | Hoeveel kost - de correctie [van dit blad?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21866_2.ogg) [van dit werk?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21866_3.ogg) [van dit document?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21866_4.ogg) [van dit proefschrift?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21866_5.ogg) [van deze brief?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21866_6.ogg) - de vertaling [van dit blad?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21866_8.ogg) [van dit werk?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21866_9.ogg) [van dit document?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21866_10.ogg) [van dit proefschrift?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21866_11.ogg) [van deze brief?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21866_12.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=6&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Servicios lingüísticos | Serveis lingüístics | Lingüistische diensten |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Hay servicio de  [- corrección?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3562_1.ogg)  [- traducción?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3562_2.ogg) | Hi ha servei de  [- correcció?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3561_1.ogg) [- traducció?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3561_2.ogg) | Is er een dienst [- correctie?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21867_1.ogg) [- vertaling?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21867_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Cómo funciona el servicio  [- de correcciones?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3567_1.ogg)  [- de traducciones?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3567_2.ogg) | Com funciona el servei  [- de correccions?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3566_1.ogg) [- de traduccions?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3566_2.ogg) | Hoe werkt de dienst [- correcties?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21868_1.ogg) [- vertalingen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21868_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera - ver vocabularios de [biología](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3572_2.ogg) [física](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3572_3.ogg) [matemáticas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3572_4.ogg) [química](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3572_5.ogg) [derecho](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3572_6.ogg) - comprar vocabularios de [biología](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3572_8.ogg) [física](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3572_9.ogg) [matemáticas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3572_10.ogg) [química](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3572_11.ogg) [derecho](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3572_12.ogg) | Voldria  - veure vocabularis de [biologia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3571_2.ogg) [física](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3571_3.ogg) [matemàtiques](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3571_4.ogg) [química](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3571_5.ogg) [dret](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3571_6.ogg) - comprar vocabularis de [biologia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3571_8.ogg) [física](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3571_9.ogg) [matemàtiques](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3571_10.ogg) [química](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3571_11.ogg) [dret](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3571_12.ogg) | Ik zou graag  woordenlijsten voor [biologie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21869_2.ogg) [fysica](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21869_3.ogg) [wiskunde](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21869_4.ogg) [scheikunde](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21869_5.ogg) [rechten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21869_6.ogg) - zien [biologie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21869_8.ogg) [fysica](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21869_9.ogg) [wiskunde](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21869_10.ogg) [scheikunde](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21869_11.ogg) [rechten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21869_12.ogg) - kopen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera hacer una consulta terminológica](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3577_0.ogg) | [Voldria fer una consulta terminològica](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3576_0.ogg) | [Ik zou graag een terminologische consultatie doen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21870_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=6&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Letreros | Rètols | Borden |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Horario](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3582_0.ogg) | [Horari](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3581_0.ogg) | [Rooster](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21871_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Horario de verano](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3587_0.ogg) | [Horari d'estiu](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3586_0.ogg) | [Zomerdienstregeling](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21872_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Abierto de 9 (nueve) a 12 (doce)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3592_0.ogg) | [Obert de 9 (nou) a 12 (dotze)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3591_0.ogg) | [Open van 9 tot 12](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21873_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Cerrado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3597_0.ogg) | [Tancat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3596_0.ogg) | [Gesloten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21874_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Volvemos enseguida](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3602_0.ogg) | [Tornem de seguida](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3601_0.ogg) | [Dadelijk terug](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21875_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Matrícula abierta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3607_0.ogg) | [Matrícula oberta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3606_0.ogg) | [Inschrijvingen mogelijk vanaf nu](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21876_0.ogg) |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| [Aula 2 (dos)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/6/tra3612_0.ogg) | [Aula 2 (dos)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/6/tra3611_0.ogg) | [Aula 2](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/6/tra21877_0.ogg) |

7.Librería y papelería Llibreria i papereriaBoek- en papierhandel

[Comprar material de escritorio](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=7&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica86) / [Comprar libros](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=7&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica87) / [Encargar libros](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=7&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica88)

> Puede escuchar las frases con [Amarok (Linux)](http://amarok.kde.org/wiki/Download) o, si prefiere utilizar el Windows Media Player, [aquí](http://downloads.xiph.org/releases/oggdsf/oggcodecs_0.81.15562-win32.exe) puede descargar los descodificadores.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Castellano | Català | Nederlands |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [agenda](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra6907_0.ogg) | [agenda](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra6906_0.ogg) | [agenda](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21878_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [archivador](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra6912_0.ogg) | [arxivador](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra6911_0.ogg) | [archiefmap](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21879_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [azul](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra6917_0.ogg) | [blau, blava](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra6916_0.ogg) | [blauw](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21880_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [bloc](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra6922_0.ogg) | [bloc](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra6921_0.ogg) | [blok, pak](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21881_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [bolígrafo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra6927_0.ogg) | [bolígraf](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra6926_0.ogg) | [balpen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21882_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [buzón](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra6932_0.ogg) | [bústia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra6931_0.ogg) | [brievenbus](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21883_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [carpeta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra6937_0.ogg) | [carpeta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra6936_0.ogg) | [map](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21884_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cartulina](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra6942_0.ogg) | [cartolina](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra6941_0.ogg) | [karton(papier)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21885_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [catálogo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra6947_0.ogg) | [catàleg](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra6946_0.ogg) | [catalogus](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21886_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [chincheta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7147_0.ogg) | [xinxeta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7146_0.ogg) | [spijker](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21926_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cinta adhesiva](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra6952_0.ogg) | [cel·lo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra6951_0.ogg) | [plakband](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21887_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [clip](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra6957_0.ogg) | [clip](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra6956_0.ogg) | [paperclip](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21888_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [comprar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra6967_0.ogg) | [comprar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra6966_0.ogg) | [kopen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21890_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [corrector líquido](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra6972_0.ogg) | [corrector líquid](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra6971_0.ogg) | [vloeibare correctievloeistof](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21891_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [encargar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra6987_0.ogg) | [encarregar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra6986_0.ogg) | [bestellen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21894_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [envolver](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra6982_0.ogg) | [embolicar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra6981_0.ogg) | [inpakken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21893_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [etiqueta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra6992_0.ogg) | [etiqueta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra6991_0.ogg) | [etiket](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21895_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [ficha](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra6997_0.ogg) | [fitxa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra6996_0.ogg) | [fiche, kaart](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21896_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [goma de borrar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7012_0.ogg) | [goma d'esborrar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7011_0.ogg) | [gum, vlakgom](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21899_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [grapa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7017_0.ogg) | [grapa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7016_0.ogg) | [nietje](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21900_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [grapadora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7022_0.ogg) | [grapadora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7021_0.ogg) | [nietmachine](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21901_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [guía turística](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7027_0.ogg) | [guia turística](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7026_0.ogg) | [toeristische gids](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21902_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [hoja](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7002_0.ogg) | [full](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7001_0.ogg) | [blad](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21897_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [horario](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7032_0.ogg) | [horari](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7031_0.ogg) | [dienstregeling](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21903_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [lápiz](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7037_0.ogg) | [llapis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7036_0.ogg) | [potlood](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21904_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [libreta de espiral](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7047_0.ogg) | [llibreta amb espiral](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7046_0.ogg) | [spiraalbloc](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21906_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [libro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7042_0.ogg) | [llibre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7041_0.ogg) | [boek](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21905_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [mapa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7052_0.ogg) | [mapa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7051_0.ogg) | [kaart](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21907_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [negro, negra](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7057_0.ogg) | [negre, negra](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7056_0.ogg) | [zwart](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21908_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [papel cuadriculado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7067_0.ogg) | [paper quadriculat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7066_0.ogg) | [ruitjespapier](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21910_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [papel rayado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7072_0.ogg) | [paper ratllat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7071_0.ogg) | [gelijnd papier](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21911_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [paquete de folios](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7077_0.ogg) | [paquet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7076_0.ogg) | [pak papier](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21912_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [pedido](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra6962_0.ogg) | [comanda](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra6961_0.ogg) | [bestelling](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21889_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [pegamento](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7007_0.ogg) | [goma d'enganxar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7006_0.ogg) | [lijm](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21898_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [periódico](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra6977_0.ogg) | [diari](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra6976_0.ogg) | [krant, dagblad](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21892_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [plano](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7082_0.ogg) | [plànol](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7081_0.ogg) | [plan](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21913_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [postal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7087_0.ogg) | [postal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7086_0.ogg) | [prentkaart](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21914_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [recambio de bolígrafo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7092_0.ogg) | [recanvi de bolígraf](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7091_0.ogg) | [balpenvulling](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21915_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [revista](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7102_0.ogg) | [revista](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7101_0.ogg) | [tijdschrift](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21917_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [rojo, roja](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7142_0.ogg) | [vermell, vermella](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7141_0.ogg) | [rood](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21925_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [rotulador](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7097_0.ogg) | [retolador](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7096_0.ogg) | [viltstift](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21916_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [sello](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7107_0.ogg) | [segell](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7106_0.ogg) | [zegel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21918_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [señal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7062_0.ogg) | [paga i senyal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7061_0.ogg) | [voorschot](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21909_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [sobre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7112_0.ogg) | [sobre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7111_0.ogg) | [omslag, enveloppe](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21919_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [suscripción](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7117_0.ogg) | [subscripció](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7116_0.ogg) | [abonnement, inschrijving](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21920_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [tijeras](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7132_0.ogg) | [tisores](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7131_0.ogg) | [schaar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21923_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [tinta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7122_0.ogg) | [tinta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7121_0.ogg) | [inkt](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21921_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Tipp-Ex](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7127_0.ogg) | [Tipp-Ex](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7126_0.ogg) | [Tipp-Ex](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21922_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [vender](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7137_0.ogg) | [vendre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7136_0.ogg) | [verkopen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21924_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=7&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Comprar material de escritorio | Comprar material d'escriptori | Schrijfbehoeften kopen |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera  [- un paquete de hojas DIN A 4 (cuatro)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7152_1.ogg)  [- una libreta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7152_2.ogg) | Voldria [- un paquet de fulls DIN A 4 (quatre)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7151_1.ogg) [- una llibreta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7151_2.ogg) | Ik had graag [- een pak DIN A 4-papier](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21927_1.ogg) [- een schrijfboek](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21927_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Tiene papel reciclado?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7157_0.ogg) | [Té paper reciclat?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7156_0.ogg) | [Hebt u gerecycleerd papier?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21928_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Póngame una libreta  [- de espiral](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7162_1.ogg)  [- de papel cuadriculado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7162_2.ogg)  [- de papel rayado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7162_3.ogg) | Posi'm una llibreta  [- amb espiral](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7161_1.ogg)  [- de paper quadriculat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7161_2.ogg)  [- de paper ratllat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7161_3.ogg) | Kunt u mij een schrijfboek [- met spiraalband](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21929_1.ogg) [- met ruitjes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21929_2.ogg) [- met lijntjes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21929_3.ogg) geven, a.u.b.? |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Póngame  [- un rollo de cinta adhesiva](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7167_1.ogg)  [- una caja de grapas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7167_2.ogg) [- un Tipp-Ex](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7167_3.ogg) [- un sobre de etiquetas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7167_4.ogg) [- un lápiz](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7167_5.ogg) [- un paquete de fichas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7167_6.ogg) | Posi'm  [- un rotlle de cel·lo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7166_1.ogg) [- una capsa de grapes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7166_2.ogg) [- un Tipp-Ex](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7166_3.ogg) [- un sobre d'etiquetes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7166_4.ogg) [- un llapis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7166_5.ogg) [- un paquet de fitxes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7166_6.ogg) | Ik had graag [- een rolletje plakband,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21930_1.ogg) [- een doos nietjes,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21930_2.ogg) [- een Tipp-Ex,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21930_3.ogg) [- een pak etiketten,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21930_4.ogg) [- een potlood,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21930_5.ogg) [- een pak fiches,...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21930_6.ogg) a.u.b. |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Tienen un rotulador amarillo fluorescente?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7172_0.ogg) | [Tenen un retolador groc fluorescent?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7171_0.ogg) | [Hebt u een gele fluorescerende viltstift?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21931_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera  [- unas tijeras](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7177_1.ogg)  [- una grapadora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7177_2.ogg) [- un archivador](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7177_3.ogg) [- un recambio de...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7177_4.ogg) [- una agenda](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7177_5.ogg) | Voldria  [- unes tisores](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7176_1.ogg) [- una grapadora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7176_2.ogg) [- un arxivador](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7176_3.ogg) [- un recanvi de...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7176_4.ogg) [- una agenda](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7176_5.ogg) | Ik had graag [- een schaar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21932_1.ogg) [- een nietmachine](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21932_2.ogg) [- een archiefmap](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21932_3.ogg) [- een vulling voor...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21932_4.ogg) [- een agenda](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21932_5.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quiero  [- esta carpeta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7182_1.ogg)  [- aquella postal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7182_2.ogg) | Vull [- aquesta carpeta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7181_1.ogg) [- aquella postal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7181_2.ogg) | Ik had graag [- deze map](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21933_1.ogg) [- die prentkaart](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21933_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera una caja de clips y una de chinchetas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7187_0.ogg) | [Voldria una capsa de clips i una de xinxetes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7186_0.ogg) | [Ik had graag een doos paperclips en een doos spijkertjes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21934_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Tienen chinchetas de colores?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7192_0.ogg) | [Tenen xinxetes de colors?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7191_0.ogg) | [Hebt u gekleurde spijkertjes?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21935_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Hay alguna postal del parque Güell?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7197_0.ogg) | [Hi ha alguna postal del parc Güell?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7196_0.ogg) | [Hebt u een prentkaart van het Park Güell?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21936_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Sabe dónde puedo encontrar sellos y un buzón?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7202_0.ogg) | [Sap on puc trobar segells i una bústia?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7201_0.ogg) | [Zou u me kunnen zeggen waar ik zegels kan kopen en waar er een brievenbus is?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21937_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=7&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Comprar libros | Comprar llibres | Boeken kopen |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Necesito este libro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7207_0.ogg) | [Necessito aquest llibre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7206_0.ogg) | [Ik heb dit boek nodig](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21938_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera un libro de... (nombre del autor)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7212_0.ogg) | [Voldria un llibre de... (nom de l'autor)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7211_0.ogg) | [Ik had graag een boek van... (auteursnaam)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21939_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera una novela  [- de terror](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7217_1.ogg)  [- erótica](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7217_2.ogg) | Voldria una novel·la  [- de terror](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7216_1.ogg) [- eròtica](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7216_2.ogg) | Ik had graag een [- griezelroman](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21940_1.ogg) [- erotische roman](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21940_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Dónde puedo encontrar libros  [- ilustrados?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7222_1.ogg)  [- para regalar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7222_2.ogg) [- viejos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7222_3.ogg) | On puc trobar llibres  [- il·lustrats?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7221_1.ogg) [- per regalar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7221_2.ogg) [- vells?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7221_3.ogg) | Waar kan ik [- geïllustreerde boeken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21941_1.ogg) [- geschenkboeken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21941_2.ogg) [- oude boeken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21941_3.ogg) vinden ? |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Envuélvame el libro para regalo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7227_0.ogg) | [Emboliqui'm el llibre per regalar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7226_0.ogg) | [Kunt u het boek als geschenk inpakken, a.u.b.?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21942_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Dónde está la sección  [- de literatura infantil?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7232_1.ogg)  [- de cómics?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7232_2.ogg) [- de libros de cocina?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7232_3.ogg) [- de guías de viaje?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7232_4.ogg) [- de libros en lenguas extranjeras?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7232_5.ogg) [- de libros científicos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7232_6.ogg) | On és la secció  [- de literatura infantil?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7231_1.ogg) [- de còmics?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7231_2.ogg) [- de llibres de cuina?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7231_3.ogg) [- de guies de viatges?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7231_4.ogg) [- de llibres en llengües estrangeres?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7231_5.ogg) [- de llibres científics?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7231_6.ogg) | Waar is de afdeling [- kinderliteratuur?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21943_1.ogg) [- stripverhalen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21943_2.ogg) [- kookboeken?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21943_3.ogg) [- reisgidsen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21943_4.ogg) [- boeken in vreemde talen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21943_5.ogg) [- wetenschappelijke boeken?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21943_6.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera ver el catálogo de la editorial...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7237_0.ogg) | [Voldria veure el catàleg de l'editorial...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7236_0.ogg) | [Ik had graag de catalogus van uitgeverij... gezien](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21944_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera suscribirme  [- al periódico...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7242_1.ogg)  [- a la revista...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/castellano/7/tra82742_2.ogg) | Voldria subscriure'm  [- al diari...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7241_1.ogg) [- a la revista...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7241_2.ogg) | Ik zou graag een abonnement nemen op [- het dagblad...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21945_1.ogg) [- het tijdschrift...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21945_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Tienen una guía de espectáculos de la ciudad?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7247_0.ogg) | [Tenen una guia d'espectacles de la ciutat?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7246_0.ogg) | [Hebt u een uitgaansagenda van de stad?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21946_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera una guía turística de la Costa Brava](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7252_0.ogg) | [Voldria una guia turística de la Costa Brava](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7251_0.ogg) | [Ik had graag een toeristische gids van de Costa Brava](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21947_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Dónde puedo encontrar un horario de trenes y autobuses?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7257_0.ogg) | [On puc trobar un horari de trens i autobusos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7256_0.ogg) | [Waar vind ik de dienstregeling van treinen en bussen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21948_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quiero  [- un plano de la ciudad](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7262_1.ogg)  [- un mapa de carreteras](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7262_2.ogg) | Vull  [- un plànol de la ciutat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7261_1.ogg) [- un mapa de carreteres](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7261_2.ogg) | Ik had graag [- een stadsplan](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21949_1.ogg) [- een wegenkaart](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21949_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cuánto vale?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7267_0.ogg) | [Quant val?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7266_0.ogg) | [Hoeveel kost dat?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21950_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=7&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Encargar libros | Encarregar llibres | Boeken bestellen |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Puedo encargar  [- un diccionario?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7272_1.ogg) [- un libro?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7272_2.ogg) | Puc encarregar  [- un diccionari?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7271_1.ogg) [- un llibre?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7271_2.ogg) | Kan ik [- een woordenboek](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21951_1.ogg) [- een boek](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21951_2.ogg) bestellen? |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cuándo tendrán el encargo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7277_0.ogg) | [Quan tindran l'encàrrec?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7276_0.ogg) | [Wanneer komt de bestelling binnen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21952_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Pasaré a buscar el encargo la semana que viene](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7282_0.ogg) | [Passaré a buscar l'encàrrec la setmana que ve](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7281_0.ogg) | [Volgende week kom ik langs om de bestelling op te halen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21953_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Tengo que dejar una señal?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7287_0.ogg) | [He de deixar paga i senyal?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7286_0.ogg) | [Moet ik een voorschot geven?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21954_0.ogg) |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| [¿Cuándo tengo que dejar la señal?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/7/tra7292_0.ogg) | [Quant he de donar de paga i senyal?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/7/tra7291_0.ogg) | [Hoeveel moet ik als voorschot geven?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/7/tra21955_0.ogg) |

8.Servicio de fotocopias Servei de fotocòpiesFotokopieerdienst

[Hacer fotocopias](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=8&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica57) / [Encuadernar](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=8&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica58) / [Precios](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=8&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica59) / [Plazos](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=8&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica60) / [Autoservicio de fotocopias](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=8&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica61) / [Letreros de las fotocopiadoras](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=8&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica62)

> Puede escuchar las frases con [Amarok (Linux)](http://amarok.kde.org/wiki/Download) o, si prefiere utilizar el Windows Media Player, [aquí](http://downloads.xiph.org/releases/oggdsf/oggcodecs_0.81.15562-win32.exe) puede descargar los descodificadores.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Castellano | Català | Nederlands |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [abono](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3617_0.ogg) | [abonament](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3616_0.ogg) | [abonnement](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22060_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [ampliar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3622_0.ogg) | [ampliar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3621_0.ogg) | [vergroten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22061_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [apuntes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3627_0.ogg) | [apunts](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3626_0.ogg) | [aantekeningen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22062_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [autoservicio](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3632_0.ogg) | [autoservei](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3631_0.ogg) | [zelfbediening](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22063_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cambiar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3677_0.ogg) | [descanviar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3676_0.ogg) | [wisselen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22072_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cambio](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3637_0.ogg) | [canvi](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3636_0.ogg) | [wisselgeld](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22064_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [capítulo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3642_0.ogg) | [capítol](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3641_0.ogg) | [hoofdstuk](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22065_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cara](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3647_0.ogg) | [cara](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3646_0.ogg) | [kant](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22066_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [carnet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3652_0.ogg) | [carnet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3651_0.ogg) | [kaart](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22067_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cartulina](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3657_0.ogg) | [cartolina](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3656_0.ogg) | [karton](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22068_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [claro, clara](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3662_0.ogg) | [clar, clara](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3661_0.ogg) | [duidelijk](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22069_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [copia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3667_0.ogg) | [còpia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3666_0.ogg) | [kopie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22070_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [copiar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3672_0.ogg) | [copiar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3671_0.ogg) | [kopiëren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22071_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [documento](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3682_0.ogg) | [document](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3681_0.ogg) | [document](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22073_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [dossier](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3687_0.ogg) | [dossier](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3686_0.ogg) | [dossier](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22074_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [ejercicio](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3712_0.ogg) | [exercici](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3711_0.ogg) | [oefening](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22079_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [encallar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3692_0.ogg) | [encallar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3691_0.ogg) | [vastlopen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22075_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [encuadernar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3697_0.ogg) | [enquadernar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3696_0.ogg) | [inbinden](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22076_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [espiral](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3707_0.ogg) | [espiral](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3706_0.ogg) | [spiraalband](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22078_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [estropear](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3702_0.ogg) | [espatllar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3701_0.ogg) | [kapotmaken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22077_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [fotocopia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3722_0.ogg) | [fotocòpia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3721_0.ogg) | [fotokopie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22081_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [fotocopiadora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3727_0.ogg) | [fotocopiadora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3726_0.ogg) | [fotokopieerapparaat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22082_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [grapar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3737_0.ogg) | [grapar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3736_0.ogg) | [nieten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22084_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [hoja](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3732_0.ogg) | [full](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3731_0.ogg) | [blad](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22083_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [ilegible](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3742_0.ogg) | [il·legible](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3741_0.ogg) | [onleesbaar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22085_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [impreso](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3747_0.ogg) | [imprès](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3746_0.ogg) | [formulier](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22086_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [índice](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3752_0.ogg) | [índex](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3751_0.ogg) | [index](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22087_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [instrucción](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3757_0.ogg) | [instrucció](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3756_0.ogg) | [instructie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22088_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [lección](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3762_0.ogg) | [lliçó](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3761_0.ogg) | [les](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22089_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [lomo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3767_0.ogg) | [llom](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3766_0.ogg) | [rug](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22090_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [mapa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3772_0.ogg) | [mapa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3771_0.ogg) | [kaart](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22091_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [máquina](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3777_0.ogg) | [màquina](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3776_0.ogg) | [machine](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22092_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [original](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3782_0.ogg) | [original](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3781_0.ogg) | [origineel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22093_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [oscuro, oscura](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3717_0.ogg) | [fosc, fosca](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3716_0.ogg) | [donker](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22080_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [página](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3787_0.ogg) | [pàgina](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3786_0.ogg) | [pagina](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22094_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [papel de colores](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3792_0.ogg) | [paper de colors](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3791_0.ogg) | [gekleurd papier](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22095_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [plano](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3797_0.ogg) | [plànol](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3796_0.ogg) | [plan](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22096_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [plastificar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3802_0.ogg) | [plastificar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3801_0.ogg) | [plastificeren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22097_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [recoger](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3807_0.ogg) | [recollir](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3806_0.ogg) | [verzamelen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22098_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [reducir](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3812_0.ogg) | [reduir](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3811_0.ogg) | [verkleinen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22099_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [reprografía](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3817_0.ogg) | [reprografia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3816_0.ogg) | [reprografie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22100_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [tapas plastificadas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3822_0.ogg) | [tapes plastificades](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3821_0.ogg) | [geplastificeerde kaften](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22101_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [tarjeta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3827_0.ogg) | [targeta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3826_0.ogg) | [kaart](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22102_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [tesis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3832_0.ogg) | [tesi](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3831_0.ogg) | [proefschrift](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22103_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [texto](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3837_0.ogg) | [text](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3836_0.ogg) | [tekst](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22104_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [trabajo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3842_0.ogg) | [treball](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3841_0.ogg) | [werk](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22105_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [urgente](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3847_0.ogg) | [urgent](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3846_0.ogg) | [dringend](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22106_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=8&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Hacer fotocopias | Fer fotocòpies | Fotokopiëren |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera que me hiciesen fotocopias](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3852_0.ogg) | [Voldria que em fessin fotocòpies](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3851_0.ogg) | [Zou u mij fotokopieën kunnen maken?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22107_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Hágame dos copias de cada original, por favor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3857_0.ogg) | [Faci'm dues còpies de cada original, sisplau](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3856_0.ogg) | [Kunt u van ieder origineel twee kopieën maken, a.u.b.?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22108_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quiero una fotocopia [- de este capítulo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3862_1.ogg) [- de esta hoja](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3862_2.ogg) [- de este carnet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/castellano/8/tra79362_3.ogg) [- de este impreso](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3862_4.ogg) [- de este índice](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3862_5.ogg) [- de esta lección](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3862_6.ogg) [- de esta página](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3862_7.ogg) | Vull una fotocòpia [- d'aquest capítol](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3861_1.ogg) [- d'aquest full](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3861_2.ogg) [- d'aquest carnet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3861_3.ogg) [- d'aquest imprès](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3861_4.ogg) [- d'aquest índex](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3861_5.ogg) [- d'aquesta lliçó](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3861_6.ogg) [- d'aquesta pàgina](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3861_7.ogg) | Ik had graag een fotokopie [- van dit hoofdstuk](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22109_1.ogg) [- van dit blad](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22109_2.ogg) [- van deze kaart](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22109_3.ogg) [- van dit formulier](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22109_4.ogg) [- van deze index](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22109_5.ogg) [- van deze les](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22109_6.ogg) [- van deze pagina](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22109_7.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera fotocopia  [- de la página... a la página...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3867_1.ogg) [- del capítulo... al capítulo...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3867_2.ogg) | Voldria fotocopiar  [- de la pàgina... a la pàgina...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3866_1.ogg) [- del capítol... al capítol...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3866_2.ogg) | Ik zou graag fotokopieën maken [- van pagina... tot pagina...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22110_1.ogg) [- van hoofdstuk... tot hoofdstuk...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22110_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera una ampliación del 20 % (veinte por ciento)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3872_0.ogg) | [Voldria una ampliació del 20 % (vint per cent)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3871_0.ogg) | [Ik had graag een vergroting van 20%](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22111_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera una reducción del 50 % (cincuenta por ciento)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3877_0.ogg) | [Voldria una reducció del 50 % (cinquanta per cent)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3876_0.ogg) | [Ik had graag een verkleining van 50%](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22112_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Me puede ampliar este texto, por favor?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3882_0.ogg) | [Em pot ampliar aquest text, sisplau?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3881_0.ogg) | [Kunt u deze tekst vergroten, a.u.b.?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22113_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Me puede reducir este plano, por favor?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3887_0.ogg) | [Em pot reduir aquest plànol, sisplau?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3886_0.ogg) | [Kunt u dit plan verkleinen, a.u.b.?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22114_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera hacer fotocopias de fotografías de carnet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3892_0.ogg) | [Voldria fer fotocòpies de fotografies de carnet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3891_0.ogg) | [Ik zou graag fotokopieën maken van pasfoto's](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22115_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera una fotocopia en color](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3897_0.ogg) | [Voldria una fotocòpia en color](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3896_0.ogg) | [Ik had graag een kleurenfotokopie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22116_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Hacen fotocopias [- en papel de colores?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3902_1.ogg) [- en cartulina?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3902_2.ogg) | Fan fotocòpies  [- en paper de colors?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3901_1.ogg) [- en cartolina?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3901_2.ogg) | Maakt u fotokopieën [- op gekleurd blad?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22117_1.ogg) [- op kartonpapier?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22117_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Qué colores [- de papel hay?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3907_1.ogg) [- de cartulina tienen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3907_2.ogg) | Quins colors  [- de paper hi ha?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3906_1.ogg) [- de cartolina tenen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3906_2.ogg) | Welke kleuren van [- papier](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22118_1.ogg) [- karton](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22118_2.ogg) hebt u? |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Esta fotocopia no ha salido muy bien](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3912_0.ogg) | [Aquesta fotocòpia no ha sortit gaire bé](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3911_0.ogg) | [Deze fotokopie is niet zo goed gelukt](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22119_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Esta hoja es ilegible](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3917_0.ogg) | [Aquest full és il·legible](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3916_0.ogg) | [Dit blad is onleesbaar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22120_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Me puede repetir esta fotocopia, por favor?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3922_0.ogg) | [Em pot repetir aquesta fotocòpia, sisplau?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3921_0.ogg) | [Kunt u dit opnieuw fotokopiëren, a.u.b.?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22121_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera estas dos hojas  [- a doble cara](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3927_1.ogg) [- grapadas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3927_2.ogg) [- reducidas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3927_3.ogg) [- ampliadas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3927_4.ogg) | Voldria aquests dos fulls  [- a doble cara](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3926_1.ogg) [- grapats](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3926_2.ogg) [- reduïts](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3926_3.ogg) [- ampliats](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3926_4.ogg) | Ik had graag deze twee bladen [- aan beide kanten gefotokopieerd](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22122_1.ogg) [- aan elkaar geniet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22122_2.ogg) [- verkleind](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22122_3.ogg)  [- vergroot](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22122_4.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera los apuntes del profesor...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3932_0.ogg) | [Voldria els apunts del professor...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3931_0.ogg) | [Ik had graag de aantekeningen van professor...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22123_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera el dossier de la profesora...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3937_0.ogg) | [Voldria el dossier de la professora...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3936_0.ogg) | [Ik had graag het dossier van professor mevrouw...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22124_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=8&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Encuadernar | Enquadernar | Inbinden |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera encuadernar [- este trabajo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3942_1.ogg) [- esta tesis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3942_2.ogg) [- estos apuntes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3942_3.ogg) [- estos documentos](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3942_4.ogg) [- estos planos](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3942_5.ogg) | Voldria enquadernar [- aquest treball](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3941_1.ogg) [- aquesta tesi](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3941_2.ogg) [- aquests apunts](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3941_3.ogg) [- aquests documents](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3941_4.ogg) [- aquests plànols](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3941_5.ogg) | Ik zou graag [- dit werk](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22125_1.ogg) [- dit proefschrift](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22125_2.ogg) [- deze aantekeningen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22125_3.ogg) [- deze documenten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22125_4.ogg) [- deze plannen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22125_5.ogg) inbinden |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera poner una espiral en este trabajo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3947_0.ogg) | [Voldria posar espiral en aquest treball](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3946_0.ogg) | [Ik zou graag dit werk met een spiraalband inbinden](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22126_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera plastificar [- este documento](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3952_1.ogg) [- este carnet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3952_2.ogg) [- este mapa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3952_3.ogg) | Voldria plastificar  [- aquest document](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3951_1.ogg) [- aquest carnet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3951_2.ogg) [- aquest mapa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3951_3.ogg) | Ik zou graag [- dit document](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22127_1.ogg) [- deze kaart](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22127_2.ogg) [- deze landkaart](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22127_3.ogg) plastificeren |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera las tapas de color [- marrón](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3957_1.ogg) [- gris](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3957_2.ogg) [- azul cielo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3957_3.ogg) [- amarillo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3957_4.ogg) [- verde claro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3957_5.ogg) [- rosa pálido](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3957_6.ogg) | Voldria les tapes de color [- marró](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3956_1.ogg) [- gris](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3956_2.ogg) [- blau cel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3956_3.ogg) [- groc](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3956_4.ogg) [- verd clar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3956_5.ogg) [- rosa pàl·lid](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3956_6.ogg) | Ik had graag de boekbanden in het [- bruin](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22128_1.ogg) [- grijs](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22128_2.ogg) [- hemelsblauw](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22128_3.ogg) [- geel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22128_4.ogg) [- lichtgroen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22128_5.ogg) [- lichtroze](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22128_6.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera el lomo de color [- rojo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3962_1.ogg) [- negro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3962_2.ogg) [- verde oscuro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3962_3.ogg) | Voldria el llom de color [- vermell](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3961_1.ogg) [- negre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3961_2.ogg) [- verd fosc](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3961_3.ogg) | Ik had graag de rug in het [- rood](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22129_1.ogg) [- zwart](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22129_2.ogg) [- donkergroen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22129_3.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera unas tapas de [- plástico](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3967_1.ogg) [- cartulina](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3967_2.ogg) | Voldria unes tapes de  [- plàstic](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3966_1.ogg) [- cartolina](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3966_2.ogg) | Ik had graag [- plastieken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22130_1.ogg) [- kartonnen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22130_2.ogg) boekbanden |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=8&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Precios | Preus | Prijzen |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cuánto vale cada copia?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3972_0.ogg) | [Quant val cada còpia?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3971_0.ogg) | [Hoeveel kost iedere kopie?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22131_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cuánto valen estas copias?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3977_0.ogg) | [Quant valen aquestes còpies?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3976_0.ogg) | [Hoeveel kosten deze kopieën?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22132_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Hay descuento?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3982_0.ogg) | [Hi ha descomptes?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3981_0.ogg) | [Geeft u korting?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22133_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Hay abonos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3987_0.ogg) | [Hi ha abonaments?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3986_0.ogg) | [Kan men abonneren?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22134_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cuánto costará?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3992_0.ogg) | [Quant valdrà?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3991_0.ogg) | [Hoeveel zal dat kosten?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22135_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Costará más de... euros?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra3997_0.ogg) | [Valdrà més de... euros?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra3996_0.ogg) | [Zal het meer dan... euro kosten?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22136_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Cuánto vale  [- plastificar este carnet?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra4002_1.ogg) [- encuadernar este trabajo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra4002_2.ogg) | Quant val  [- plastificar aquest carnet?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra4001_1.ogg) [- enquadernar aquest treball?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra4001_2.ogg) | Hoeveel kost het om [- deze kaart te plastificeren?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22137_1.ogg) [- dit werk in te binden?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22137_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Cuánto valen  [- estos apuntes?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra4007_1.ogg) [- estos ejercicios?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra4007_2.ogg) | Quant valen  [- aquests apunts?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra4006_1.ogg) [- aquests exercicis?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra4006_2.ogg) | Hoeveel kosten [- deze aantekeningen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22138_1.ogg) [- deze oefeningen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22138_2.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=8&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Plazos | Terminis | Termijnen |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Cuándo puedo pasar a recogerlo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra4012_0.ogg) | [Quan puc passar a recollir-ho?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra4011_0.ogg) | [Wanneer kan ik het komen afhalen ?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22139_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cuándo estarán estas copias?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra4017_0.ogg) | [Quan estaran aquestes còpies?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra4016_0.ogg) | [Wanneer zijn deze kopieën klaar ?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22140_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Lo necesito ahora mismo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra4022_0.ogg) | [Ho necessito per ara mateix](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra4021_0.ogg) | [Ik heb het meteen nodig](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22141_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Me podrían hacer estas copias para hoy?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra4027_0.ogg) | [Em podrien fer aquestes còpies per avui?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra4026_0.ogg) | [Kunt u deze kopieën vandaag maken?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22142_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Pasaré [- dentro de un rato](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra4032_1.ogg) [- más tarde](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra4032_2.ogg) [- esta tarde](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra4032_3.ogg) [- mañana por la mañana](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra4032_4.ogg) | Passaré  [- d'aquí a una estona](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra4031_1.ogg) [- més tard](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra4031_2.ogg) [- aquesta tarda](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra4031_3.ogg) [- demà al matí](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra4031_4.ogg) | Ik kom [- straks](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22143_1.ogg)  [- later](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22143_2.ogg) [- vanmiddag](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22143_3.ogg) [- morgenochtend](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22143_4.ogg) langs |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Es muy urgente](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra4037_0.ogg) | [És molt urgent](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra4036_0.ogg) | [Het is heel dringend](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22144_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=8&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Autoservicio de fotocopias | Autoservei de fotocòpies | Zelfbediening fotokopieën |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cómo funciona la fotocopiadora?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra4042_0.ogg) | [Com funciona la fotocopiadora?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra4041_0.ogg) | [Hoe werkt het fotokopieerapparaat?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22145_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Me puede dar cambio, por favor?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra4047_0.ogg) | [Em pot descanviar, sisplau?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra4046_0.ogg) | [Kunt u wisselen, a.u.b.?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22146_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Tiene cambio para la fotocopiadora?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra4052_0.ogg) | [Té canvi per a la fotocopiadora?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra4051_0.ogg) | [Hebt u wisselgeld voor het fotokopieerapparaat?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22147_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Necesito 2 (dos) monedas de 1 (un) euro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra4057_0.ogg) | [Necessito 2 (dues) monedes d'1 (un) euro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra4056_0.ogg) | [Ik heb 2 stukken van 1 euro nodig](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22148_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Estas monedas van bien para la fotocopiadora?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra4062_0.ogg) | [Aquestes monedes van bé per a la fotocopiadora?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra4061_0.ogg) | [Gaan deze munten in het fotokopieerapparaat?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22149_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Devuelve cambio la máquina?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra4067_0.ogg) | [La màquina, torna canvi?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra4066_0.ogg) | [Geeft het apparaat wisselgeld terug?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22150_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Tienen tarjetas para la fotocopiadora?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra4072_0.ogg) | [Tenen targetes per a la fotocopiadora?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra4071_0.ogg) | [Hebt u kaarten voor het fotokopieerapparaat?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22151_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Estas tarjetas sirven para alguna otra cosa?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra4077_0.ogg) | [Aquestes targetes serveixen per a alguna altra cosa?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra4076_0.ogg) | [Zijn deze kaarten ook voor iets anders geldig?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22152_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cuántas fotocopias puedo hacer con esta tarjeta?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/castellano/8/tra79582_0.ogg) | [Quantes fotocòpies puc fer amb una targeta?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra4081_0.ogg) | [Hoeveel fotokopieën kan ik maken met een kaart?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22153_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Puedo programar la fotocopiadora?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra4087_0.ogg) | [Puc programar la fotocopiadora?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra4086_0.ogg) | [Mag ik het fotokopieerapparaat programmeren?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22154_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [No entiendo las instrucciones](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra4092_0.ogg) | [No entenc les instruccions](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra4091_0.ogg) | [Ik versta de instructies niet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22155_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Me puede ayudar, por favor?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra4097_0.ogg) | [Em pot ajudar, sisplau?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra4096_0.ogg) | [Kunt u me helpen, a.u.b.?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22156_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Las copias quedan  [- muy claras](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra4102_1.ogg) [- muy oscuras](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra4102_2.ogg) | Les còpies queden  [- massa clares](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra4101_1.ogg) [- massa fosques](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra4101_2.ogg) | De kopieën blijven [- te licht](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22157_1.ogg) [- te donker](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22157_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| La fotocopiadora  [- no funciona](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra4107_1.ogg) [- se ha estropeado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra4107_2.ogg) [- se ha atascado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra4107_3.ogg) | La fotocopiadora  [- no funciona](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra4106_1.ogg) [- s'ha espatllat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra4106_2.ogg) [- s'ha encallat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra4106_3.ogg) | Het fotokopieerapparaat [- werkt niet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22158_1.ogg) [- is defect](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22158_2.ogg)  [- is vastgelopen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22158_3.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| La fotocopiadora  [- me devuelve la moneda](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra4117_1.ogg) [- no acepta la tarjeta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra4117_2.ogg) [- se ha quedado la moneda](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra4117_3.ogg) [- se ha quedado la tarjeta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra4117_4.ogg) | La fotocopiadora  [- em retorna la moneda](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra4116_1.ogg) [- no accepta la targeta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra4116_2.ogg) [- s'ha quedat la moneda](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra4116_3.ogg) [- s'ha quedat la targeta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra4116_4.ogg) | Het fotokopieerapparaat [- neemt het geld niet aan](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22159_1.ogg) [- neemt de kaart niet aan](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22159_2.ogg) [- heeft het geld ingeslikt](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22159_3.ogg) [- heeft de kaart ingeslikt](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22159_4.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=8&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Letreros de las fotocopiadoras | Rètols de les fotocopiadores | Gebruiksaanwijzing bij de fotokopieerapparaten |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Ponga su número clave, tarjeta de facturación o moneda para utilizar la fotocopiadora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra4122_0.ogg) | [Posi el seu número clau, targeta de facturació o moneda per fer servir la fotocopiadora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra4121_0.ogg) | [Voer uw geheime code in, of uw betalingskaart of uw geld om het fotokopieerapparaat te kunnen gebruiken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22160_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Esta máquina devuelve cambio](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra4127_0.ogg) | [Aquesta màquina torna canvi](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra4126_0.ogg) | [Dit apparaat geeft wisselgeld terug](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22161_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Funciona con monedas de...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra4132_0.ogg) | [Funciona amb monedes de...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra4131_0.ogg) | [Te bedienen met munten van...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22162_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Suministro de papel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra4137_0.ogg) | [Subministrament de paper](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra4136_0.ogg) | [Voorraad papier](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22163_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Salida de copias](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra4142_0.ogg) | [Sortida de còpies](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra4141_0.ogg) | [Afvoer kopieën](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22164_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Reducir](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra4147_0.ogg) | [Reduir](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra4146_0.ogg) | [Verkleinen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22165_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Ampliar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra4152_0.ogg) | [Ampliar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra4151_0.ogg) | [Vergroten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22166_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Copia a doble cara](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra4157_0.ogg) | [Còpia a doble cara](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra4156_0.ogg) | [Recto verso kopiëren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22167_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Modo de libros](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra4162_0.ogg) | [Mode de llibres](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra4161_0.ogg) | [In boekvorm](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22168_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Calidad de la copia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra4167_0.ogg) | [Qualitat de còpia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra4166_0.ogg) | [Kwaliteit van de kopie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22169_0.ogg) |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| [Para incidencias, teléfono...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/8/tra4172_0.ogg) | [Per a incidències, telèfon...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/8/tra4171_0.ogg) | [Bij stoornis, telefoon...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/8/tra22170_0.ogg) |

9.Informática InformàticaInformatica

[Cursos de informática](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=9&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica127) / [Aula de informática](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=9&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica128) / [Imprimir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=9&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica129) / [Letreros](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=9&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica130)

> Puede escuchar las frases con [Amarok (Linux)](http://amarok.kde.org/wiki/Download) o, si prefiere utilizar el Windows Media Player, [aquí](http://downloads.xiph.org/releases/oggdsf/oggcodecs_0.81.15562-win32.exe) puede descargar los descodificadores.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Castellano | Català | Nederlands |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [antivirus](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra12187_0.ogg) | [antivirus](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra12186_0.ogg) | [antivirus](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra21957_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [archivar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra12192_0.ogg) | [arxivar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra12191_0.ogg) | [opslaan](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra21958_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [base de datos](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra12197_0.ogg) | [base de dades](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra12196_0.ogg) | [databank](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra21959_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [borrar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra12277_0.ogg) | [esborrar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra12276_0.ogg) | [wissen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra21975_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [buscar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra12202_0.ogg) | [buscar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra12201_0.ogg) | [zoeken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra21960_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cable](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra12207_0.ogg) | [cable](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra12206_0.ogg) | [kabel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra21961_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [CD-ROM (ce de rom)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra12212_0.ogg) | [CD-ROM (ce de rom)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra12211_0.ogg) | [cd-rom](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra21962_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cerrar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra12377_0.ogg) | [tancar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra12376_0.ogg) | [sluiten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra21995_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [código](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra12217_0.ogg) | [codi](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra12216_0.ogg) | [code](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra21963_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [conectar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra12222_0.ogg) | [connectar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra12221_0.ogg) | [aansluiten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra21964_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [conexión](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra12227_0.ogg) | [connexió](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra12226_0.ogg) | [verbinding, aansluiting](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra21965_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [copiar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra12232_0.ogg) | [copiar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra12231_0.ogg) | [kopiëren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra21966_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [correo electrónico](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra12237_0.ogg) | [correu electrònic](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra12236_0.ogg) | [e-mail](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra21967_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [desconectar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra12242_0.ogg) | [desconnectar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra12241_0.ogg) | [uitschakelen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra21968_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [dirección electrónica](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra12182_0.ogg) | [adreça electrònica](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra12181_0.ogg) | [e-mailadres](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra21956_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [disco duro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/castellano/9/tra87747_0.ogg) | [disc dur](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra12246_0.ogg) | [harde schijf, harddisk](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra21969_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [disquete](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra12252_0.ogg) | [disquet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra12251_0.ogg) | [diskette](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra21970_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [disquetera](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra12257_0.ogg) | [disquetera](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra12256_0.ogg) | [diskdrive, diskettestation](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra21971_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [documento](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra12262_0.ogg) | [document](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra12261_0.ogg) | [document](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra21972_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [editar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra12267_0.ogg) | [editar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra12266_0.ogg) | [aanmaken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra21973_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [encender](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra12272_0.ogg) | [engegar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra12271_0.ogg) | [aanzetten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra21974_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [fichero, archivo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra12282_0.ogg) | [fitxer, arxiu](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra12281_0.ogg) | [bestand](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra21976_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [formatear](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra12287_0.ogg) | [formatar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra12286_0.ogg) | [formatteren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra21977_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [gráfica](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra12297_0.ogg) | [gràfica](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra12296_0.ogg) | [grafiek](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra21979_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [hoja](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra12292_0.ogg) | [full](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra12291_0.ogg) | [blad](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra21978_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [impresora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra12302_0.ogg) | [impressora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra12301_0.ogg) | [printer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra21980_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [imprimir](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra12307_0.ogg) | [imprimir](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra12306_0.ogg) | [afdrukken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra21981_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [láser](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra12312_0.ogg) | [làser](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra12311_0.ogg) | [laser](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra21982_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [letra](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra12317_0.ogg) | [lletra](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra12316_0.ogg) | [letter](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra21983_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [memoria](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra12322_0.ogg) | [memòria](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra12321_0.ogg) | [geheugen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra21984_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [monitor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra12327_0.ogg) | [monitor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra12326_0.ogg) | [monitor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra21985_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [monitor, monitora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra12332_0.ogg) | [monitor, monitora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra12331_0.ogg) | [monitor, monitrice](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra21986_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [negrita](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra12337_0.ogg) | [negreta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra12336_0.ogg) | [vet lettertype](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra21987_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [orden alfabético](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra12347_0.ogg) | [ordre alfabètic](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra12346_0.ogg) | [alfabetische volgorde](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra21989_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [ordenador](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra12342_0.ogg) | [ordinador](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra12341_0.ogg) | [computer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra21988_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [pantalla](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra12352_0.ogg) | [pantalla](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra12351_0.ogg) | [scherm](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra21990_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [programa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra12357_0.ogg) | [programa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra12356_0.ogg) | [programma](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra21991_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [ratón](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra12362_0.ogg) | [ratolí](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra12361_0.ogg) | [muis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra21992_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [red](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra12397_0.ogg) | [xarxa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra12396_0.ogg) | [net](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra21999_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [subrayar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra12367_0.ogg) | [subratllar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra12366_0.ogg) | [onderstrepen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra21993_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [tabulador](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra12372_0.ogg) | [tabulador](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra12371_0.ogg) | [tabulator](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra21994_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [tecla](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra12382_0.ogg) | [tecla](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra12381_0.ogg) | [toets](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra21996_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [teclado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra12387_0.ogg) | [teclat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra12386_0.ogg) | [toetsenbord](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra21997_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [virus](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra12392_0.ogg) | [virus](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra12391_0.ogg) | [virus](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra21998_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=9&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Cursos de informática | Cursos d'informàtica | Cursussen informatica |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Me sirve el carnet de la Facultad  [- de Económicas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13217_1.ogg)  [- de Física?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13217_2.ogg)  [- de Derecho?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13217_3.ogg) | Em serveix el carnet de la Facultat  [- d'Econòmiques?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13216_1.ogg) [- de Física?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13216_2.ogg) [- de Dret?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13216_3.ogg) | Is mijn kaart van de Faculteit [- Economie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22011_1.ogg) [- Fysica](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22011_2.ogg) [- Rechten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22011_3.ogg) geldig? |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera un curso de informática básica](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13167_0.ogg) | [Voldria un curs d'informàtica bàsica](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13166_0.ogg) | [Ik zou graag een basiscursus informatica volgen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22001_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera saber el calendario de los cursos de informática](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13172_0.ogg) | [Voldria saber el calendari dels cursos d'informàtica](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13171_0.ogg) | [Ik had graag het tijdschema van de cursussen informatica](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22002_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quiero saber  [- el horario](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13177_1.ogg)  [- el programa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13177_2.ogg)  [- el contenido](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13177_3.ogg)  de los cursos de informática | Vull saber  [- l'horari](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13176_1.ogg) [- el programa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13176_2.ogg) [- el contingut](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13176_3.ogg) dels cursos d'informàtica | Ik kom informeren naar [- de college-uren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22003_1.ogg) [- het programma](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22003_2.ogg) [- de inhoud](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22003_3.ogg) van de cursussen informatica |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera saber el nivel de los cursos de informática](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13182_0.ogg) | [Voldria saber el nivell dels cursos d'informàtica](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13181_0.ogg) | [Ik zou graag het niveau weten van de cursussen informatica](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22004_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Tengo que hacer alguna prueba?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13187_0.ogg) | [He de fer alguna prova?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13186_0.ogg) | [Moet ik een test afleggen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22005_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Dan algún  [- certificado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13192_1.ogg)  [- crédito](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13192_2.ogg)  al finalizar? | En acabar, donen algun  [- certificat?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13191_1.ogg) [- crèdit?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13191_2.ogg) | Wordt er aan het einde van de cursus  [- een certificaat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22006_1.ogg) [- een credit](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22006_2.ogg) gegeven? |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera saber el precio de los cursos de informática](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13197_0.ogg) | [Voldria saber el preu dels cursos d'informàtica](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13196_0.ogg) | [Ik had graag de prijs van de cursussen informatica](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22007_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Hay algún descuento para los estudiantes de intercambio?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13202_0.ogg) | [Hi ha algun descompte per als estudiants d'intercanvi?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13201_0.ogg) | [Is er korting voor studenten van uitwisselingsprogramma's?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22008_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Tengo que hacerme algún carnet?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13207_0.ogg) | [M'he de fer algun carnet?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13206_0.ogg) | [Moet ik in het bezit zijn van een speciale kaart?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22009_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué tengo que traer para hacerme el carnet?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13212_0.ogg) | [Què he de portar per fer-me el carnet?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13211_0.ogg) | [Wat moet ik voorleggen om een kaart te bekomen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22010_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué cursos de informática organizan?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13162_0.ogg) | [Quins cursos d'informàtica organitzen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13161_0.ogg) | [Welke cursussen informatica worden er aangeboden?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22000_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=9&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Aula de informática | Aula d'informàtica | Informaticaklas |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Tengo que pagar alguna cuota suplementaria?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13352_0.ogg) | [He de pagar alguna quota suplementària?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13351_0.ogg) | [Moet ik toeslag betalen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22038_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cuánta memoria tiene este ordenador?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13277_0.ogg) | [Quanta memòria té aquest ordinador?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13276_0.ogg) | [Hoeveel geheugen heeft deze computer?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22023_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Explíquemelo más despacio, por favor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13272_0.ogg) | [Expliqui-m'ho més a poc a poc, sisplau](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13271_0.ogg) | [Kunt u het langzamer uitleggen, a.u.b.?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22022_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Me puede ayudar, por favor?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13267_0.ogg) | [Em pot ajudar, sisplau?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13266_0.ogg) | [Kunt u me helpen, a.u.b.?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22021_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Cómo puedo hacer  [- negrilla?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13262_1.ogg)  [- subrayado?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13262_2.ogg)  [- un gráfico?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13262_3.ogg)  [- un orden alfabético?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13262_4.ogg) | Com puc fer  [- negretes?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13261_1.ogg) [- subratllat?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13261_2.ogg) [- un gràfic?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13261_3.ogg) [- un ordre alfabètic?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13261_4.ogg) | Hoe kan ik [- vet schrijven?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22020_1.ogg) [- onderlijnen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22020_2.ogg) [- een grafiek maken?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22020_3.ogg) [- een alfabetische volgorde bekomen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22020_4.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [No sé interpretar las órdenes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13257_0.ogg) | [No sé interpretar les ordres](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13256_0.ogg) | [Ik begrijp de instructies niet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22019_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué procesador de textos tienen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13252_0.ogg) | [Quins processadors de textos tenen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13251_0.ogg) | [Over welke tekstverwerkers beschikt u?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22018_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Necesito  [- un ratón,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13247_1.ogg)  [- un teclado,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13247_2.ogg)  por favor | Necessito  [- un ratolí,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13246_1.ogg) [- un teclat,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13246_2.ogg) sisplau | Ik heb [- een muis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22017_1.ogg) [- een toetsenbord](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22017_2.ogg) nodig, a.u.b. |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Hay pantalla de color?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13242_0.ogg) | [Hi ha pantalla de color?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13241_0.ogg) | [Is er een kleurenscherm?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22016_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué ordenador puedo utilizar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13237_0.ogg) | [Quin ordinador puc fer servir?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13236_0.ogg) | [Over welke computer kan ik beschikken?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22015_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué aulas puedo utilizar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13232_0.ogg) | [Quines aules puc fer servir?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13231_0.ogg) | [Welke lokalen staan ter beschikking?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22014_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Dónde puedo encontrar [- al monitor?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13227_1.ogg)  [- a la monitora?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13227_2.ogg) | On puc trobar  [- el monitor?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13226_1.ogg) [- la monitora?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13226_2.ogg) | Waar kan ik [- de monitor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22013_1.ogg) [- de monitrice](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22013_2.ogg) vinden? |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera ver este CD-ROM (ce de rom)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13282_0.ogg) | [Voldria veure aquest CD-ROM (ce de rom)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13281_0.ogg) | [Ik zou graag deze cd-rom bekijken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22024_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Me puede dejar un disquete, por favor?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13287_0.ogg) | [Em pot deixar un disquet, sisplau?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13286_0.ogg) | [Kunt u mij een diskette afstaan, a.u.b.?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22025_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Estos disquetes, [- son de alta densidad?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13292_1.ogg) [- son de doble densidad?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13292_2.ogg) [- están formateados?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13292_3.ogg) | Aquests disquets,  [- són d'alta densitat?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13291_1.ogg) [- són de doble densitat?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13291_2.ogg) [- estan formatats?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13291_3.ogg) | Hebben deze diskettes [- een hoge densiteit?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22026_1.ogg) [- een dubbele densiteit?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22026_2.ogg) [Zijn deze diskettes geformatteerd?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22026_3.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera tener una dirección de correo electrónico](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13347_0.ogg) | [Voldria tenir una adreça de correu electrònic](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13346_0.ogg) | [Ik had graag een e-mailadres](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22037_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Puedo conectarme a Internet?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13342_0.ogg) | [Puc connectar-me a Internet?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13341_0.ogg) | [Mag ik een internetverbinding starten?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22036_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Hay conexión con  [- otras universidades?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13337_1.ogg)  [- Internet?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13337_2.ogg) | Hi ha connexió amb  [- altres universitats?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13336_1.ogg) [- Internet?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13336_2.ogg) | Bent u verbonden met [- andere universiteiten?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22035_1.ogg) [- Internet?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22035_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Puedo archivar el documento en el disco duro?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13332_0.ogg) | [Puc arxivar el document al disc dur?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13331_0.ogg) | [Mag ik dit document op de harde schijf opslaan?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22034_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Cuando acabe, ¿tengo que dejar el ordenador  [- encendido?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13327_1.ogg)  [- apagado?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13327_2.ogg) | Quan acabi, he de deixar l'ordinador  [- engegat?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13326_1.ogg) [- apagat?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13326_2.ogg) | Als ik gedaan heb, moet ik de computer [- laten aanstaan?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22033_1.ogg) [- afzetten?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22033_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera  [- borrar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13322_1.ogg) [- editar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13322_2.ogg)  un documento | Voldria  [- esborrar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13321_1.ogg) [- editar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13321_2.ogg) un document | Ik zou graag een document [- wissen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22032_1.ogg) [- aanmaken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22032_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Busco un  [- documento](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13317_1.ogg)  [- programa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13317_2.ogg)  [- archivo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13317_3.ogg) | Busco un  [- document](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13316_1.ogg) [- programa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13316_2.ogg) [- arxiu](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13316_3.ogg) | Ik zoek een [- document](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22031_1.ogg) [- programma](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22031_2.ogg) [- bestand](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22031_3.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Puedo aprender lenguaje...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13312_0.ogg) | [Puc aprendre llenguatge...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13311_0.ogg) | [Kan ik de taal... aanleren?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22030_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera aprender  [- a hacer una base de datos](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13307_1.ogg) [- a hacer gráficos](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13307_2.ogg)  [- a copiar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13307_3.ogg)  [- a cambiar de letra](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13307_4.ogg) | Voldria aprendre  [- a fer una base de dades](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13306_1.ogg) [- a fer gràfics](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13306_2.ogg) [- a copiar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13306_3.ogg) [- a canviar de lletra](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13306_4.ogg) | Ik zou graag leren [- een databank te maken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22029_1.ogg) [- grafieken te maken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22029_2.ogg) [- kopiëren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22029_3.ogg) [- van lettertype te veranderen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22029_4.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Dónde puedo comprar disquetes?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13302_0.ogg) | [On puc comprar disquets?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13301_0.ogg) | [Waar kan ik diskettes kopen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22028_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Mi disquete no funciona](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13297_0.ogg) | [El meu disquet no funciona](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13296_0.ogg) | [Mijn diskette doet het niet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22027_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Dónde está el aula de informática?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13222_0.ogg) | [On és l'aula d'informàtica?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13221_0.ogg) | [Waar is de informaticaklas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22012_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=9&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Imprimir | Imprimir | Afdrukken |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [La impresora no imprime los gráficos](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13417_0.ogg) | [La impressora no imprimeix els gràfics](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13416_0.ogg) | [De printer drukt de grafieken niet af](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22051_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Puedo imprimir este archivo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13362_0.ogg) | [Puc imprimir aquests arxius?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13361_0.ogg) | [Kan ik deze bestanden afdrukken?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22040_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cómo funciona la impresora?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13367_0.ogg) | [Com funciona la impressora?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13366_0.ogg) | [Hoe werkt de printer?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22041_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Hay impresora  [- láser?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13372_1.ogg)  [- en color?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13372_2.ogg) | Hi ha impressora  [- làser?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13371_1.ogg) [- en color?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13371_2.ogg) | Is er een  [- laserprinter?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22042_1.ogg) [- kleurenprinter?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22042_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Puedo elegir el tipo de letra?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13377_0.ogg) | [Puc triar el tipus de lletra?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13376_0.ogg) | [Kan ik het lettertype kiezen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22043_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera una letra de  [- mayor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13382_1.ogg)  [- menor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13382_2.ogg)  tamaño | Voldria una lletra de mida  [- més gran](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13381_1.ogg) [- més petita](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13381_2.ogg) | Ik had graag een [- groter](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22044_1.ogg) [- kleiner](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22044_2.ogg) lettertype |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Dónde puedo encontrar papel para imprimir?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13387_0.ogg) | [On puc trobar paper per imprimir?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13386_0.ogg) | [Waar kan ik afdrukpapier vinden?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22045_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Se ha terminado el papel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13392_0.ogg) | [S'ha acabat el paper](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13391_0.ogg) | [Het papier is op](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22046_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Me puede dar [- una hoja de papel,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13397_1.ogg) [- unas cuantas hojas de papel,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/castellano/9/tra88897_2.ogg) por favor? | Em pot donar  [- un full de paper,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13396_1.ogg) [- uns quants fulls de paper,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13396_2.ogg) sisplau? | Kunt u mij [- een blad papier](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22047_1.ogg) [- een paar bladen papier](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22047_2.ogg) geven, a.u.b. ? |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Tiene papel reciclado?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13402_0.ogg) | [Té paper reciclat?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13401_0.ogg) | [Hebt u gerecycleerd papier?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22048_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Se ha estropeado la impresora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13407_0.ogg) | [S'ha espatllat la impressora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13406_0.ogg) | [De printer is defect](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22049_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [La impresora no funciona](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13412_0.ogg) | [La impressora no funciona](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13411_0.ogg) | [De printer werkt niet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22050_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera utilizar la impresora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13357_0.ogg) | [Voldria fer servir la impressora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13356_0.ogg) | [Ik zou graag de printer gebruiken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22039_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=9&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Letreros | Rètols | Borden |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Aula de monitores](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13457_0.ogg) | [Aula de monitors](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13456_0.ogg) | [Computerruimte](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22059_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [El uso de Internet está restringido a finalidades vinculadas con la docencia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13452_0.ogg) | [L'ús d'Internet està restringit a finalitats vinculades amb la docència](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13451_0.ogg) | [Internet wordt enkel gebruikt voor didactische doeleinden](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22058_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [No se pueden utilizar juegos](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13447_0.ogg) | [No es poden fer servir jocs](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13446_0.ogg) | [Geen spelletjes op de computer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22057_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [No cambiéis los ordenadores ni las impresoras de sitio](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13442_0.ogg) | [No canvieu de lloc ni els ordinadors ni les impressores](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13441_0.ogg) | [Verboden computers en printers te verplaatsen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22056_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [No guardéis ficheros en el disco duro. Periódicamente se limpian](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13437_0.ogg) | [No guardeu fitxers al disc dur. Periòdicament es netegen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13436_0.ogg) | [Sla uw bestanden niet op de harde schijf op. Ze worden regelmatig gecleaned](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22055_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Pasad vuestros disquetes por el antivirus](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13432_0.ogg) | [Passeu els vostres disquets per l'antivirus](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13431_0.ogg) | [Scan uw diskettes op virussen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22054_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [No se pueden entrar ni bebidas ni comida en la sala](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13427_0.ogg) | [No es poden entrar ni begudes ni menjar a la sala](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13426_0.ogg) | [Drank of eten in de zaal binnenbrengen is verboden](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22053_0.ogg) |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| [No fumar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/9/tra13422_0.ogg) | [No fumeu](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/9/tra13421_0.ogg) | [Roken verboden](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/9/tra22052_0.ogg) |

10.Oficina bancaria Oficina bancàriaBankkantoor

[Abrir una cuenta](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=10&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica76) / [Cambiar divisas](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=10&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica77) / [Gestiones bancarias](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=10&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica78) / [Horarios](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=10&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica79) / [Incidencias](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=10&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica80) / [Letreros](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=10&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica141)

> Puede escuchar las frases con [Amarok (Linux)](http://amarok.kde.org/wiki/Download) o, si prefiere utilizar el Windows Media Player, [aquí](http://downloads.xiph.org/releases/oggdsf/oggcodecs_0.81.15562-win32.exe) puede descargar los descodificadores.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Castellano | Català | Nederlands |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [agencia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5687_0.ogg) | [agència](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5686_0.ogg) | [agentschap](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22260_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [ahorrar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5807_0.ogg) | [estalviar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5806_0.ogg) | [sparen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22284_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [ahorro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5802_0.ogg) | [estalvi](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5801_0.ogg) | [besparing](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22283_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [anticipo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5707_0.ogg) | [bestreta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5706_0.ogg) | [voorschot](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22264_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [aval](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5692_0.ogg) | [aval](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5691_0.ogg) | [aval](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22261_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [banco](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5697_0.ogg) | [banc](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5696_0.ogg) | [bank](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22262_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [banda magnética](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5702_0.ogg) | [banda magnètica](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5701_0.ogg) | [magneetstrip](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22263_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [billetes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5712_0.ogg) | [bitllet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5711_0.ogg) | [biljet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22265_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [caja de ahorros](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5717_0.ogg) | [caixa d'estalvis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5716_0.ogg) | [spaarkas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22266_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cajero automático](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5722_0.ogg) | [caixer automàtic](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5721_0.ogg) | [bankautomaat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22267_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cambiar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5737_0.ogg) | [canviar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5736_0.ogg) | [wisselen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22270_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cambio](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5732_0.ogg) | [canvi](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5731_0.ogg) | [wissel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22269_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cancelar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5727_0.ogg) | [cancel·lar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5726_0.ogg) | [annuleren, afsluiten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22268_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cantidad](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5922_0.ogg) | [quantitat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5921_0.ogg) | [hoeveelheid](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22306_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cheque de viaje](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6007_0.ogg) | [xec de viatge](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6006_0.ogg) | [reischeque](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22323_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cobrar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5742_0.ogg) | [cobrar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5741_0.ogg) | [innen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22271_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [comisión](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5747_0.ogg) | [comissió](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5746_0.ogg) | [provisie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22272_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [comprobante](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5752_0.ogg) | [comprovant](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5751_0.ogg) | [bewijs(stuk)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22273_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [conformar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5767_0.ogg) | [conformar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5766_0.ogg) | [geldig verklaren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22276_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cuenta combinada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5757_0.ogg) | [compte combinat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5756_0.ogg) | [gezamenlijke rekening](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22274_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cuenta corriente](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5762_0.ogg) | [compte corrent](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5761_0.ogg) | [zichtrekening](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22275_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [delegado, delegada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5772_0.ogg) | [delegat, delegada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5771_0.ogg) | [afgevaardigde, gedelegeerde](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22277_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [dinero](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5777_0.ogg) | [diners](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5776_0.ogg) | [geld](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22278_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [director, directora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5782_0.ogg) | [director, directora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5781_0.ogg) | [directeur, directrice](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22279_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [divisa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5787_0.ogg) | [divisa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5786_0.ogg) | [deviezen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22280_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [dólar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5792_0.ogg) | [dòlar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5791_0.ogg) | [dollar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22281_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [domiciliar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5797_0.ogg) | [domiciliar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5796_0.ogg) | [domiciliëren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22282_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [extracto](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5812_0.ogg) | [extracte](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5811_0.ogg) | [uittreksel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22285_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [firma](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5822_0.ogg) | [firma, signatura](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5821_0.ogg) | [ondertekening](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22287_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [firmar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5827_0.ogg) | [firmar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5826_0.ogg) | [ondertekenen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22288_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [firmar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5942_0.ogg) | [signar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5941_0.ogg) | [tekenen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22310_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [importe](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5832_0.ogg) | [import](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5831_0.ogg) | [bedrag](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22289_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [impuesto](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5837_0.ogg) | [impost](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5836_0.ogg) | [belasting](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22290_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [ingresar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5852_0.ogg) | [ingressar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5851_0.ogg) | [storten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22292_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [ingreso, depósito](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5847_0.ogg) | [ingrés, dipòsit](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5846_0.ogg) | [storting, deposito](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22291_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [interés](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5857_0.ogg) | [interès](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5856_0.ogg) | [rentevoet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22293_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [letra](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5862_0.ogg) | [lletra](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5861_0.ogg) | [brief](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22294_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [libra](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5872_0.ogg) | [lliura](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5871_0.ogg) | [pond (sterling)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22296_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [libreta de ahorros](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5867_0.ogg) | [llibreta d'estalvis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5866_0.ogg) | [rekeningcourantboekje](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22295_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [moneda](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5877_0.ogg) | [moneda](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5876_0.ogg) | [geldstuk, munt](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22297_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [mostrador](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5982_0.ogg) | [taulell](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5981_0.ogg) | [loket](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22318_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [multa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5882_0.ogg) | [multa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5881_0.ogg) | [boete](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22298_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [número secreto](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5887_0.ogg) | [número secret](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5886_0.ogg) | [geheim codenummer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22299_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [oficina de cambio](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5892_0.ogg) | [oficina de canvi](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5891_0.ogg) | [wisselbureau](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22300_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [pagar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5902_0.ogg) | [pagar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5901_0.ogg) | [betalen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22302_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [pago](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5897_0.ogg) | [pagament](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5896_0.ogg) | [betaling](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22301_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [peso](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5907_0.ogg) | [pes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5906_0.ogg) | [gewicht](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22303_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [pestillo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5912_0.ogg) | [pestell](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5911_0.ogg) | [veiligheidsklep](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22304_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [plazo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5992_0.ogg) | [termini](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5991_0.ogg) | [termijn](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22320_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [préstamo, crédito](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5917_0.ogg) | [préstec, crèdit](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5916_0.ogg) | [lening, krediet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22305_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [recibo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5927_0.ogg) | [rebut](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5926_0.ogg) | [reçu](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22307_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [reintegro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5932_0.ogg) | [reintegrament](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5931_0.ogg) | [terugbetaling](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22308_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [sacar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6002_0.ogg) | [treure](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6001_0.ogg) | [afhalen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22322_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [saldo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5937_0.ogg) | [saldo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5936_0.ogg) | [saldo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22309_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [sobre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5947_0.ogg) | [sobre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5946_0.ogg) | [enveloppe, omslag](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22311_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [sucursal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5952_0.ogg) | [sucursal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5951_0.ogg) | [filiaal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22312_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [talón barrado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5957_0.ogg) | [taló barrat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5956_0.ogg) | [gekruiste cheque](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22313_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [talón conformado o registrado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5962_0.ogg) | [taló conformat o registrat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5961_0.ogg) | [betaalcheque](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22314_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [talón nominativo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5967_0.ogg) | [taló nominatiu](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5966_0.ogg) | [cheque op naam](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22315_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [talonario](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5972_0.ogg) | [talonari](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5971_0.ogg) | [chequeboekje](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22316_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [tarjeta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5977_0.ogg) | [targeta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5976_0.ogg) | [(bank)kaart](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22317_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [tasa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5987_0.ogg) | [taxa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5986_0.ogg) | [taks](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22319_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [transferencia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5997_0.ogg) | [transferència](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5996_0.ogg) | [overschrijving](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22321_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [ventanilla](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra5817_0.ogg) | [finestreta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra5816_0.ogg) | [loket](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22286_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=10&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Abrir una cuenta | Obrir un compte | Een rekening openen |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera abrir  [- una cuenta corriente](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6012_1.ogg)  [- una libreta de ahorros](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6012_2.ogg)  [- una cuenta combinada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6012_3.ogg) | Voldria obrir  [- un compte corrent](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6011_1.ogg) [- una llibreta d'estalvi](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6011_2.ogg) [- un compte combinat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6011_3.ogg) | Ik zou graag [- een rekening-courant](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22249_1.ogg)  [- een rekeningcourantboekje](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22249_2.ogg) [- een gezamenlijke rekening](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22249_3.ogg) openen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera solicitar  [- una tarjeta de crédito](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6017_1.ogg)  [- una tarjeta monedero](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6017_2.ogg) | Voldria sol·licitar [- una targeta de crèdit](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6016_1.ogg) [- una targeta moneder](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6016_2.ogg) | Ik zou graag [- een kredietkaart](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22250_1.ogg) [- een protonkaart](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22250_2.ogg) aanvragen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Usted qué me aconseja?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6022_0.ogg) | [Vostè què m'aconsella?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6021_0.ogg) | [Wat raadt u mij aan?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22251_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Necesito [- ahorrar dinero](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6027_1.ogg) [- efectuar pagos](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6027_2.ogg) [- recibir transferencias](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6027_3.ogg) [- domiciliar recibos](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6027_4.ogg) [- pedir un préstamo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6027_5.ogg) [- pedir un anticipo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6027_6.ogg) [- cambiar divisas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6027_7.ogg) | Necessito  [- estalviar diners](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6026_1.ogg) [- fer pagaments](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6026_2.ogg) [- rebre transferències](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6026_3.ogg) [- domiciliar rebuts](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6026_4.ogg) [- demanar un préstec](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6026_5.ogg) [- demanar una bestreta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6026_6.ogg) [- canviar divises](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6026_7.ogg) | Ik moet [- geld sparen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22252_1.ogg) [- betalingen verrichten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22252_2.ogg) [- overschrijvingen ontvangen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22252_3.ogg) [- rekeningen domiciliëren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22252_4.ogg) [- een lening aanvragen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22252_5.ogg) [- een voorschot vragen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22252_6.ogg) [- deviezen wisselen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22252_7.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Qué necesito para abrir  [- una cuenta?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6032_1.ogg)  [- una libreta?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6032_2.ogg) | Què necessito per obrir  [- un compte?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6031_1.ogg)  [- una llibreta?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6031_2.ogg) | Wat heb ik nodig om [- een rekening](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22253_1.ogg) [- een rekeningcourantboekje](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22253_2.ogg) te openen? |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Tengo que traer el pasaporte?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6037_0.ogg) | [He de portar el passaport?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6036_0.ogg) | [Heb ik mijn paspoort nodig?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22254_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Tengo que dejar algo en depósito?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6042_0.ogg) | [He de deixar algun dipòsit?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6041_0.ogg) | [Moet ik een borg laten?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22255_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué intereses dan?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6047_0.ogg) | [Quins interessos donen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6046_0.ogg) | [Welke rentevoet geeft u?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22256_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué interés paga un préstamo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6052_0.ogg) | [Quin interès paga un préstec?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6051_0.ogg) | [Wat is de rentevoet voor een lening?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22257_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Si el saldo es negativo, ¿qué intereses tengo que pagar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6057_0.ogg) | [Si tinc saldo negatiu, quins interessos he de pagar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6056_0.ogg) | [Is mijn saldo negatief, welke interest moet ik dan betalen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22258_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Dónde tengo que firmar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6062_0.ogg) | [On he de signar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6061_0.ogg) | [Waar moet ik ondertekenen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22259_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=10&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Cambiar divisas | Canviar divises | Deviezen wisselen |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera cambiar [- dólares](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6067_1.ogg) [- libras](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6067_2.ogg) | Voldria canviar  [- dòlars](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6066_1.ogg) [- lliures](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6066_2.ogg) | Ik zou graag [- dollars](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22237_1.ogg) [- ponden](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22237_2.ogg) wisselen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué comisión hay que pagar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6072_0.ogg) | [Quina comissió he de pagar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6071_0.ogg) | [Welke provisie moet ik betalen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22238_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Tengo que pagar alguna otra tasa?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6077_0.ogg) | [He de pagar alguna altra taxa?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6076_0.ogg) | [Moet ik een andere taks betalen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22239_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Hágame un recibo, por favor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6082_0.ogg) | [Faci'm un rebut, sisplau](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6081_0.ogg) | [Graag een reçu, a.u.b.](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22240_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Me puede dar cambio, por favor?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6087_0.ogg) | [Em pot donar canvi, sisplau?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6086_0.ogg) | [Kunt u wisselen, a.u.b.?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22241_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Tiene monedas  [- de 5 (cinco)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6092_1.ogg)  [- de 10 (diez)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6092_2.ogg)  [- de 20 (veinte)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6092_3.ogg)  [- de 50 (cincuenta)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/castellano/10/tra81592_4.ogg)  céntimos? | Té monedes  [- de 5 (cinc)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6091_1.ogg)  [- de 10 (deu)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6091_2.ogg)  [- de 20 (vint)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6091_3.ogg)  [- de 50 (cinquanta)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6091_4.ogg)  cèntims? | Hebt u geldstukken [- van 5](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22242_1.ogg)  [- van 10](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22242_2.ogg) [- van 20](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22242_3.ogg) [- van 50](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22242_4.ogg) eurocent? |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Tienen el mismo valor estas dos monedas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6097_0.ogg) | [Aquestes dues monedes tenen el mateix valor?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6096_0.ogg) | [Hebben deze twee munten dezelfde waarde?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22243_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Tiene billetes  [- de 5 (cinco)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6102_1.ogg)  [- de 10 (diez)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6102_2.ogg)  [- de 20 (veinte)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6102_3.ogg)  [- de 50 (cincuenta)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/castellano/10/tra81602_4.ogg)  euros? | Té bitllets [- de 5 (cinc)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6101_1.ogg) [- de 10 (deu)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6101_2.ogg) [- de 20 (vint)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6101_3.ogg) [- de 50 (cinquanta)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6101_4.ogg) euros? | Hebt u briefjes [- van 5 euro?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22244_1.ogg) [- van 10 euro?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22244_2.ogg) [- van 20 euro?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22244_3.ogg) [- van 50 euro?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22244_4.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿A cuánto se cambia  [- el dólar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6107_1.ogg) [- la libra](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6107_2.ogg) | A quant es canvia  [- el dòlar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6106_1.ogg) [- la lliura](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6106_2.ogg) | Wat is de wisselkoers van [- de dollar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22245_1.ogg) [- de lire?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22245_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cuál es la cantidad mínima que puedo cambiar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6112_0.ogg) | [Quina és la quantitat mínima que puc canviar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6111_0.ogg) | [Wat is het minimumbedrag om te kunnen wisselen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22246_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Dónde puedo cambiar divisas en domingo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6117_0.ogg) | [On puc canviar divises el diumenge?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6116_0.ogg) | [Waar kan ik 's zondags deviezen wisselen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22247_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Puedo hacer operaciones en cualquier agencia?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/castellano/10/tra81622_0.ogg) | [Puc fer operacions en qualsevol agència?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6121_0.ogg) | [Kan ik in om het even welk agentschap bankverrichtingen doen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22248_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=10&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Gestiones bancarias | Gestions bancàries | Bankverrichtingen |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera información](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6127_0.ogg) | [Voldria informació](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6126_0.ogg) | [Ik kom informeren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22212_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera saber si he recibido una transferencia de dinero](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6132_0.ogg) | [Voldria saber si he rebut una transferència de diners](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6131_0.ogg) | [Ik had graag geweten of ik een overschrijving heb ontvangen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22213_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué saldo tengo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6137_0.ogg) | [Quin saldo tinc?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6136_0.ogg) | [Welk saldo heb ik?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22214_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera  [- saber mi saldo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6142_1.ogg)  [- cobrar este talón](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6142_2.ogg)  [- sacar dinero](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6142_3.ogg)  [- hacer un ingreso](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6142_4.ogg)  [- pagar una multa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6142_5.ogg) [- pagar un impuesto](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6142_6.ogg) | Voldria  [- saber el meu saldo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6141_1.ogg) [- cobrar aquest taló](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6141_2.ogg) [- treure diners](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6141_3.ogg) [- fer un ingrés](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6141_4.ogg) [- pagar una multa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6141_5.ogg) [- pagar un impost](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6141_6.ogg) | Ik zou graag [- mijn saldo kennen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22215_1.ogg) [- deze cheque innen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22215_2.ogg) [- geld afhalen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22215_3.ogg) [- storten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22215_4.ogg) [- een boete betalen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22215_5.ogg) [- een belasting betalen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22215_6.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Espero  [- una transferencia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6147_1.ogg)  [- un reintegro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6147_2.ogg)  [- un anticipo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6147_3.ogg) | Espero  [- una transferència](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6146_1.ogg) [- un reintegrament](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6146_2.ogg) [- una bestreta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6146_3.ogg) | Ik verwacht [- een overschrijving](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22216_1.ogg) [- een terugbetaling](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22216_2.ogg) [- een voorschot](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22216_3.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera un extracto de la cuenta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6152_0.ogg) | [Voldria un extracte del compte](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6151_0.ogg) | [Ik had graag een rekeningafschrift](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22217_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quiero pagar esta matrícula con la libreta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6157_0.ogg) | [Vull pagar aquesta matrícula amb la llibreta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6156_0.ogg) | [Ik betaal mijn inschrijvingsgeld met het rekeningcourantboekje](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22218_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Puedo pagar esta matrícula en metálico?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6162_0.ogg) | [Puc pagar aquesta matrícula en metàl·lic?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6161_0.ogg) | [Kan ik de inschrijving contant betalen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22219_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Tengo número secreto?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6167_0.ogg) | [Tinc número secret?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6166_0.ogg) | [Heb ik een geheime code?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22220_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera cambiar mi número secreto](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6172_0.ogg) | [Voldria canviar el meu número secret](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6171_0.ogg) | [Ik zou graag mijn geheime code veranderen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22221_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| El número  [- de la libreta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6177_1.ogg)  [- de la cuenta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6177_2.ogg)  es el... | El número  [- de la llibreta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6176_1.ogg) [- del compte](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6176_2.ogg)  és el... | Het nummer van [- mijn rekeningcourantboekje](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22222_1.ogg) [- mijn rekening](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22222_2.ogg) is... |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Me pueden hacer una tarjeta?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6182_0.ogg) | [Em poden fer una targeta?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6181_0.ogg) | [Kunt u mij een bankkaart maken?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22223_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Me gustaría tener tarjeta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6187_0.ogg) | [M'agradaria tenir targeta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6186_0.ogg) | [Ik zou graag een bankkaart hebben](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22224_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cuál es la comisión de las tarjetas de crédito?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6192_0.ogg) | [Quina és la comissió de les targetes de crèdit?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6191_0.ogg) | [Welke provisie is aan de creditcard verbonden?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22225_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera  [- un crédito](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6197_1.ogg)  [- un anticipo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6197_2.ogg) | Voldria  [- un crèdit](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6196_1.ogg) [- una bestreta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6196_2.ogg) | Ik zou graag [- een krediet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22226_1.ogg) [- een voorschot](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22226_2.ogg) hebben |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué interés se paga?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6202_0.ogg) | [Quin interès es paga?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6201_0.ogg) | [Wat is de rentevoet?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22227_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quiero domiciliar el pago  [- del alquiler](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6207_1.ogg)  [- del recibo de la luz](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6207_2.ogg)  [- del recibo del agua](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6207_3.ogg)  [- del teléfono](http://ub.arxius.net/ARXIUS/castellano/10/tra81707_4.ogg) | Vull domiciliar el pagament  [- del lloguer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6206_1.ogg) [- del rebut de la llum](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6206_2.ogg) [- del rebut de l'aigua](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6206_3.ogg) [- del telèfon](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6206_4.ogg) | Ik wil de betaling [- van de huur](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22228_1.ogg) [- van de elektriciteit](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22228_2.ogg) [- van het water](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22228_3.ogg) [- van de telefoon](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22228_4.ogg) domiciliëren |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera comprar un electrodoméstico a plazos](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6212_0.ogg) | [Voldria comprar un electrodomèstic a terminis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6211_0.ogg) | [Ik zou een huishoudapparaat op termijn willen kopen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22229_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Necesito un aval](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6217_0.ogg) | [Necessito un aval](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6216_0.ogg) | [Ik heb een aval nodig](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22230_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quiero hacer un ingreso  [- en la cuenta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6222_1.ogg)  [- en la libreta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6222_2.ogg)  número... | Vull fer un ingrés  [- al compte](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6221_1.ogg) [- a la llibreta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6221_2.ogg) número... | Ik wil storten [- op rekening](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22231_1.ogg) [- op rekeningcourantboekje](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22231_2.ogg) nummer... |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quiero cancelar  [- esta libreta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6227_1.ogg)  [- esta cuenta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6227_2.ogg)  [- esta tarjeta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6227_3.ogg) | Vull cancel·lar  [- aquesta llibreta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6226_1.ogg) [- aquest compte](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6226_2.ogg) [- aquesta targeta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6226_3.ogg) | Ik wil [- dit rekeningcourantboekje afsluiten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22232_1.ogg) [- deze rekening afsluiten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22232_2.ogg) [- deze kaart annuleren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22232_3.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera un talón  [- al portador](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6232_1.ogg)  [- nominativo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6232_2.ogg)  [- barrado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6232_3.ogg)  [- conformado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6232_4.ogg) | Voldria un taló  [- al portador](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6231_1.ogg) [- nominatiu](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6231_2.ogg) [- barrat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6231_3.ogg) [- conformat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6231_4.ogg) | Ik had graag een  [- cheque aan toonder](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22233_1.ogg) [- cheque op naam](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22233_2.ogg) [- gekruiste cheque](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22233_3.ogg) [- betaalcheque](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22233_4.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Necesito  [- conformar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6237_1.ogg)  [- registrar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6237_2.ogg)  mi firma | Necessito  [- conformar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6236_1.ogg) [- registrar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6236_2.ogg) la meva firma | Ik moet mijn handtekening [- voor echt laten verklaren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22234_1.ogg) [- laten registreren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22234_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [He acabado el talonario](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6242_0.ogg) | [He acabat el talonari](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6241_0.ogg) | [Mijn chequeboekje is op](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22235_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera otro talonario](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6247_0.ogg) | [Voldria un altre talonari](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6246_0.ogg) | [Ik had graag een ander chequeboekje](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22236_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=10&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Horarios | Horaris | Openingsuren |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cuál es el horario de esta agencia?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6252_0.ogg) | [Quin és l'horari d'aquesta agència?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6251_0.ogg) | [Wanneer is dit agentschap open?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22208_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué horario tienen los cajeros automáticos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6257_0.ogg) | [Quin horari tenen els caixers automàtics?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6256_0.ogg) | [Van wanneer tot wanneer werken de geldautomaten?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22209_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Los cajeros automáticos, ¿funcionan las 24 (veinticuatro) horas del día?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6262_0.ogg) | [Els caixers automàtics, funcionen les 24 (vint-i-quatre) hores del dia?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6261_0.ogg) | [Werken de geldautomaten 24 uur lang?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22210_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Hasta qué hora hacen  [- ingresos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6267_1.ogg)  [- pagos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6267_2.ogg) | Fins a quina hora fan  [- ingressos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6266_1.ogg) [- pagaments?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6266_2.ogg) | Tot hoe laat kunnen [- stortingen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22211_1.ogg) [- betalingen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22211_2.ogg) verricht worden? |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=10&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Incidencias | Incidències | Voorvallen |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [En el mostrador de información no hay nadie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6272_0.ogg) | [Al taulell d'informació no hi ha ningú](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6271_0.ogg) | [Er is niemand aan het inlichtingenloket](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22192_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| El cajero automático número...  [- se me ha quedado la tarjeta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6277_1.ogg)  [- se me ha quedado la libreta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6277_2.ogg)  [- no me ha dado el dinero](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6277_3.ogg)  [- no me ha dado bien el importe](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6277_4.ogg) | El caixer automàtic número... [- se m'ha quedat la targeta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6276_1.ogg) [- se m'ha quedat la llibreta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6276_2.ogg) [- no m'ha donat els diners](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6276_3.ogg) [- no m'ha donat bé l'import](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6276_4.ogg) | De geldautomaat nummer... [- heeft mijn kaart ingehouden](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22193_1.ogg) [- heeft mijn rekeningcourantboekje ingehouden](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22193_2.ogg) [- heeft mij het geld niet gegeven](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22193_3.ogg) [- heeft mij niet het juiste bedrag gegeven](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22193_4.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cuándo podré recuperar mis documentos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6282_0.ogg) | [Quan podré recuperar els meus documents?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6281_0.ogg) | [Wanneer krijg ik mijn documenten terug?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22194_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Necesito dinero y no tengo la libreta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6287_0.ogg) | [Necessito diners i no tinc la llibreta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6286_0.ogg) | [Ik heb geld nodig en heb het rekeningcourantboekje niet bij me](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22195_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Necesito dinero y el cajero automático se me ha quedado la tarjeta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6292_0.ogg) | [Necessito diners i el caixer automàtic se m'ha quedat la targeta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6291_0.ogg) | [Ik heb geld nodig en de geldautomaat heeft mijn kaart ingehouden](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22196_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Hay alguna otra solución?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6297_0.ogg) | [Hi ha alguna altra solució?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6296_0.ogg) | [Is er een andere oplossing?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22197_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| La banda magnética de la tarjeta  [- se ha rayado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6302_1.ogg)  [- se ha borrado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6302_2.ogg) | La banda magnètica de la targeta  [- s'ha ratllat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6301_1.ogg) [- s'ha esborrat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6301_2.ogg) | De magneetstrip van de kaart  [- is beschadigd](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22198_1.ogg) [- is uitgewist](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22198_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [La tarjeta no me va bien](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6307_0.ogg) | [La targeta no va bé](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6306_0.ogg) | [De kaart werkt niet goed](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22199_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [He acabado la libreta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6312_0.ogg) | [He acabat la llibreta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6311_0.ogg) | [Mijn rekeningcourantboekje is volgeschreven](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22200_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [He perdido la libreta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6317_0.ogg) | [He perdut la llibreta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6316_0.ogg) | [Ik ben mijn rekeningcourantboekje kwijt](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22201_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Me han quitado  [- la libreta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6322_1.ogg)  [- la tarjeta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6322_2.ogg) | M'han pres  [- la llibreta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6321_1.ogg) [- la targeta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6321_2.ogg) | [- Mijn rekeningcourantboekje](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22202_1.ogg)  [- Mijn kaart](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22202_2.ogg) is gestolen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Me han hecho un cargo que no es mío](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6327_0.ogg) | [M'han fet un càrrec que no és meu](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6326_0.ogg) | [Op mijn rekening staat een bedrag dat niet door mij is afgenomen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22203_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [No he dado la autorización para hacer este pago](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6332_0.ogg) | [No he donat autorització per fer aquest pagament](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6331_0.ogg) | [Ik heb geen toelating gegeven om dat te betalen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22204_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Esta firma no es mía](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6337_0.ogg) | [Aquesta firma no és meva](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6336_0.ogg) | [Dat is mijn handtekening niet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22205_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Yo no tengo estos recibos domiciliados](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6342_0.ogg) | [Jo no tinc aquests rebuts domiciliats](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6341_0.ogg) | [Ik heb die reçu's niet laten domiciliëren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22206_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quiero que me borren estos cargos](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra6347_0.ogg) | [Vull que m'esborrin aquests càrrecs](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra6346_0.ogg) | [Ik wil dat die opdrachten worden ingetrokken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22207_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=10&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Letreros | Rètols | Opschriften |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Caja](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra21048_0.ogg) | [Caixa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra21047_0.ogg) | [Kassa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22171_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Introduzca el sobre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra21108_0.ogg) | [Introdueixi el sobre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra21107_0.ogg) | [Steek de enveloppe in de gleuf](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22183_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Bienvenido](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra21113_0.ogg) | [Benvingut](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra21112_0.ogg) | [Welkom](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22184_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Ingresar sin  [- libreta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra21118_1.ogg)  [- tarjeta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra21118_2.ogg) | Ingressar sense  [- llibreta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra21117_1.ogg) [- targeta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra21117_2.ogg) | Stortingen zonder [- boekje](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22185_1.ogg) [- kaart](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22185_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Cancelar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra21123_0.ogg) | [Cancel·lar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra21122_0.ogg) | [Annuleren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22186_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Corregir](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra21128_0.ogg) | [Corregir](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra21127_0.ogg) | [Verbeteren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22187_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Continuar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra21133_0.ogg) | [Continuar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra21132_0.ogg) | [Verder](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22188_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Teclee el importe](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra21138_0.ogg) | [Teclegi l'import](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra21137_0.ogg) | [Toets het bedrag in](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22189_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Número secreto](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra21143_0.ogg) | [Número secret](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra21142_0.ogg) | [Geheim codenummer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22190_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Billetes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra21103_0.ogg) | [Bitllets](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra21102_0.ogg) | [Biljetten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22182_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Sobres](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra21098_0.ogg) | [Sobres](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra21097_0.ogg) | [Enveloppes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22181_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Documento](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra21093_0.ogg) | [Document](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra21092_0.ogg) | [Document](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22180_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Despacho  [- del director](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra21053_1.ogg)  [- de la directora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra21053_2.ogg) | Despatx  [- del director](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra21052_1.ogg) [- de la directora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra21052_2.ogg) | Bureau  [- van de directeur](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22172_1.ogg) [- van de directrice](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22172_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Información](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra21058_0.ogg) | [Informació](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra21057_0.ogg) | [Inlichtingen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22173_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Horario](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra21063_0.ogg) | [Horari](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra21062_0.ogg) | [Openingsuren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22174_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Cambio](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra21068_0.ogg) | [Canvi](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra21067_0.ogg) | [Wissel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22175_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Cajero automático](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra21073_0.ogg) | [Caixer automàtic](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra21072_0.ogg) | [Geldautomaat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22176_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Cajeros más próximos](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra21078_0.ogg) | [Caixers més propers](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra21077_0.ogg) | [Dichtstbijgelegen automaten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22177_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Asistencia, teléfono...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra21083_0.ogg) | [Assistència telèfon número...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra21082_0.ogg) | [Hulpdienst telefoonnummer...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22178_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Libreta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra21088_0.ogg) | [Llibreta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra21087_0.ogg) | [Rekeningcourantboekje](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22179_0.ogg) |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| [Pestillo de seguridad](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/10/tra21148_0.ogg) | [Pestell de seguretat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/10/tra21147_0.ogg) | [Veiligheidsklep](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/10/tra22191_0.ogg) |

11.Centro de autoaprendizaje de idiomas Centre d'autoaprenentatge d'idiomesTalencentrum voor zelfstudie

[Recursos del centro de autoaprendizaje](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=11&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica81) / [Uso del centro de autoaprendizaje](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=11&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica82) / [Horario](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=11&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica83) / [Préstamo](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=11&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica84) / [Letreros](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=11&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica85)

> Puede escuchar las frases con [Amarok (Linux)](http://amarok.kde.org/wiki/Download) o, si prefiere utilizar el Windows Media Player, [aquí](http://downloads.xiph.org/releases/oggdsf/oggcodecs_0.81.15562-win32.exe) puede descargar los descodificadores.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Castellano | Català | Nederlands |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [asesor, asesora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6352_0.ogg) | [assessor, assessora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6351_0.ogg) | [consultant, consultante](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22396_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [auriculares](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6357_0.ogg) | [auriculars](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6356_0.ogg) | [koptelefoon](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22397_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [bandeja](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6527_0.ogg) | [safata](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6526_0.ogg) | [plank](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22431_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [casete](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6362_0.ogg) | [casset](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6361_0.ogg) | [cassette](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22398_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [CD-ROM (ce de rom)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6367_0.ogg) | [CD-ROM (ce de rom)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6366_0.ogg) | [cd-rom](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22399_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cinta de casete](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6372_0.ogg) | [cinta de casset](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6371_0.ogg) | [cassetteband](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22400_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cinta de vídeo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6377_0.ogg) | [cinta de vídeo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6376_0.ogg) | [videocassette](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22401_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [conversación](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6382_0.ogg) | [conversa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6381_0.ogg) | [gesprek](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22402_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [corrección](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6387_0.ogg) | [correcció](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6386_0.ogg) | [correctie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22403_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [correspondencia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6392_0.ogg) | [correspondència](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6391_0.ogg) | [correspondentie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22404_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [currículum](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6397_0.ogg) | [currículum](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6396_0.ogg) | [curriculum](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22405_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [diccionario](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6407_0.ogg) | [diccionari](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6406_0.ogg) | [woordenboek](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22407_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [dictado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6412_0.ogg) | [dictat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6411_0.ogg) | [dictee](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22408_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [ejercicio](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6422_0.ogg) | [exercici](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6421_0.ogg) | [oefening](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22410_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [estante](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6492_0.ogg) | [prestatge](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6491_0.ogg) | [schap](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22424_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [estantería](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6497_0.ogg) | [prestatgeria](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6496_0.ogg) | [rek](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22425_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [examen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6417_0.ogg) | [examen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6416_0.ogg) | [examen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22409_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [ficha](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6427_0.ogg) | [fitxa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6426_0.ogg) | [fiche](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22411_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [gramática](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6432_0.ogg) | [gramàtica](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6431_0.ogg) | [grammatica](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22412_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [impresora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6437_0.ogg) | [impressora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6436_0.ogg) | [printer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22413_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [intercambio](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6442_0.ogg) | [intercanvi](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6441_0.ogg) | [uitwisseling](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22414_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [libro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6447_0.ogg) | [llibre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6446_0.ogg) | [boek](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22415_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [modelo de examen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6452_0.ogg) | [model d'examen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6451_0.ogg) | [examenmodel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22416_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [morfosintaxis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6457_0.ogg) | [morfosintaxi](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6456_0.ogg) | [morfosintaxis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22417_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [nivel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6462_0.ogg) | [nivell](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6461_0.ogg) | [niveau](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22418_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [ordenador](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6467_0.ogg) | [ordinador](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6466_0.ogg) | [computer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22419_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [ortografía](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6472_0.ogg) | [ortografia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6471_0.ogg) | [spelling](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22420_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [pantalla](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6477_0.ogg) | [pantalla](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6476_0.ogg) | [scherm](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22421_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [periódico](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6402_0.ogg) | [diari](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6401_0.ogg) | [krant](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22406_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [practicar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6482_0.ogg) | [practicar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6481_0.ogg) | [beoefenen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22422_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [prensa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6487_0.ogg) | [premsa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6486_0.ogg) | [pers](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22423_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [préstamo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6502_0.ogg) | [préstec](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6501_0.ogg) | [lening](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22426_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [prueba](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6507_0.ogg) | [prova](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6506_0.ogg) | [proef](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22427_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [redacción](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6512_0.ogg) | [redacció](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6511_0.ogg) | [redactie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22428_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [reservar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6517_0.ogg) | [reservar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6516_0.ogg) | [reserveren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22429_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [revista](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6522_0.ogg) | [revista](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6521_0.ogg) | [tijdschrift](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22430_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [teclado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6532_0.ogg) | [teclat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6531_0.ogg) | [toetsenbord](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22432_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [texto](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6537_0.ogg) | [text](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6536_0.ogg) | [tekst](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22433_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [vídeo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6542_0.ogg) | [vídeo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6541_0.ogg) | [video](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22434_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=11&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Recursos del centro de autoaprendizaje | Recursos del centre d'autoaprenentatge | Hulpmiddelen van het centrum voor zelfstudie |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Tengo que traer algún carnet para trabajar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6547_0.ogg) | [Per treballar, he de portar algun carnet?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6546_0.ogg) | [Moet ik een kaart voorleggen om te werken?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22379_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera saber cómo funciona el centro de autoaprendizaje](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6552_0.ogg) | [Voldria saber com funciona el centre d'autoaprenentatge](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6551_0.ogg) | [Ik had graag geweten hoe het centrum voor zelfstudie werkt](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22380_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cómo están organizados los materiales?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6557_0.ogg) | [Com estan organitzats els materials?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6556_0.ogg) | [Hoe is het materiaal ingedeeld?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22381_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué lenguas se pueden aprender?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6562_0.ogg) | [Quines llengües s'hi poden aprendre?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6561_0.ogg) | [Welke talen kan men er leren?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22382_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cómo puedo saber el nivel de lengua que tengo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6567_0.ogg) | [Com puc saber el nivell de llengua que tinc?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6566_0.ogg) | [Hoe kan ik het niveau van mijn taalkennis te weten komen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22383_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Me puedo llevar materiales a mi casa?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/castellano/11/tra82072_0.ogg) | [Em puc emportar materials a casa?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6571_0.ogg) | [Mag ik materiaal naar huis meenemen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22384_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Puedo pedir libros en préstamo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6577_0.ogg) | [Puc demanar llibres en préstec?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6576_0.ogg) | [Mag ik boeken lenen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22385_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Puedo hacer fotocopias de los materiales?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6582_0.ogg) | [Puc fer fotocòpies dels materials?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6581_0.ogg) | [Mag ik het materiaal fotokopiëren?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22386_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Puedo hacer intercambio de conversación?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6587_0.ogg) | [Puc fer intercanvi de conversa?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6586_0.ogg) | [Kan ik deelnemen aan conversatielessen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22387_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Me puedo apuntar al fichero de intercambio de conversación?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6592_0.ogg) | [Em puc apuntar al fitxer d'intercanvi de conversa?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6591_0.ogg) | [Kan ik me laten inschrijven op de lijst van conversatielessen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22388_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Puedo utilizar  [- el vídeo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6597_1.ogg)  [- el casete?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6597_2.ogg)  [- el ordenador?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6597_3.ogg)  [- el CD-ROM? (ce de rom)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6597_4.ogg) | Puc fer servir  [- el vídeo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6596_1.ogg) [- el casset?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6596_2.ogg) [- l'ordinador?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6596_3.ogg) [- el CD-ROM? (ce de rom)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6596_4.ogg) | Mag ik gebruik maken van [- de video?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22389_1.ogg) [- de cassette?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22389_2.ogg) [- de computer?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22389_3.ogg) [- de cd-rom?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22389_4.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Hay instrucciones para utilizar [- el vídeo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6602_1.ogg)  [- el CD-ROM? (ce de rom)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6602_2.ogg) [- el casete?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6602_3.ogg) | Hi ha instruccions per fer servir  [- el vídeo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6601_1.ogg) [- el CD-ROM? (ce de rom)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6601_2.ogg) [- el casset?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6601_3.ogg) | Is er een gebruiksaanwijzing bij [- de video?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22390_1.ogg) [- de cd-rom?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22390_2.ogg) [- de cassette?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22390_3.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Hay materiales para preparar el nivel...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6607_0.ogg) | [Hi ha material per preparar el nivell...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6606_0.ogg) | [Bestaat er materiaal om het niveau... voor te bereiden?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22391_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Tienen modelos de exámenes?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6612_0.ogg) | [Tenen models d'exàmens?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6611_0.ogg) | [Hebt u examenmodellen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22392_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Podría ver un modelo de examen del nivel...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6617_0.ogg) | [Podria veure un model d'examen del nivell...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6616_0.ogg) | [Zou ik een examenmodel van niveau... kunnen bekijken?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22393_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Hay servicio de corrección de redacciones?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6622_0.ogg) | [Hi ha servei de correcció de redaccions?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6621_0.ogg) | [Is er een correctiedienst voor het redactiewerk?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22394_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Puedo hacer consultas [- al asesor?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6627_1.ogg) [- a la asesora?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6627_2.ogg) | Puc fer consultes  [- a l'assessor?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6626_1.ogg) [- a l'assessora?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6626_2.ogg) | Kan ik  [- de consultant](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22395_1.ogg) [- de consultante](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22395_2.ogg) raadplegen? |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=11&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Uso del centro de autoaprendizaje | Ús del centre d'autoaprenentatge | Gebruik van het centrum voor zelfstudie |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera materiales del nivel inicial [- de catalán](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6632_1.ogg) [- de francés](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6632_2.ogg) [- de inglés](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6632_3.ogg) | Voldria materials de nivell inicial  [- de català](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6631_1.ogg) [- de francès](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6631_2.ogg) [- d'anglès](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6631_3.ogg) | Ik had graag materiaal  [- Catalaans](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22352_1.ogg) [- Frans](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22352_2.ogg) [- Engels](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22352_3.ogg) voor beginners |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Necesito ejercicios  [- de comprensión oral](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6637_1.ogg)  [- de comprensión escrita](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6637_2.ogg)  [- de conversación](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6637_3.ogg)  [- de pronunciación](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6637_4.ogg) | Necessito exercicis  [- de comprensió oral](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6636_1.ogg) [- de comprensió escrita](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6636_2.ogg) [- de conversa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6636_3.ogg) [- de pronunciació](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6636_4.ogg) | Ik zoek oefeningen i.v.m. [- luistervaardigheid](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22353_1.ogg) [- leesvaardigheid](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22353_2.ogg) [- conversatie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22353_3.ogg) [- uitspraak](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22353_4.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Dónde puedo encontrar  [- temas de redacción?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6642_1.ogg)  [- temas de conversación?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6642_2.ogg) | On puc trobar [- temes de redacció?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6641_1.ogg) [- temes de conversa?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6641_2.ogg) | Waar vind ik thema's i.v.m. [- redactiewerk?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22354_1.ogg) [- conversatie?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22354_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Tienen algún manual de  [- redacción?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6647_1.ogg)  [- gramática?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6647_2.ogg)  [- correspondencia?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6647_3.ogg) | Tenen algun manual de  [- redacció?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6646_1.ogg) [- gramàtica?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6646_2.ogg) [- correspondència?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6646_3.ogg) | Hebt u een handleiding voor [- redactiewerk?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22355_1.ogg) [- grammatica?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22355_2.ogg) [- correspondentie?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22355_3.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quiero repasar temas  [- de ortografía](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6652_1.ogg)  [- de morfología](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6652_2.ogg)  [- de sintaxis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6652_3.ogg)  [- de léxico](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6652_4.ogg) | Vull repassar temes  [- d'ortografia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6651_1.ogg) [- de morfologia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6651_2.ogg) [- de sintaxi](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6651_3.ogg) [- de lèxic](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6651_4.ogg) | Ik zou graag thema's i.v.m. [- spelling](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22356_1.ogg) [- morfologie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22356_2.ogg) [- sintaxis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22356_3.ogg) [- lexicon](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22356_4.ogg) nog eens doornemen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quiero leer  [- un periódico](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6657_1.ogg)  [- una revista](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6657_2.ogg)  [- un libro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6657_3.ogg) | Vull llegir  [- un diari](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6656_1.ogg) [- una revista](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6656_2.ogg) [- un llibre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6656_3.ogg) | Ik zou graag [- een krant](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22357_1.ogg) [- een tijdschrift](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22357_2.ogg) [- een boek](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22357_3.ogg) willen lezen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Dónde están  [- los diccionarios?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6662_1.ogg)  [- los libros de lectura?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6662_2.ogg)  [- los manuales de nivel inicial?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6662_3.ogg) | On són  [- els diccionaris?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6661_1.ogg) [- els llibres de lectura?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6661_2.ogg) [- els manuals de nivell inicial?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6661_3.ogg) | Waar zijn [- de woordenboeken?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22358_1.ogg) [- de leesboeken?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22358_2.ogg) [- de handleidingen voor beginners?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22358_3.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué más hay de prensa?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6667_0.ogg) | [Què més hi ha de premsa?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6666_0.ogg) | [Hebt u nog meer pers?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22359_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Dónde hay fichas de...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6672_0.ogg) | [On hi ha fitxes de...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6671_0.ogg) | [Waar zijn er fiches van...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22360_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Dónde puedo encontrar información sobre...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6677_0.ogg) | [On puc trobar informació sobre...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6676_0.ogg) | [Waar vind ik informatie over...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22361_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Necesito ampliar el tema de...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6682_0.ogg) | [Necessito ampliar el tema de...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6681_0.ogg) | [Ik moet het thema aanvullen over...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22362_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera ampliar vocabulario](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6687_0.ogg) | [Voldria ampliar vocabulari](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6686_0.ogg) | [Ik zou graag mijn woordenschat uitbreiden](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22363_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Hay algún modelo de currículum?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6692_0.ogg) | [Hi ha algun model de currículum?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6691_0.ogg) | [Is er een model voor een curriculum?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22364_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera hacerle una pregunta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6697_0.ogg) | [Voldria fer-li una pregunta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6696_0.ogg) | [Mag ik iets vragen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22365_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Me puede aclarar una duda, por favor?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6702_0.ogg) | [Em pot aclarir un dubte, sisplau?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6701_0.ogg) | [Kunt u die vraag toelichten, a.u.b.?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22366_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera preparar  [- un examen de...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6707_1.ogg)  [- una prueba de...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6707_2.ogg) | Voldria preparar  [- un examen de...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6706_1.ogg) [- una prova de...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6706_2.ogg) | Ik zou graag [- een examen...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22367_1.ogg) [- een proef...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22367_2.ogg) voorbereiden |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera hacer una prueba oral](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6712_0.ogg) | [Voldria fer una prova oral](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6711_0.ogg) | [Ik had graag een mondelinge proef afgelegd](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22368_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera trabajar con  [- el ordenador](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6717_1.ogg)  [- el casete](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6717_2.ogg)  [- el vídeo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6717_3.ogg) | Voldria treballar amb  [- l'ordinador](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6716_1.ogg) [- el casset](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6716_2.ogg) [- el vídeo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6716_3.ogg) | Ik had graag met [- de computer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22369_1.ogg) [- de cassette](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22369_2.ogg) [- de video](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22369_3.ogg) gewerkt |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué programas de ordenador tienen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6722_0.ogg) | [Quins programes d'ordinador tenen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6721_0.ogg) | [Welke computerprogramma's hebt u?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22370_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Puedo coger la cinta del estante?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6727_0.ogg) | [Puc agafar la cinta del prestatge?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6726_0.ogg) | [Mag ik de cassette uit het rek nemen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22371_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Deme unos auriculares, por favor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6732_0.ogg) | [Doni'm uns auriculars, sisplau](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6731_0.ogg) | [Krijg ik een koptelefoon van u, a.u.b.?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22372_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cómo se hacen los dictados?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6737_0.ogg) | [Com es fan els dictats?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6736_0.ogg) | [Hoe worden dictees gegeven?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22373_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera hacer un dictado  [- de nivel elemental](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6742_1.ogg)  [- de nivel medio](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6742_2.ogg)  [- de nivel avanzado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6742_3.ogg) | Voldria fer un dictat  [- de nivell elemental](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6741_1.ogg) [- de nivell mitjà](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6741_2.ogg) [- de nivell avançat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6741_3.ogg) | Ik had graag aan een dictee [- elementaire kennis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22374_1.ogg) [- basiskennis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22374_2.ogg) [- uitgebreide kennis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22374_3.ogg) deelgenomen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Puedo dejar textos para corregir?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6747_0.ogg) | [Puc deixar textos per corregir?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6746_0.ogg) | [Kunnen teksten die ik hier laat verbeterd worden?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22375_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Me pueden corregir esta redacción?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6752_0.ogg) | [Em poden corregir aquesta redacció?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6751_0.ogg) | [Kan mijn redactiewerk verbeterd worden?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22376_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Cuando acabe, dónde tengo que dejar  [- la ficha?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6757_1.ogg)  [- la cinta?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6757_2.ogg)  [- el vídeo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6757_3.ogg)  [- los auriculares?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6757_4.ogg) | Quan acabi, on he de deixar  [- la fitxa?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6756_1.ogg) [- la cinta?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6756_2.ogg) [- el vídeo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6756_3.ogg) [- els auriculars?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6756_4.ogg) | Als ik klaar ben, waar moet ik [- de fiche](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22377_1.ogg) [- de band](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22377_2.ogg) [- de video](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22377_3.ogg) [- de koptelefoon](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22377_4.ogg) laten? |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Tengo que devolver los materiales a la estantería?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6762_0.ogg) | [He de tornar els materials a la prestatgeria?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6761_0.ogg) | [Moet het materiaal terug in de rekken gezet worden?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22378_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=11&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Horario | Horari | Openingstijd |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cuál es el horario del centro de autoaprendizaje?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6767_0.ogg) | [Quin és l'horari del centre d'autoaprenentatge?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6766_0.ogg) | [Wat zijn de openingstijden van het centrum voor zelfstudie?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22344_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Hay que reservar hora?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6772_0.ogg) | [S'ha de reservar hora?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6771_0.ogg) | [Moet er gereserveerd worden?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22345_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cuántas horas puedo quedarme?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6777_0.ogg) | [Quantes hores m'hi puc estar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6776_0.ogg) | [Hoelang mag ik hier blijven?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22346_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Puedo volver esta tarde?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6782_0.ogg) | [Aquesta tarda puc tornar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6781_0.ogg) | [Mag ik vanmiddag terugkomen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22347_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Está abierto los fines de semana?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6787_0.ogg) | [És obert els caps de setmana?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6786_0.ogg) | [Is het tijdens het weekeinde ook open?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22348_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué horario hacen en vacaciones?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6792_0.ogg) | [Per vacances, quin horari fan?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6791_0.ogg) | [Wat zijn de openingstijden tijdens de vakantie?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22349_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Tengo que reservar hora para el vídeo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6797_0.ogg) | [He de reservar hora per al vídeo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6796_0.ogg) | [Moet er een bepaald uur gereserveerd worden voor de video?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22350_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera reservar hora para ver una película](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6802_0.ogg) | [Voldria reservar hora per veure una pel·lícula](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6801_0.ogg) | [Ik had graag een bepaald uur gereserveerd om een film te bekijken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22351_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=11&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Préstamo | Préstec | Uitleendienst |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Hay servicio de préstamo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6807_0.ogg) | [Hi ha servei de préstec?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6806_0.ogg) | [Is er een uitleendienst?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22334_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Me puedo llevar  [- este libro?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6812_1.ogg)  [- esta revista?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6812_2.ogg) [- este vídeo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6812_3.ogg) [- este examen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6812_4.ogg) | Em puc emportar  [- aquest llibre?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6811_1.ogg)  [- aquesta revista?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6811_2.ogg) [- aquest vídeo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6811_3.ogg) [- aquest examen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6811_4.ogg) | Mag ik [- dit boek](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22335_1.ogg) [- dit tijdschrift](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22335_2.ogg) [- deze video](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22335_3.ogg) [- dit examen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22335_4.ogg) meenemen? |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿De qué plazo dispongo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6817_0.ogg) | [De quin termini disposo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6816_0.ogg) | [Wat is de vastgestelde uitleentermijn?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22336_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Tengo que dejar algo en depósito?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6822_0.ogg) | [He de deixar algun dipòsit?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6821_0.ogg) | [Moet ik een borg laten?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22337_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Tengo que hacerme algún carnet?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6827_0.ogg) | [M'he de fer algun carnet?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6826_0.ogg) | [Moet ik een kaart aanschaffen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22338_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Le tengo que enseñar algún carnet?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6832_0.ogg) | [Li he d'ensenyar algun carnet?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6831_0.ogg) | [Moet ik een speciale kaart tonen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22339_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Puedo ampliar el plazo del préstamo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6837_0.ogg) | [Puc ampliar el termini de préstec?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6836_0.ogg) | [Kan ik de uitleentermijn verlengen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22340_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera disponer de más días](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6842_0.ogg) | [Voldria disposar de més dies](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6841_0.ogg) | [Ik zou graag over meer dagen beschikken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22341_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| He perdido  [- el libro que me habían dejado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6847_1.ogg)  [- el resguardo del depósito](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6847_2.ogg) | He perdut  [- el llibre que m'havien deixat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6846_1.ogg) [- el resguard del dipòsit](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6846_2.ogg) | Ik ben [- het boek dat u mij geleend had](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22342_1.ogg) [- het depositobewijs](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22342_2.ogg) kwijt |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué tengo que hacer?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6852_0.ogg) | [Què he de fer?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6851_0.ogg) | [Wat moet ik doen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22343_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=11&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Letreros | Rètols | Borden |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Dejad en la bandeja los materiales utilizados](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6857_0.ogg) | [Deixeu els materials utilitzats a la safata](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6856_0.ogg) | [Het gebruikte materiaal op de plank laten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22324_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Textos para corregir](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6862_0.ogg) | [Textos per corregir](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6861_0.ogg) | [Te verbeteren teksten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22325_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Anuncios](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6867_0.ogg) | [Anuncis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6866_0.ogg) | [Mededelingen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22326_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Lenguas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6872_0.ogg) | [Llengües](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6871_0.ogg) | [Talen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22327_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Niveles](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6877_0.ogg) | [Nivells](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6876_0.ogg) | [Niveau's](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22328_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [No rebobinéis las cintas, por favor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6882_0.ogg) | [No rebobineu les cintes, sisplau](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6881_0.ogg) | [De cassetten niet terugspoelen, a.u.b.](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22329_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Papel reciclado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6887_0.ogg) | [Paper reciclat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6886_0.ogg) | [Gerecycleerd papier](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22330_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Registro de asistencia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6892_0.ogg) | [Registre d'assistència](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6891_0.ogg) | [Aanwezigheidsregister](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22331_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Bandeja de textos para corregir](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6897_0.ogg) | [Safata de textos per corregir](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6896_0.ogg) | [Plank met te verbeteren teksten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22332_0.ogg) |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| [Horario](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/11/tra6902_0.ogg) | [Horari](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/11/tra6901_0.ogg) | [Openingstijd](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/11/tra22333_0.ogg) |

12.Servicio de deportes Servei d'esportsSportdienst

[Pedir información](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=12&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica89) / [Instalaciones](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=12&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica90) / [Pedir material](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=12&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica91) / [Incidencias](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=12&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica92) / [Reservar hora](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=12&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica93)

> Puede escuchar las frases con [Amarok (Linux)](http://amarok.kde.org/wiki/Download) o, si prefiere utilizar el Windows Media Player, [aquí](http://downloads.xiph.org/releases/oggdsf/oggcodecs_0.81.15562-win32.exe) puede descargar los descodificadores.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Castellano | Català | Nederlands |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [aeróbic](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7297_0.ogg) | [aeròbic](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7296_0.ogg) | [aerobics](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22435_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [anillo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7302_0.ogg) | [anell](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7301_0.ogg) | [ring](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22436_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [aparatos de gimnasia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7307_0.ogg) | [aparells de gimnàstica](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7306_0.ogg) | [gymtoestellen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22437_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [árbitro, árbitra](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7312_0.ogg) | [àrbitre, àrbitra](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7311_0.ogg) | [scheidsrechter](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22438_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [área de mantenimiento](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7317_0.ogg) | [àrea de manteniment](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7316_0.ogg) | [conditiezone](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22439_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [atletismo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7332_0.ogg) | [atletisme](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7331_0.ogg) | [atletiek](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22442_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [baloncesto](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7347_0.ogg) | [bàsquet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7346_0.ogg) | [basketbal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22445_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [balonmano](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7527_0.ogg) | [handbol](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7526_0.ogg) | [handbal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22481_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [bañador](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7337_0.ogg) | [banyador](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7336_0.ogg) | [badpak](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22443_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [barra](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7342_0.ogg) | [barra](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7341_0.ogg) | [rekstok](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22444_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [bicicleta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7352_0.ogg) | [bicicleta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7351_0.ogg) | [fiets](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22446_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [bolsa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7357_0.ogg) | [bossa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7356_0.ogg) | [zak](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22447_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [botiquín](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7497_0.ogg) | [farmaciola](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7496_0.ogg) | [medicijnkastje](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22475_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [brazalete](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7362_0.ogg) | [braçalet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7361_0.ogg) | [armband](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22448_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cadena](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7367_0.ogg) | [cadena](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7366_0.ogg) | [ketting](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22449_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [calcetines](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7577_0.ogg) | [mitjons](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7576_0.ogg) | [sokken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22491_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [camiseta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7707_0.ogg) | [samarreta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7706_0.ogg) | [T-shirt](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22517_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [campo deportivo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7372_0.ogg) | [camp d'esports](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7371_0.ogg) | [sportveld](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22450_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [canasta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7397_0.ogg) | [cistella](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7396_0.ogg) | [korf](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22455_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [carnet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7377_0.ogg) | [carnet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7376_0.ogg) | [kaart](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22451_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [carpeta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7382_0.ogg) | [carpeta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7381_0.ogg) | [map](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22452_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [carrera](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7427_0.ogg) | [cursa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7426_0.ogg) | [wedloop](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22461_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cartera](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7387_0.ogg) | [cartera](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7386_0.ogg) | [portefeuille, tas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22453_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [chándal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7772_0.ogg) | [xandall](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7771_0.ogg) | [joggingpak, trainingpak](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22530_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [chaqueta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7547_0.ogg) | [jaqueta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7546_0.ogg) | [jasje](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22485_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [ciclismo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7392_0.ogg) | [ciclisme](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7391_0.ogg) | [wielersport](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22454_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [colchón](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7572_0.ogg) | [matalàs](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7571_0.ogg) | [matras](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22490_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [conserje](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7407_0.ogg) | [conserge](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7406_0.ogg) | [conciërge](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22457_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [coordinador, coordinadora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7412_0.ogg) | [coordinador, coordinadora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7411_0.ogg) | [coördinator, coördinatrice](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22458_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cronómetro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7422_0.ogg) | [cronòmetre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7421_0.ogg) | [chronometer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22460_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cuerda](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7417_0.ogg) | [corda](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7416_0.ogg) | [koord](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22459_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [dejarse](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7432_0.ogg) | [deixar-se](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7431_0.ogg) | [vergeten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22462_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [deporte](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7477_0.ogg) | [esport](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7476_0.ogg) | [sport](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22471_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [deportes de aventura](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7482_0.ogg) | [esports d'aventura](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7481_0.ogg) | [avonturensport](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22472_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [director, directora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7437_0.ogg) | [director, directora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7436_0.ogg) | [directeur, directrice](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22463_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [ducha](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7442_0.ogg) | [dutxa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7441_0.ogg) | [douche](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22464_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [encargado, encargada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7447_0.ogg) | [encarregat, encarregada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7446_0.ogg) | [verantwoordelijke](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22465_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [entrenador, entrenadora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7452_0.ogg) | [entrenador, entrenadora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7451_0.ogg) | [trainer, trainster](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22466_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [entrenarse](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7457_0.ogg) | [entrenar-se](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7456_0.ogg) | [trainen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22467_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [equipo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7462_0.ogg) | [equip](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7461_0.ogg) | [ploeg](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22468_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [escalada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7467_0.ogg) | [escalada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7466_0.ogg) | [beklimming](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22469_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [espalderas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7472_0.ogg) | [espatlleres](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7471_0.ogg) | [schouderbeschermers](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22470_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [esquí](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7487_0.ogg) | [esquí](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7486_0.ogg) | [ski](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22473_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [fútbol](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7502_0.ogg) | [futbol](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7501_0.ogg) | [voetbal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22476_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [gafas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7752_0.ogg) | [ulleres](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7751_0.ogg) | [bril](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22526_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [gimnasia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7512_0.ogg) | [gimnàstica](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7511_0.ogg) | [gymnastiek](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22478_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [gimnasia rítmica](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7517_0.ogg) | [gimnàstica rítmica](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7516_0.ogg) | [ritmische gymnastiek](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22479_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [gimnasio](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7507_0.ogg) | [gimnàs](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7506_0.ogg) | [gymnastieklokaal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22477_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [gorra](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7522_0.ogg) | [gorra](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7521_0.ogg) | [muts](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22480_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [hockey](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7532_0.ogg) | [hoquei](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7531_0.ogg) | [hockey](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22482_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [hockey sobre patines](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7537_0.ogg) | [hoquei sobre patins](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7536_0.ogg) | [ijshockey](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22483_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [jabón](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7697_0.ogg) | [sabó](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7696_0.ogg) | [zeep](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22515_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [juego](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7552_0.ogg) | [joc](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7551_0.ogg) | [spel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22486_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [jugar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7557_0.ogg) | [jugar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7556_0.ogg) | [spelen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22487_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [línea](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7562_0.ogg) | [línia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7561_0.ogg) | [lijn](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22488_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [llave](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7402_0.ogg) | [clau](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7401_0.ogg) | [sleutel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22456_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [luz](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7567_0.ogg) | [llum](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7566_0.ogg) | [licht](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22489_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [monitor, monitora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7582_0.ogg) | [monitor, monitora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7581_0.ogg) | [monitor, monitrice](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22492_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [montañismo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7587_0.ogg) | [muntanyisme](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7586_0.ogg) | [bergbeklimmen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22493_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [musculación](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7592_0.ogg) | [musculació](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7591_0.ogg) | [bodybuilding](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22494_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [nadar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7602_0.ogg) | [nedar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7601_0.ogg) | [zwemmen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22496_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [natación](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7597_0.ogg) | [natació](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7596_0.ogg) | [zwemsport](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22495_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [pabellón](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7627_0.ogg) | [pavelló](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7626_0.ogg) | [sporthal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22501_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [pantalones cortos](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7607_0.ogg) | [pantalons curts](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7606_0.ogg) | [shorts, sportbroek](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22497_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [paralelas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7612_0.ogg) | [paral·leles](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7611_0.ogg) | [brug](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22498_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [partido](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7617_0.ogg) | [partit](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7616_0.ogg) | [wedstrijd](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22499_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [patines](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7622_0.ogg) | [patins](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7621_0.ogg) | [schaatsen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22500_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [pelota](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7642_0.ogg) | [pilota](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7641_0.ogg) | [bal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22504_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [pendiente](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7327_0.ogg) | [arracada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7326_0.ogg) | [oorbel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22441_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [perder](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7632_0.ogg) | [perdre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7631_0.ogg) | [verliezen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22502_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [pértiga](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7637_0.ogg) | [perxa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7636_0.ogg) | [polsstok](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22503_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [piscina](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7647_0.ogg) | [piscina](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7646_0.ogg) | [zwembad](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22505_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [pista](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7652_0.ogg) | [pista](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7651_0.ogg) | [veld](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22506_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [portería](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7657_0.ogg) | [porteria](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7656_0.ogg) | [doel, goal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22507_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [practicar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7662_0.ogg) | [practicar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7661_0.ogg) | [beoefenen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22508_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [raqueta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7667_0.ogg) | [raqueta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7666_0.ogg) | [racket](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22509_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [recuperarse](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7672_0.ogg) | [recuperar-se](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7671_0.ogg) | [zich herstellen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22510_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [red](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7777_0.ogg) | [xarxa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7776_0.ogg) | [net](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22531_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [reloj](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7677_0.ogg) | [rellotge](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7676_0.ogg) | [uurwerk, horloge](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22511_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [reservar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7682_0.ogg) | [reservar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7681_0.ogg) | [reserveren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22512_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [sala](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7702_0.ogg) | [sala](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7701_0.ogg) | [zaal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22516_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [sauna](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7712_0.ogg) | [sauna](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7711_0.ogg) | [sauna](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22518_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [servicio médico](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7717_0.ogg) | [servei mèdic](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7716_0.ogg) | [medische dienst](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22519_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [silbato](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7782_0.ogg) | [xiulet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7781_0.ogg) | [fluit](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22532_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [stick](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7492_0.ogg) | [estic](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7491_0.ogg) | [stick](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22474_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [taquilla](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7322_0.ogg) | [armari](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7321_0.ogg) | [kast](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22440_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [tenis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7732_0.ogg) | [tennis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7731_0.ogg) | [tennis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22522_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [tenis de mesa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7737_0.ogg) | [tennis de taula](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7736_0.ogg) | [tafeltennis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22523_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [terreno de juego](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7742_0.ogg) | [terreny de joc](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7741_0.ogg) | [speelterrein](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22524_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [toalla](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7747_0.ogg) | [tovallola](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7746_0.ogg) | [handdoek](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22525_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [valla](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7727_0.ogg) | [tanca](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7726_0.ogg) | [horde](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22521_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [vela](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7757_0.ogg) | [vela](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7756_0.ogg) | [zeilsport](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22527_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [vestuario](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7762_0.ogg) | [vestidors](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7761_0.ogg) | [kleedkamers](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22528_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [voleibol, balonvolea](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7767_0.ogg) | [voleibol](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7766_0.ogg) | [volleybal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22529_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [yoga](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7542_0.ogg) | [ioga](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7541_0.ogg) | [yoga](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22484_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [zapatillas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7692_0.ogg) | [sabatilles](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7691_0.ogg) | [pantoffels](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22514_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [zapatos](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7687_0.ogg) | [sabates](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7686_0.ogg) | [schoenen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22513_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=12&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Pedir información | Demanar informació | Inlichtingen vragen |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera información sobre actividades deportivas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7787_0.ogg) | [Voldria informació sobre activitats esportives](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7786_0.ogg) | [Ik had graag inlichtingen omtrent de sportactiviteiten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22533_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué deportes puedo practicar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7792_0.ogg) | [Quins esports puc practicar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7791_0.ogg) | [Welke sporten kan ik beoefenen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22534_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Necesito  [- algún carnet?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7797_1.ogg)  [- algún certificado médico?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7797_2.ogg) | Necessito  [- algun carnet?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7796_1.ogg) [- algun certificat mèdic?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7796_2.ogg) | Heb ik [- een kaart](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22535_1.ogg) [- een medisch attest](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22535_2.ogg) nodig? |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Tengo que hacer alguna matrícula especial?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7802_0.ogg) | [He de fer alguna matrícula especial?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7801_0.ogg) | [Is een speciale inschrijving nodig?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22536_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Tengo derecho a hacer deporte con la matrícula del curso?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7807_0.ogg) | [Amb la matrícula del curs, tinc dret a fer esports?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7806_0.ogg) | [Mag ik aan de sportactiviteiten deelnemen als ik me voor de cursus heb laten inschrijven?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22537_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Tengo que pagar alguna cuota?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7812_0.ogg) | [He de pagar alguna quota?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7811_0.ogg) | [Moet ik abonnementsgeld betalen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22538_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quiero practicar  [- atletismo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7817_1.ogg)  [- baloncesto](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7817_2.ogg)  [- ciclismo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7817_3.ogg)  [- fútbol](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7817_4.ogg) | Vull practicar  [- atletisme](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7816_1.ogg) [- bàsquet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7816_2.ogg) [- ciclisme](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7816_3.ogg) [- futbol](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7816_4.ogg) | Ik wil  [- atletiek beoefenen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22539_1.ogg) [- basketballen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22539_2.ogg) [- aan wielersport doen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22539_3.ogg) [- voetballen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22539_4.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Puedo practicar por mi cuenta?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7822_0.ogg) | [Puc practicar pel meu compte?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7821_0.ogg) | [Kan ik op eigen initiatief oefenen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22540_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Tengo que hacer alguna sesión de aprendizaje?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7827_0.ogg) | [He de fer alguna sessió d'aprenentatge?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7826_0.ogg) | [Moet ik aan een opleidingssessie deelnemen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22541_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Me puedo  [- entrenar solo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7832_1.ogg)  [- integrar en algún equipo de...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7832_2.ogg) | Em puc  [- entrenar sol?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7831_1.ogg) [- integrar en algun equip de...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7831_2.ogg) | Kan ik [- alleen trainen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22542_1.ogg) [- bij een... ploeg aansluiten?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22542_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Hay clases  [- de aeróbic?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7837_1.ogg)  [- de yoga?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7837_2.ogg) [- de gimnasia de mantenimiento?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7837_3.ogg) | Hi ha classes  [- d'aeròbic?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7836_1.ogg) [- de ioga?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7836_2.ogg) [- de gimnàstica de manteniment?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7836_3.ogg) | Zijn er lessen [- aerobics?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22543_1.ogg) [- yoga?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22543_2.ogg) [- conditietraining?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22543_3.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Dónde tengo que ir para hacer  [- natación?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7842_1.ogg)  [- tenis?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7842_2.ogg)  [- vela?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7842_3.ogg) | On he d'anar per fer  [- natació?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7841_1.ogg) [- tennis?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7841_2.ogg) [- vela?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7841_3.ogg) | Waar moet ik gaan om te  [- zwemmen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22544_1.ogg) [- tennissen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22544_2.ogg) [- zeilen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22544_3.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Dónde me informarán para hacer  [- deportes de aventura?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7847_1.ogg)  [- hockey?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7847_2.ogg)  [- gimnasia rítmica?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7847_3.ogg) | On m'informaran per fer  [- esports d'aventura?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7846_1.ogg) [- hoquei?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7846_2.ogg) [- gimnàstica rítmica?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7846_3.ogg) | Waar kan ik inlichtingen bekomen omtrent [- avonturensporten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22545_1.ogg) [- hockey](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22545_2.ogg) [- ritmische gymnastiek](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22545_3.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Puedo traer [- un amigo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7852_1.ogg) [- una amiga?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7852_2.ogg) | Puc portar  [- un amic?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7851_1.ogg) [- una amiga?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7851_2.ogg) | Mag ik  [- een vriend](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22546_1.ogg) [- een vriendin](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22546_2.ogg) meebrengen? |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Tienen que pagar entrada los acompanyantes?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7857_0.ogg) | [Els acompanyants, han de pagar entrada?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7856_0.ogg) | [Moeten de metgezellen entreegeld betalen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22547_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Cómo se va  [- al puerto?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7862_1.ogg)  [- al estadio?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7862_2.ogg)  [- a la piscina?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7862_3.ogg)  [- al pabellón?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7862_4.ogg) | Com es va  [- al port?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7861_1.ogg) [- a l'estadi?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7861_2.ogg) [- a la piscina?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7861_3.ogg) [- al pavelló?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7861_4.ogg) | Hoe kom ik naar [- de haven?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22548_1.ogg) [- het stadion?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22548_2.ogg) [- het zwembad?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22548_3.ogg) [- de sporthal?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22548_4.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cuál es el mejor medio de transporte para ir a...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7867_0.ogg) | [Quin és el millor mitjà de transport per anar a...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7866_0.ogg) | [Met welk vervoermiddel ga ik best naar...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22549_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Me puede dar la dirección exacta, por favor?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7872_0.ogg) | [Em pot donar l'adreça exacta, sisplau?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7871_0.ogg) | [Kunt u mij het juiste adres geven, a.u.b.?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22550_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Hay servicio médico?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7877_0.ogg) | [Hi ha servei mèdic?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7876_0.ogg) | [Is er een medische dienst?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22551_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=12&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Instalaciones | Instal·lacions | Accomodatie |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Dónde está [- el campo de fútbol?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7882_1.ogg) [- la piscina?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7882_2.ogg) [- la pista de tenis?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7882_3.ogg) [- el pabellón de deportes?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7882_4.ogg) [- el gimnasio?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7882_5.ogg) | On és [- el camp de futbol?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7881_1.ogg) [- la piscina?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7881_2.ogg) [- la pista de tennis?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7881_3.ogg) [- el pavelló d'esports?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7881_4.ogg) [- el gimnàs?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7881_5.ogg) | Waar ligt [- het voetbalveld?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22552_1.ogg) [- het zwembad?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22552_2.ogg) [- het tennisveld?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22552_3.ogg) [- de sporthal?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22552_4.ogg) [- het gymnastieklokaal?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22552_5.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Estoy apuntado [- a natación](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7887_1.ogg) [- a fútbol](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7887_2.ogg) [- a atletismo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7887_3.ogg) | Estic apuntat [- a natació](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7886_1.ogg) [- a futbol](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7886_2.ogg) [- a atletisme](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7886_3.ogg) | Ik heb me laten inschrijven voor [- zwemmen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22553_1.ogg) [- voetbal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22553_2.ogg) [- atletiek](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22553_3.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Estoy apuntada [- a natación](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7892_1.ogg) [- a fútbol](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7892_2.ogg) [- a atletismo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/castellano/12/tra83392_3.ogg) | Estic apuntada [- a natació](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7891_1.ogg) [- a futbol](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7891_2.ogg) [- a atletisme](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7891_3.ogg) | Ik heb me laten inschrijven voor [- zwemmen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22554_1.ogg) [- voetbal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22554_2.ogg) [- atletiek](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22554_3.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Dónde están los vestuarios, por favor?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7897_0.ogg) | [On són els vestidors, sisplau?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7896_0.ogg) | [Waar zijn de kleedkamers, a.u.b.?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22555_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Dónde está la ducha?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7902_0.ogg) | [On és la dutxa?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7901_0.ogg) | [Waar is de douche?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22556_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Hay agua caliente?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7907_0.ogg) | [Hi ha aigua calenta?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7906_0.ogg) | [Is er warm water?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22557_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quiero una taquilla para la ropa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7912_0.ogg) | [Vull un armari per a la roba](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7911_0.ogg) | [Ik wil een kleerkast](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22558_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Hay taquillas para dejar las cosas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7917_0.ogg) | [Hi ha armariets per deixar les coses?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7916_0.ogg) | [Zijn er kastjes om persoonlijke zaken te bergen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22559_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Puedo dejar mis cosas en la taquilla para mañana?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7922_0.ogg) | [Puc deixar les meves coses a l'armari per demà?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7921_0.ogg) | [Kan ik tot morgen persoonlijke zaken in de kast laten?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22560_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Dónde dejo la llave?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7927_0.ogg) | [On deixo la clau?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7926_0.ogg) | [Waar leg ik de sleutel?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22561_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Si pierdo la llave, qué tengo que hacer?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7932_0.ogg) | [Si perdo la clau, què he de fer?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7931_0.ogg) | [Als ik de sleutel verlies, wat moet ik dan doen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22562_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Las pistas están iluminadas por la noche?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7937_0.ogg) | [Al vespre, les pistes estan il·luminades?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7936_0.ogg) | [Zijn de velden 's avonds verlicht?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22563_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿A qué hora encienden las luces de las pistas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7942_0.ogg) | [A quina hora encenen els llums de les pistes?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7941_0.ogg) | [Hoe laat gaat de verlichting aan op de velden?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22564_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Es obligatorio llevar gorro de baño para hacer natación?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7947_0.ogg) | [Per fer natació, és obligatori portar gorra de bany?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7946_0.ogg) | [Is het dragen van een badmuts verplicht om te zwemmen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22565_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Tengo que llevar zapatillas para andar por el pabellón?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7952_0.ogg) | [He de caminar amb sabatilles pel pavelló?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7951_0.ogg) | [Moet ik pantoffels dragen binnen de sporthal?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22566_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Puedo ir con zapatos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7957_0.ogg) | [Puc anar amb sabates?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7956_0.ogg) | [Mag ik op schoenen lopen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22567_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Hasta qué hora se pueden utilizar las instalaciones?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7962_0.ogg) | [Fins a quina hora puc practicar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7961_0.ogg) | [Tot hoe laat mag ik spelen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22568_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿A qué hora cierran?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7967_0.ogg) | [A quina hora tanquen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7966_0.ogg) | [Hoe laat sluit men?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22569_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera hablar con [- el encargado de los vestuarios](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7972_1.ogg) [- la coordinadora de las pistas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7972_2.ogg) [- la directora del pabellón](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7972_3.ogg) [- el árbitro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7972_4.ogg) | Voldria parlar amb [- l'encarregat de vestidors](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7971_1.ogg) [- la coordinadora de pistes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7971_2.ogg) [- la directora del pavelló](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7971_3.ogg) [- l'àrbitre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7971_4.ogg) | Ik zou graag met [- de verantwoordelijke van de kleedkamers](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22570_1.ogg) [- de coördinatrice van de velden](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22570_2.ogg) [- de directrice van de sporthal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22570_3.ogg) [- de scheidsrechter](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22570_4.ogg) spreken |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=12&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Pedir material | Demanar material | Materiaal vragen |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quiero [- una pelota](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7977_1.ogg) [- una cuerda](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7977_2.ogg) [- una valla](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7977_3.ogg) [- una pértiga](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7977_4.ogg) [- una red](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7977_5.ogg) | Vull [- una pilota](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7976_1.ogg) [- una corda](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7976_2.ogg) [- una tanca](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7976_3.ogg) [- una perxa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7976_4.ogg) [- una xarxa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7976_5.ogg) | Ik wil [- een bal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22571_1.ogg) [- een koord](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22571_2.ogg) [- een horde](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22571_3.ogg) [- een polsstok](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22571_4.ogg) [- een net](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22571_5.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Me pueden dejar  [- un cronómetro,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7982_1.ogg)  [- un silbato,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7982_2.ogg)  por favor? | Em poden deixar  [- un cronòmetre,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7981_1.ogg) [- un xiulet,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7981_2.ogg) sisplau? | Zou u mij [- een chronometer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22572_1.ogg) [- een fluitje](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22572_2.ogg) kunnen afstaan, a.u.b.? |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Me he dejado [- los pantalones cortos](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7987_1.ogg) [- el chándal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7987_2.ogg) [- el bañador](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7987_3.ogg) [- la toalla](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7987_4.ogg) [- las zapatillas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7987_5.ogg) | M'he deixat [- els pantalons curts](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7986_1.ogg) [- el xandall](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7986_2.ogg) [- el banyador](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7986_3.ogg) [- la tovallola](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7986_4.ogg) [- les sabatilles](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7986_5.ogg) | Ik heb [- mijn shorts](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22573_1.ogg) [- mijn joggingpak](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22573_2.ogg) [- mijn badpak](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22573_3.ogg) [- mijn handdoek](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22573_4.ogg) [- mijn pantoffels](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22573_5.ogg) thuis gelaten |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Puedo alquilar material deportivo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7992_0.ogg) | [Puc llogar material esportiu?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7991_0.ogg) | [Kan ik sportmateriaal huren?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22574_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=12&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Incidencias | Incidències | Voorvallen |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| He perdido [- el bañador](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7997_1.ogg) [- un pendiente](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7997_2.ogg) [- un anillo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7997_3.ogg) [- unos zapatos](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7997_4.ogg) [- un reloj](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7997_5.ogg) [- una bolsa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra7997_6.ogg) | He perdut [- el banyador](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7996_1.ogg) [- una arracada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7996_2.ogg) [- un anell](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7996_3.ogg) [- unes sabates](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7996_4.ogg) [- el rellotge](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7996_5.ogg) [- la bossa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra7996_6.ogg) | Ik ben  [- mijn badpak](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22575_1.ogg) [- een oorbel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22575_2.ogg) [- een ring](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22575_3.ogg) [- een paar schoenen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22575_4.ogg) [- mijn uurwerk](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22575_5.ogg) [- mijn zak](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22575_6.ogg) kwijt |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Ayer me dejé [- el carnet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra8002_1.ogg) [- la chaqueta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra8002_2.ogg) [- el gel para la ducha](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra8002_3.ogg) [- una carpeta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra8002_4.ogg) [- las gafas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra8002_5.ogg) | Ahir em vaig deixar [- el carnet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra8001_1.ogg) [- la jaqueta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra8001_2.ogg) [- el sabó de la dutxa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra8001_3.ogg) [- una carpeta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra8001_4.ogg) [- les ulleres](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra8001_5.ogg) | Gisteren heb ik [- mijn kaart](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22576_1.ogg) [- mijn jasje](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22576_2.ogg) [- de douchezeep](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22576_3.ogg) [- een map](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22576_4.ogg) [- mijn bril](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22576_5.ogg) vergeten? |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Hay oficina de objetos perdidos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra8007_0.ogg) | [Hi ha oficina d'objectes perduts?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra8006_0.ogg) | [Is er een lokaal verloren voorwerpen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22577_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Han encontrado [- un...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra8012_1.ogg) [- una...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra8012_2.ogg) | Han trobat  [- algun...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra8011_1.ogg) [- alguna...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra8011_2.ogg) | Hebt u [- een...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22578_1.ogg) [- een...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22578_2.ogg) gevonden? |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cómo puedo recuperar mis cosas, por favor?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra8017_0.ogg) | [Com puc recuperar les meves coses, sisplau?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra8016_0.ogg) | [Hoe kan ik mijn persoonlijke zaken recupereren, a.u.b.?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22579_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=12&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Reservar hora | Reservar hora | Een uur reserveren |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera reservar - la pista [una hora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra8022_2.ogg) [dos horas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra8022_3.ogg) - el campo [una hora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra8022_5.ogg) [dos horas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra8022_6.ogg) | Voldria reservar  - la pista [una hora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra8021_2.ogg)  [dues hores](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra8021_3.ogg) - el camp [una hora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra8021_5.ogg)  [dues hores](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra8021_6.ogg) | Ik zou graag - het veld  [een uur](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22580_2.ogg)  [twee uur](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22580_3.ogg) - het terrein [een uur](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22580_5.ogg)  [twee uur](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22580_6.ogg) reserveren |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quiero reservar hora [- para el lunes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra8027_1.ogg) [- para el martes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra8027_2.ogg) [- para el miércoles](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra8027_3.ogg) [- para la semana que viene](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra8027_4.ogg) | Vull reservar hora [- per a dilluns](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra8026_1.ogg) [- per a dimarts](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra8026_2.ogg) [- per a dimecres](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra8026_3.ogg) [- per a la setmana que ve](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra8026_4.ogg) | Ik zou graag een uur reserveren [- voor maandag](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22581_1.ogg) [- voor dinsdag](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22581_2.ogg) [- voor woensdag](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22581_3.ogg) [- voor volgende week](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22581_4.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Quedan horas libres [- para mañana?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra8032_1.ogg) [- para pasado mañana?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra8032_2.ogg) [- para hoy?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra8032_3.ogg) [- para esta tarde?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra8032_4.ogg) | Queden hores lliures [- per demà?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra8031_1.ogg) [- per demà passat?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra8031_2.ogg) [- per avui?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra8031_3.ogg) [- per aquesta tarda?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra8031_4.ogg) | Zijn er nog uren vrij [- morgen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22582_1.ogg) [- overmorgen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22582_2.ogg) [- vandaag?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22582_3.ogg) [- vanmiddag?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22582_4.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Tengo hora reservada para el lunes y quisiera cambiarla para el martes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra8037_0.ogg) | [Tinc hora reservada per dilluns i voldria canviar-la per dimarts](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra8036_0.ogg) | [Ik heb voor maandag een uur gereserveerd, en ik zou het willen ruilen voor dinsdag](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22583_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Tengo hora reservada para hoy y quisiera cambiarla para mañana](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra8042_0.ogg) | [Tinc hora reservada per avui i voldria canviar-la per demà](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra8041_0.ogg) | [Ik heb voor vandaag een uur gereserveerd, en ik zou het willen ruilen voor morgen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22584_0.ogg) |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ¿Cuántas horas puedo reservar [- al día?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra8047_1.ogg) [- a la semana?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/12/tra8047_2.ogg) | Quantes hores puc reservar [- al dia?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra8046_1.ogg) [- a la setmana?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/12/tra8046_2.ogg) | Hoeveel uren mag ik reserveren [- per dag?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22585_1.ogg) [- per week?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/12/tra22585_2.ogg) |

13.Fotografía FotografiaFotografie

[Hacerse fotos de carnet](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=13&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica94) / [Letreros de las máquinas de fotos de carnet](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=13&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica95) / [Comprar material fotográfico](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=13&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica96) / [Revelar](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=13&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica97) / [Precios y plazos](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=13&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica98)

> Puede escuchar las frases con [Amarok (Linux)](http://amarok.kde.org/wiki/Download) o, si prefiere utilizar el Windows Media Player, [aquí](http://downloads.xiph.org/releases/oggdsf/oggcodecs_0.81.15562-win32.exe) puede descargar los descodificadores.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Castellano | Català | Nederlands |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [álbum](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8052_0.ogg) | [àlbum](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8051_0.ogg) | [album](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22586_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [ampliación](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8057_0.ogg) | [ampliació](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8056_0.ogg) | [vergroting](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22587_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [ampliar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8062_0.ogg) | [ampliar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8061_0.ogg) | [vergroten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22588_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [blanco, blanca](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8067_0.ogg) | [blanc, blanca](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8066_0.ogg) | [wit](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22589_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [bombilla](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8072_0.ogg) | [bombeta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8071_0.ogg) | [gloeilamp](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22590_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [caducado, caducada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8077_0.ogg) | [caducat, caducada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8076_0.ogg) | [vervallen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22591_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cámara fotográfica](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8082_0.ogg) | [càmera fotogràfica](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8081_0.ogg) | [camera, fototoestel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22592_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [carrete](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8087_0.ogg) | [rodet, carret](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8086_0.ogg) | [rolletje](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22623_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cinta de vídeo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8092_0.ogg) | [cinta de vídeo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8091_0.ogg) | [videocassette](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22593_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [color](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8097_0.ogg) | [color](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8096_0.ogg) | [kleur](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22594_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [copia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8102_0.ogg) | [còpia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8101_0.ogg) | [kopie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22595_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [correa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8107_0.ogg) | [corretja](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8106_0.ogg) | [riem](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22596_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [diafragma](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8112_0.ogg) | [diafragma](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8111_0.ogg) | [diafragma](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22597_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [diapositiva](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8117_0.ogg) | [diapositiva](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8116_0.ogg) | [dia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22598_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [estropearse](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8122_0.ogg) | [espatllar-se](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8121_0.ogg) | [kapotgaan](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22599_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [exposición](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8127_0.ogg) | [exposició](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8126_0.ogg) | [opname](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22600_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [filtro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8132_0.ogg) | [filtre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8131_0.ogg) | [filter](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22601_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [flash](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8137_0.ogg) | [flaix](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8136_0.ogg) | [flash](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22602_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [formato](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8142_0.ogg) | [format](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8141_0.ogg) | [formaat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22603_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [foto](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8147_0.ogg) | [foto](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8146_0.ogg) | [foto](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22604_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [fotografía](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8152_0.ogg) | [fotografia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8151_0.ogg) | [fotografie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22606_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [fotografiar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8157_0.ogg) | [fotografiar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8156_0.ogg) | [fotograferen, een foto nemen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22607_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [fotógrafo, fotógrafa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8162_0.ogg) | [fotògraf, fotògrafa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8161_0.ogg) | [fotograaf, fotografe](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22605_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [funda](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8167_0.ogg) | [funda](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8166_0.ogg) | [koker](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22608_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [máquina de fotografiar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8172_0.ogg) | [màquina de fer fotografies](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8171_0.ogg) | [fototoestel, camera](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22609_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [marco](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8177_0.ogg) | [marc](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8176_0.ogg) | [lijst](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22610_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [mate](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8182_0.ogg) | [mat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8181_0.ogg) | [mat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22611_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [negativo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8187_0.ogg) | [negatiu](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8186_0.ogg) | [negatief](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22612_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [negro, negra](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8192_0.ogg) | [negre, negra](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8191_0.ogg) | [zwart](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22613_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [objetivo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8197_0.ogg) | [objectiu](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8196_0.ogg) | [objectief](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22614_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [obturador](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8202_0.ogg) | [obturador](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8201_0.ogg) | [sluiter](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22615_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [papel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8207_0.ogg) | [paper](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8206_0.ogg) | [papier](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22616_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [película](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8212_0.ogg) | [pel·lícula](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8211_0.ogg) | [film](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22617_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [pila](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8217_0.ogg) | [pila](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8216_0.ogg) | [batterij](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22618_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [reparación](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8222_0.ogg) | [reparació](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8221_0.ogg) | [herstelling](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22619_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [resguardo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8227_0.ogg) | [resguard](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8226_0.ogg) | [bon](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22620_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [revelado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8232_0.ogg) | [revelatge](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8231_0.ogg) | [ontwikkeling](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22622_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [revelar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8237_0.ogg) | [revelar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8236_0.ogg) | [ontwikkelen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22621_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [satinado, satinada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8242_0.ogg) | [setinat, setinada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8241_0.ogg) | [glanzend](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22625_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [sensibilidad](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8247_0.ogg) | [sensibilitat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8246_0.ogg) | [gevoeligheid](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22624_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [sumergible](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8252_0.ogg) | [submergible](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8251_0.ogg) | [waterproof](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22626_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [trípode](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8257_0.ogg) | [trípode](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8256_0.ogg) | [driepoot](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22627_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [velarse](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8262_0.ogg) | [velar-se](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8261_0.ogg) | [sluieren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22628_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [vídeo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8267_0.ogg) | [vídeo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8266_0.ogg) | [video](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22629_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=13&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Hacerse fotos de carnet | Fer-se fotos de carnet | Pasfoto's laten maken |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Necesito fotografías de carnet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8272_0.ogg) | [Necessito fotografies de carnet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8271_0.ogg) | [Ik heb pasfoto's nodig](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22630_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Necesito 4 (cuatro) fotos [- para el pasaporte](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8277_1.ogg) [- para el carnet de la universidad](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8277_2.ogg) | Necessito 4 (quatre) fotos [- per al passaport](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8276_1.ogg) [- per al carnet de la universitat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8276_2.ogg) | Ik heb 4 foto's nodig [- voor mijn paspoort](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22631_1.ogg) [- voor mijn universiteitskaart](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22631_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera las fotos [- en color](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8282_1.ogg) [- en blanco y negro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8282_2.ogg) [- más grandes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8282_3.ogg) [- más pequeñas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8282_4.ogg) | Voldria les fotos [- en color](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8281_1.ogg) [- en blanc i negre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8281_2.ogg) [- més grans](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8281_3.ogg) [- més petites](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8281_4.ogg) | Ik zou  [- kleurenfoto's](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22632_1.ogg) [- zwart-witte foto's](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22632_2.ogg) [- grotere foto's](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22632_3.ogg) [- kleinere foto's](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22632_4.ogg) willen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Hacen fotocopias de fotografías de carnet?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8287_0.ogg) | [Fan fotocòpies de fotografies de carnet?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8286_0.ogg) | [Maakt u fotokopieën van pasfoto's?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22633_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Hay autoservicio de fotos de carnet?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8292_0.ogg) | [Hi ha autoservei de fotos de carnet?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8291_0.ogg) | [Is er zelfbediening voor pasfoto's?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22634_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cuántas copias hace la máquina?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8297_0.ogg) | [Quantes còpies fa, la màquina?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8296_0.ogg) | [Hoeveel kopieën maakt het apparaat?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22635_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Tienen un espejo para peinarme, por favor?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8302_0.ogg) | [Tenen un mirall per pentinar-me, sisplau?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8301_0.ogg) | [Hebt u een spiegel om mij te kunnen kammen, a.u.b.?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22636_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Con qué monedas funciona la máquina?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8307_0.ogg) | [La màquina, amb quines monedes funciona?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8306_0.ogg) | [Met welke geldstukken werkt het apparaat?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22637_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Tiene cambio, por favor?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8312_0.ogg) | [Té canvi, sisplau?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8311_0.ogg) | [Hebt u wisselgeld, a.u.b.?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22638_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Esta moneda me irá bien?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8317_0.ogg) | [Aquesta moneda m'anirà bé?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8316_0.ogg) | [Zal dit geldstuk het doen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22639_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| La máquina [- no va bien](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8322_1.ogg) [- no funciona](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8322_2.ogg) [- no hace ninguna señal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8322_3.ogg) | La màquina [- no va bé](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8321_1.ogg) [- no funciona](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8321_2.ogg) [- no fa cap senyal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8321_3.ogg) | Het apparaat [- werkt niet goed](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22640_1.ogg) [- werkt niet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22640_2.ogg) [- geeft geen enkel signaal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22640_3.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| La máquina [- se me ha quedado el dinero](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8327_1.ogg) [- no me ha dado las fotos](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8327_2.ogg) | La màquina [- se m'ha quedat els diners](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8326_1.ogg) [- no m'ha donat les fotos](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8326_2.ogg) | Het apparaat  [- heeft mijn geld ingehouden](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22641_1.ogg) [- heeft de foto's niet gegeven](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22641_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quiero recuperar el dinero](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8332_0.ogg) | [Vull recuperar els diners](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8331_0.ogg) | [Ik wil mijn geld terug](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22642_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=13&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Letreros de las máquinas de fotos de carnet | Rètols de les màquines de fotos de carnet | Aanwijzingen bij het pasfoto-apparaat |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Monedas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8337_0.ogg) | [Monedes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8336_0.ogg) | [Geldstukken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22643_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Altura de los ojos](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8342_0.ogg) | [Alçada dels ulls](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8341_0.ogg) | [Ooghoogte](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22644_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [- Suba](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8347_0.ogg) [- Baje](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8347_1.ogg) el asiento | [- Alci](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8346_0.ogg) [- Abaixi](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8346_1.ogg) el seient | [- Verhoog](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22645_0.ogg) [- Verlaag](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22645_1.ogg) de zit |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Espere](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8352_0.ogg) | [Esperi](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8351_0.ogg) | [Even wachten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22646_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Escoja [- foto carnet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8357_1.ogg) [- foto pasaporte](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8357_2.ogg) [- DNI](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8357_3.ogg) | Triï [- foto carnet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8356_1.ogg) [- foto passaport](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8356_2.ogg) [- DNI](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8356_3.ogg) | Kies [- foto kaart](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22647_1.ogg) [- foto paspoort](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22647_2.ogg) [- foto identiteitskaart](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22647_3.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [En disposición de servicio](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8362_0.ogg) | [En disposició de servei](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8361_0.ogg) | [In dienst](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22648_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Fuera de servicio](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8367_0.ogg) | [Fora de servei](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8366_0.ogg) | [Buiten dienst](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22649_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Para reclamaciones, teléfono...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8372_0.ogg) | [Per a reclamacions, telèfon...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8371_0.ogg) | [Klachtendienst, telefoonnummer...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22650_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=13&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Comprar material fotográfico | Comprar material fotogràfic | Fotografisch materiaal kopen |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera un carrete [- de 12 (doce)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8377_1.ogg) [- de 24 (veinticuatro)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8377_2.ogg) [- de 36 (treinta y seis)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8377_3.ogg) exposiciones | Voldria un rodet [- de 12 (dotze)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8376_1.ogg) [- de 24 (vint-i-quatre)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8376_2.ogg) [- de 36 (trenta-sis)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8376_3.ogg) exposicions | Ik had graag een rolletje [- van 12](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22651_1.ogg) [- van 24](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22651_2.ogg) [- van 36](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22651_3.ogg) opnames |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera un carrete de diapositivas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8382_0.ogg) | [Voldria un rodet de diapositives](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8381_0.ogg) | [Ik had graag een rolletje dia's](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22652_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera película de sensibilidad [- 100 (cien) ASA](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8387_1.ogg) [- 200 (doscientos) ASA](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8387_2.ogg) [- 400 (cuatrocientos) ASA](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8387_3.ogg) | Voldria pel·lícula de sensibilitat [- 100 (cent) ASA](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8386_1.ogg) [- 200 (dos-cents) ASA](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8386_2.ogg) [- 400 (quatre-cents) ASA](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8386_3.ogg) | Ik had graag een rolletje met gevoeligheid [- 100 ASA](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22653_1.ogg) [- 200 ASA](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22653_2.ogg) [- 400 ASA](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22653_3.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Me puede poner el carrete en la máquina, por favor?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8392_0.ogg) | [Em pot posar el carret a la màquina, sisplau?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8391_0.ogg) | [Kunt u het fotorolletje in het toestel plaatsen, a.u.b.?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22654_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Tienen cámaras de un solo uso?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8397_0.ogg) | [Tenen càmeres d'un sol ús?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8396_0.ogg) | [Hebt u wegwerpcamera's?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22655_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera una cámara de un solo uso y sumergible](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8402_0.ogg) | [Voldria una càmera d'un sol ús i submergible](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8401_0.ogg) | [Ik had graag een wegwerpcamera die ook waterdicht is](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22656_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Tienen [- marcos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8407_1.ogg) [- álbumes?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8407_2.ogg) | Tenen [- marcs?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8406_1.ogg) [- àlbums?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8406_2.ogg) | Hebt u soms [- lijsten?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22657_1.ogg) [- albums?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22657_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera un marco para esta fotografía](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8412_0.ogg) | [Voldria un marc per a aquesta fotografia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8411_0.ogg) | [Ik had graag een lijst voor deze foto](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22658_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera un álbum para guardar estas fotografías](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8417_0.ogg) | [Voldria un àlbum per guardar aquestes fotografies](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8416_0.ogg) | [Ik had graag een album waarin ik deze foto's kan bewaren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22659_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Tienen recambios, por favor?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8422_0.ogg) | [Tenen recanvis, sisplau?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8421_0.ogg) | [Hebt u vervangstukken, a.u.b.?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22660_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera [- una pila](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8427_1.ogg) [- una bombilla](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8427_2.ogg) [- un flash](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8427_3.ogg) [- un objetivo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8427_4.ogg) [- un filtro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8427_5.ogg) [- una correa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8427_6.ogg) [- una funda](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8427_7.ogg) | Voldria [- una pila](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8426_1.ogg) [- una bombeta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8426_2.ogg) [- un flaix](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8426_3.ogg) [- un objectiu](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8426_4.ogg) [- un filtre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8426_5.ogg) [- una corretja](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8426_6.ogg) [- una funda](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8426_7.ogg) | Ik had graag [- een batterij](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22661_1.ogg) [- een gloeilamp](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22661_2.ogg) [- een flash](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22661_3.ogg) [- een lens](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22661_4.ogg) [- een filter](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22661_5.ogg) [- een riem](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22661_6.ogg) [- een koker](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22661_7.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Venden recambios de segunda mano?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8432_0.ogg) | [Venen recanvis de segona mà?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8431_0.ogg) | [Verkoopt u tweedehandsvervangstukken?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22662_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Dónde podría encontrar recambios de segunda mano, por favor?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8437_0.ogg) | [On podria trobar recanvis de segona mà, sisplau?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8436_0.ogg) | [Waar vind ik tweedehandsvervangstukken, a.u.b.?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22663_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera una cinta de vídeo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8442_0.ogg) | [Voldria una cinta de vídeo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8441_0.ogg) | [Ik had graag een videocassette](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22664_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Tienen cintas [- VHS? (uve hache ese)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8447_1.ogg)  [- de 8 (ocho) milímetros?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8447_2.ogg) | Tenen cintes [- VHS? (ve hac essa)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8446_1.ogg) [- de 8 (vuit) mil·límetres?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8446_2.ogg) | Hebt u cassetten [- VHS?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22665_1.ogg) [- van 8 millimeter?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22665_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quiero una cinta [- de 30 (trenta)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8452_1.ogg) [- de 60 (sesenta)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8452_2.ogg) [- de 90 (noventa)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8452_3.ogg) minutos | Vull una cinta [- de 30 (trenta)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8451_1.ogg) [- de 60 (seixanta)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8451_2.ogg) [- de 90 (noranta)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8451_3.ogg) minuts | Graag een cassette [- van 30](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22666_1.ogg) [- van 60](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22666_2.ogg) [- van 90](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22666_3.ogg)  minuten |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Se me ha estropeado la máquina](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8457_0.ogg) | [Se m'ha espatllat la màquina](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8456_0.ogg) | [Mijn apparaat doet het niet meer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22667_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Arreglan cámaras de la marca...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8462_0.ogg) | [Arreglen càmeres de la marca...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8461_0.ogg) | [Herstelt u apparaten van het merk...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22668_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Me parece que [- el obturador no funciona](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8467_1.ogg) [- el carrete no corre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8467_2.ogg) [- la pila no hace señal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8467_3.ogg) [- la máquina no acciona el flash](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8467_4.ogg) | Em sembla que [- l'obturador no funciona](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8466_1.ogg) [- el carret no corre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8466_2.ogg) [- la pila no fa senyal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8466_3.ogg) [- no acciona el flaix](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8466_4.ogg) | Ik denk dat [- de sluiter niet werkt](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22669_1.ogg) [- het rolletje niet draait](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22669_2.ogg) [- de batterij geen enkel sein geeft](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22669_3.ogg) [- de flash niet licht](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22669_4.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=13&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Revelar | Revelar | Ontwikkelen |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Me podrían revelar este carrete, por favor?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8472_0.ogg) | [Em podrien revelar aquest carret, sisplau?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8471_0.ogg) | [Kunt u dit rolletje ontwikkelen, a.u.b.?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22670_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quiero un revelado [- satinado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8477_1.ogg) [- mate](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8477_2.ogg) [- en color](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8477_3.ogg) [- en blanco y negro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8477_4.ogg) [- normal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8477_5.ogg) | Vull un revelat [- setinat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8476_1.ogg) [- mat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8476_2.ogg) [- en color](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8476_3.ogg) [- en blanc i negre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8476_4.ogg) [- normal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8476_5.ogg) | Ik had graag de ontwikkeling [- blinkend](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22671_1.ogg) [- mat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22671_2.ogg) [- gekleurd](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22671_3.ogg) [- zwart-wit](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22671_4.ogg) [- normaal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22671_5.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera las fotos [- de este tamaño](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8482_1.ogg) [- de 10 x 15 (diez por quince)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8482_2.ogg) [- más grandes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8482_3.ogg) | Voldria les fotos [- d'aquesta mida](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8481_1.ogg) [- de 10 x 15 (deu per quinze)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8481_2.ogg) [- més grans](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8481_3.ogg) | Ik had graag de foto's [- van dit formaat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22672_1.ogg)  [- 10 op 15](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22672_2.ogg)  [- groter](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22672_3.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Por favor, hágame tres copias del negativo A 3 (a tres)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8487_0.ogg) | [Sisplau, faci'm tres còpies del negatiu A3 (a tres)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8486_0.ogg) | [Ik had graag drie kopieën van het negatief A3](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22673_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quiero una ampliación de 18 x 24 (dieciocho por veinticuatro)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8492_0.ogg) | [Vull una ampliació de 18 x 24 (divuit per vint-i-quatre)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8491_0.ogg) | [Ik wens een vergroting van 18 op 24](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22674_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera un negativo de esta fotografía](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8497_0.ogg) | [Voldria un negatiu d'aquesta fotografia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8496_0.ogg) | [Ik had graag een negatief van deze foto](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22675_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera pasar esta diapositiva a papel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8502_0.ogg) | [Voldria passar aquesta diapositiva a paper](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8501_0.ogg) | [Ik zou deze dia op papier willen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22676_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Me podrían hacer un negativo de esta diapositiva?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8507_0.ogg) | [Em poden fer un negatiu d'aquesta diapositiva?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8506_0.ogg) | [Kunt u een negatief van deze dia maken?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22677_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Vengo a recoger las fotos a nombre de...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8512_0.ogg) | [Vinc a recollir les fotos a nom de...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8511_0.ogg) | [Ik kom de foto's halen op naam van...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22678_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Se ha equivocado de sobre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8517_0.ogg) | [S'han equivocat de sobre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8516_0.ogg) | [U hebt zich van enveloppe vergist](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22679_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Estas fotografías no son las mías](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8522_0.ogg) | [Aquestes fotografies no són meves](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8521_0.ogg) | [Dit zijn mijn foto's niet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22680_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [He perdido el resguardo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8527_0.ogg) | [He perdut el resguard](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8526_0.ogg) | [Ik ben het ontvangstbewijs kwijt](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22681_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [En este sobre faltan copias](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8532_0.ogg) | [En aquest sobre, hi falten còpies](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8531_0.ogg) | [In deze enveloppe ontbreken kopieën](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22682_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Me podrían hacer las copias que faltan, por favor?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8537_0.ogg) | [Em podrien fer les còpies que hi falten, sisplau?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8536_0.ogg) | [Kunt u de ontbrekende kopieën maken, a.u.b.?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22683_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=13&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Precios y plazos | Preus i terminis | Prijs en leveringstermijn |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Cuánto [- vale?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8542_1.ogg) [- valdrá?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8542_2.ogg) | Quant [- val?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8541_1.ogg) [- valdrà?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8541_2.ogg) | Hoeveel [- kost het?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22684_1.ogg) [- zal het kosten?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22684_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Tienen alguna oferta?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8547_0.ogg) | [Tenen alguna oferta?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8546_0.ogg) | [Hebt u geen reclameartikel?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22685_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera la oferta de este anuncio](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8552_0.ogg) | [Voldria l'oferta d'aquest anunci](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8551_0.ogg) | [Ik had graag het reclameartikel van deze advertentie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22686_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Hay descuentos para las segundas copias?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8557_0.ogg) | [Hi ha descomptes per a les segones còpies?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8556_0.ogg) | [Zijn er kortingen voor tweede kopieën](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22687_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Cuándo [- estará?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8562_1.ogg) [- puedo pasar a recogerlo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8562_2.ogg) | Quan [- estarà?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8561_1.ogg) [- puc passar a recollir-ho?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8561_2.ogg) | Wanneer [- zal het klaar zijn?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22688_1.ogg) [- kan ik het komen afhalen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22688_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Necesito estas fotos hoy mismo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8567_0.ogg) | [Necessito aquestes fotos per a avui mateix](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8566_0.ogg) | [Ik heb deze foto's vandaag nodig](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22689_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera el revelado urgente](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8572_0.ogg) | [Voldria el revelatge urgent](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8571_0.ogg) | [De ontwikkeling had ik graag zo vlug mogelijk](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22690_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Hice el encargo [- ayer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8577_1.ogg) [- anteayer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8577_2.ogg) [- la semana pasada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/13/tra8577_3.ogg) | Vaig fer l'encàrrec [- ahir](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8576_1.ogg) [- abans-d'ahir](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8576_2.ogg) [- la setmana passada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/13/tra8576_3.ogg) | Ik heb [- gisteren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22691_1.ogg) [- eergisteren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22691_2.ogg) [- vorige week](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/13/tra22691_3.ogg) de bestelling gedaan |  |

|  |
| --- |
|  |

14.Correos CorreusPost

[Enviar y recibir cartas o paquetes](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=14&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica99) / [Impresos](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=14&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica100) / [Comprar sellos](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=14&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica101) / [Plazos](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=14&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica102) / [Letreros](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=14&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica103)

> Puede escuchar las frases con [Amarok (Linux)](http://amarok.kde.org/wiki/Download) o, si prefiere utilizar el Windows Media Player, [aquí](http://downloads.xiph.org/releases/oggdsf/oggcodecs_0.81.15562-win32.exe) puede descargar los descodificadores.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Castellano | Català | Nederlands |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [acuse de recibo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8667_0.ogg) | [justificant de recepció](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8666_0.ogg) | [ontvangstbewijs](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22709_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [avión](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8587_0.ogg) | [avió](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8586_0.ogg) | [vliegtuig](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22693_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [aviso](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8592_0.ogg) | [avís](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8591_0.ogg) | [mededeling](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22694_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [buzón](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8597_0.ogg) | [bústia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8596_0.ogg) | [brievenbus](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22695_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [carta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8602_0.ogg) | [carta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8601_0.ogg) | [brief](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22696_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cartero, cartera](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8607_0.ogg) | [carter, cartera](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8606_0.ogg) | [postbode](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22697_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [certificado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8612_0.ogg) | [certificat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8611_0.ogg) | [aangetekende zending](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22698_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [código postal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8617_0.ogg) | [codi postal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8616_0.ogg) | [postcode](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22699_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [colección](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8622_0.ogg) | [col·lecció](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8621_0.ogg) | [verzameling](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22700_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [comprar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8627_0.ogg) | [comprar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8626_0.ogg) | [kopen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22701_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [correo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8632_0.ogg) | [correu](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8631_0.ogg) | [post](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22702_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [destinatario, destinataria](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8637_0.ogg) | [destinatari, destinatària](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8636_0.ogg) | [geadresseerde](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22703_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [dirección](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8582_0.ogg) | [adreça](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8581_0.ogg) | [adres](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22692_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [enviar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8642_0.ogg) | [enviar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8641_0.ogg) | [verzenden](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22704_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [envío urgente](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8757_0.ogg) | [tramesa urgent](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8756_0.ogg) | [spoedzending](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22727_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [franqueo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8652_0.ogg) | [franqueig](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8651_0.ogg) | [frankering](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22706_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [giro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8657_0.ogg) | [gir](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8656_0.ogg) | [giro, overschrijving](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22707_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [impreso](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8662_0.ogg) | [imprès](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8661_0.ogg) | [formulier](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22708_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [paquete](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8677_0.ogg) | [paquet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8676_0.ogg) | [pakje, pakket](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22711_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [pesar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8687_0.ogg) | [pesar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8686_0.ogg) | [wegen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22713_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [peso](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8682_0.ogg) | [pes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8681_0.ogg) | [gewicht](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22712_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [postal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8692_0.ogg) | [postal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8691_0.ogg) | [prentkaart](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22714_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [precintar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8697_0.ogg) | [precintar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8696_0.ogg) | [verzegelen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22715_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [precinto](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8702_0.ogg) | [precinte](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8701_0.ogg) | [zegel(loodje)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22716_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [receptor, receptora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8712_0.ogg) | [receptor, receptora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8711_0.ogg) | [ontvanger, ontvangster](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22718_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [recibir](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8707_0.ogg) | [rebre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8706_0.ogg) | [ontvangen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22717_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [recoger](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8722_0.ogg) | [recollir](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8721_0.ogg) | [afhalen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22720_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [recogida (de paquetes)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8717_0.ogg) | [recollida de paquets](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8716_0.ogg) | [afhaaldienst pakketten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22719_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [reembolso](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8727_0.ogg) | [reembossament](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8726_0.ogg) | [terugbetaling](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22721_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [rellenar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8672_0.ogg) | [omplir](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8671_0.ogg) | [invullen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22710_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [remitente](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8732_0.ogg) | [remitent](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8731_0.ogg) | [afzender, afzendster](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22722_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [sello](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8737_0.ogg) | [segell](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8736_0.ogg) | [postzegel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22723_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [sobre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8742_0.ogg) | [sobre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8741_0.ogg) | [omslag, enveloppe](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22724_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [tarifa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8747_0.ogg) | [tarifa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8746_0.ogg) | [tarief, prijslijst](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22725_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [telegrama](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8752_0.ogg) | [telegrama](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8751_0.ogg) | [telegram](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22726_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [urgente](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8762_0.ogg) | [urgent](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8761_0.ogg) | [dringend](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22728_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [vender](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8767_0.ogg) | [vendre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8766_0.ogg) | [verkopen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22729_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [ventanilla](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8647_0.ogg) | [finestreta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8646_0.ogg) | [loketje](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22705_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=14&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Enviar y recibir cartas o paquetes | Enviar i rebre cartes o paquets | Brieven of pakketten verzenden en ontvangen |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quiero enviar [- una carta urgente](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8772_1.ogg) [- una carta certificada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8772_2.ogg) [- un paquete](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8772_3.ogg) [- un certificado con acuse de recibo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8772_4.ogg) [- un telegrama](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8772_5.ogg) | Vull enviar [- una carta urgent](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8771_1.ogg) [- una carta certificada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8771_2.ogg) [- un paquet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8771_3.ogg) [- un certificat amb justificant de recepció](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8771_4.ogg) [- un telegrama](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8771_5.ogg) | Ik wens [- een expresbrief](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22730_1.ogg) [- een aangetekende brief](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22730_2.ogg) [- een pakje](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22730_3.ogg) [- een aangetekende zending met bericht van ontvangst](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22730_4.ogg) [- een telegram](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22730_5.ogg) te verzenden |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cuántos días tardará?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8777_0.ogg) | [Quants dies tardarà?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8776_0.ogg) | [Hoelang zal hij /het onderweg blijven?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22731_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera certificar [- este paquete](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8782_1.ogg) [- esta carta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/castellano/14/tra84282_2.ogg) | Voldria certificar [- aquest paquet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8781_1.ogg) [- aquesta carta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8781_2.ogg) | Ik zou graag [- dit pakje](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22732_1.ogg) [- deze brief](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22732_2.ogg) aangetekend verzenden |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Tengo que enviar este libro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8787_0.ogg) | [He d'enviar aquest llibre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8786_0.ogg) | [Ik moet dit boek verzenden](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22733_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera enviar - esta carta [por avión](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8792_2.ogg) [por correo urgente](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8792_3.ogg) - este paquete [por avión](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8792_5.ogg) [por correo urgente](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8792_6.ogg) | Voldria enviar - aquesta carta  [per avió](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8791_2.ogg) [per correu urgent](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8791_3.ogg) - aquest paquet [per avió](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8791_5.ogg) [per correu urgent](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8791_6.ogg) | Ik zou graag - deze brief [per luchtpost](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22734_2.ogg) [per expresse](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22734_3.ogg) - dit pakje [per luchtpost](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22734_5.ogg) [per expresse](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22734_6.ogg) verzenden |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Cuál es la manera [- más barata](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8797_1.ogg) [- más segura?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8797_2.ogg) [- más rápida?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8797_3.ogg) | Quina és la manera [- més barata?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8796_1.ogg) [- més segura?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8796_2.ogg) [- més ràpida?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8796_3.ogg) | Welke is de [- goedkoopste](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22735_1.ogg) [- betrouwbaarste](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22735_2.ogg) [- snelste](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22735_3.ogg) manier? |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Tengo que hacer un envío urgente](http://ub.arxius.net/ARXIUS/castellano/14/tra84302_0.ogg) | [He de fer una tramesa urgent](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8801_0.ogg) | [Ik moet een spoedzending verrichten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22736_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿He de poner el nombre del remitente [- en esta carta?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8807_1.ogg) [- en este envío?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8807_2.ogg) [- en este paquete?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8807_3.ogg) | [- En aquesta carta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8806_1.ogg) [- En aquesta tramesa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8806_2.ogg) [- En aquest paquet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8806_3.ogg) hi he de posar el nom del remitent? | Moet ik [- op deze brief](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22737_1.ogg) [- op deze zending](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22737_2.ogg) [- op dit pak](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22737_3.ogg) de naam van de afzender aanduiden? |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿He de precintar el sobre?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8812_0.ogg) | [He de precintar el sobre?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8811_0.ogg) | [Moet ik de enveloppe verzegelen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22738_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [No sé el código postal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8817_0.ogg) | [No sé el codi postal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8816_0.ogg) | [Ik ken de postcode niet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22739_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Me puede decir el código postal, por favor?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8822_0.ogg) | [Em pot dir el codi postal, sisplau?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8821_0.ogg) | [Kunt u mij de postcode geven, a.u.b.?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22740_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera consultar el índice de códigos postales](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8827_0.ogg) | [Voldria consultar l'índex de codis postals](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8826_0.ogg) | [Ik had graag de lijst van de postcodes geraadpleegd](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22741_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Espero [- un reembolso](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8832_1.ogg) [- un certificado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8832_2.ogg) ¿me lo notificarán en casa? | Espero [- un reembossament.](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8831_1.ogg) [- un certificat.](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8831_2.ogg) M'avisaran a casa? | Ik verwacht [- een terugbetaling.](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22742_1.ogg) [- een aangetekende zending.](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22742_2.ogg) Word ik thuis verwittigd? |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [He recibido la notificación de un certificado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8837_0.ogg) | [He rebut notificació d'un certificat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8836_0.ogg) | [Ik heb een bericht gekregen van een aangetekende zending](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22743_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Vengo a recoger [- un certificado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8842_1.ogg) [- un paquete](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8842_2.ogg) [- una carta certificada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8842_3.ogg) | Vinc a recollir [- un certificat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8841_1.ogg) [- un paquet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8841_2.ogg) [- una carta certificada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8841_3.ogg) | Ik kom [- een aangetekende zending](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22744_1.ogg) [- een pakje](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22744_2.ogg) [- een aangetekende brief](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22744_3.ogg) afhalen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿He de traer el pasaporte?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8847_0.ogg) | [He de portar el passaport?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8846_0.ogg) | [Moet ik mijn paspoort tonen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22745_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Necesito alguna otra acreditación?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8852_0.ogg) | [Necessito alguna altra acreditació?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8851_0.ogg) | [Heb ik een andere legitimatiebewijs nodig?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22746_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Puede venir otra persona a recoger [- una carta certificada?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8857_1.ogg) [- un paquete?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8857_2.ogg) | Pot venir una altra persona a recollir [- una carta certificada?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8856_1.ogg) [- un paquet?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8856_2.ogg) | Kan iemand anders voor mij [- een aangetekende brief](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22747_1.ogg) [- een pakje](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22747_2.ogg) komen afhalen? |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=14&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Impresos | Impresos | Formulieren |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Tengo que rellenar algún impreso?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8862_0.ogg) | [He d'omplir algun imprès?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8861_0.ogg) | [Moet ik een formulier invullen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22748_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Dónde están los impresos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8867_0.ogg) | [On hi ha els impresos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8866_0.ogg) | [Waar zijn de formulieren?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22749_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera impresos [- para correo certificado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8872_1.ogg) [- para correo urgente](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8872_2.ogg) [- para reembolso](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8872_3.ogg) | Voldria impresos [- per a correu certificat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8871_1.ogg) [- per a correu urgent](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8871_2.ogg) [- per a reembossament](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8871_3.ogg) | Ik had graag formulieren [- voor een aangetekende zending](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22750_1.ogg) [- voor een spoedzending](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22750_2.ogg) [- voor een terugbetaling](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22750_3.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Me puedo llevar algunos impresos a casa?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8877_0.ogg) | [Em puc emportar uns quants impresos a casa?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8876_0.ogg) | [Mag ik een paar formulieren naar huis meenemen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22751_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [No entiendo qué pone en este impreso](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8882_0.ogg) | [No entenc què hi diu, en aquest imprès](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8881_0.ogg) | [Ik versta niet wat in dit formulier staat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22752_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Me puede ayudar, por favor?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8887_0.ogg) | [Em pot ajudar, sisplau?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8886_0.ogg) | [Kunt u me helpen, a.u.b.?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22753_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Donde dice..., [- ¿qué quiere decir?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8892_1.ogg) [- ¿qué tengo que poner?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/castellano/14/tra84392_2.ogg) | On diu..., [- què vol dir?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8891_1.ogg) [- què hi he de posar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8891_2.ogg) | Waar geschreven staat..., [- wat wordt daarmee bedoeld?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22754_1.ogg) [- wat moet ik er zetten?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22754_2.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=14&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Comprar sellos | Comprar segells | Postzegels kopen |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Tienen sellos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8897_0.ogg) | [Tenen segells?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8896_0.ogg) | [Hebt u postzegels?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22755_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Dónde puedo comprar sellos, por favor?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8902_0.ogg) | [On puc comprar segells, sisplau?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8901_0.ogg) | [Waar kan ik postzegels kopen, a.u.b.?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22756_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿En qué ventanilla venden sellos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8907_0.ogg) | [A quina finestreta venen segells?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8906_0.ogg) | [Aan welk loket verkopen ze postzegels?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22757_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quiero un sello [- para esta postal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8912_1.ogg) [- para esta carta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8912_2.ogg) [- para este paquete](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8912_3.ogg) [- para este envío urgente](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8912_4.ogg) | Vull un segell [- per a aquesta postal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8911_1.ogg) [- per a aquesta carta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8911_2.ogg) [- per a aquest paquet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8911_3.ogg) [- per a aquesta tramesa urgent](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8911_4.ogg) | Ik had graag een postzegel [- voor deze prentkaart](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22758_1.ogg) [- voor deze brief](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22758_2.ogg) [- voor dit pakje](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22758_3.ogg) [- voor deze spoedzending](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22758_4.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera un sello para correo [- local](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8917_1.ogg) [- interprovincial](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8917_2.ogg) [- internacional](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8917_3.ogg) | Voldria segells per a correu [- local](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8916_1.ogg) [- interprovincial](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8916_2.ogg) [- internacional](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8916_3.ogg) | Ik had graag zegels voor een [- lokale](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22759_1.ogg) [- interprovinciale](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22759_2.ogg) [- internationale](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22759_3.ogg) zending |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera sellos [- de 25 (veinticinco)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8922_1.ogg) [- de 50 (cincuenta)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8922_2.ogg) [- de 75 (setenta y cinco)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8922_3.ogg)  céntimos | Voldria segells [- de 25 (vint-i-cinc)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8921_1.ogg) [- de 50 (cinquanta)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8921_2.ogg) [- de 75 (setanta-cinc)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8921_3.ogg)  cèntims | Ik had graag zegels  [- van 25 cent](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22760_1.ogg) [- van 50 cent](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22760_2.ogg) [- van 75 cent](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22760_3.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Venden sellos para coleccionistas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8927_0.ogg) | [Venen segells per a col·leccionistes?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8926_0.ogg) | [Verkoopt u zegels voor verzamelaars?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22761_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Colecciono sellos. Quisiera dos ejemplares de cada uno](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8932_0.ogg) | [Faig col·lecció de segells. En voldria dos exemplars de cada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8931_0.ogg) | [Ik verzamel postzegels. Ik had graag twee exemplaren van ieder](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22762_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cuánto valen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8937_0.ogg) | [Quant valen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8936_0.ogg) | [Hoeveel kosten ze?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22763_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=14&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Plazos | Terminis | Termijnen |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cuántos días tardará en llegar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8942_0.ogg) | [Quants dies tardarà a arribar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8941_0.ogg) | [Hoeveel dagen zal hij/zij/het onderweg blijven?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22764_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué día lo recibirán?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8947_0.ogg) | [Quin dia ho rebran?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8946_0.ogg) | [Welke dag zullen ze hem/haar/het ontvangen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22765_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Es muy urgente](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8952_0.ogg) | [És molt urgent](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8951_0.ogg) | [Het is heel dringend](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22766_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Necesito garantías](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8957_0.ogg) | [Necessito garanties](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8956_0.ogg) | [Kunt u mij garanderen dat hij/zij/het op...(dag) aankomt?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22767_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=14&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Letreros | Rètols | Naamborden |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Venta de sellos](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8962_0.ogg) | [Venda de segells](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8961_0.ogg) | [Verkoop postzegels](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22768_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Impresos](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8967_0.ogg) | [Impresos](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8966_0.ogg) | [Formulieren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22769_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Certificados](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8972_0.ogg) | [Certificats](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8971_0.ogg) | [Aangetekende zendingen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22770_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Recogida de paquetes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8977_0.ogg) | [Recollida de paquets](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8976_0.ogg) | [Afhaaldienst pakjes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22771_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Horario de recogida días laborables](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8982_0.ogg) | [Horari de recollida dies laborables](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8981_0.ogg) | [Openingstijden afhaaldienst tijdens de werkdagen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22772_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Horario de recogida días festivos](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8987_0.ogg) | [Horari de recollida dies festius](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8986_0.ogg) | [Openingstijden afhaaldienst op feestdagen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22773_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Correo local](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8992_0.ogg) | [Correu urbà](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8991_0.ogg) | [Lokale zendingen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22774_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Correo provincial e internacional](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra8997_0.ogg) | [Correu provincial i internacional](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra8996_0.ogg) | [Nationale en internationale zendingen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22775_0.ogg) |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| [Países UE](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/14/tra9002_0.ogg) | [Països UE](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/14/tra9001_0.ogg) | [Landen EU](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/14/tra22776_0.ogg) |

15.Teléfono TelèfonTelefoon

[Pedir una conferencia](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=15&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica104) / [Fax](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=15&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica105) / [Llamar y preguntar por alguien](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=15&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica106) / [Hablar por teléfono](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=15&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica107) / [Responder al teléfono](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=15&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica108) / [Llamadas a información](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=15&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica109)

> Puede escuchar las frases con [Amarok (Linux)](http://amarok.kde.org/wiki/Download) o, si prefiere utilizar el Windows Media Player, [aquí](http://downloads.xiph.org/releases/oggdsf/oggcodecs_0.81.15562-win32.exe) puede descargar los descodificadores.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Castellano | Català | Nederlands |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [a cobro revertido](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9022_0.ogg) | [cobrament a destinació](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9021_0.ogg) | [voor rekening van de opgeroepene](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22780_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [agenda](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9007_0.ogg) | [agenda](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9006_0.ogg) | [agenda](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22777_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [auricular](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9012_0.ogg) | [auricular](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9011_0.ogg) | [hoorn](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22778_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cabina](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9017_0.ogg) | [cabina](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9016_0.ogg) | [telefooncel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22779_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [código](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9027_0.ogg) | [codi](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9026_0.ogg) | [code](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22781_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [colgar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9122_0.ogg) | [penjar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9121_0.ogg) | [ophangen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22800_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [comunicar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9032_0.ogg) | [comunicar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9031_0.ogg) | [in gesprek zijn / in contact komen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22782_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [conectar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9042_0.ogg) | [connectar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9041_0.ogg) | [verbinden](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22784_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [conferencia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9037_0.ogg) | [conferència](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9036_0.ogg) | [telefoongesprek](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22783_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [contestador automático](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9047_0.ogg) | [contestador automàtic](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9046_0.ogg) | [antwoordapparaat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22785_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [correo electrónico](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9052_0.ogg) | [correu electrònic](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9051_0.ogg) | [e-mail](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22786_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cortar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9142_0.ogg) | [tallar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9141_0.ogg) | [verbreken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22804_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [descolgar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9057_0.ogg) | [despenjar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9056_0.ogg) | [afhaken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22787_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [enviar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9067_0.ogg) | [enviar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9066_0.ogg) | [verzenden, opsturen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22789_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [esperar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9072_0.ogg) | [esperar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9071_0.ogg) | [wachten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22790_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [extensión](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9077_0.ogg) | [extensió](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9076_0.ogg) | [toestel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22791_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [fax](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9082_0.ogg) | [fax](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9081_0.ogg) | [fax](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22792_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [guía de teléfonos](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9087_0.ogg) | [guia de telèfons](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9086_0.ogg) | [telefoongids](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22793_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [hablar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9117_0.ogg) | [parlar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9116_0.ogg) | [spreken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22799_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [horario](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9092_0.ogg) | [horari](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9091_0.ogg) | [dienstregeling](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22794_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [línea](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9097_0.ogg) | [línia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9096_0.ogg) | [lijn](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22795_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [llamada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9187_0.ogg) | [trucada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9186_0.ogg) | [telefoon(tje)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22813_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [llamar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9192_0.ogg) | [trucar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9191_0.ogg) | [bellen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22814_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [marcar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9102_0.ogg) | [marcar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9101_0.ogg) | [intoetsen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22796_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [moneda](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9107_0.ogg) | [moneda](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9106_0.ogg) | [geldstuk, munt](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22797_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [número](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9112_0.ogg) | [número](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9111_0.ogg) | [nummer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22798_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [prefijo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9127_0.ogg) | [prefix](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9126_0.ogg) | [netnummer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22801_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [recado, mensaje](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9062_0.ogg) | [encàrrec, missatge](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9061_0.ogg) | [boodschap](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22788_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [respuesta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9132_0.ogg) | [resposta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9131_0.ogg) | [antwoord](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22802_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [señal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9137_0.ogg) | [senyal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9136_0.ogg) | [kiestoon](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22803_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [tarifa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9152_0.ogg) | [tarifa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9151_0.ogg) | [tarief](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22806_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [tarjeta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9147_0.ogg) | [targeta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9146_0.ogg) | [kaart](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22805_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [tecla](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9157_0.ogg) | [tecla](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9156_0.ogg) | [toets](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22807_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [telefonear](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9167_0.ogg) | [telefonar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9166_0.ogg) | [telefoneren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22809_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [telefonista](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9172_0.ogg) | [telefonista](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9171_0.ogg) | [telefonist, telefoniste](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22810_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [teléfono](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9162_0.ogg) | [telèfon](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9161_0.ogg) | [telefoon](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22808_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [telegrama](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9177_0.ogg) | [telegrama](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9176_0.ogg) | [telegram](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22811_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [timbre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9182_0.ogg) | [timbre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9181_0.ogg) | [postzegel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22812_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=15&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Pedir una conferencia | Demanar conferència | Een verbinding aanvragen |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera poner una conferencia internacional](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9197_0.ogg) | [Voldria fer una conferència internacional](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9196_0.ogg) | [Ik zou graag met het buitenland telefoneren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22815_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cómo puedo conseguir línea internacional?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9202_0.ogg) | [Com puc aconseguir línia internacional?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9201_0.ogg) | [Hoe kan ik een internationale lijn bekomen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22816_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Para llamar a Alemania, qué prefijo tengo que marcar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9207_0.ogg) | [Per trucar a Alemanya, quin prefix he de marcar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9206_0.ogg) | [Wat is het netnummer om naar Duitsland te bellen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22817_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cuánto vale llamar tres minutos a Roma?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9212_0.ogg) | [Quant val trucar tres minuts a Roma?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9211_0.ogg) | [Hoeveel kost het om drie minuten naar Rome te bellen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22818_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Hace señal de comunicar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9217_0.ogg) | [Fa senyal de comunicar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9216_0.ogg) | [De lijn is bezet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22819_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [No se oye nada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9222_0.ogg) | [No se sent res](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9221_0.ogg) | [Ik hoor niets](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22820_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [No lo oigo bien](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9227_0.ogg) | [No ho sento bé](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9226_0.ogg) | [Ik versta het niet goed](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22821_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Se oye muy mal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9232_0.ogg) | [Se sent molt malament](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9231_0.ogg) | [De aansluiting is heel slecht](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22822_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Se ha cortado la comunicación](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9237_0.ogg) | [S'ha tallat la comunicació](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9236_0.ogg) | [De aansluiting is verbroken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22823_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Hay tarifa nocturna?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9242_0.ogg) | [Hi ha tarifa nocturna?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9241_0.ogg) | [Is er een nachttarief?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22824_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué tarifa se aplica en días festivos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9247_0.ogg) | [Els festius, quina tarifa s'aplica?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9246_0.ogg) | [Welk tarief wordt tijdens de feestdagen toegepast?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22825_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Dónde venden tarjetas, por favor?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9252_0.ogg) | [On venen targetes, sisplau?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9251_0.ogg) | [Waar worden er kaarten verkocht, a.u.b.?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22826_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cuánto vale llamar cinco minutos a Buenos Aires con tarifa nocturna?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9257_0.ogg) | [Quant val trucar cinc minuts a Buenos Aires, amb tarifa nocturna?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9256_0.ogg) | [Hoeveel kost een telefoongesprek van vijf minuten naar Buenos Aires, met nachttarief?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22827_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=15&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Fax | Fax | Fax |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera enviar un fax](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9262_0.ogg) | [Voldria enviar un fax](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9261_0.ogg) | [Ik zou graag een fax verzenden](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22828_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quiero enviar este fax de dos hojas a mi universidad](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9267_0.ogg) | [Vull enviar aquest fax de dos fulls a la meva universitat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9266_0.ogg) | [Ik had graag deze twee bladen fax naar mijn universiteit opgestuurd](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22829_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Puedo enviar un fax con tarifa nocturna?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9272_0.ogg) | [Puc enviar un fax amb tarifa nocturna?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9271_0.ogg) | [Kan ik een fax met nachttarief opsturen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22830_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Puedo dar su número de fax para que me envíen respuesta?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9277_0.ogg) | [Puc donar el seu número de fax perquè m'enviïn resposta?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9276_0.ogg) | [Mag ik uw faxnummer doorspelen om zo antwoord te ontvangen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22831_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Desde..., qué prefijo se tiene que marcar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9282_0.ogg) | [Des de..., quin prefix s'ha de marcar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9281_0.ogg) | [Welk netnummer moet ik vormen vanuit...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22832_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Mi universidad me enviará un fax](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9287_0.ogg) | [La meva universitat m'enviarà un fax](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9286_0.ogg) | [Mijn universiteit zal me een fax opsturen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22833_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera saber si ha llegado un fax a mi nombre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9292_0.ogg) | [Voldria saber si ha arribat un fax a nom meu](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9291_0.ogg) | [Ik had graag geweten of er een fax voor mij is aangekomen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22834_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Hasta qué hora puedo pasar a recoger un fax?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9297_0.ogg) | [Fins a quina hora puc passar a recollir un fax?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9296_0.ogg) | [Tot hoe laat mag ik langskomen om een fax op te halen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22835_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=15&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Llamar y preguntar por alguien | Trucar i demanar per algú | Opbellen en naar iemand vragen |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¡Buenos días!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9302_0.ogg) | [Bon dia!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9301_0.ogg) | [Goeiendag!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22836_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Está  [- Santiago,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9307_1.ogg) [- Rosa,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9307_2.ogg) por favor? | Que hi ha  [- el Jaume,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9306_1.ogg) [- la Rosa,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9306_2.ogg) sisplau? | Is [- Jaume](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22837_1.ogg) [- Rosa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22837_2.ogg) er, alsjeblieft? |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Con  [- Juan, por favor?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9312_1.ogg)  [- el Departamento de...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9312_2.ogg) | Amb  [- el Joan, sisplau?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9311_1.ogg) [- el Departament de...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9311_2.ogg) | Spreek ik met [- Joan, alstublieft?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22838_1.ogg) [- de Afdeling...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22838_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿A qué hora  [- lo puedo encontrar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9317_1.ogg)  [- la puedo encontrar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9317_2.ogg)  [- estará en casa?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9317_3.ogg)  [- volverá?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9317_4.ogg)  [- le puedo volver a llamar, por favor?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9317_5.ogg) | A quina hora  [- el puc trobar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9316_1.ogg) [- la puc trobar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9316_2.ogg) [- serà a casa?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9316_3.ogg) [- tornarà?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9316_4.ogg) [- li puc trucar, sisplau?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9316_5.ogg) | Hoe laat [- kan ik hem treffen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22839_1.ogg) [- kan ik haar treffen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22839_2.ogg) [- zal hij / zij thuis zijn?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22839_3.ogg) [- komt hij / zij terug?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22839_4.ogg) [- mag ik terugbellen, alsjeblieft?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22839_5.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Podría darle un recado?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9322_0.ogg) | [Podria donar-li un encàrrec?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9321_0.ogg) | [Kan ik een boodschap achterlaten?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22840_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Dígale que [- me llame, por favor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9327_1.ogg) [- mañana le llamaré](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9327_2.ogg) [- necesito hablar con él](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9327_3.ogg) [- necesito hablar con ella](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9327_4.ogg) | Digui-li que  [- em telefoni, sisplau](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9326_1.ogg) [- demà li trucaré](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9326_2.ogg) [- necessito parlar amb ell](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9326_3.ogg) [- necessito parlar amb ella](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9326_4.ogg) | Kunt u hem/haar zeggen dat [- hij/zij me opbelt, a.u.b.?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22841_1.ogg) [- ik hem/haar morgen zal bellen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22841_2.ogg) [- ik met hem moet spreken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22841_3.ogg) [- ik met haar moet spreken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22841_4.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Hasta qué hora puedo llamar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9332_0.ogg) | [Fins a quina hora puc trucar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9331_0.ogg) | [Tot hoe laat mag ik bellen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22842_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Ya llamaré más tarde](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9337_0.ogg) | [Ja trucaré més tard](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9336_0.ogg) | [Ik bel wel later terug](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22843_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=15&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Hablar por teléfono | Parlar per telèfon | Telefoongesprek |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¡Hola  [- Juan!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9342_1.ogg)  [- Rosa!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9342_2.ogg) | Hola  [- Joan!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9341_1.ogg) [- Rosa!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9341_2.ogg) | Hallo [- Joan!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22844_1.ogg) [- Rosa!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22844_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cómo te va?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9347_0.ogg) | [Com va això?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9346_0.ogg) | [Hoe maak je het?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22845_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué haces?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9352_0.ogg) | [Què fas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9351_0.ogg) | [Wat ben je aan 't uitvoeren?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22846_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera verte](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9357_0.ogg) | [Voldria veure't](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9356_0.ogg) | [Ik had je graag eens gezien](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22847_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Tenemos que hablar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9362_0.ogg) | [Hauríem de parlar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9361_0.ogg) | [We zouden eens moeten praten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22848_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Necesito que me ayudes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9367_0.ogg) | [Necessito que m'ajudis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9366_0.ogg) | [Ik heb je hulp nodig](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22849_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Tienes mucho trabajo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/castellano/15/tra84872_0.ogg) | [Tens molta feina?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9371_0.ogg) | [Heb je veel werk?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22850_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Por qué no vienes?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9377_0.ogg) | [Per què no véns?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9376_0.ogg) | [Waarom kom je niet?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22851_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Quieres venir?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9382_0.ogg) | [Vols venir?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9381_0.ogg) | [Wil je langskomen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22852_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué te parece?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9387_0.ogg) | [Què et sembla?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9386_0.ogg) | [Wat vind je ervan?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22853_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Pasa un momento](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9392_0.ogg) | [Passa un moment](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9391_0.ogg) | [Kom eens even langs!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22854_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Pasaré mañana](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9397_0.ogg) | [Passaré demà](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9396_0.ogg) | [Ik kom morgen langs](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22855_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¡Ven!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9402_0.ogg) | [Vine!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9401_0.ogg) | [Kom toch!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22856_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¡No me lo puedo creer!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9407_0.ogg) | [No m'ho puc creure!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9406_0.ogg) | [Ik kan er niet van over!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22857_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Tú crees?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9412_0.ogg) | [Vols dir?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9411_0.ogg) | [Meen je dat?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22858_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¡No puede ser!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9417_0.ogg) | [No pot ser!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9416_0.ogg) | [Dat kan niet!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22859_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¡Y tanto!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9422_0.ogg) | [I tant!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9421_0.ogg) | [En of!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22860_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [No puedo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9427_0.ogg) | [No puc](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9426_0.ogg) | [Ik kan niet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22861_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [No me va bien](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9432_0.ogg) | [No em va bé](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9431_0.ogg) | [Het past me niet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22862_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Vendrás?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9437_0.ogg) | [Vindràs?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9436_0.ogg) | [Kom je?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22863_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Déjamelo pensar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9442_0.ogg) | [Deixa-m'ho pensar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9441_0.ogg) | [Ik zal er eens over nadenken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22864_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Tienes razón](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9447_0.ogg) | [Tens raó](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9446_0.ogg) | [Je hebt gelijk](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22865_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Te espero](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9452_0.ogg) | [T'espero](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9451_0.ogg) | [Ik wacht op je](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22866_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Podríamos quedar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9457_0.ogg) | [Podríem quedar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9456_0.ogg) | [We zouden kunnen afspreken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22867_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿A qué hora te va bien?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9462_0.ogg) | [A quina hora et va bé?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9461_0.ogg) | [Hoe laat past het voor jou?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22868_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Te iría bien  [- esta tarde?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9467_1.ogg)  [- mañana por la mañana?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9467_2.ogg) | T'aniria bé  [- aquesta tarda?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9466_1.ogg) [- demà al matí?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9466_2.ogg) | Zou het je passen [- vanmiddag?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22869_1.ogg) [- morgenochtend?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22869_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Dónde quedamos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9472_0.ogg) | [On quedem?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9471_0.ogg) | [Waar spreken we af?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22870_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quedamos  [- en la facultad](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9477_1.ogg)  [- en la Rambla](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9477_2.ogg) | Quedem  [- a la facultat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9476_1.ogg) [- a la Rambla](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9476_2.ogg) | We spreken af [- op de faculteit](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22871_1.ogg) [- aan de Rambla](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22871_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Vale](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9482_0.ogg) | [D'acord](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9481_0.ogg) | [Akkoord](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22872_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Entendido](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9487_0.ogg) | [Entesos](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9486_0.ogg) | [Afgesproken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22873_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¡Cuelgo,  [- que no me quedan monedas!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9492_1.ogg)  [- que se acaba la tarjeta!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9492_2.ogg)  [- que estoy en una cabina!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9492_3.ogg) | Penjo,  [- que no em queden monedes!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9491_1.ogg) [- que s'acaba la targeta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9491_2.ogg) [- que sóc en una cabina telefònica](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9491_3.ogg) | Ik haak op, [- want ik heb geen geldstukken meer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22874_1.ogg) [- want mijn kaart is bijna op](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22874_2.ogg) [- want ik ben in een telefooncel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22874_3.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¡Hasta mañana!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9497_0.ogg) | [Fins demà!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9496_0.ogg) | [Tot morgen!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22875_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¡Adiós!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9502_0.ogg) | [Adéu!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9501_0.ogg) | [Daag!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22876_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=15&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Responder al teléfono | Respondre al telèfon | Telefonisch antwoorden |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Diga?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9507_0.ogg) | [Digui?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9506_0.ogg) | [Hallo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22877_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Diga, diga?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9512_0.ogg) | [Digui, digui?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9511_0.ogg) | [Ja, hallo!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22878_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Sí, soy yo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9517_0.ogg) | [Sí, sóc jo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9516_0.ogg) | [Ja, ik ben het](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22879_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [No, no está](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9522_0.ogg) | [No, no hi és](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9521_0.ogg) | [Nee, hij/zij is er niet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22880_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿De parte de quién?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9527_0.ogg) | [De part de qui?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9526_0.ogg) | [Wie mag ik melden?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22881_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Quién llama?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9532_0.ogg) | [Qui el demana?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9531_0.ogg) | [Met wie spreek ik?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22882_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Llegará  [- dentro de un rato](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9537_1.ogg)  [- a la hora de comer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9537_2.ogg)  [- a media tarde](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9537_3.ogg)  [- a la hora de cenar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9537_4.ogg)  [- tarde](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9537_5.ogg) | Vindrà  [- d'aquí a una estona](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9536_1.ogg) [- a l'hora de dinar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9536_2.ogg) [- a mitja tarda](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9536_3.ogg) [- a l'hora de sopar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9536_4.ogg) [- cap al tard](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9536_5.ogg) | Hij/zij komt [- dadelijk](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22883_1.ogg) [- op de middag](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22883_2.ogg) [- in de namiddag](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22883_3.ogg) [- voor het avondeten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22883_4.ogg) [- in de late namiddag](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22883_5.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [No está](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9542_0.ogg) | [És fora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9541_0.ogg) | [Hij/zij is er niet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22884_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Volverá  [- mañana](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9547_1.ogg)  [- pasado mañana](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9547_2.ogg)  [- la semana que viene](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9547_3.ogg) | Tornarà  [- demà](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9546_1.ogg) [- demà passat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9546_2.ogg)  [- la setmana que ve](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9546_3.ogg) | Hij/zij komt [- morgen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22885_1.ogg) [- overmorgen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22885_2.ogg) [- volgende week](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22885_3.ogg) terug |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Ya no vive aquí](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9552_0.ogg) | [Ja no viu aquí](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9551_0.ogg) | [Hij/zij woont hier niet meer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22886_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Se marchó  [- hace pocos días](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9557_1.ogg)  [- hace una semana](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9557_2.ogg)  [- hace dos meses](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9557_3.ogg) | Se n'ha anat [- fa pocs dies](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9556_1.ogg) [- fa una setmana](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9556_2.ogg) [- fa dos mesos](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9556_3.ogg) | Hij/zij is weggegaan [- een paar dagen geleden](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22887_1.ogg) [- een week geleden](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22887_2.ogg) [- twee maanden geleden](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22887_3.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Quiere que le dé algún recado?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9562_0.ogg) | [Vol que li doni algun encàrrec?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9561_0.ogg) | [Moet ik hem/haar een boodschap bezorgen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22888_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Llame más tarde, por favor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9567_0.ogg) | [Truqui més tard, sisplau](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9566_0.ogg) | [Bel wat later terug, a.u.b.](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22889_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [No le entiendo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9572_0.ogg) | [No l'entenc](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9571_0.ogg) | [Ik versta u niet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22890_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Me lo puede repetir, por favor?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9577_0.ogg) | [M'ho pot repetir, sisplau?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9576_0.ogg) | [Kunt u herhalen, a.u.b.?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22891_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Hable despacio, por favor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9582_0.ogg) | [Parli a poc a poc, sisplau](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9581_0.ogg) | [Graag wat langzamer, a.u.b.](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22892_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Lo siento, se equivoca](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9587_0.ogg) | [Ho sento, s'equivoca](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9586_0.ogg) | [Het spijt me, u hebt zich vergist](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22893_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=15&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Llamadas a información | Trucades a informació | Inlichtingen opbellen |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera saber el horario  [- de trenes a...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9592_1.ogg) [- de autobuses a...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9592_2.ogg) | Voldria saber l'horari [- dels trens a...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9591_1.ogg) [- dels autobusos a...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9591_2.ogg) | Ik had graag de dienstregeling [- van de treinen naar...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22894_1.ogg) [- van de bussen naar...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22894_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Me puede dar el número de teléfono de la Biblioteca de Cataluña?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9597_0.ogg) | [Em pot donar el número de telèfon de la Biblioteca de Catalunya?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9596_0.ogg) | [Kunt u mij het telefoonnummer geven van de Bibliotheek van Catalonië?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22895_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Se pueden comprar entradas de teatro por teléfono?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9602_0.ogg) | [Es poden comprar entrades de teatre per telèfon?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9601_0.ogg) | [Kan men telefonisch toegangskaarten voor het theater kopen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22896_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Tienen el horario  [- del Museo de la Ciencia?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9607_1.ogg)  [- de la Fundación Miró?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9607_2.ogg) | Tenen l'horari [- del Museu de la Ciència?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9606_1.ogg) [- de la Fundació Miró?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9606_2.ogg) | Hebt u de openingstijden [- van het Museum van de Wetenschap?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22897_1.ogg) [- van de Fundació Miró?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22897_2.ogg) |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| [¿Qué horario tienen las fuentes de Montjuïc?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/15/tra9612_0.ogg) | [Quin horari tenen les fonts de Montjuïc?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/15/tra9611_0.ogg) | [Wanneer werken de fonteinen van Montjuïc?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/15/tra22898_0.ogg) |

16.Transportes públicos Transports públicsOpenbaar vervoer

[Pedir información sobre transportes](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=16&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica110) / [Comprar billetes](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=16&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica111) / [Coger un taxi](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=16&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica112) / [Letreros](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=16&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica113)

> Puede escuchar las frases con [Amarok (Linux)](http://amarok.kde.org/wiki/Download) o, si prefiere utilizar el Windows Media Player, [aquí](http://downloads.xiph.org/releases/oggdsf/oggcodecs_0.81.15562-win32.exe) puede descargar los descodificadores.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Castellano | Català | Nederlands |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [abono](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9617_0.ogg) | [abonament](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9616_0.ogg) | [abonnement](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22988_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [andén](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9622_0.ogg) | [andana](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9621_0.ogg) | [perron](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22989_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [arrancar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9707_0.ogg) | [engegar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9706_0.ogg) | [aanzetten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra23006_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [asiento](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9847_0.ogg) | [seient](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9846_0.ogg) | [zitplaats](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra23034_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [autobús](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9627_0.ogg) | [autobús](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9626_0.ogg) | [(stads)bus](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22990_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [autocar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9632_0.ogg) | [autocar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9631_0.ogg) | [touringcar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22991_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [avería](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9637_0.ogg) | [avaria](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9636_0.ogg) | [pech](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22992_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [avión](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9642_0.ogg) | [avió](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9641_0.ogg) | [vliegtuig](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22993_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [bajar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9647_0.ogg) | [baixar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9646_0.ogg) | [afstappen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22994_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [barco](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9907_0.ogg) | [vaixell](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9906_0.ogg) | [schip](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22961_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [billete](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9652_0.ogg) | [bitllet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9651_0.ogg) | [biljet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22995_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [boca de metro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9657_0.ogg) | [boca de metro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9656_0.ogg) | [metro-ingang](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22996_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cercanías](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9842_0.ogg) | [rodalia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9841_0.ogg) | [voorstad](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra23033_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cobrar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9672_0.ogg) | [cobrar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9671_0.ogg) | [innen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22999_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [coche](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9687_0.ogg) | [cotxe](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9686_0.ogg) | [wagen, auto](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra23002_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [coche de línea](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9692_0.ogg) | [cotxe de línia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9691_0.ogg) | [lijnbus](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra23003_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [conductor, conductora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9677_0.ogg) | [conductor, conductora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9676_0.ogg) | [bestuurder, bestuurster](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra23000_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [consigna](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9682_0.ogg) | [consigna](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9681_0.ogg) | [bagagedepot](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra23001_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [diurno, diurna](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9702_0.ogg) | [diürn, diürna](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9701_0.ogg) | [dag-](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra23005_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [enlace](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9712_0.ogg) | [enllaç](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9711_0.ogg) | [aansluiting](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra23007_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [entrada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9717_0.ogg) | [entrada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9716_0.ogg) | [ingang](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra23008_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [equipaje](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9722_0.ogg) | [equipatge](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9721_0.ogg) | [equipage](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra23009_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [estación](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9727_0.ogg) | [estació](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9726_0.ogg) | [station](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra23010_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [facturar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9732_0.ogg) | [facturar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9731_0.ogg) | [inchecken, registreren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra23011_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [fecha](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9697_0.ogg) | [data](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9696_0.ogg) | [datum](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra23004_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [frenar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9737_0.ogg) | [frenar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9736_0.ogg) | [remmen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra23012_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [funicular](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9742_0.ogg) | [funicular](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9741_0.ogg) | [funiculaire](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra23013_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [horario](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9747_0.ogg) | [horari](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9746_0.ogg) | [dienstregeling](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra23014_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [itinerario](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9752_0.ogg) | [itinerari](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9751_0.ogg) | [route](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra23015_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [jefe de estación](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9667_0.ogg) | [cap d'estació](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9666_0.ogg) | [stationschef](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22998_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [libre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9762_0.ogg) | [lliure](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9761_0.ogg) | [vrij](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra23017_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [línea](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9757_0.ogg) | [línia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9756_0.ogg) | [lijn](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra23016_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [maleta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9767_0.ogg) | [maleta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9766_0.ogg) | [reiszak](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra23018_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [mapa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9772_0.ogg) | [mapa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9771_0.ogg) | [landkaart](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra23019_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [metro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9777_0.ogg) | [metro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9776_0.ogg) | [metro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra23020_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [moto](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9782_0.ogg) | [moto](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9781_0.ogg) | [moto](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra23021_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [multa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9787_0.ogg) | [multa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9786_0.ogg) | [boete](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra23022_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [nocturno, nocturna](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9792_0.ogg) | [nocturn, nocturna](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9791_0.ogg) | [nacht-](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra23023_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [pagar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9797_0.ogg) | [pagar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9796_0.ogg) | [betalen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra23024_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [parada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9802_0.ogg) | [parada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9801_0.ogg) | [halte](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra23025_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [parar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9807_0.ogg) | [parar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9806_0.ogg) | [stoppen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra23026_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [plano](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9812_0.ogg) | [plànol](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9811_0.ogg) | [plan](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra23027_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [recibo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9822_0.ogg) | [rebut](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9821_0.ogg) | [reçu](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra23029_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [reclamación](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9827_0.ogg) | [reclamació](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9826_0.ogg) | [klacht](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra23030_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [retraso](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9832_0.ogg) | [retard](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9831_0.ogg) | [vertraging](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra23031_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [revisor, revisora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9837_0.ogg) | [revisor, revisora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9836_0.ogg) | [controleur, controleuse](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra23032_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [sacudida](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9857_0.ogg) | [sotrac](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9856_0.ogg) | [schok](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra23036_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [salida](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9852_0.ogg) | [sortida](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9851_0.ogg) | [uitgang](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra23035_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [silla de ruedas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9662_0.ogg) | [cadira de rodes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9661_0.ogg) | [rolstoel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22997_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [subir](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9817_0.ogg) | [pujar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9816_0.ogg) | [instappen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra23028_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [taquilla](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9862_0.ogg) | [taquilla](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9861_0.ogg) | [loket](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22952_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [tarifa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9872_0.ogg) | [tarifa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9871_0.ogg) | [tarief](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22954_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [tarjeta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9867_0.ogg) | [targeta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9866_0.ogg) | [kaart](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22953_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [taxi](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9877_0.ogg) | [taxi](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9876_0.ogg) | [taxi](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22955_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [taxímetro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9882_0.ogg) | [taxímetre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9881_0.ogg) | [taximeter](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22956_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [teleférico](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9887_0.ogg) | [telefèric](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9886_0.ogg) | [kabelbaan](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22957_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [transbordo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9892_0.ogg) | [transbord](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9891_0.ogg) | [overstappen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22958_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [tren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9897_0.ogg) | [tren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9896_0.ogg) | [trein](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22959_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [vagón](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9902_0.ogg) | [vagó](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9901_0.ogg) | [wagon](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22960_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=16&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Pedir información sobre transportes | Demanar informació sobre transports | Inlichtingen vragen i.v.m. vervoermiddelen |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera información sobre transportes públicos](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9912_0.ogg) | [Voldria informació sobre transports públics](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9911_0.ogg) | [Ik zou graag inlichtingen hebben over openbaar vervoer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22962_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera una guía de los transportes [- de la ciudad](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9917_1.ogg) [- de cercanías](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9917_2.ogg) | Voldria una guia dels transports [- de la ciutat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9916_1.ogg) [- de rodalia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9916_2.ogg) | Ik zou graag een gids hebben [- van het lokaal vervoer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22963_1.ogg) [- van het voorstadsvervoer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22963_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Deme un plano [- del metro,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9922_1.ogg) [- de la ciudad,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9922_2.ogg) por favor | Doni'm un plànol  [- del metro,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9921_1.ogg) [- de la ciutat,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9921_2.ogg) sisplau | Graag een [- metroplan,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22964_1.ogg) [- stadsplan,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22964_2.ogg) a.u.b. |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Cómo puedo ir al campus de [- Bellvitge?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9927_1.ogg) [- Mundet?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9927_2.ogg) [- Diagonal?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9927_3.ogg) | Com puc anar al campus de [- Bellvitge?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9926_1.ogg) [- Mundet?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9926_2.ogg) [- Diagonal?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9926_3.ogg) | Hoe ga ik het best naar de campus van [- Bellvitge?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22965_1.ogg) [- Mundet?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22965_2.ogg) [- Diagonal?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22965_3.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cuál es la manera más rápida de ir a la Vila Olímpica?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9932_0.ogg) | [Quina és la manera més ràpida d'anar a la Vila Olímpica?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9931_0.ogg) | [Hoe kom ik het vlugst naar Vila Olímpica?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22966_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué autobús tengo que coger para ir a Montjuïc?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9937_0.ogg) | [Quin autobús he d'agafar per anar a Montjuïc?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9936_0.ogg) | [Welke bus moet ik nemen om naar Montjuïc te gaan?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22967_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué línea de metro me va mejor para ir al Palau de la Música?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9942_0.ogg) | [Quina línia de metro em va més bé per anar al Palau de la Música?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9941_0.ogg) | [Welke metrolijn neem ik best naar Palau de la Música?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22968_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿En qué estación tengo que bajar para ir a la plaza de Sant Jaume?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9947_0.ogg) | [A quina estació he de baixar per anar a la plaça de Sant Jaume?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9946_0.ogg) | [In welk station moet ik uitstappen om naar de plaça Sant Jaume te gaan?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22969_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Está muy lejos de aquí?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9952_0.ogg) | [És gaire lluny d'aquí?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9951_0.ogg) | [Is het veraf?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22970_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Voy bien para ir al parque Güell?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9957_0.ogg) | [Vaig bé per anar al parc Güell?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9956_0.ogg) | [Is dit de goede richting om naar het park Güell te gaan?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22971_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Para ir a Badalona, [- he de cambiar de metro?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9962_1.ogg) [- he de hacer transbordo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9962_2.ogg) | Per anar a Badalona, [- he de canviar de metro?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9961_1.ogg) [- he de fer transbord?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9961_2.ogg) | Om naar Badalona te gaan, [- moet ik van metro veranderen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22972_1.ogg) [- moet ik overstappen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22972_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Me puede decir dónde está [- la estación de metro?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9967_1.ogg) [- la estación de Sants?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9967_2.ogg) [- la parada de autobús?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9967_3.ogg) | Em pot dir on és [- l'estació de metro?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9966_1.ogg) [- l'estació de Sants?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9966_2.ogg) [- la parada d'autobús?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9966_3.ogg) | Kunt u me wijzen waar [- het metrostation](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22973_1.ogg) [- het station van Sants](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22973_2.ogg) [- de bushalte](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22973_3.ogg) is? |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Dónde está [- la parada de taxis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9972_1.ogg) [- la estación de metro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9972_2.ogg) más cercana? | On és [- la parada de taxis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9971_1.ogg) [- l'estació de metro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9971_2.ogg) més propera? | Waar is  [- de dichtstbijzijnde taxistandplaats?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22974_1.ogg) [- het dichtstbijzijnde metrostation?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22974_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Hay autobuses nocturnos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9977_0.ogg) | [Hi ha autobusos nocturns?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9976_0.ogg) | [Zijn er nachtbussen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22975_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿De dónde salen los autobuses nocturnos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9982_0.ogg) | [D'on surten els autobusos nocturns?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9981_0.ogg) | [Waar vertrekken de nachtbussen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22976_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿A qué hora sale el primer autobús?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9987_0.ogg) | [A quina hora surt el primer autobús?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9986_0.ogg) | [Hoe laat vertrekt de eerste bus?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22977_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿A qué hora pasa el último metro?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9992_0.ogg) | [A quina hora passa l'últim metro?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9991_0.ogg) | [Hoe laat gaat de laatste metro?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22978_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Cuál es el horario del metro [- los días laborables?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9997_1.ogg) [- los días de fiesta?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra9997_2.ogg) | Quin és l'horari del metro [- els dies de feina?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9996_1.ogg) [- els dies de festa?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra9996_2.ogg) | Hoe is de dienstregeling bij de metro  [- tijdens de werkdagen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22979_1.ogg) [- tijdens de feestdagen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22979_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera saber el horario [- de los trenes que van a Sitges](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10002_1.ogg) [- de los autocares que van a Figueres](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10002_2.ogg) | Voldria saber l'horari [- dels trens que van a Sitges](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10001_1.ogg) [- dels autocars que van a Figueres](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10001_2.ogg) | Ik had graag de dienstregeling  [- van de treinen naar Sitges](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22980_1.ogg)  [- van de touringcars naar Figueres](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22980_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Funciona con normalidad la línea 5 (cinco)?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10007_0.ogg) | [La línia 5 (cinc), funciona amb normalitat?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10006_0.ogg) | [Rijdt lijn 5 regelmatig?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22981_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Está averiada la línea 5 (cinco)?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10012_0.ogg) | [La línia 5 (cinc), està avariada?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10011_0.ogg) | [Is lijn 5 defect?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22982_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Me podría decir a qué hora sale [- el tren?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10017_1.ogg) [- el autocar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10017_2.ogg) | Em podria dir a quina hora surt [- el tren?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10016_1.ogg) [- l'autocar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10016_2.ogg) | Kunt u me zeggen hoe laat [- de trein](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22983_1.ogg) [- de touringcar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22983_2.ogg) vertrekt? |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Lleva retraso el tren de Puigcerdà?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10022_0.ogg) | [El tren de Puigcerdà, porta retard?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10021_0.ogg) | [Heeft de trein van Puigcerdà vertraging?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22984_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Hace rato que ha pasado el autobús?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10027_0.ogg) | [Fa estona que ha passat l'autobús?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10026_0.ogg) | [Is de bus al lang geleden voorbijgekomen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22985_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Me tendré que esperar mucho?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10032_0.ogg) | [M'hauré d'esperar gaire?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10031_0.ogg) | [Moet ik lang wachten?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22986_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera saber el teléfono [- de Renfe](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10037_1.ogg) [- de la Cooperativa del Taxi](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10037_2.ogg) | Voldria saber el telèfon [- de RENFE](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10036_1.ogg) [- de la Cooperativa del Taxi](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10036_2.ogg) | Ik had graag het telefoonnummer  [- van RENFE (Maatschappij van de Spaanse Spoorwegen)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22987_1.ogg) [- van de taximaatschappij](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22987_2.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=16&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Comprar billetes | Comprar bitllets | Tickets kopen |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Dónde venden los billetes [- del metro?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10042_1.ogg) [- del autobús?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10042_2.ogg) [- para los trenes de cercanías?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10042_3.ogg) | On venen bitllets [- de metro?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10041_1.ogg) [- d'autobús?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10041_2.ogg) [- per als trens de rodalia?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10041_3.ogg) | Waar verkoopt men [- metrotickets?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22913_1.ogg) [- lijnbustickets?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22913_2.ogg) [- tickets voor stoptreinen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22913_3.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué tipos de abonos hay?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10047_0.ogg) | [Quins tipus d'abonaments hi ha?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10046_0.ogg) | [Welke abonnementen bestaan er?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22914_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Hay tarjetas combinadas de metro y autobús?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10052_0.ogg) | [Hi ha targetes combinades de metro i autobús?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10051_0.ogg) | [Bestaan er combitickets voor metro en bus?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22915_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Hay tarjetas [- de un día?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10057_1.ogg) [- de dos días?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10057_2.ogg) [- de una semana?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10057_3.ogg) | Hi ha targetes [- d'un dia?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10056_1.ogg) [- de dos dies?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10056_2.ogg) [- d'una setmana?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10056_3.ogg) | Bestaan er [- eendagstickets?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22916_1.ogg) [- tweedaagse kaarten?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22916_2.ogg) [- kaarten geldig voor een week?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22916_3.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Hay abonos [- mensuales?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10062_1.ogg) [- turísticos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10062_2.ogg) | Hi ha abonaments [- mensuals?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10061_1.ogg) [- turístics?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10061_2.ogg) | Bestaan er [- maandabonnementen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22917_1.ogg) [- toeristenabonnementen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22917_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cuántos viajes se pueden hacer con una tarjeta?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10067_0.ogg) | [Quants viatges es poden fer amb una targeta?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10066_0.ogg) | [Voor hoeveel ritten is een kaart geldig?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22918_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Con esta tarjeta puedo coger [- el teleférico de Montjuïc?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10072_1.ogg) [- el funicular del Tibidabo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10072_2.ogg) [- los autobuses nocturnos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10072_3.ogg) | Amb aquesta targeta puc agafar [- el telefèric de Montjuïc?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10071_1.ogg) [- el funicular del Tibidabo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10071_2.ogg) [- els autobusos nocturns?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10071_3.ogg) | Kan ik met deze kaart [- de kabelbaan van Montjuïch](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22919_1.ogg) [- de funiculaire van de Tibidabo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22919_2.ogg) [- de nachtbussen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22919_3.ogg) nemen? |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Dónde se compran [- los billetes de autobús?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10077_1.ogg) [- las tarjetas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10077_2.ogg) [- los abonos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10077_3.ogg) | On es compren [- els bitllets d'autobús?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10076_1.ogg) [- les targetes?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10076_2.ogg) [- els abonaments?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10076_3.ogg) | Waar verkoopt men [- bustickets?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22920_1.ogg) [- kaarten?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22920_2.ogg) [- abonnementen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22920_3.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera comprar [- una tarjeta de autobús](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10082_1.ogg) [- un billete de metro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10082_2.ogg) [- un billete de ida y vuelta a Sant Cugat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10082_3.ogg) | Voldria comprar [- una targeta d'autobús](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10081_1.ogg) [- un bitllet de metro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10081_2.ogg) [- un bitllet d'anada i tornada a Sant Cugat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10081_3.ogg) | Ik zou graag [- een buskaart](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22921_1.ogg) [- een metroticket](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22921_2.ogg) [- een retour Sant Cugat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22921_3.ogg) kopen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Cuánto vale [- un billete sencillo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10087_1.ogg) [- la tarjeta de 10 (diez) viajes?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10087_2.ogg) | Quant val [- el bitllet senzill?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10086_1.ogg) [- la targeta de 10 (deu) viatges?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10086_2.ogg) | Hoeveel kost [- het ticket enkele reis?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22922_1.ogg) [- de kaart voor 10 ritten?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22922_2.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=16&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Coger un taxi | Agafar un taxi | Een taxi nemen |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera coger un taxi](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10092_0.ogg) | [Voldria agafar un taxi](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10091_0.ogg) | [Ik zou graag een taxi nemen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22923_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Necesito un taxi](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10097_0.ogg) | [Necessito un taxi](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10096_0.ogg) | [Ik zoek een taxi](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22924_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Hay alguna parada de taxis por aquí?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10102_0.ogg) | [Hi ha alguna parada de taxis per aquí?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10101_0.ogg) | [Is er een standplaats voor taxi's hier dichtbij?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22925_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Dónde hay una parada de taxis, por favor?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10107_0.ogg) | [On hi ha una parada de taxis, sisplau?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10106_0.ogg) | [Waar is er een standplaats voor taxi's, a.u.b.?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22926_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Puedo pedir un taxi por teléfono?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10112_0.ogg) | [Puc demanar un taxi per telèfon?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10111_0.ogg) | [Kan ik telefonisch een taxi oproepen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22927_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cuánto me costaría ir al aeropuerto?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10117_0.ogg) | [Quant em costaria anar a l'aeroport?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10116_0.ogg) | [Hoeveel zou het kosten om mij naar de luchthaven te voeren?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22928_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¡Taxi!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10122_0.ogg) | [Taxi!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10121_0.ogg) | [Taxi!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22929_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Está libre?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10127_0.ogg) | [Està lliure?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10126_0.ogg) | [Bent u vrij?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22930_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quiero ir a la calle...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10132_0.ogg) | [Vull anar al carrer...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10131_0.ogg) | [Ik wil naar de... straat gaan](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22931_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Lléveme a [- la estación de...,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10137_1.ogg) [- al hotel...,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10137_2.ogg) [- al hospital...,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10137_3.ogg) [- la agencia de viajes...,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10137_4.ogg) por favor | Porti'm a [- l'estació de...,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10136_1.ogg) [- l'hotel...,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10136_2.ogg) [- l'hospital...,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10136_3.ogg) [- l'agència de viatges...,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10136_4.ogg) sisplau | Breng mij naar [- het station van...,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22932_1.ogg) [- het hotel...,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22932_2.ogg) [- het hospitaal...,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22932_3.ogg) [- het reisbureau...,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22932_4.ogg) a.u.b. |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Enséñeme la ciudad, por favor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10142_0.ogg) | [Ensenyi'm la ciutat, sisplau](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10141_0.ogg) | [Toon mij de stad, a.u.b.](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22933_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Pare aquí, por favor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10147_0.ogg) | [Pari aquí, sisplau](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10146_0.ogg) | [Stop hier maar, a.u.b.](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22934_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Déjeme en la esquina](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10152_0.ogg) | [Deixi'm a la cantonada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10151_0.ogg) | [Zet mij maar op de hoek af](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22935_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Me puede esperar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10157_0.ogg) | [Em pot esperar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10156_0.ogg) | [Kunt u op mij wachten?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22936_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cuánto vale?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10162_0.ogg) | [Quant val?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10161_0.ogg) | [Hoeveel kost het?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22937_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué le debo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10167_0.ogg) | [Què li dec?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10166_0.ogg) | [Wat ben ik u verschuldigd?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22938_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Hágame un recibo, por favor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10172_0.ogg) | [Faci'm un rebut, sisplau](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10171_0.ogg) | [Graag een reçu, a.u.b.](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22939_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=16&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Letreros | Rètols | Borden |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Taquilla](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10177_0.ogg) | [Taquilla](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10176_0.ogg) | [Loket](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22940_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Billetes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10182_0.ogg) | [Bitllets](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10181_0.ogg) | [Tickets](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22941_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Horario](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10187_0.ogg) | [Horari](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10186_0.ogg) | [Dienstregeling](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22942_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Andén](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10192_0.ogg) | [Andana](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10191_0.ogg) | [Perron](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22943_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Tarifa nocturna](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10197_0.ogg) | [Tarifa nocturna](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10196_0.ogg) | [Nachttarief](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22944_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Tarifa diurna](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10202_0.ogg) | [Tarifa diürna](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10201_0.ogg) | [Dagtarief](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22945_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Tarifa especial](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10207_0.ogg) | [Tarifa especial](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10206_0.ogg) | [Speciaal tarief](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22946_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [No fumen, por favor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10212_0.ogg) | [No fumeu, sisplau](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10211_0.ogg) | [Niet roken, a.u.b.](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22947_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Entrada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10217_0.ogg) | [Entrada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10216_0.ogg) | [Ingang](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22948_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Salida](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10222_0.ogg) | [Sortida](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10221_0.ogg) | [Uitgang](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22949_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Aparcamiento](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10227_0.ogg) | [Aparcament](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10226_0.ogg) | [Parking](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22950_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Dejen entrar / Dejen salir](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10232_0.ogg) | [Deixeu entrar / deixeu sortir](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10231_0.ogg) | [Gelieve de ingang vrij te houden / gelieve de uitgang vrij te houden](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22951_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Ventana de socorro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10237_0.ogg) | [Finestra de socors](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10236_0.ogg) | [Nooduitgang (venster)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22899_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Puerta de emergencia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10242_0.ogg) | [Porta d'emergència](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10241_0.ogg) | [Nooduitgang (deur)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22900_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Por la otra puerta, por favor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10247_0.ogg) | [Per l'altra porta, sisplau](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10246_0.ogg) | [Langs de andere deur, a.u.b.](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22901_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Cerrado por vacaciones](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10252_0.ogg) | [Tancat per vacances](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10251_0.ogg) | [Gesloten wegens vakantie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22902_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Viajar sin billete está penado con una multa de... euros](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10257_0.ogg) | [Viatjar sense bitllet està penat amb una multa de... euros](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10256_0.ogg) | [Zonder ticket reizen wordt door de wet bestraft met een boete van... euro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22903_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Zona de tráfico restringido](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10262_0.ogg) | [Zona de trànsit restringit](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10261_0.ogg) | [Beperkte doorgang](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22904_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Cierren la puerta, por favor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10267_0.ogg) | [Tanqueu la porta, sisplau](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10266_0.ogg) | [Sluit de deur, a.u.b.](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22905_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Horario de verano](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10272_0.ogg) | [Horari d'estiu](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10271_0.ogg) | [Zomerdienstregeling](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22906_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Abonos](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10277_0.ogg) | [Abonaments](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10276_0.ogg) | [Abonnementen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22907_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Oficina de atención al público](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10282_0.ogg) | [Oficina d'atenció al públic](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10281_0.ogg) | [Onthaaldienst](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22908_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Guardia Urbana](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10287_0.ogg) | [Guàrdia Urbana](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10286_0.ogg) | [Stadspolitie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22909_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Mossos d'Esquadra](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10292_0.ogg) | [Mossos d'Esquadra](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10291_0.ogg) | [Regionale politie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22910_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Policía Nacional](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10297_0.ogg) | [Policia Nacional](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10296_0.ogg) | [Nationale politie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22911_0.ogg) |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| [Papelera](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/16/tra10302_0.ogg) | [Paperera](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/16/tra10301_0.ogg) | [Prullenmand](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/16/tra22912_0.ogg) |

17.Restaurante RestaurantRestaurant

[desayunar](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=17&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica63) / [aperitivo](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=17&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica64) / [bebidas](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=17&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica65) / [primeros platos](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=17&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica66) / [segundos platos](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=17&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica67) / [maneras de cocinar](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=17&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica68) / [salses i amaniments](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=17&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica69) / [guarniciones](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=17&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica70) / [postres](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=17&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica71) / [Vocabulario general](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=17&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica140) / [Funcionamiento del restaurante](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=17&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica72) / [Pedir la comida y la bebida](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=17&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica73) / [Hablar con compañeros y compañeras de mesa](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=17&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica74) / [Pagar](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=17&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica75)

> Puede escuchar las frases con [Amarok (Linux)](http://amarok.kde.org/wiki/Download) o, si prefiere utilizar el Windows Media Player, [aquí](http://downloads.xiph.org/releases/oggdsf/oggcodecs_0.81.15562-win32.exe) puede descargar los descodificadores.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Castellano | Català | Nederlands |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| desayunar | esmorzar | ontbijten |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cereales](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4432_0.ogg) | [cereals](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4431_0.ogg) | [graangewassen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23037_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [torta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4437_0.ogg) | [coca](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4436_0.ogg) | [coca (soort koek)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23038_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cruasán](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4442_0.ogg) | [croissant](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4441_0.ogg) | [croissant](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23039_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [embutido](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4447_0.ogg) | [embotit](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4446_0.ogg) | [worst](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23040_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [ensaimada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4452_0.ogg) | [ensaïmada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4451_0.ogg) | [ensaïmada (spiraalvormig broodje van bladerdeeg, met bloemsuiker bedekt)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23041_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [bocadillo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4457_0.ogg) | [entrepà](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4456_0.ogg) | [sandwich](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23042_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [queso](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4462_0.ogg) | [formatge](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4461_0.ogg) | [kaas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23043_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [galletas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4467_0.ogg) | [galetes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4466_0.ogg) | [biscuits](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23044_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [mantequilla](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4472_0.ogg) | [mantega](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4471_0.ogg) | [boter](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23045_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [miel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4477_0.ogg) | [mel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4476_0.ogg) | [honing](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23046_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [mermelada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4482_0.ogg) | [melmelada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4481_0.ogg) | [jam](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23047_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [huevo duro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4487_0.ogg) | [ou dur](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4486_0.ogg) | [hardgekookt ei](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23048_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [huevo pasado por agua](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4492_0.ogg) | [ou passat per aigua](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4491_0.ogg) | [zachtgekookt ei](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23049_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [pan con tomate](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4497_0.ogg) | [pa amb tomàquet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4496_0.ogg) | [brood met tomaat uitgesmeerd](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23050_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [pan integral](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4502_0.ogg) | [pa integral](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4501_0.ogg) | [volkorenbrood](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23051_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [pan tostado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4507_0.ogg) | [pa torrat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4506_0.ogg) | [geroosterd brood](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23052_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [panecillo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4512_0.ogg) | [panet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4511_0.ogg) | [broodje](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23053_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [pasta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4517_0.ogg) | [pasta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4516_0.ogg) | [pasta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23054_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [jamón](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4522_0.ogg) | [pernil](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4521_0.ogg) | [ham](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23055_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [sacarina](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4527_0.ogg) | [sacarina](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4526_0.ogg) | [sacharine](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23056_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [azúcar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4532_0.ogg) | [sucre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4531_0.ogg) | [suiker](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23057_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [chocolate a la taza](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4537_0.ogg) | [xocolata desfeta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4536_0.ogg) | [warme chocola](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23058_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=17&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| aperitivo | aperitiu | aperitief |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [almendras saladas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4542_0.ogg) | [ametlles salades](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4541_0.ogg) | [gezouten amandelen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23059_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [almendras tostadas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4547_0.ogg) | [ametlles torrades](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4546_0.ogg) | [geroosterde amandelen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23060_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [anchoas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4552_0.ogg) | [anxoves](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4551_0.ogg) | [ansjovissen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23061_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cacahuetes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4557_0.ogg) | [cacauets](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4556_0.ogg) | [aardnoten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23062_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [tacos de queso](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4562_0.ogg) | [daus de formatge](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4561_0.ogg) | [blokjes kaas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23063_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [tacos de jamón](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4567_0.ogg) | [daus de pernil](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4566_0.ogg) | [blokjes ham](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23064_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [berberechos](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4572_0.ogg) | [escopinyes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4571_0.ogg) | [hartmosselen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23065_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [aceitunas rellenas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4577_0.ogg) | [olives farcides](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4576_0.ogg) | [gevulde olijven](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23066_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [aceitunas negras](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4582_0.ogg) | [olives negres](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4581_0.ogg) | [zwarte olijven](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23067_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [aceitunas verdes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4587_0.ogg) | [olives verdes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4586_0.ogg) | [groene olijven](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23068_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [patatas bravas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4592_0.ogg) | [patates braves](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4591_0.ogg) | [gebakken aardappelen, met een scherpe tomatensaus](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23069_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [patatas fritas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4597_0.ogg) | [patates fregides](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4596_0.ogg) | [frieten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23070_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [tapa de calamares](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4602_0.ogg) | [tapa de calamars](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4601_0.ogg) | [tapa (hapje) van pijlinktvissen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23071_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [tapa de gambas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4607_0.ogg) | [tapa de gambes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4606_0.ogg) | [tapa (hapje) van (grote) garnalen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23072_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [tapa de chorizo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4612_0.ogg) | [tapa de xoriço](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4611_0.ogg) | [tapa (hapje) van chorizoworst (soort Castiliaanse paprikaworst)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23073_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=17&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| bebidas | begudes | dranken |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [agua con gas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4617_0.ogg) | [aigua amb gas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4616_0.ogg) | [spuitwater](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23074_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [agua mineral](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4622_0.ogg) | [aigua mineral](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4621_0.ogg) | [plat water](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23075_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [agua sin gas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4627_0.ogg) | [aigua sense gas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4626_0.ogg) | [plat water](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23076_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [batido de chocolate](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4632_0.ogg) | [cacaolat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4631_0.ogg) | [chocomel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23077_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [café solo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4637_0.ogg) | [cafè](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4636_0.ogg) | [koffie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23078_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [café con leche](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4642_0.ogg) | [cafè amb llet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4641_0.ogg) | [koffie met melk](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23079_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [café solo descafeinado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4647_0.ogg) | [cafè descafeïnat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4646_0.ogg) | [cafeïnevrije koffie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23080_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [caña](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4652_0.ogg) | [canya](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4651_0.ogg) | [pilsje](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23081_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cava](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4657_0.ogg) | [cava](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4656_0.ogg) | [schuimwijn](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23082_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cerveza](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4662_0.ogg) | [cervesa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4661_0.ogg) | [bier](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23083_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cerveza sin alcohol](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4667_0.ogg) | [cervesa sense alcohol](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4666_0.ogg) | [alcoholvrij bier](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23084_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [granizado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4672_0.ogg) | [granissat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4671_0.ogg) | [frisdrank op basis van verbrijzeld ijs](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23085_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [infusión](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4677_0.ogg) | [infusió](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4676_0.ogg) | [kruidenthee](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23086_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [leche](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4682_0.ogg) | [llet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4681_0.ogg) | [melk](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23087_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [limonada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4687_0.ogg) | [llimonada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4686_0.ogg) | [citroenlimonade](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23088_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [horchata](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4692_0.ogg) | [orxata](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4691_0.ogg) | [amandelmelk](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23089_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [refresco](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4697_0.ogg) | [refresc](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4696_0.ogg) | [frisdrank](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23090_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [zumo de fruta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4702_0.ogg) | [suc de fruita](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4701_0.ogg) | [fruitsap](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23091_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cortado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4707_0.ogg) | [tallat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4706_0.ogg) | [koffie met een wolkje melk](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23092_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [naranjada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4712_0.ogg) | [taronjada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4711_0.ogg) | [sinaasappellimonade](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23093_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [té con leche](http://ub.arxius.net/ARXIUS/castellano/17/tra80217_0.ogg) | [te amb llet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4716_0.ogg) | [thee met melk](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23094_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [té con limón](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4722_0.ogg) | [te amb llimona](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4721_0.ogg) | [thee met citroen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23095_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [vermut](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4727_0.ogg) | [vermut](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4726_0.ogg) | [vermout](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23096_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [vino blanco](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4732_0.ogg) | [vi blanc](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4731_0.ogg) | [witte wijn](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23097_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [vino tinto](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4737_0.ogg) | [vi negre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4736_0.ogg) | [rode wijn](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23098_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [vino rosado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4742_0.ogg) | [vi rosat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4741_0.ogg) | [rosé](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23099_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=17&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| primeros platos | primers plats | voorgerechten |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [ensalada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4747_0.ogg) | [amanida](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4746_0.ogg) | [sla](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23100_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [arroz](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4752_0.ogg) | [arròs](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4751_0.ogg) | [rijst](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23101_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [brécol](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4757_0.ogg) | [bròquil](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4756_0.ogg) | [broccoli](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23102_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [canalones](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4762_0.ogg) | [canelons](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4761_0.ogg) | [cannelloni](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23103_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [garbanzos](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4767_0.ogg) | [cigrons](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4766_0.ogg) | [grauwe erwten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23104_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [coliflor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4772_0.ogg) | [coliflor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4771_0.ogg) | [bloemkool](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23105_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [entremés](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4777_0.ogg) | [entremès](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4776_0.ogg) | [hors d'oeuvre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23106_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [escudella](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4782_0.ogg) | [escudella](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4781_0.ogg) | [Catalaanse bouillon](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23107_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [espagueti](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4787_0.ogg) | [espagueti](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4786_0.ogg) | [spaghetti](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23108_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [espinacas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4792_0.ogg) | [espinacs](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4791_0.ogg) | [spinazie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23109_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [esqueixada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4797_0.ogg) | [esqueixada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4796_0.ogg) | [esqueixada (verbrijzelde stokvis)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23110_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [fideos a la cazuela](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4802_0.ogg) | [fideus a la cassola](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4801_0.ogg) | [vermicelli in court-bouillon](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23111_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [legumbres](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4807_0.ogg) | [llegums](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4806_0.ogg) | [peulvruchten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23112_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [lentejas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4812_0.ogg) | [llenties](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4811_0.ogg) | [linzen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23113_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [macarrones](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4817_0.ogg) | [macarrons](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4816_0.ogg) | [macarroni](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23114_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [melón con jamón](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4822_0.ogg) | [meló amb pernil](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4821_0.ogg) | [meloen met ham](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23115_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [judías](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4827_0.ogg) | [mongetes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4826_0.ogg) | [bonen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23116_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [judías verdes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4832_0.ogg) | [mongetes tendres](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4831_0.ogg) | [sperziebonen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23117_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [paella](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4837_0.ogg) | [paella](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4836_0.ogg) | [paella](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23118_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [puré](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4842_0.ogg) | [puré](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4841_0.ogg) | [puree](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23119_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [sopa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4847_0.ogg) | [sopa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4846_0.ogg) | [soep](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23120_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [verdura](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4852_0.ogg) | [verdura](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4851_0.ogg) | [groente](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23121_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=17&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| segundos platos | segons plats | hoofdgerechten |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [bacalao](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4857_0.ogg) | [bacallà](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4856_0.ogg) | [stokvis, kabeljauw](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23122_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [bistec](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4862_0.ogg) | [bistec](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4861_0.ogg) | [biefstuk](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23123_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [butifarra](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4867_0.ogg) | [botifarra](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4866_0.ogg) | [worst](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23124_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [carne](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4872_0.ogg) | [carn](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4871_0.ogg) | [vlees](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23125_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [conejo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4877_0.ogg) | [conill](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4876_0.ogg) | [konijn](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23126_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [croquetas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4882_0.ogg) | [croquetes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4881_0.ogg) | [kroketten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23127_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [estofado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4887_0.ogg) | [estofat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4886_0.ogg) | [stoverij](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23128_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [fricandó](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4892_0.ogg) | [fricandó](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4891_0.ogg) | [fricandeau](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23129_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [hamburguesa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4897_0.ogg) | [hamburguesa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4896_0.ogg) | [hamburger](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23130_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [lenguado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4902_0.ogg) | [llenguado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4901_0.ogg) | [tong](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23131_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [lomo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4907_0.ogg) | [llom](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4906_0.ogg) | [lende, rug](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23132_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [merluza](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4912_0.ogg) | [lluç](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4911_0.ogg) | [heek, schelvis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23133_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [albóndigas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4917_0.ogg) | [mandonguilles](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4916_0.ogg) | [vleesballetjes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23134_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [marisco](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4922_0.ogg) | [marisc](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4921_0.ogg) | [schaaldier](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23135_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [huevo frito](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4927_0.ogg) | [ou ferrat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4926_0.ogg) | [spiegelei](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23136_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [pescado congelado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4932_0.ogg) | [peix congelat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4931_0.ogg) | [diepgevroren vis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23137_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [pescado fresco](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4937_0.ogg) | [peix fresc](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4936_0.ogg) | [verse vis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23138_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [pizza](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4942_0.ogg) | [pizza](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4941_0.ogg) | [pizza](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23139_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [pollo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4947_0.ogg) | [pollastre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4946_0.ogg) | [kip](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23140_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cerdo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4952_0.ogg) | [porc](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4951_0.ogg) | [varken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23141_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [rape](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4957_0.ogg) | [rap](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4956_0.ogg) | [zeeduivel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23142_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [salchicha](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4962_0.ogg) | [salsitxa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4961_0.ogg) | [worst](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23143_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [salchicha de Francfort](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4967_0.ogg) | [salsitxa de Frankfurt](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4966_0.ogg) | [Frankfurterworst](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23144_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [sardinas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4972_0.ogg) | [sardines](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4971_0.ogg) | [sardines](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23145_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [trozo de carne](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4977_0.ogg) | [tall de carn](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4976_0.ogg) | [stuk vlees](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23146_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [tortilla](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4982_0.ogg) | [truita](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4981_0.ogg) | [omelet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23147_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [tortilla de patatas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4987_0.ogg) | [truita amb patates](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4986_0.ogg) | [omelet met aardappelen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23148_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [ternera](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4992_0.ogg) | [vedella](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4991_0.ogg) | [kalfsvlees](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23149_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cordero](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4997_0.ogg) | [xai , be](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4996_0.ogg) | [lam](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23150_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=17&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| maneras de cocinar | maneres de cuinar | kooktechnieken |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [a la brasa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5002_0.ogg) | [a la brasa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5001_0.ogg) | [geroosterd](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23151_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [a la marinera](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5007_0.ogg) | [a la marinera](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5006_0.ogg) | [met een wijnsaus](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23152_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [a la plancha](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5012_0.ogg) | [a la planxa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5011_0.ogg) | [gegrild](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23153_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [a la romana](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5017_0.ogg) | [a la romana](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5016_0.ogg) | [oliebolvormig](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23154_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [al rescoldo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5022_0.ogg) | [al caliu](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5021_0.ogg) | [op hete as](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23155_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [al horno](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5027_0.ogg) | [al forn](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5026_0.ogg) | [in de oven](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23156_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [al vapor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5032_0.ogg) | [al vapor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5031_0.ogg) | [gestoomd](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23157_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [aliñado, aliñada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5037_0.ogg) | [amanit, amanida](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5036_0.ogg) | [aangemaakt](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23158_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [rebozado, rebozada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5042_0.ogg) | [arrebossat, arrebossada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5041_0.ogg) | [gepaneerd](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23159_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [hervido, hervida](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5047_0.ogg) | [bullit, bullida](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5046_0.ogg) | [gekookt](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23160_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [crudo, cruda](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5052_0.ogg) | [cru, crua](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5051_0.ogg) | [rauw](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23161_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cocido, cocida](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5057_0.ogg) | [cuit, cuita](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5056_0.ogg) | [gekookt](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23162_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [dulce](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5062_0.ogg) | [dolç, dolça](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5061_0.ogg) | [zoet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23163_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [en escabeche](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5067_0.ogg) | [en escabetx](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5066_0.ogg) | [gemarineerd](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23164_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [relleno, rellena](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5072_0.ogg) | [farcit, farcida](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5071_0.ogg) | [gevuld](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23165_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [frito, frita](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5077_0.ogg) | [fregit, fregida](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5076_0.ogg) | [gebakken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23166_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [ahumado, ahumada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5082_0.ogg) | [fumat, fumada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5081_0.ogg) | [gerookt](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23167_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [gratinado, gratinada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5087_0.ogg) | [gratinat, gratinada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5086_0.ogg) | [gegratineerd](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23168_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [picado, picada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5092_0.ogg) | [picada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5091_0.ogg) | [fijngestampt](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23169_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [picante](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5097_0.ogg) | [picant](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5096_0.ogg) | [pikant](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23170_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [revuelto, revuelta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5102_0.ogg) | [remenat, remenada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5101_0.ogg) | [geroerd](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23171_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [asado, asada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5107_0.ogg) | [rostit, rostida](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5106_0.ogg) | [gebraden](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23172_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [salado, salada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5112_0.ogg) | [salat, salada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5111_0.ogg) | [gezouten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23173_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [sofrito, sofrita](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5117_0.ogg) | [sofregit, sofregida](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5116_0.ogg) | [aangefruit](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23174_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=17&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| salses i amaniments | salses i acompanyaments | sausen en toebereidsel |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [alioli](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5122_0.ogg) | [allioli](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5121_0.ogg) | [knoflookmayonaise](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23175_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [bechamel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5127_0.ogg) | [beixamel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5126_0.ogg) | [béchamelsaus](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23176_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [queso rallado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5132_0.ogg) | [formatge ratllat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5131_0.ogg) | [geraspte kaas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23177_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [mayonesa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5137_0.ogg) | [maionesa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5136_0.ogg) | [mayonaise](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23178_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [mantequilla](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5142_0.ogg) | [mantega](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5141_0.ogg) | [boter](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23179_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [mostaza](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5147_0.ogg) | [mostassa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5146_0.ogg) | [mosterd](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23180_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [aceite](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5152_0.ogg) | [oli](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5151_0.ogg) | [olie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23181_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [pan](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5157_0.ogg) | [pa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5156_0.ogg) | [brood](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23182_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [pimienta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5162_0.ogg) | [pebre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5161_0.ogg) | [peper](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23183_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [romesco](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5167_0.ogg) | [romesco](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5166_0.ogg) | [romesco (saus met als basisingrediënten pikante peper, geroosterde look en tomaten, amandelen, olie en azijn)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23184_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [sal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5172_0.ogg) | [sal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5171_0.ogg) | [zout](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23185_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [salsa de tomate](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5177_0.ogg) | [salsa de tomàquet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5176_0.ogg) | [tomatensaus](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23186_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [salsa rosa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5182_0.ogg) | [salsa rosa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5181_0.ogg) | [cocktailsaus](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23187_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [salsa verde](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5187_0.ogg) | [salsa verda](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5186_0.ogg) | [groene saus](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23188_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [jugo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5192_0.ogg) | [suc](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5191_0.ogg) | [jus](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23189_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [vinagre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5197_0.ogg) | [vinagre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5196_0.ogg) | [azijn](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23190_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [vinagreta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5202_0.ogg) | [vinagreta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5201_0.ogg) | [vinaigrettesaus](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23191_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=17&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| guarniciones | guarnicions | garnituur |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [berenjena](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5207_0.ogg) | [albergínia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5206_0.ogg) | [aubergine](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23192_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [arroz blanco](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5212_0.ogg) | [arròs blanc](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5211_0.ogg) | [witte rijst](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23193_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [setas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5217_0.ogg) | [bolets](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5216_0.ogg) | [zwammen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23194_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [calabacín](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5222_0.ogg) | [carbassó](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5221_0.ogg) | [courgette](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23195_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [alcachofa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5227_0.ogg) | [carxofa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5226_0.ogg) | [artisjok](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23196_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [pimientos, berenjenas, cebollas y tomates al rescoldo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5232_0.ogg) | [escalivada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5231_0.ogg) | [escalivada (geroosterde groenten als paprika, ui, aubergine)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23197_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [patatas fritas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5237_0.ogg) | [patates fregides](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5236_0.ogg) | [frieten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23198_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [pimiento](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5242_0.ogg) | [pebrot](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5241_0.ogg) | [paprika](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23199_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [puré de patatas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5247_0.ogg) | [puré de patates](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5246_0.ogg) | [aardappelpuree](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23200_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [chanfaina](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5252_0.ogg) | [samfaina](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5251_0.ogg) | [ratatouille](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23201_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [verduras](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5257_0.ogg) | [verdures](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5256_0.ogg) | [groenten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23202_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [champiñones](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5262_0.ogg) | [xampinyons](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5261_0.ogg) | [champignons](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23203_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=17&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| postres | postres | nagerechten |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [crema catalana](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5267_0.ogg) | [crema catalana](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5266_0.ogg) | [gekarameliseerde pudding](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23204_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [flan](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5272_0.ogg) | [flam](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5271_0.ogg) | [flan](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23205_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [queso](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5277_0.ogg) | [formatge](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5276_0.ogg) | [kaas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23206_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [fruta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5282_0.ogg) | [fruita](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5281_0.ogg) | [fruit](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23207_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [helado de vainilla](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5287_0.ogg) | [gelat de vainilla](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5286_0.ogg) | [vanilleijs](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23208_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [helado de chocolate](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5292_0.ogg) | [gelat de xocolata](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5291_0.ogg) | [chocoladeijs](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23209_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [yogur con frutas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5297_0.ogg) | [iogurt amb fruites](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5296_0.ogg) | [yoghurt met vruchten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23210_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [yogur natural](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5302_0.ogg) | [iogurt natural](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5301_0.ogg) | [yoghurt nature](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23211_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [macedonia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5307_0.ogg) | [macedònia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5306_0.ogg) | [vruchtenslaatje](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23212_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [fresas con nata](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5312_0.ogg) | [maduixes amb nata](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5311_0.ogg) | [aardbeien met slagroom](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23213_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [requesón con miel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5317_0.ogg) | [mel i mató](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5316_0.ogg) | [kwark met honing](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23214_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [mermelada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5322_0.ogg) | [melmelada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5321_0.ogg) | [jam](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23215_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [melón](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5327_0.ogg) | [meló](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5326_0.ogg) | [meloen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23216_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [postre de músico](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5332_0.ogg) | [músic](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5331_0.ogg) | [músic (gedroogde vruchten)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23217_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [pastel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5337_0.ogg) | [pastís](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5336_0.ogg) | [gebakje, taart](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23218_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [pera](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5342_0.ogg) | [pera](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5341_0.ogg) | [peer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23219_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [piña](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5347_0.ogg) | [pinya](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5346_0.ogg) | [ananas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23220_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [plátano](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5352_0.ogg) | [plàtan](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5351_0.ogg) | [banaan](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23221_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [manzana](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5357_0.ogg) | [poma](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5356_0.ogg) | [appel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23222_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [melocotón](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5362_0.ogg) | [préssec](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5361_0.ogg) | [perzik](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23223_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [melocotón en almíbar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5367_0.ogg) | [préssec en almívar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5366_0.ogg) | [perzik in stroop](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23224_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [uvas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5372_0.ogg) | [raïm](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5371_0.ogg) | [druif](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23225_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [naranja](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5377_0.ogg) | [taronja](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5376_0.ogg) | [sinaasappel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23226_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=17&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Vocabulario general | Vocabulari general | algemene woordenlijst |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [aliñar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4182_0.ogg) | [amanir](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4181_0.ogg) | [kruiden, aanmaken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23227_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [botella](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4187_0.ogg) | [ampolla](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4186_0.ogg) | [fles](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23228_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [barra](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4192_0.ogg) | [barra](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4191_0.ogg) | [stokbrood](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23229_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [merendar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4197_0.ogg) | [berenar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4196_0.ogg) | [een tussendoortje nemen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23230_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [beber](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4202_0.ogg) | [beure](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4201_0.ogg) | [drinken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23231_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [brindar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4207_0.ogg) | [brindar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4206_0.ogg) | [toasten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23232_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [silla](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4212_0.ogg) | [cadira](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4211_0.ogg) | [stoel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23233_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cajero cajera](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4217_0.ogg) | [caixer, caixera](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4216_0.ogg) | [kassier, kassierster](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23234_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [caliente](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4222_0.ogg) | [calent, calenta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4221_0.ogg) | [warm](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23235_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [camarero, camarera](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4227_0.ogg) | [cambrer, cambrera](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4226_0.ogg) | [kelner, kelnerin](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23236_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [caña](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4232_0.ogg) | [canya](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4231_0.ogg) | [riet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23237_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [carta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4237_0.ogg) | [carta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4236_0.ogg) | [kaart](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23238_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cubiertos](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4242_0.ogg) | [coberts](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4241_0.ogg) | [couvert](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23239_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cuenta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4247_0.ogg) | [compte](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4246_0.ogg) | [rekening](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23240_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [copa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4252_0.ogg) | [copa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4251_0.ogg) | [glas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23241_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cocer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4257_0.ogg) | [coure](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4256_0.ogg) | [koken, bakken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23242_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cocinero, cocinera](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4262_0.ogg) | [cuiner, cuinera](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4261_0.ogg) | [kok, kokkin](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23243_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cuchara](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4267_0.ogg) | [cullera](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4266_0.ogg) | [lepel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23244_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cucharilla](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4272_0.ogg) | [cullereta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4271_0.ogg) | [lepeltje](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23245_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [pedir](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4277_0.ogg) | [demanar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4276_0.ogg) | [vragen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23246_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [comer, almorzar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4282_0.ogg) | [dinar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4281_0.ogg) | [dineren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23247_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [equivocarse](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4287_0.ogg) | [equivocar-se](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4286_0.ogg) | [zich vergissen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23248_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [calentar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4292_0.ogg) | [escalfar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4291_0.ogg) | [opwarmen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23249_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [palillo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4297_0.ogg) | [escuradents](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4296_0.ogg) | [tandenstoker](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23250_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [desayunar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4302_0.ogg) | [esmorzar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4301_0.ogg) | [ontbijten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23251_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [mantel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4307_0.ogg) | [estovalles](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4306_0.ogg) | [tafellaken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23252_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [tenedor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4312_0.ogg) | [forquilla](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4311_0.ogg) | [vork](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23253_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [frío, fría](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4317_0.ogg) | [fred ,freda](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4316_0.ogg) | [koud](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23254_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cuchillo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4322_0.ogg) | [ganivet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4321_0.ogg) | [mes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23255_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [hielo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4327_0.ogg) | [gel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4326_0.ogg) | [ijs](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23256_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [jarro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4332_0.ogg) | [gerro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4331_0.ogg) | [vaas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23257_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [vaso](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4337_0.ogg) | [got](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4336_0.ogg) | [glas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23258_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [lista](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4342_0.ogg) | [llista](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4341_0.ogg) | [lijst](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23259_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [comer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4347_0.ogg) | [menjar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4346_0.ogg) | [eten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23260_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [menú](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4352_0.ogg) | [menú](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4351_0.ogg) | [menu](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23261_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [plato](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4357_0.ogg) | [plat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4356_0.ogg) | [gerecht](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23262_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [plato combinado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4362_0.ogg) | [plat combinat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4361_0.ogg) | [samengesteld gerecht](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23263_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [repasar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4367_0.ogg) | [repassar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4366_0.ogg) | [nazien](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23264_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [bandeja](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4372_0.ogg) | [safata](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4371_0.ogg) | [dienblad](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23265_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [sal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4377_0.ogg) | [sal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4376_0.ogg) | [zout](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23266_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [salero](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4382_0.ogg) | [saler](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4381_0.ogg) | [zoutvaatje](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23267_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [aceiteras, vinagreras](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4387_0.ogg) | [setrilleres](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4386_0.ogg) | [olie- en azijnstel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23268_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cenar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4392_0.ogg) | [sopar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4391_0.ogg) | [avondmaal gebruiken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23269_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [azúcar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4397_0.ogg) | [sucre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4396_0.ogg) | [suiker](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23270_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [taza](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4402_0.ogg) | [tassa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4401_0.ogg) | [kom](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23271_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [probar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4407_0.ogg) | [tastar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4406_0.ogg) | [proeven](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23272_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [mesa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4412_0.ogg) | [taula](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4411_0.ogg) | [tafel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23273_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [sacacorchos](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4417_0.ogg) | [tirabuixó](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4416_0.ogg) | [kurkentrekker](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23274_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [servilleta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4422_0.ogg) | [tovalló](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4421_0.ogg) | [servet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23275_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [vegetariano, vegetariana](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra4427_0.ogg) | [vegetarià, vegetariana](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra4426_0.ogg) | [vegetarisch](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23276_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=17&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Funcionamiento del restaurante | Funcionament del restaurant | In het restaurant |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Hay  [- tickets?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5382_1.ogg)  [- abonos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5382_2.ogg)  [- tarjetas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5382_3.ogg) | Hi ha  [- tiquets?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5381_1.ogg) [- abonaments?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5381_2.ogg) [- targetes?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5381_3.ogg) | Zijn er [- bonnen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23277_1.ogg) [- abonnementen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23277_2.ogg) [- kaarten?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23277_3.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿He de enseñar el carnet?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5387_0.ogg) | [He d'ensenyar el carnet?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5386_0.ogg) | [Moet ik mijn kaart tonen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23278_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Hay mesa para  [- dos personas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/castellano/17/tra80892_1.ogg)  [- tres personas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5392_2.ogg)  [- cuatro personas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5392_3.ogg) | Hi ha taula per a [- dues persones?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5391_1.ogg) [- tres persones?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5391_2.ogg) [- quatre persones?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5391_3.ogg) | Is er een tafel voor [- twee personen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23279_1.ogg) [- drie personen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23279_2.ogg) [- vier personen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23279_3.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Podemos sentarnos aquí?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5397_0.ogg) | [Podem seure aquí?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5396_0.ogg) | [Mogen we hier zitten?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23280_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Tendré que esperarme mucho rato?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5402_0.ogg) | [M'hauré d'esperar gaire estona?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5401_0.ogg) | [Moet ik lang wachten?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23281_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quiero ver la carta, por favor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5407_0.ogg) | [Vull veure la carta, sisplau](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5406_0.ogg) | [Ik had graag de kaart bekeken, a.u.b.](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23282_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Hay menú del día?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5412_0.ogg) | [Hi ha menú del dia?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5411_0.ogg) | [Is er een dagmenu?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23283_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Hay menú  [- vegetariano?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5417_1.ogg)  [- sin sal?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5417_2.ogg)  [- de régimen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5417_3.ogg) | Hi ha menú  [- vegetarià?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5416_1.ogg) [- sense sal?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5416_2.ogg) [- de règim?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5416_3.ogg) | Hebt u een [- vegetarisch menu?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23284_1.ogg) [- zoutloos menu?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23284_2.ogg) [- dieetmenu?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23284_3.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Déjeme ver la lista de platos combinados, por favor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5422_0.ogg) | [Deixi'm veure la llista de plats combinats, sisplau](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5421_0.ogg) | [Kunt u mij de lijst met de samengestelde gerechten tonen, a.u.b.?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23285_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Dónde están  [- las servilletas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5427_1.ogg)  [- los platos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5427_2.ogg)  [- los vasos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5427_3.ogg) | On hi ha  [- els tovallons?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5426_1.ogg) [- els plats?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5426_2.ogg) [- els gots?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5426_3.ogg) | Waar zijn [- de servetten?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23286_1.ogg) [- de borden?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23286_2.ogg) [- de glazen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23286_3.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Dónde están los cubiertos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5432_0.ogg) | [On hi ha els coberts?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5431_0.ogg) | [Waar zijn de couverts?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23287_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Dónde hay [- una cuchara,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5437_1.ogg) [- un tenedor,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5437_2.ogg) [- un cuchillo,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5437_3.ogg) [- una cucharilla,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5437_4.ogg) por favor? | On hi ha [- una cullera,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5436_1.ogg) [- una forquilla,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5436_2.ogg) [- un ganivet,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5436_3.ogg) [- una cullereta,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5436_4.ogg) sisplau? | Waar vind ik [- een lepel,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23288_1.ogg) [- een vork,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23288_2.ogg) [- een mes,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23288_3.ogg) [- een lepeltje,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23288_4.ogg) a.u.b.? |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Puedo coger [- la sal,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5442_1.ogg) [- las aceiteras,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5442_2.ogg) [- la bandeja,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5442_3.ogg) por favor? | Puc agafar [- la sal,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5441_1.ogg) [- les setrilleres,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5441_2.ogg) [- la safata,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5441_3.ogg) sisplau? | Mag ik even [- het zout,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23289_1.ogg) [- het olie- en azijnstel,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23289_2.ogg) [- het dienblad,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23289_3.ogg) a.u.b. ? |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Dónde están [- los palillos,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5447_1.ogg) [- las copas,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5447_2.ogg) [- las bebidas,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5447_3.ogg) por favor? | On són [- els escuradents,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5446_1.ogg) [- les copes,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5446_2.ogg) [- les begudes,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5446_3.ogg) sisplau? | Waar  [- zijn de tandenstokers,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23290_1.ogg) [- zijn de wijnglazen,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23290_2.ogg) [- is de drank,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23290_3.ogg) a.u.b. ? |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Dónde está [- el pan, por favor?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5452_1.ogg) [- el teléfono?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5452_2.ogg) | On és  [- el pa, sisplau?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5451_1.ogg) [- el telèfon?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5451_2.ogg) | Waar is [- het brood, a.u.b.?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23291_1.ogg) [- de telefoon?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23291_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Dónde están los lavabos, por favor?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5457_0.ogg) | [On són els lavabos, sisplau?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5456_0.ogg) | [Waar zijn de toiletten, a.u.b.?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23292_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=17&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Pedir la comida y la bebida | Demanar el menjar i la beguda | Eten en drinken vragen |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera tomar  [- un café solo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5462_1.ogg)  [- un helado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5462_2.ogg)  [- una cerveza](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5462_3.ogg) | Voldria prendre  [- un cafè](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5461_1.ogg) [- un gelat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5461_2.ogg) [- una cervesa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5461_3.ogg) | Ik wou graag [- een koffie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23293_1.ogg) [- een ijsje](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23293_2.ogg) [- een biertje](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23293_3.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Tiene  [- aceitunas rellenas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5467_1.ogg)  [- zumo de naranja?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5467_2.ogg)  [- patatas fritas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5467_3.ogg) | Té  [- olives farcides?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5466_1.ogg) [- suc de taronja?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5466_2.ogg) [- patates fregides?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5466_3.ogg) | Hebt u [- gevulde olijven?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23294_1.ogg) [- sinaasappelsap?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23294_2.ogg) [- frieten?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23294_3.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quiero  [- un bocadillo de jamón](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5472_1.ogg)  [- una tortilla a la francesa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5472_2.ogg)  [- un plato combinado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5472_3.ogg)  [- un bistec a la plancha](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5472_4.ogg) | Vull  [- un entrepà de pernil](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5471_1.ogg) [- una truita a la francesa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5471_2.ogg) [- un plat combinat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5471_3.ogg) [- un bistec a la planxa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5471_4.ogg) | Ik had graag [- een sandwich met ham](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23295_1.ogg) [- een omelet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23295_2.ogg) [- een samengesteld gerecht](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23295_3.ogg) [- een gegrilde biefstuk](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23295_4.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Hágame  [- unas tostadas con tomate](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5477_1.ogg)  [- una infusión](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5477_2.ogg)  [- el plato número tres](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5477_3.ogg)  [- una pizza Cuatro Estaciones](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5477_4.ogg) | Faci'm  [- unes torrades amb tomàquet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5476_1.ogg) [- una infusió](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5476_2.ogg) [- el plat número tres](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5476_3.ogg) [- una pizza Quatre Estacions](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5476_4.ogg) | Breng mij [- een paar sneden geroosterd brood met tomaat uitgesmeerd](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23296_1.ogg) [- een kruidenthee](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23296_2.ogg) [- gerecht nummer 3](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23296_3.ogg) [- een pizza Vier Seizoenen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23296_4.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera [- el menú del día](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5482_1.ogg) [- un yogur](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5482_2.ogg) [- requesón con miel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5482_3.ogg) [- una paella](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5482_4.ogg) | Voldria  [- el menú del dia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5481_1.ogg) [- un iogurt](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5481_2.ogg) [- mel i mató](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5481_3.ogg) [- una paella](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5481_4.ogg) | Ik wou graag [- het dagmenu](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23297_1.ogg) [- een yoghurt](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23297_2.ogg) [- kwark met honing](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23297_3.ogg) [- een paella](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23297_4.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Tráigame [- una cerveza,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5487_1.ogg) [- una ensalada,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5487_2.ogg) [- una botella de vino de la casa,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5487_3.ogg) [- más pan,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5487_4.ogg) por favor | Porti'm [- una cervesa,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5486_1.ogg) [- una amanida,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5486_2.ogg) [- una ampolla de vi de la casa,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5486_3.ogg) [- més pa,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5486_4.ogg)  sisplau | Graag [- een biertje,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23298_1.ogg) [- een slaatje,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23298_2.ogg) [- een fles huiswijn,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23298_3.ogg) [- meer brood,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23298_4.ogg) a.u.b. |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Qué hay de  [- fruta?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5492_1.ogg)  [- postre?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5492_2.ogg)  [- verdura?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5492_3.ogg)  [- pescado?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5492_4.ogg) | Què hi ha de  [- fruita?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5491_1.ogg) [- postres?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5491_2.ogg) [- verdura?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5491_3.ogg) [- peix?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5491_4.ogg) | Wat hebt u als [- fruit?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23299_1.ogg) [- nagerecht?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23299_2.ogg) [- groente?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23299_3.ogg) [- vis?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23299_4.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Me gustaría probar  [- la horchata](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5497_1.ogg)  [- la butifarra](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5497_2.ogg)  [- las lentejas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5497_3.ogg)  [- un huevo frito](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5497_4.ogg) | M'agradaria tastar  [- l'orxata](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5496_1.ogg) [- la botifarra](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5496_2.ogg) [- les llenties](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5496_3.ogg) [- un ou ferrat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5496_4.ogg) | Ik zou graag eens [- de amandelmelk](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23300_1.ogg) [- de worst](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23300_2.ogg) [- de linzen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23300_3.ogg) [- een spiegelei](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23300_4.ogg) proeven |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué me recomienda?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5502_0.ogg) | [Què em recomana?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5501_0.ogg) | [Wat raadt u mij aan?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23301_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Hoy qué tiene?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5507_0.ogg) | [Avui, què hi ha?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5506_0.ogg) | [Wat staat er vandaag op het menu?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23302_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué me aconseja hoy?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5512_0.ogg) | [Avui, què m'aconsella?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5511_0.ogg) | [Wat raadt u mij vandaag aan?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23303_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Déjeme ver la carta, por favor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5517_0.ogg) | [Deixi'm veure la carta, sisplau](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5516_0.ogg) | [Mag ik de kaart bekijken, a.u.b.?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23304_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Qué es  [- el alioli?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5522_1.ogg)  [- la chanfaina?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5522_2.ogg) | Què és  [- l'allioli?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5521_1.ogg) [- la samfaina?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5521_2.ogg) | Wat betekent [- allioli?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23305_1.ogg) [- samfaina?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23305_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Qué quiere decir  [- escalivada?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5527_1.ogg)  [- romesco?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5527_2.ogg) | Què vol dir  [- escalivada?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5526_1.ogg) [- romesco?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5526_2.ogg) | Wat betekent [- escalivada?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23306_1.ogg) [- romesco?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23306_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Me gusta  [- la carne poco hecha](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5532_1.ogg)  [- el queso muy fino](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5532_2.ogg)  [- la leche fría](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5532_3.ogg)  [- la sopa muy caliente](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5532_4.ogg)  [- el pan no muy grueso](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5532_5.ogg) | M'agrada  [- la carn poc cuita](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5531_1.ogg) [- el formatge ben prim](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5531_2.ogg) [- la llet freda](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5531_3.ogg) [- la sopa molt calenta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5531_4.ogg) [- el pa no gaire gruixut](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5531_5.ogg) | Ik heb [- het vlees liefst weinig gebakken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23307_1.ogg) [- de kaas liefst heel fijngesneden](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23307_2.ogg) [- de melk liefst koud](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23307_3.ogg) [- de soep liefst heel warm](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23307_4.ogg) [- de sneden brood liefst niet al te dik](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23307_5.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Me puede envolver [- esta pasta?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5537_1.ogg) [- el bocadillo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5537_2.ogg) Me la/lo voy a llevar | Em pot embolicar [- aquesta pasta?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5536_1.ogg) [- l'entrepà?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5536_2.ogg) Me l'emportaré | Kunt u mij [- deze pasta inpakken?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23308_1.ogg) [- de sandwich inpakken?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23308_2.ogg) Ik neem hem mee |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Me puede cambiar este plato?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5542_0.ogg) | [Em pot canviar aquest plat?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5541_0.ogg) | [Kunt u mij een ander bord geven?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23309_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Me puede calentar este plato?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5547_0.ogg) | [Em pot escalfar aquest plat?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5546_0.ogg) | [Kunt u dit bord opwarmen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23310_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Esto no es lo que había pedido](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5552_0.ogg) | [Això no és el que havia demanat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5551_0.ogg) | [Dit is niet wat ik heb gevraagd](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23311_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Esta comida  [- no es buena](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5557_1.ogg)  [- está demasiado salada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5557_2.ogg)  [- es demasiado picante](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5557_3.ogg) | Aquest menjar  [- no és bo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5556_1.ogg) [- és massa salat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5556_2.ogg) [- és massa picant](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5556_3.ogg) | Dit eten [- is niet lekker](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23312_1.ogg) [- is te zout](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23312_2.ogg)  [- is te pikant](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23312_3.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=17&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Hablar con compañeros y compañeras de mesa | Parlar amb companys i companyes de taula | Met de tafelgenoten spreken |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Pásame [- la sal,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5562_1.ogg) [- el pan,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5562_2.ogg) por favor | Passa'm [- la sal,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5561_1.ogg) [- el pa,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5561_2.ogg) sisplau | Mag ik even [- het zout,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23313_1.ogg) [- het brood,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23313_2.ogg) a.u.b.? |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Quieres [- agua?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5567_1.ogg) [- postre?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5567_2.ogg) | Vols [- aigua?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5566_1.ogg) [- postres?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5566_2.ogg) | Wens je [- water?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23314_1.ogg) [- nagerecht?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23314_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Ponme un poco más [- de vino,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5572_1.ogg) [- de agua,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5572_2.ogg) por favor | Posa'm una mica més [- de vi,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5571_1.ogg) [- d'aigua,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5571_2.ogg)  sisplau | Ik had graag een beetje meer [- wijn,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23315_1.ogg) [- water,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23315_2.ogg) a.u.b. |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Déjame  [- los palillos,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5577_1.ogg) [- las aceiteras,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5577_2.ogg) [- la botella,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5577_3.ogg) por favor | Deixa'm [- els escuradents,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5576_1.ogg) [- les setrilleres,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5576_2.ogg) [- l'ampolla,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5576_3.ogg) sisplau | Mag ik even [- de tandenstoker,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23316_1.ogg) [- het olie- en azijnstel,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23316_2.ogg) [- de fles,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23316_3.ogg) a.u.b. ? |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Quieres probar...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5582_0.ogg) | [Vols tastar...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5581_0.ogg) | [Wil je eens proeven?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23317_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¡Está buenísimo / buenísima!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5587_0.ogg) | [És boníssim / és boníssima!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5586_0.ogg) | [Het is buitengewoon!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23318_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Tengo mucho apetito](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5592_0.ogg) | [Tinc molta gana](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5591_0.ogg) | [Ik heb grote honger](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23319_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Tengo poco apetito](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5597_0.ogg) | [No tinc gaire gana](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5596_0.ogg) | [Ik heb niet veel honger](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23320_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Ya estás?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5602_0.ogg) | [Ja estàs?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5601_0.ogg) | [Ben je klaar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23321_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¡Que aproveche!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5607_0.ogg) | [Bon profit!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5606_0.ogg) | [Smakelijk](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23322_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¡Buen provecho!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5612_0.ogg) | [Que vagi de gust!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5611_0.ogg) | [Laat het u smaken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23323_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Brindamos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5617_0.ogg) | [Brindem?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5616_0.ogg) | [Zullen we toasten?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23324_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=17&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Pagar | Pagar | Betalen |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [La cuenta, por favor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5622_0.ogg) | [El compte, sisplau](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5621_0.ogg) | [De rekening, a.u.b.](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23325_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cuánto vale?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5627_0.ogg) | [Quant val?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5626_0.ogg) | [Hoeveel is het?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23326_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Dónde está la caja?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5632_0.ogg) | [On és la caixa?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5631_0.ogg) | [Waar is de kassa?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23327_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Puedo pagar con tarjeta?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5637_0.ogg) | [Puc pagar amb targeta?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5636_0.ogg) | [Kan ik met een bankkaart betalen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23328_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Me puede dar el ticket de caja?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5642_0.ogg) | [Em pot donar el tiquet de caixa?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5641_0.ogg) | [Kunt u mij de kassabon geven, a.u.b.?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23329_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Me da vueltas de más](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5647_0.ogg) | [Em torna canvi de més](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5646_0.ogg) | [U geeft mij te veel terug](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23330_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [El cambio no está bien](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5652_0.ogg) | [El canvi no està bé](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5651_0.ogg) | [U hebt niet juist weergegeven](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23331_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Me parece que se ha equivocado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5657_0.ogg) | [Em sembla que s'ha equivocat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5656_0.ogg) | [Volgens mij hebt u zich vergist](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23332_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Puede repasar la cuenta, por favor?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5662_0.ogg) | [Pot repassar el compte, sisplau?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5661_0.ogg) | [Kunt u de rekening nazien, a.u.b.?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23333_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Esta botella de vino no es mía](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5667_0.ogg) | [Aquesta ampolla de vi no és meva](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5666_0.ogg) | [Deze wijnfles is niet van mij](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23334_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Esta cuenta no es la mía](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5672_0.ogg) | [Aquest compte no és el meu](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5671_0.ogg) | [Deze rekening is niet van mij](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23335_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Yo he pedido...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5677_0.ogg) | [Jo he demanat...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5676_0.ogg) | [Ik heb... gevraagd](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23336_0.ogg) |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| [Aquí pone...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/17/tra5682_0.ogg) | [Aquí hi diu...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/17/tra5681_0.ogg) | [Hier staat...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/17/tra23337_0.ogg) |

18.Tiempo libre LleureVrije tijd

[Relacionarse con los compañeros y compañeras](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=18&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica114) / [Sugerir actividades de ocio](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=18&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica115) / [Felicitar por el santo o el cumpleaños](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=18&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica116) / [Ligar](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=18&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica117) / [Comprar entradas](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=18&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica118) / [Actividades de ocio de la Universidad](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=18&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica119)

> Puede escuchar las frases con [Amarok (Linux)](http://amarok.kde.org/wiki/Download) o, si prefiere utilizar el Windows Media Player, [aquí](http://downloads.xiph.org/releases/oggdsf/oggcodecs_0.81.15562-win32.exe) puede descargar los descodificadores.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Castellano | Català | Nederlands |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [amigo, amiga](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10307_0.ogg) | [amic, amiga](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10306_0.ogg) | [vriend, vriendin](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23338_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [bailar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10312_0.ogg) | [ballar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10311_0.ogg) | [dansen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23339_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [bar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10317_0.ogg) | [bar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10316_0.ogg) | [bar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23340_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [bar musical](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10322_0.ogg) | [bar musical](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10321_0.ogg) | [tingeltangel, café-chantant](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23341_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [bocadillo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10392_0.ogg) | [entrepà](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10391_0.ogg) | [sandwich](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23355_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [café](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10332_0.ogg) | [cafè](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10331_0.ogg) | [café](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23343_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [carrera](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10362_0.ogg) | [cursa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10361_0.ogg) | [wedloop](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23349_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [celebrar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10337_0.ogg) | [celebrar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10336_0.ogg) | [vieren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23344_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cenar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10497_0.ogg) | [sopar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10496_0.ogg) | [avondmalen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23376_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cine](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10342_0.ogg) | [cinema](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10341_0.ogg) | [bioscoop](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23345_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [comer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10367_0.ogg) | [dinar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10366_0.ogg) | [dineren, middagmalen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23350_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [concierto](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10352_0.ogg) | [concert](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10351_0.ogg) | [concert](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23347_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [conocer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10357_0.ogg) | [conèixer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10356_0.ogg) | [kennen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23348_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [decirse](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10372_0.ogg) | [dir-se](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10371_0.ogg) | [heten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23351_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [deporte](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10402_0.ogg) | [esport](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10401_0.ogg) | [sport](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23357_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [desayunar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10397_0.ogg) | [esmorzar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10396_0.ogg) | [ontbijten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23356_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [discoteca](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10377_0.ogg) | [discoteca](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10376_0.ogg) | [discotheek](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23352_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [enamorarse](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10382_0.ogg) | [enamorar-se](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10381_0.ogg) | [verliefd worden](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23353_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [encontrarse](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10517_0.ogg) | [trobar-se](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10516_0.ogg) | [elkaar ontmoeten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23380_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [entrada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10387_0.ogg) | [entrada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10386_0.ogg) | [toegangskaart](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23354_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [estudiar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10412_0.ogg) | [estudiar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10411_0.ogg) | [studeren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23359_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [excursión](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10417_0.ogg) | [excursió](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10416_0.ogg) | [uitstapje](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23360_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [excursionismo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10422_0.ogg) | [excursionisme](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10421_0.ogg) | [trekkerssport](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23361_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [exposición](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10427_0.ogg) | [exposició](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10426_0.ogg) | [tentoonstelling](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23362_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [fútbol](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10432_0.ogg) | [futbol](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10431_0.ogg) | [voetbal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23363_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [gimnasio](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10437_0.ogg) | [gimnàs](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10436_0.ogg) | [gymnastieklokaal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23364_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [hablar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10457_0.ogg) | [parlar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10456_0.ogg) | [spreken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23368_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [jugar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10442_0.ogg) | [jugar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10441_0.ogg) | [spelen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23365_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [llamar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10522_0.ogg) | [trucar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10521_0.ogg) | [telefoneren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23381_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [merendar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10327_0.ogg) | [berenar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10326_0.ogg) | [een tussendoortje nemen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23342_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [museo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10447_0.ogg) | [museu](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10446_0.ogg) | [museum](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23366_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [música](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10452_0.ogg) | [música](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10451_0.ogg) | [muziek](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23367_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [pandilla](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10347_0.ogg) | [colla](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10346_0.ogg) | [groep](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23346_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [pasear](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10462_0.ogg) | [passejar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10461_0.ogg) | [wandelen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23369_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [piscina](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10467_0.ogg) | [piscina](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10466_0.ogg) | [zwembad](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23370_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [pizzería](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10472_0.ogg) | [pizzeria](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10471_0.ogg) | [pizzeria](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23371_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [playa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10477_0.ogg) | [platja](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10476_0.ogg) | [strand](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23372_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [quedar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10482_0.ogg) | [quedar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10481_0.ogg) | [blijven](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23373_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [querer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10407_0.ogg) | [estimar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10406_0.ogg) | [waarderen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23358_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [regalar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10487_0.ogg) | [regalar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10486_0.ogg) | [aanbieden](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23374_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [restaurante](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10492_0.ogg) | [restaurant](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10491_0.ogg) | [restaurant](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23375_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [salir](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10502_0.ogg) | [sortir](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10501_0.ogg) | [uitgaan](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23377_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [teatro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10507_0.ogg) | [teatre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10506_0.ogg) | [theater](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23378_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [trabajar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10512_0.ogg) | [treballar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10511_0.ogg) | [werken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23379_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=18&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Relacionarse con los compañeros y compañeras | Relacionar-se amb els companys i companyes | Contact met vrienden en vriendinnen |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¡Hola!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10527_0.ogg) | [Hola!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10526_0.ogg) | [Hallo!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23382_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Buenos días](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10532_0.ogg) | [Bon dia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10531_0.ogg) | [Goeiendag](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23383_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Buenas tardes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10537_0.ogg) | [Bona tarda](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10536_0.ogg) | [Goeienmiddag](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23384_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Buenas noches](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10542_0.ogg) | [Bona nit](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10541_0.ogg) | [Goeienavond](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23385_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cómo te llamas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10547_0.ogg) | [Com et dius?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10546_0.ogg) | [Hoe heet je?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23386_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Me llamo  [- Antonio](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10552_1.ogg)  [- Antonia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10552_2.ogg) | Em dic  [- Antoni](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10551_1.ogg) [- Antònia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10551_2.ogg) | Mijn naam is [- Antoni](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23387_1.ogg) [- Antònia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23387_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cómo estás?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10557_0.ogg) | [Com estàs?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10556_0.ogg) | [Hoe maak je het?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23388_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿De dónde eres?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10562_0.ogg) | [D'on ets?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10561_0.ogg) | [Vanwaar ben je?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23389_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Soy  [- de Francia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10567_1.ogg)  [- de Alemania](http://ub.arxius.net/ARXIUS/castellano/18/tra86067_2.ogg) | Sóc  [- de França](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10566_1.ogg) [- d'Alemanya](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10566_2.ogg) | Ik kom  [- uit Frankrijk](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23390_1.ogg) [- uit Duitsland](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23390_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Soy  [- italiano](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10572_1.ogg)  [- italiana](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10572_2.ogg) [- sueco](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10572_3.ogg)  [- sueca](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10572_4.ogg) | Sóc  [- italià](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10571_1.ogg)  [- italiana](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10571_2.ogg) [- suec](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10571_3.ogg)  [- sueca](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10571_4.ogg) | Ik ben [- Italiaan](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23391_1.ogg) [- Italiaanse](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23391_2.ogg) [- Zweed](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23391_3.ogg) [- Zweedse](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23391_4.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Cuánto hace que estás [- en Barcelona?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10577_1.ogg) [- en Lleida?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10577_2.ogg) | Quant fa que ets  [- a Barcelona?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10576_1.ogg) [- a Lleida?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10576_2.ogg) | Hoe lang ben je al [- in Barcelona?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23392_1.ogg) [- in Lleida?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23392_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Dónde vives?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10582_0.ogg) | [On vius?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10581_0.ogg) | [Waar woon je?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23393_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Vivo en  [- Girona](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10587_1.ogg)  [- Granollers](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10587_2.ogg) | Visc a  [- Girona](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10586_1.ogg) [- Granollers](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10586_2.ogg) | Ik woon in [- Girona](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23394_1.ogg) [- Granollers](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23394_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Vivo  [- en la calle Muntaner](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10592_1.ogg)  [- en la plaza Joanic](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10592_2.ogg) | Visc  [- al carrer Muntaner](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10591_1.ogg) [- a la plaça Joanic](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10591_2.ogg) | Ik woon [- in de Muntanerstraat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23395_1.ogg) [- op het Joanicplein](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23395_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué estudias?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10597_0.ogg) | [Què estudies?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10596_0.ogg) | [Wat studeer je?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23396_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Estudio  [- Matemáticas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10602_1.ogg)  [- en la Facultad de Filología](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10602_2.ogg) | Estudio  [- Matemàtiques](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10601_1.ogg) [- a la Facultat de Filologia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10601_2.ogg) | Ik studeer [- Wiskunde](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23397_1.ogg) [- aan de Faculteit Filologie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23397_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué curso haces?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10607_0.ogg) | [Quin curs fas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10606_0.ogg) | [In welk studiejaar zit je?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23398_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Hago [- tercer curso](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10612_1.ogg) [- cuarto curso](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10612_2.ogg) | Faig  [- tercer curs](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10611_1.ogg) [- quart curs](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10611_2.ogg) | Ik zit in [- het derde jaar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23399_1.ogg) [- het vierde jaar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23399_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Hago el proyecto](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10617_0.ogg) | [Faig el projecte](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10616_0.ogg) | [Ik werk aan mijn eindscriptie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23400_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Estarás mucho tiempo en Barcelona?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10622_0.ogg) | [T'estaràs molt temps a Barcelona?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10621_0.ogg) | [Blijf je lang in Barcelona?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23401_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Podríamos encontrarnos en clase?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10627_0.ogg) | [Podríem trobar-nos a classe?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10626_0.ogg) | [Kunnen we elkaar ontmoeten in het klaslokaal?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23402_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Te van bien las clases?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10632_0.ogg) | [Et van bé les classes?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10631_0.ogg) | [Vallen de lessen mee?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23403_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Me cuesta un poco el idioma](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10637_0.ogg) | [Em costa una mica l'idioma](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10636_0.ogg) | [Ik heb het een beetje moeilijk met de taal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23404_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Podrías dejarme los apuntes, por favor?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10642_0.ogg) | [Podries deixar-me els apunts, sisplau?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10641_0.ogg) | [Zou je me je aantekeningen even kunnen lenen, a.u.b.?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23405_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Podré fotocopiar tus apuntes?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10647_0.ogg) | [Podré fotocopiar els teus apunts?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10646_0.ogg) | [Mag ik je aantekeningen fotokopiëren?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23406_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Tienes teléfono?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10652_0.ogg) | [Tens telèfon?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10651_0.ogg) | [Heb je telefoon?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23407_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Mi teléfono es el...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10657_0.ogg) | [El meu telèfon és el...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10656_0.ogg) | [Mijn telefoonnummer is...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23408_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Te llamaré  [- esta mañana](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10662_1.ogg)  [- este mediodía](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10662_2.ogg)  [- esta tarde](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10662_3.ogg)  [- esta noche](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10662_4.ogg) | Et trucaré  [- aquest matí](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10661_1.ogg) [- aquest migdia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10661_2.ogg) [- aquesta tarda](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10661_3.ogg) [- aquesta nit](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10661_4.ogg) | Ik bel je [- vanmorgen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23409_1.ogg) [- vanmiddag](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23409_2.ogg) [- in de namiddag](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23409_3.ogg) [- vanavond](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23409_4.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Llámame](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10667_0.ogg) | [Truca'm](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10666_0.ogg) | [Bel me maar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23410_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| No llames [- muy tarde](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10672_1.ogg)  [- muy temprano](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10672_2.ogg) | No truquis  [- gaire tard](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10671_1.ogg) [- gaire d'hora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10671_2.ogg) | Bel me niet [- te laat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23411_1.ogg) [- te vroeg](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23411_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Conoces a alguien más en Barcelona?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10677_0.ogg) | [Coneixes algú més, a Barcelona?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10676_0.ogg) | [Ken je nog iemand in Barcelona?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23412_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [No conozco a nadie más en Barcelona](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10682_0.ogg) | [No conec ningú més a Barcelona](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10681_0.ogg) | [Ik ken niemand anders in Barcelona](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23413_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Quieres que nos veamos mañana?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10687_0.ogg) | [Vols que ens trobem demà?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10686_0.ogg) | [Zullen we mekaar morgen ontmoeten?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23414_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Podemos comer o pasear?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10692_0.ogg) | [Podem dinar o passejar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10691_0.ogg) | [We kunnen gaan dineren of wandelen...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23415_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿A qué hora  [- desayunas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10697_1.ogg)  [- comes?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10697_2.ogg) [- meriendas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10697_3.ogg)  [- cenas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10697_4.ogg) | A quina hora [- esmorzes?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10696_1.ogg) [- dines?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10696_2.ogg) [- berenes?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10696_3.ogg) [- sopes?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10696_4.ogg) | Hoe laat [- ontbijt je?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23416_1.ogg) [- eet je 's middags?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23416_2.ogg) [- neem je een tussendoortje?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23416_3.ogg) [- eet je 's avonds?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23416_4.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Desayuno a las 8 (ocho)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10702_0.ogg) | [Esmorzo a les 8 (vuit)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10701_0.ogg) | [Ik ontbijt om 8 uur](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23417_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Como a las 12 (doce)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10707_0.ogg) | [Dino a les 12 (dotze)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10706_0.ogg) | ['s Middags eet ik om 12 uur](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23418_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Meriendo a las 5 (cinco)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10712_0.ogg) | [Bereno a les 5 (cinc)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10711_0.ogg) | [Ik neem een tussendoortje om 5 uur](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23419_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Ceno a las 9 (nueve)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10717_0.ogg) | [Sopo a les 9 (nou)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10716_0.ogg) | ['s Avonds eet ik om 9 uur](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23420_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿A qué hora querrás comer?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10722_0.ogg) | [A quina hora voldràs dinar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10721_0.ogg) | [Hoe laat wil je dineren?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23421_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quiero comer a las 12 (doce)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10727_0.ogg) | [Vull dinar a les dotze](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10726_0.ogg) | [Ik wil om 12 uur eten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23422_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Es muy  [- temprano](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10732_1.ogg)  [- tarde](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10732_2.ogg) | És molt  [- d'hora!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10731_1.ogg) [- tard!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10731_2.ogg) | Dat is heel [- vroeg!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23423_1.ogg) [- laat!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23423_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Dónde trabajas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10737_0.ogg) | [On treballes?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10736_0.ogg) | [Waar werk je?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23424_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué trabajo haces?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10742_0.ogg) | [Quina feina fas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10741_0.ogg) | [Wat voor werk verricht je?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23425_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Sales [- alguna tarde?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10747_1.ogg) [- alguna noche?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10747_2.ogg) [- algún fin de semana?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10747_3.ogg) | Surts  [- algun vespre?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10746_1.ogg) [- alguna nit?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10746_2.ogg) [- algun cap de setmana?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10746_3.ogg) | Ga je soms uit [- 's avonds?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23426_1.ogg) [- 's nachts?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23426_2.ogg) [- tijdens het weekeinde?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23426_3.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Quieres salir alguna noche?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10752_0.ogg) | [Vols sortir algun vespre?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10751_0.ogg) | [Wil je een of andere avond uitgaan?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23427_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Me gustaría ir  [- contigo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10757_1.ogg)  [- con tu pandilla](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10757_2.ogg) | M'agradaria venir  [- amb tu](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10756_1.ogg) [- amb la teva colla](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10756_2.ogg) | Ik zou graag [- met jou](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23428_1.ogg) [- met je groep](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23428_2.ogg) meegaan |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Ya quedaremos](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10762_0.ogg) | [Ja quedarem](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10761_0.ogg) | [We zullen een andere dag afspreken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23429_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Te gusta [- la música?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10767_1.ogg) [- el cine?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10767_2.ogg) [- el teatro?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10767_3.ogg) [- el fútbol?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/castellano/18/tra86267_4.ogg) [- el excursionismo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10767_5.ogg) [- la playa?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10767_6.ogg) | T'agrada  [- la música?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10766_1.ogg)  [- el cinema?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10766_2.ogg) [- el teatre?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10766_3.ogg) [- el futbol?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10766_4.ogg) [- l'excursionisme?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10766_5.ogg) [- la platja?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10766_6.ogg) | Hou je van  [- muziek?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23430_1.ogg) [- bioscoop?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23430_2.ogg) [- theater?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23430_3.ogg) [- voetbal?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23430_4.ogg) [- trekkerssport?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23430_5.ogg) [- het strand?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23430_6.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué tipo de música te gusta?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10772_0.ogg) | [Quin tipus de música t'agrada?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10771_0.ogg) | [Van welke muziek hou je?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23431_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué películas prefieres?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10777_0.ogg) | [Quines pel·lícules prefereixes?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10776_0.ogg) | [Welke films verkies je?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23432_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Practicas algún deporte?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10782_0.ogg) | [Practiques algun esport?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10781_0.ogg) | [Doe je aan sport?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23433_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Vas  [- al gimnasio?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10787_1.ogg)  [- a la piscina?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10787_2.ogg) | Vas  [- al gimnàs?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10786_1.ogg) [- a la piscina?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10786_2.ogg) | Ga je [- conditietrainen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23434_1.ogg) [- zwemmen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23434_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [- ¿Qué deporte](http://ub.arxius.net/ARXIUS/castellano/18/tra86292_0.ogg) [- ¿Qué deportes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/castellano/18/tra86292_1.ogg) practicas? | [- Quin esport](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10791_0.ogg) [- Quins esports](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10791_1.ogg) practiques? | [- Welke sport](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23435_0.ogg) [- Welke sporten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23435_1.ogg) beoefen je ? |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué haces los fines de semana?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10797_0.ogg) | [Què fas els caps de setmana?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10796_0.ogg) | [Wat doe je tijdens het weekend?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23436_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué haces en verano?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10802_0.ogg) | [Què fas els estius?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10801_0.ogg) | [Wat doe je 's zomers?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23437_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Te gusta viajar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10807_0.ogg) | [T'agrada viatjar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10806_0.ogg) | [Reis je graag?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23438_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Has estado alguna vez [- en Italia?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10812_1.ogg) [- en Alemania?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10812_2.ogg) [- en Francia?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10812_3.ogg) | Has estat mai [- a Itàlia?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10811_1.ogg) [- a Alemanya?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10811_2.ogg) [- a França?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10811_3.ogg) | Ben je ooit [- in Italië](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23439_1.ogg) [- in Duitsland](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23439_2.ogg) [- in Frankrijk](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23439_3.ogg) geweest ? |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿En qué países has estado?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10817_0.ogg) | [Quins països coneixes?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10816_0.ogg) | [Welke landen ken je?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23440_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿En qué ciudades has estado?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10822_0.ogg) | [Quines ciutats coneixes?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10821_0.ogg) | [Welke steden ken je?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23441_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Nos volveremos a ver?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10827_0.ogg) | [Ens tornarem a veure?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10826_0.ogg) | [Zullen we mekaar weerzien?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23442_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¡Adiós!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10832_0.ogg) | [Adéu!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10831_0.ogg) | [Tot ziens!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23443_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¡Hasta pronto!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10837_0.ogg) | [Fins aviat!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10836_0.ogg) | [Tot gauw!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23444_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¡Hasta mañana!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10842_0.ogg) | [Fins demà!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10841_0.ogg) | [Tot morgen!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23445_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¡Hasta la vista!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10847_0.ogg) | [A reveure!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10846_0.ogg) | [Tot weerziens!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23446_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=18&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Sugerir actividades de ocio | Suggerir activitats de lleure | Vrijetijdsactiviteiten voorstellen |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Podríamos ir [- a tomar un café](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10852_1.ogg) [- a tomar una copa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10852_2.ogg) [- a comer un bocadillo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10852_3.ogg) [- a tomar un helado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10852_4.ogg) [- a algún restaurante](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10852_5.ogg) | Podríem anar [- a fer un cafè](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10851_1.ogg) [- a fer una copa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10851_2.ogg) [- a fer un entrepà](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10851_3.ogg) [- a fer un gelat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10851_4.ogg) [- a algun restaurant](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10851_5.ogg) | We zouden kunnen [- een koffietje drinken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23447_1.ogg) [- een glaasje drinken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23447_2.ogg) [- een sandwich gaan eten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23447_3.ogg) [- een ijsje gaan eten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23447_4.ogg) [- naar een restaurant gaan](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23447_5.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Por qué no vamos [- al cine?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10857_1.ogg) [- al teatro?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10857_2.ogg) [- a la discoteca?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10857_3.ogg) [- al fútbol?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10857_4.ogg) | Per què no anem [- al cine?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10856_1.ogg) [- al teatre?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10856_2.ogg) [- a la discoteca?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10856_3.ogg) [- al futbol?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10856_4.ogg) | Waarom gaan we niet [- naar de bioscoop?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23448_1.ogg) [- naar het theater?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23448_2.ogg) [- naar de discotheek?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23448_3.ogg) [- naar de voetbal?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23448_4.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Tengo ganas [- de ir a pasear](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10862_1.ogg) [- de ir a la playa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10862_2.ogg) [- de ir a comprar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10862_3.ogg) | Tinc ganes [- d'anar a passejar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10861_1.ogg) [- d'anar a la platja](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10861_2.ogg) [- d'anar a comprar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10861_3.ogg) | Ik heb zin [- om te gaan wandelen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23449_1.ogg) [- om naar het strand te gaan](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23449_2.ogg) [- om te gaan winkelen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23449_3.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Me gustaría [- salir de marcha](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10867_1.ogg) [- ir al puerto](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10867_2.ogg) [- salir fuera de la ciudad](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10867_3.ogg) [- hacer alguna excursión](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10867_4.ogg) [- ir a Port Aventura](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10867_5.ogg) [- poder ver al Barça](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10867_6.ogg) [- hacer una ruta por los Pirineos](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10867_7.ogg) [- correr la maratón](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10867_8.ogg) | M'agradaria [- sortir de marxa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10866_1.ogg) [- anar al port](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10866_2.ogg) [- sortir fora de la ciutat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10866_3.ogg) [- fer alguna excursió](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10866_4.ogg) [- anar a Port Aventura](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10866_5.ogg) [- poder veure el Barça](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10866_6.ogg) [- fer una ruta pel Pirineu](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10866_7.ogg) [- córrer la marató](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10866_8.ogg) | Ik zou graag [- uitgaan](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23450_1.ogg) [- naar de haven gaan](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23450_2.ogg) [- buiten de stad gaan](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23450_3.ogg) [- op uitstap gaan](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23450_4.ogg) [- naar Port Aventura gaan](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23450_5.ogg) [- Barça zien spelen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23450_6.ogg) [- een tocht door de Pyreneeën maken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23450_7.ogg) [- de marathon lopen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23450_8.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué bares están de moda?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10872_0.ogg) | [Quins bars estan de moda?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10871_0.ogg) | [Welke bars zijn in?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23451_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Sabéis de algún bar con [- música en directo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10877_1.ogg) [- actuaciones?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10877_2.ogg) | Coneixeu algun bar on hi hagi [- música en directe?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10876_1.ogg) [- actuacions?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10876_2.ogg) | Kennen jullie een café waar er  [- livemuziek is?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23452_1.ogg)  [- wordt opgetreden?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23452_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Hay algún local [- de ambiente gay?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10882_1.ogg) [- de ambiente lésbico?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10882_2.ogg) | Hi ha algun local [- d'ambient gai?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10881_1.ogg) [- d'ambient lèsbic?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10881_2.ogg) | Is er een  [- club voor homo's?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23453_1.ogg) [- club voor lesbi's?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23453_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué restaurantes hay en este barrio?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10887_0.ogg) | [Quins restaurants hi ha en aquest barri?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10886_0.ogg) | [Wat voor restaurants zijn er in deze buurt?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23454_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Hay algún restaurante de cocina catalana?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10892_0.ogg) | [Hi ha algun restaurant de cuina catalana?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10891_0.ogg) | [Is er een typisch Catalaans restaurant?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23455_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Dónde se puede comer a buen precio?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10897_0.ogg) | [On es pot menjar bé de preu?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10896_0.ogg) | [Waar kan men lekker eten voor een schappelijke prijs?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23456_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿En qué cine ponen la película...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10902_0.ogg) | [A quin cine fan la pel·lícula...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10901_0.ogg) | [In welke bioscoop draaien ze de film...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23457_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Dónde podemos encontrar información [- sobre espectáculos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10907_1.ogg) [- sobre conciertos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10907_2.ogg) | On podem trobar informació [- sobre espectacles?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10906_1.ogg) [- sobre concerts?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10906_2.ogg) | Waar kunnen we informatie vinden [- over vertoningen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23458_1.ogg) [- over concerten?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23458_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Dónde se compran las entradas [- para el teatro?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10912_1.ogg) [- para el concierto de...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10912_2.ogg) | On es compren les entrades [- per al teatre?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10911_1.ogg) [- per al concert de...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10911_2.ogg) | Waar kunnen de toegangskaarten gekocht worden [- voor het theater?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23459_1.ogg) [- voor het concert van...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23459_2.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=18&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Felicitar por el santo o el cumpleaños | Felicitar pel sant o l'aniversari | De naamdag of de verjaardag gelukwensen |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¡Feliz cumpleaños!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10917_0.ogg) | [Per molts anys!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10916_0.ogg) | [Gelukkige verjaardag!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23460_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¡Felicidades!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/castellano/18/tra86422_0.ogg) [¡Muchas felicidades!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/castellano/18/tra86422_1.ogg) | [Felicitats!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10921_0.ogg) [Moltes felicitats!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10921_1.ogg) | [Gefeliciteerd!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23461_0.ogg) [Hartelijk gefeliciteerd!](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23461_1.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Te he traído un regalo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10927_0.ogg) | [T'he portat un regal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10926_0.ogg) | [Ik heb een geschenk voor jou meegebracht](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23462_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Cómo has pasado el día de [- tu santo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10932_1.ogg) [- tu cumpleaños?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10932_2.ogg) | Com has passat el dia del [- teu sant?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10931_1.ogg) [- teu aniversari?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10931_2.ogg) | Hoe heb je [- je naamdag](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23463_1.ogg) [- je verjaardag](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23463_2.ogg) doorgebracht? |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Te han hecho regalos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10937_0.ogg) | [T'han fet regals?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10936_0.ogg) | [Heb je geschenken ontvangen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23464_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué te han regalado?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10942_0.ogg) | [Què t'han regalat?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10941_0.ogg) | [Wat voor geschenken heb je gekregen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23465_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Cómo has celebrado [- tu santo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10947_1.ogg) [- tu cumpleaños?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10947_2.ogg) | Com has celebrat [- el sant](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10946_1.ogg) [- l'aniversari?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10946_2.ogg) | Hoe heb je [- je naamdag](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23466_1.ogg) [- je verjaardag](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23466_2.ogg) gevierd? |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=18&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ligar | Lligar | Op de versiertoer gaan |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Llevas - una camisa [muy bonita](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10952_2.ogg) [muy elegante](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10952_3.ogg) [muy original](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10952_4.ogg) - una blusa [muy bonita](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10952_6.ogg) [muy elegante](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10952_7.ogg) [muy original](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10952_8.ogg) - una camiseta [muy bonita](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10952_10.ogg) [muy elegante](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10952_11.ogg) [muy original](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10952_12.ogg) - una falda [muy bonita](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10952_14.ogg) [muy elegante](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10952_15.ogg) [muy original](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10952_16.ogg) | Portes - una camisa [molt bonica](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10951_2.ogg) [molt elegant](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10951_3.ogg) [molt original](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10951_4.ogg) - una brusa [molt bonica](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10951_6.ogg) [molt elegant](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10951_7.ogg) [molt original](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10951_8.ogg) - una samarreta [molt bonica](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10951_10.ogg) [molt elegant](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10951_11.ogg) [molt original](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10951_12.ogg) - una faldilla [molt bonica](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10951_14.ogg) [molt elegant](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10951_15.ogg) [molt original](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10951_16.ogg) | Je draagt [een zeer mooi](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23467_1.ogg) [een zeer elegant](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23467_2.ogg) [een zeer origineel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23467_3.ogg) - hemd [een zeer mooie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23467_5.ogg) [een zeer elegante](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23467_6.ogg) [een zeer originele](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23467_7.ogg) - blouse [een zeer mooie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23467_9.ogg) [een zeer elegante](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23467_10.ogg) [een zeer originele](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23467_11.ogg) - T-shirt [een zeer mooie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23467_13.ogg) [een zeer elegante](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23467_14.ogg) [een zeer originele](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23467_15.ogg) - rok |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Te queda muy bien [- este peinado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10957_1.ogg) [- este abrigo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10957_2.ogg) [- esta chaqueta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10957_3.ogg) | Et queda molt bé [- aquest pentinat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10956_1.ogg) [- aquest abric](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10956_2.ogg) [- aquesta jaqueta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10956_3.ogg) | [- Dat kapsel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23468_0.ogg) [- Die mantel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23468_1.ogg) [- Die jas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23468_2.ogg) staat je heel goed |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Te quedan muy bien [- estos pendientes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10962_1.ogg) [- estos pantalones](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10962_2.ogg) [- estas gafas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10962_3.ogg) | Et queden molt bé [- aquestes arracades](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10961_1.ogg) [- aquests pantalons](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10961_2.ogg) [- aquestes ulleres](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10961_3.ogg) | [- Die oorbellen staan](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23469_0.ogg) [- Die broek staat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23469_1.ogg) [- Die bril staat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23469_2.ogg) je heel goed |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Hablas muy bien [- el inglés](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10967_1.ogg) [- el italiano](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10967_2.ogg) [- el alemán](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10967_3.ogg) [- el catalán](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10967_4.ogg) | Parles molt bé [- l'anglès](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10966_1.ogg) [- l'italià](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10966_2.ogg) [- l'alemany](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10966_3.ogg) [- el català](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10966_4.ogg) | Je spreekt heel goed [- Engels](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23470_1.ogg) [- Italiaans](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23470_2.ogg) [- Duits](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23470_3.ogg) [- Catalaans](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23470_4.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Tienes unos ojos muy bonitos](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10972_0.ogg) | [Tens uns ulls molt bonics](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10971_0.ogg) | [Je hebt zeer mooie ogen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23471_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Quieres bailar conmigo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10977_0.ogg) | [Vols ballar amb mi?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10976_0.ogg) | [Wil je met me dansen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23472_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Me gustas (mucho)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10982_0.ogg) | [M'agrades (molt)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10981_0.ogg) | [Ik mag je wel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23473_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Eres muy [- amable](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10987_1.ogg) [- simpático](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10987_2.ogg) [- simpática](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10987_3.ogg) [- divertido](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10987_4.ogg) [- divertida](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10987_5.ogg) [- atractivo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10987_6.ogg) [- atractiva](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10987_7.ogg) [- cariñoso](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10987_8.ogg) [- cariñosa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10987_9.ogg) [- inteligente](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10987_10.ogg) | Ets molt [- amable](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/tra10986_1.ogg) [- simpàtic](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/tra10986_2.ogg) [- simpàtica](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/tra10986_3.ogg) [- divertit](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/tra10986_4.ogg) [- divertida](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/tra10986_5.ogg) [- atractiu](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/tra10986_6.ogg) [- atractiva](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/tra10986_7.ogg) [- carinyós](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/tra10986_8.ogg) [- carinyosa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/tra10986_9.ogg) [- intel·ligent](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/tra10986_10.ogg) | Je bent heel [- vriendelijk](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23474_1.ogg) [- sympathiek](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23474_2.ogg) [- sympathiek](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23474_3.ogg) [- leuk](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23474_4.ogg) [- leuk](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23474_5.ogg) [- attractief](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23474_6.ogg) [- attractief](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23474_7.ogg) [- lief](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23474_8.ogg) [- lief](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23474_9.ogg) [- intelligent](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23474_10.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Estoy muy bien contigo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10992_0.ogg) | [Estic molt bé amb tu](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10991_0.ogg) | [Met jou kan ik goed overweg](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23475_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Me lo paso muy bien cuando estoy contigo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra10997_0.ogg) | [M'ho passo molt bé quan estic amb tu](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra10996_0.ogg) | [Ik amuseer me geweldig als ik bij jou ben](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23476_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Me gusta que me expliques cosas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra11002_0.ogg) | [M'agrada que m'expliquis coses](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra11001_0.ogg) | [Ik vind het leuk dat je me van alles vertelt](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23477_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Estoy  [- contento](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra11007_1.ogg)  [- contenta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra11007_2.ogg)  de estar aquí | Estic  [- content](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra11006_1.ogg)  [- contenta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra11006_2.ogg)  d'estar aquí | Ik ben [- blij](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23478_1.ogg) [- blij](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23478_2.ogg) hier te zijn |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Tú y yo siempre estamos de acuerdo en todo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra11012_0.ogg) | [Tu i jo sempre estem d'acord en tot](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra11011_0.ogg) | [Jij en ik, wij zijn het altijd over alles eens](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23479_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Nos podríamos volver a ver](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra11017_0.ogg) | [Ens podríem tornar a veure](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra11016_0.ogg) | [We zouden mekaar eens kunnen weerzien](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23480_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Tendríamos que vernos más a menudo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra11022_0.ogg) | [Ens hauríem de veure més sovint](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra11021_0.ogg) | [We zouden mekaar eens meer moeten ontmoeten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23481_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Me estoy enamorando de ti](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra11027_0.ogg) | [M'estic enamorant de tu](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra11026_0.ogg) | [Ik val op jou](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23482_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Estoy [- enamorado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra11032_1.ogg) [- enamorada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra11032_2.ogg) de ti | Estic [- enamorat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra11031_1.ogg) [- enamorada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra11031_2.ogg) de tu | Ik ben [- verliefd](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23483_1.ogg) [- verliefd](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23483_2.ogg) op jou |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Quieres que vayamos [- a un sitio más tranquilo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra11037_1.ogg) [- a mi casa?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra11037_2.ogg) [- a tu casa?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra11037_3.ogg) | Vols que anem [- a un lloc més tranquil?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra11036_1.ogg) [- a casa meva?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra11036_2.ogg) [- a casa teva?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra11036_3.ogg) | [Wil je naar een rustiger plaats gaan?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23484_0.ogg) [Willen we bij mij thuis gaan?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23484_1.ogg) [Willen we bij jou thuis gaan?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23484_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Te quiero](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra11042_0.ogg) | [T'estimo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra11041_0.ogg) | [Ik hou van je](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23485_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=18&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Comprar entradas | Comprar entrades | Toegangskaarten kopen |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera dos entradas para la sesión de...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra11047_0.ogg) | [Voldria dues entrades per a la sessió de...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra11046_0.ogg) | [Ik had graag twee kaartjes voor de vertoning van...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23486_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Quedan entradas para mañana?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra11052_0.ogg) | [Per demà, queden entrades?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra11051_0.ogg) | [Zijn er nog toegangskaarten voor morgen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23487_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quiero tres entradas [- en platea](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra11057_1.ogg) [- en el primer piso](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra11057_2.ogg) [- en un palco](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra11057_3.ogg) [- de pista](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra11057_4.ogg) | Vull tres entrades [- a platea](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra11056_1.ogg) [- al primer pis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra11056_2.ogg) [- en una llotja](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra11056_3.ogg) [- de pista](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra11056_4.ogg) | Ik had graag drie kaarten  [- parterre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23488_1.ogg) [- balkon](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23488_2.ogg) [- loge](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23488_3.ogg) [- staanplaatsen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23488_4.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué precio tienen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra11062_0.ogg) | [Quin preu tenen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra11061_0.ogg) | [Hoeveel kost dat?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23489_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Dónde tengo que recoger las entradas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra11067_0.ogg) | [Les entrades, on les he de recollir?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra11066_0.ogg) | [Waar moet ik de kaarten gaan afhalen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23490_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Hasta qué hora puedo pasar a recoger las entradas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/castellano/18/tra86572_0.ogg) | [Fins a quina hora puc passar a recollir les entrades?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra11071_0.ogg) | [Tot hoe laat kan ik de toegangskaarten ophalen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23491_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=18&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Actividades de ocio de la Universidad | Activitats de lleure de la Universitat | Vrijetijdsactiviteiten van de Universiteit |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera información de las actividades de la AEGEE (Asociación de Estudios Generales de los Estados de Europa)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra11077_0.ogg) | [Volia informació de les activitats de l'AEGEE (Associació d'Estudis Generals dels Estats d'Europa)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra11076_0.ogg) | [Ik had graag informatie over de activiteiten van de AEGEE (Europese studentenvereniging)](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23492_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿La asociación organiza [- actividades deportivas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra11082_1.ogg) [- actividades culturales?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra11082_2.ogg) [- visitas por la ciudad?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra11082_3.ogg) [- idas a espectáculos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra11082_4.ogg) | L'associació organitza [- activitats esportives?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra11081_1.ogg) [- activitats culturals?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra11081_2.ogg) [- visites a la ciutat?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra11081_3.ogg) [- anades a espectacles?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra11081_4.ogg) | Organiseert de vereniging [- sportactiviteiten?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23493_1.ogg) [- culturele activiteiten?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23493_2.ogg) [- stadsbezoeken?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23493_3.ogg) [- uitstappen naar vertoningen ?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23493_4.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Tienen un calendario de actividades [- de hoy?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra11087_1.ogg) [- de esta semana?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra11087_2.ogg) [- de este mes?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra11087_3.ogg) | Tenen un calendari de les activitats [- d'avui?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra11086_1.ogg) [- d'aquesta setmana?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra11086_2.ogg) [- d'aquest mes?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra11086_3.ogg) | Hebt u een tijdschema met de activiteiten [- van vandaag?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23494_1.ogg) [- van deze week?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23494_2.ogg) [- van deze maand?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23494_3.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿En qué fechas hay [- fin de semana deportivo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra11092_1.ogg) [- recorrido cultural?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra11092_2.ogg) [- salida nocturna?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra11092_3.ogg) | En quines dates hi ha [- cap de setmana esportiu?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra11091_1.ogg) [- recorregut cultural?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra11091_2.ogg) [- sortida nocturna?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra11091_3.ogg) | Op welke data is er [- het sportweekeinde?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23495_1.ogg) [- de culturele rondleiding?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23495_2.ogg) [- een uitje 's nachts?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23495_3.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Qué día es la fiesta [- de bienvenida?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra11097_1.ogg) [- de despedida?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra11097_2.ogg) | Quin dia és la festa [- de benvinguda?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra11096_1.ogg) [- de comiat?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra11096_2.ogg) | Op welke dag valt  [- het verwelkomingsfeest ?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23496_1.ogg) [- het afscheidsfeest?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23496_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Dónde está el punto de encuentro?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra11102_0.ogg) | [On és el punt de trobada?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra11101_0.ogg) | [Waar is het trefpunt?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23497_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿A qué hora nos vemos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra11107_0.ogg) | [A quina hora ens trobem?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra11106_0.ogg) | [Hoe laat zien we mekaar?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23498_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿A qué hora empieza el recorrido de Gaudí?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra11112_0.ogg) | [A quina hora comença el recorregut de Gaudí?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra11111_0.ogg) | [Hoe laat begint de rondleiding van Gaudi?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23499_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿A qué hora se acaban las fiestas del sábado?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra11117_0.ogg) | [A quina hora acaben les festes del dissabte?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra11116_0.ogg) | [Hoe laat eindigen de feesten op zaterdag?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23500_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cuánto dura la salida nocturna?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra11122_0.ogg) | [Quant dura la sortida nocturna?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra11121_0.ogg) | [Hoe lang duurt het nachtleven?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23501_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quiero ver la Vila Olímpica y Montjuïc](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra11127_0.ogg) | [Vull veure la Vila Olímpica i Montjuïc](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra11126_0.ogg) | [Ik wens de Vila Olímpica en Montjuïc te zien](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23502_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué precio tienen las actividades?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra11132_0.ogg) | [Les activitats, quin preu tenen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra11131_0.ogg) | [Hoeveel kosten de activiteiten?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23503_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Hay descuentos o becas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra11137_0.ogg) | [Hi ha descomptes o beques?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra11136_0.ogg) | [Zijn er kortingen of beurzen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23504_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Se alquilan disfraces?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra11142_0.ogg) | [Hi ha lloguer de disfresses?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra11141_0.ogg) | [Kunnen we verkleding huren?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23505_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Dónde se celebra la fiesta?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra11147_0.ogg) | [On se celebra la festa?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra11146_0.ogg) | [Waar wordt het feest gevierd?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23506_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Habrá transporte colectivo para ir a...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra11152_0.ogg) | [Hi haurà transport col·lectiu per anar a...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra11151_0.ogg) | [Is er gezamenlijk vervoer om te gaan naar...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23507_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Hay transporte compartido?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra11157_0.ogg) | [Hi ha transport compartit?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra11156_0.ogg) | [Is er carpooling?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23508_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿De dónde salen los coches para [- Sitges?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra11162_1.ogg) [- La Molina?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra11162_2.ogg) | D'on surten els cotxes cap a [- Sitges?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra11161_1.ogg) [- la Molina?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra11161_2.ogg) | Vanwaar vertrekken de auto's naar [- Sitges ?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23509_1.ogg) [- La Molina ?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23509_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Dónde se cogen los trenes para...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra11167_0.ogg) | [On s'agafen els trens cap a...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra11166_0.ogg) | [Waar neemt men de trein naar...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23510_0.ogg) |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| [¿Cómo se vuelve de Sitges?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/18/tra11172_0.ogg) | [Per tornar de Sitges, com es fa?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/18/tra11171_0.ogg) | [Hoe ga ik best om van Sitges terug te komen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/18/tra23511_0.ogg) |

19.Anuncios AnuncisBerichten

[Poner un anuncio](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=19&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica125)

> Puede escuchar las frases con [Amarok (Linux)](http://amarok.kde.org/wiki/Download) o, si prefiere utilizar el Windows Media Player, [aquí](http://downloads.xiph.org/releases/oggdsf/oggcodecs_0.81.15562-win32.exe) puede descargar los descodificadores.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Castellano | Català | Nederlands |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [alquilar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/19/tra12102_0.ogg) | [llogar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/19/tra12101_0.ogg) | [huren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/19/tra23818_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [anunciar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/19/tra12072_0.ogg) | [anunciar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/19/tra12071_0.ogg) | [aankondigen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/19/tra23812_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [anuncio](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/19/tra12067_0.ogg) | [anunci](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/19/tra12066_0.ogg) | [bericht, aankondiging](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/19/tra23811_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cambiar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/19/tra12077_0.ogg) | [canviar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/19/tra12076_0.ogg) | [veranderen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/19/tra23813_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cartel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/19/tra12082_0.ogg) | [cartell](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/19/tra12081_0.ogg) | [affiche](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/19/tra23814_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cartelera](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/19/tra12087_0.ogg) | [cartellera](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/19/tra12086_0.ogg) | [aanplakbord](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/19/tra23815_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [chincheta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/19/tra12127_0.ogg) | [xinxeta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/19/tra12126_0.ogg) | [spijkertje](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/19/tra23823_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [compra](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/19/tra12092_0.ogg) | [compra](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/19/tra12091_0.ogg) | [aankoop](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/19/tra23816_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [comprar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/19/tra12097_0.ogg) | [comprar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/19/tra12096_0.ogg) | [kopen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/19/tra23817_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [propaganda](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/19/tra12107_0.ogg) | [propaganda](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/19/tra12106_0.ogg) | [propaganda](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/19/tra23819_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [tablero de anuncios](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/19/tra12112_0.ogg) | [tauler d'anuncis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/19/tra12111_0.ogg) | [mededelingenbord, aanplakbord](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/19/tra23820_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [vender](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/19/tra12122_0.ogg) | [vendre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/19/tra12121_0.ogg) | [verkopen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/19/tra23822_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [venta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/19/tra12117_0.ogg) | [venda](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/19/tra12116_0.ogg) | [verkoop](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/19/tra23821_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=19&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Poner un anuncio | Posar un anunci | Een advertentie plaatsen |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Alquilo una habitación céntrica con derecho a cocina. Soy vegetariano. Llamad por la noche, de 8 a 10, al número... Preguntad por David.](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/19/tra12132_0.ogg) | [Llogo una habitació cèntrica amb dret a cuina. Sóc vegetarià. Telefoneu al vespre, de 8 a 10, al número... Demaneu pel David](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/19/tra12131_0.ogg) | [Ik ben vegetariër en verhuur een kamer, centraal gelegen, met recht op kookgelegenheid. U kunt me 's avonds bereiken, van 8 tot 10, op nummer... Mijn naam is David.](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/19/tra23512_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Busco piso amueblado para compartir con persona no fumadora. Que esté bien comunicado. Pago bien. Tel... a cualquier hora.](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/19/tra12137_0.ogg) | [Busco pis moblat per compartir amb persona no fumadora. Que estigui ben comunicat. Pago bé. Tel... a qualsevol hora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/19/tra12136_0.ogg) | [Ik zoek een gemeubeld appartement, goed te bereiken, en wil het delen met een niet-roker. Ik betaal goed. Tel... om het even wanneer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/19/tra23513_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Compro manuales de 2º de Derecho. Ediciones actuales. Pago bien. Contactad con el... de 2 a 3 de la tarde. Preguntad por Santi.](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/19/tra12142_0.ogg) | [Compro manuals de 2n de Dret. Edicions actuals. Pago bé. Contacteu amb el... de 2 a 3 del migdia. Demaneu pel Jaume](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/19/tra12141_0.ogg) | [Ik koop handboeken van het tweede jaar Rechten. Recente uitgaven. Goed betaald. Neem contact op met Jaume tussen 2 en 3 's middags, op nummer...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/19/tra23514_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Vendo una cadena musical. Es nueva y no me la puedo llevar. Interesados llamad al teléfono... de 9 a 10 de la mañana. Precio muy interesante.](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/19/tra12147_0.ogg) | [Venc una cadena musical. És nova i no me la puc emportar. Interessats truqueu al telèfon... de 9 a 10 del matí. Preu molt interessant](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/19/tra12146_0.ogg) | [Ik verkoop een muziekinstallatie, nog nieuw maar kan ze niet meenemen. Bent u geïnteresseerd? Bel dan nummer... van 9 tot 10 's morgens. Interessante prijs](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/19/tra23515_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Compro ropa de segunda mano. Talla 40. Zapatos, el 38. Estilo deportivo. ¡Que esté muy bien de precio! Déjame el mensaje aquí, en la cartelera. Eric.](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/19/tra12152_0.ogg) | [Compro roba de segona mà. Talla 40. Sabates, el 38. Estil esportiu. Que estigui molt bé de preu! Deixa'm el missatge aquí, a la cartellera. Eric](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/19/tra12151_0.ogg) | [Ik koop tweedehandskleding. Maat 40. Schoeisel 38. Sportief. Heel schappelijk van prijs. Laat uw bericht hier achter, op dit aanplakbord. Eric](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/19/tra23516_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Doy clases de inglés. Tengo mucha experiencia. Soy nativa. Precios económicos. Llámame al teléfono...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/19/tra12157_0.ogg) | [Faig classes d'anglès. Hi tinc molta experiència. Sóc nativa. Preus econòmics. Truca'm al telèfon...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/19/tra12156_0.ogg) | [Ik geef Engelse les. Veel ervaring. Native speaker. Voordelige prijzen. Bel me op nummer...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/19/tra23517_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Me gustaría hacer intercambio de conversación en catalán. Uno o dos días a la semana. Me puedes localizar en el bar de la facultad, cada día, de 3 a 4. Llevo un jersey amarillo. Me llamo Francesco.](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/19/tra12162_0.ogg) | [M'agradaria fer intercanvi de conversa italià-català. Un o dos dies a la setmana. Em localitzaràs al bar de la facultat, cada dia, de 3 a 4. Porto un jersei groc. Em dic Francesco](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/19/tra12161_0.ogg) | [Ik zou graag deelnemen aan een conversatieles Italiaans-Catalaans. 1 à 2 dagen per week. Ben iedere dag te bereiken in de faculteitsbar, tussen 3 en 4. Ik heet Francesco en draag een gele trui.](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/19/tra23518_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Tengo un billete de avión para ir a Berlín. Fecha fija, 13 de febrero. Si alguien lo quiere aprovechar, le haré buen precio. Teléfono...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/19/tra12167_0.ogg) | [Tinc un bitllet d'avió per anar a Berlín. Data fixa, 13 de febrer. A qui el vulgui aprofitar, li faré bon preu. Telèfon...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/19/tra12166_0.ogg) | [Vliegtuigticket te koop om naar Berlijn te gaan. Vaste datum, 13 februari. Interessante prijs voor geïnteresseerde. Telefoon...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/19/tra23519_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Busco coche para compartir trayectos a la universidad. Tengo horario de mañana. Marie, teléfono...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/19/tra12172_0.ogg) | [Busco cotxe per compartir trajectes a la universitat. Tinc horari de matí. Marie, telèfon...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/19/tra12171_0.ogg) | [Ik vraag een lift naar de universiteit. Loop college in de voormiddag. Marie, telefoon...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/19/tra23520_0.ogg) |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| [Intercambio tarjetas de teléfono. Tengo tarjetas de todo el mundo. Si tienes algunas repetidas, llámame. Teléfono...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/19/tra12177_0.ogg) | [Intercanvio targetes de telèfon. En tinc de tot el món. Si en tens de repetides, truca'm. Telèfon...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/19/tra12176_0.ogg) | [Ik ruil telefoonkaarten. Heb er van gans de wereld. Indien je er dubbele hebt, bel me dan op nummer...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/19/tra23521_0.ogg) |

20.Servicios médicos Serveis mèdicsMedische diensten

[Pedir asistencia](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=20&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica120) / [Ir al médico](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=20&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica121) / [Comprar medicamentos](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=20&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica122) / [Seguro](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=20&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica123) / [Letreros](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=20&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica124)

> Puede escuchar las frases con [Amarok (Linux)](http://amarok.kde.org/wiki/Download) o, si prefiere utilizar el Windows Media Player, [aquí](http://downloads.xiph.org/releases/oggdsf/oggcodecs_0.81.15562-win32.exe) puede descargar los descodificadores.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Castellano | Català | Nederlands |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [agua oxigenada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11177_0.ogg) | [aigua oxigenada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11176_0.ogg) | [zuurstofwater](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23581_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [alcohol](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11192_0.ogg) | [alcohol](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11191_0.ogg) | [alcohol](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23582_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [alergia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11182_0.ogg) | [al·lèrgia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11181_0.ogg) | [allergie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23583_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [alérgico, alérgica](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11187_0.ogg) | [al·lèrgic, al·lèrgica](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11186_0.ogg) | [allergisch](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23584_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [algodón](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11327_0.ogg) | [cotó fluix](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11326_0.ogg) | [watten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23611_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [analgésico](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11197_0.ogg) | [analgèsic](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11196_0.ogg) | [pijnstiller](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23585_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [análisis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11202_0.ogg) | [anàlisi](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11201_0.ogg) | [onderzoek](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23586_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [anginas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11212_0.ogg) | [angines](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11211_0.ogg) | [keelontsteking](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23588_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [antibiótico](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11217_0.ogg) | [antibiòtic](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11216_0.ogg) | [antibioticum](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23589_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [anticonceptivo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11222_0.ogg) | [anticonceptiu](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11221_0.ogg) | [anticonceptiemiddel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23590_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [asma](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11227_0.ogg) | [asma](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11226_0.ogg) | [astma](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23591_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [aspirina](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11232_0.ogg) | [aspirina](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11231_0.ogg) | [aspirine](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23592_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [botiquín](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11437_0.ogg) | [farmaciola](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11436_0.ogg) | [huisapotheek](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23633_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [brazo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11247_0.ogg) | [braç](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11246_0.ogg) | [arm](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23595_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [bronquitis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11252_0.ogg) | [bronquitis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11251_0.ogg) | [bronchitis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23596_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cabeza](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11282_0.ogg) | [cap](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11281_0.ogg) | [hoofd](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23602_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [callista](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11267_0.ogg) | [callista](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11266_0.ogg) | [pedicure](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23598_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [calmante](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11262_0.ogg) | [calmant](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11261_0.ogg) | [tranquillizer, kalmeringsmiddel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23599_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [clínica](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11287_0.ogg) | [clínica](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11286_0.ogg) | [kliniek](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23603_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [codera](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11302_0.ogg) | [colzera](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11301_0.ogg) | [elleboogbeschermer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23606_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [codo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11297_0.ogg) | [colze](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11296_0.ogg) | [elleboog](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23605_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [compresa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11312_0.ogg) | [compresa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11311_0.ogg) | [kompres](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23608_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [constipado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11317_0.ogg) | [constipat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11316_0.ogg) | [verkoudheid](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23609_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [consultorio](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11322_0.ogg) | [consultori](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11321_0.ogg) | [spreekkamer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23610_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [corte](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11752_0.ogg) | [tall](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11751_0.ogg) | [snee](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23695_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [crema](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11332_0.ogg) | [crema](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11331_0.ogg) | [crème, zalf](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23612_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [cuello](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11307_0.ogg) | [coll](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11306_0.ogg) | [nek](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23607_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [curar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11347_0.ogg) | [curar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11346_0.ogg) | [verzorgen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23615_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [daño](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11557_0.ogg) | [mal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11556_0.ogg) | [pijn](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23657_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [dentista](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11357_0.ogg) | [dentista](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11356_0.ogg) | [tandarts](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23617_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [desinfectante](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11362_0.ogg) | [desinfectant](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11361_0.ogg) | [ontsmettingsmiddel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23618_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [diarrea](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11367_0.ogg) | [diarrea](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11366_0.ogg) | [diarree, buikloop](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23619_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [diente](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11352_0.ogg) | [dent](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11351_0.ogg) | [tand](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23616_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [dispensario](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11372_0.ogg) | [dispensari](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11371_0.ogg) | [polikliniek](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23620_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [documentación](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11377_0.ogg) | [documentació](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11376_0.ogg) | [documentatie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23621_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [doler](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11447_0.ogg) | [fer mal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11446_0.ogg) | [pijn doen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23635_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [dolor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11382_0.ogg) | [dolor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11381_0.ogg) | [pijn](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23622_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [embarazada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11387_0.ogg) | [embarassada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11386_0.ogg) | [zwanger](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23623_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [emborracharse](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11397_0.ogg) | [emborratxar-se](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11396_0.ogg) | [zich bedrinken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23625_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [enferma](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11567_0.ogg) | [malalta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11566_0.ogg) | [ziek](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23659_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [enfermedad](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11572_0.ogg) | [malaltia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11571_0.ogg) | [ziekte](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23660_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [enfermero, enfermera](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11517_0.ogg) | [infermer, infermera](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11516_0.ogg) | [verpleegkundige](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23649_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [enfermo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11562_0.ogg) | [malalt](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11561_0.ogg) | [ziek](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23658_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [enyesar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11402_0.ogg) | [enguixar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11401_0.ogg) | [in een gipsverband wikkelen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23626_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [espalda](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11412_0.ogg) | [esquena](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11411_0.ogg) | [rug](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23628_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [esparadrapo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11407_0.ogg) | [esparadrap](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11406_0.ogg) | [kleefpleister](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23627_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [estómago](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11417_0.ogg) | [estómac](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11416_0.ogg) | [maag](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23629_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [estreñimiento](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11732_0.ogg) | [restrenyiment](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11731_0.ogg) | [verstopping, constipatie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23691_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [faja](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11422_0.ogg) | [faixa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11421_0.ogg) | [korset](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23630_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [faringitis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11427_0.ogg) | [faringitis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11426_0.ogg) | [keelontsteking](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23631_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [farmacia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11432_0.ogg) | [farmàcia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11431_0.ogg) | [apotheek](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23632_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [fiebre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11442_0.ogg) | [febre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11441_0.ogg) | [koorts](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23634_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [fractura](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11457_0.ogg) | [fractura](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11456_0.ogg) | [breuk](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23637_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [gasas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11467_0.ogg) | [gases](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11466_0.ogg) | [darmgassen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23639_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [ginecólogo, ginecóloga](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11482_0.ogg) | [ginecòleg, ginecòloga](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11481_0.ogg) | [gynaecoloog, gynaecologe](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23642_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [golpearse](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11292_0.ogg) | [colpejar-se](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11291_0.ogg) | [zich stoten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23604_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [grano](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11487_0.ogg) | [gra](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11486_0.ogg) | [puist](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23643_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [grave](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11492_0.ogg) | [greu](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11491_0.ogg) | [erg](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23644_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [gripe](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11497_0.ogg) | [grip](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11496_0.ogg) | [griep](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23645_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [hemorragia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11502_0.ogg) | [hemorràgia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11501_0.ogg) | [bloeding](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23646_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [hepatitis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11507_0.ogg) | [hepatitis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11506_0.ogg) | [leverontsteking](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23647_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [herida](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11452_0.ogg) | [ferida](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11451_0.ogg) | [wonde](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23636_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [hospital](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11512_0.ogg) | [hospital](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11511_0.ogg) | [hospitaal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23648_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [insolación](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11527_0.ogg) | [insolació](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11526_0.ogg) | [zonnesteek](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23651_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [insomnio](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11532_0.ogg) | [insomni](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11531_0.ogg) | [slapeloosheid](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23652_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [insulina](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11537_0.ogg) | [insulina](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11536_0.ogg) | [insuline](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23653_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [inyección](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11522_0.ogg) | [injecció](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11521_0.ogg) | [inspuiting](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23650_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [ir de vientre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11207_0.ogg) | [anar de ventre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11206_0.ogg) | [ontlasting hebben](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23587_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [laxante](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11542_0.ogg) | [laxant](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11541_0.ogg) | [laxeermiddel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23654_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [leve](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11547_0.ogg) | [lleu](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11546_0.ogg) | [licht](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23655_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [mano](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11552_0.ogg) | [mà](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11551_0.ogg) | [hand](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23656_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [marearse](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11582_0.ogg) | [marejar-se](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11581_0.ogg) | [misselijk worden](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23662_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [mareo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11577_0.ogg) | [mareig](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11576_0.ogg) | [misselijkheid](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23661_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [medicamento](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11587_0.ogg) | [medicament](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11586_0.ogg) | [geneesmiddel, medicament](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23663_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [medicina](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11592_0.ogg) | [medicina](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11591_0.ogg) | [geneeskunde](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23664_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [médico médica](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11597_0.ogg) | [metge, metgessa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11596_0.ogg) | [geneesheer, vrouwelijke arts](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23665_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [mota](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11257_0.ogg) | [brossa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11256_0.ogg) | [vuiltje](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23597_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [muela](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11707_0.ogg) | [queixal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11706_0.ogg) | [kies](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23686_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [muñequera](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11277_0.ogg) | [canellera](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11276_0.ogg) | [polsbeschermer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23601_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [oftalmólogo oftalmóloga](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11602_0.ogg) | [oftalmòleg, oftalmòloga](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11601_0.ogg) | [oogarts, oftalmologe](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23666_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [oír](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11742_0.ogg) | [sentir-hi](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11741_0.ogg) | [horen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23693_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [ojo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11797_0.ogg) | [ull](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11796_0.ogg) | [oog](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23704_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [operación](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11612_0.ogg) | [operació](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11611_0.ogg) | [operatie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23667_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [operar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11617_0.ogg) | [operar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11616_0.ogg) | [opereren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23668_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [oreja](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11622_0.ogg) | [orella](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11621_0.ogg) | [oor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23669_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [paperas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11462_0.ogg) | [galteres](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11461_0.ogg) | [bof](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23638_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [pastilla](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11627_0.ogg) | [pastilla](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11626_0.ogg) | [tabletje](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23670_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [penicilina](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11632_0.ogg) | [penicil·lina](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11631_0.ogg) | [penicilline](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23671_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [picada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11642_0.ogg) | [picada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11641_0.ogg) | [steek](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23673_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [picor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11647_0.ogg) | [picor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11646_0.ogg) | [jeuk](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23674_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [pie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11637_0.ogg) | [peu](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11636_0.ogg) | [voet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23672_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [pierna](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11272_0.ogg) | [cama](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11271_0.ogg) | [been](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23600_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [polio](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11652_0.ogg) | [pòlio](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11651_0.ogg) | [polio](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23675_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [póliza](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11657_0.ogg) | [pòlissa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11656_0.ogg) | [polis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23676_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [pomada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11667_0.ogg) | [pomada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11666_0.ogg) | [zalf, pommade](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23678_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [practicante](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11672_0.ogg) | [practicant](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11671_0.ogg) | [doktersassistent, doktersassistente](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23679_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [preservativo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11677_0.ogg) | [preservatiu](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11676_0.ogg) | [condoom, voorbehoedmiddel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23680_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [presión sanguínea](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11682_0.ogg) | [pressió sanguínia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11681_0.ogg) | [bloeddruk](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23681_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [psicólogo, psicóloga](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11687_0.ogg) | [psicòleg, psicòloga](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11686_0.ogg) | [psycholoog, psychologe](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23682_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [psiquiatra](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11692_0.ogg) | [psiquiatre, psiquiatra](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11691_0.ogg) | [psychiater](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23683_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [pulmonía](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11697_0.ogg) | [pulmonia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11696_0.ogg) | [longontsteking](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23684_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [pulso](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11662_0.ogg) | [pols](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11661_0.ogg) | [pols](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23677_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [punto](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11702_0.ogg) | [punt](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11701_0.ogg) | [hechting](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23685_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [quemadura](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11337_0.ogg) | [cremada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11336_0.ogg) | [brandwonde](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23613_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [quemarse](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11342_0.ogg) | [cremar-se](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11341_0.ogg) | [zich verbranden](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23614_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [radiografía](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11712_0.ogg) | [radiografia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11711_0.ogg) | [radiografie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23687_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [receta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11717_0.ogg) | [recepta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11716_0.ogg) | [doktersvoorschrift](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23688_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [remedio](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11727_0.ogg) | [remei](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11726_0.ogg) | [hulpmiddel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23690_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [resfriado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11722_0.ogg) | [refredat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11721_0.ogg) | [verkoudheid](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23689_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [rodilla](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11472_0.ogg) | [genoll](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11471_0.ogg) | [knie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23640_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [rodillera](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11477_0.ogg) | [genollera](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11476_0.ogg) | [kniebeschermer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23641_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [salud](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11737_0.ogg) | [salut](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11736_0.ogg) | [gezondheid](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23692_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [sarampión](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11827_0.ogg) | [xarampió](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11826_0.ogg) | [mazelen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23710_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [seguro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11237_0.ogg) | [assegurança](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11236_0.ogg) | [verzekering](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23593_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [supositorio](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11747_0.ogg) | [supositori](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11746_0.ogg) | [zetpil](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23694_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [termómetro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11757_0.ogg) | [termòmetre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11756_0.ogg) | [thermometer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23696_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [tétanos](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11762_0.ogg) | [tètanus](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11761_0.ogg) | [tetanus](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23697_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [tirita](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11767_0.ogg) | [tireta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11766_0.ogg) | [plakpleister](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23698_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [tobillera](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11792_0.ogg) | [turmellera](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11791_0.ogg) | [enkelband](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23703_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [torcer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11772_0.ogg) | [torçar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11771_0.ogg) | [verstuiken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23699_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [tos](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11782_0.ogg) | [tos](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11781_0.ogg) | [hoest](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23701_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [tuberculosis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11787_0.ogg) | [tuberculosi](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11786_0.ogg) | [tuberculose](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23702_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [turno](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11777_0.ogg) | [torn](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11776_0.ogg) | [beurt](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23700_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [urgencias](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11802_0.ogg) | [urgències](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11801_0.ogg) | [spoedgevallen, eerstehulpdienst](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23705_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [urticaria](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11807_0.ogg) | [urticària](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11806_0.ogg) | [netelkoorts](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23706_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [venda](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11242_0.ogg) | [bena](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11241_0.ogg) | [verband](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23594_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [vendaje](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11392_0.ogg) | [embenar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11391_0.ogg) | [zwachtelen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23624_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [ver](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11817_0.ogg) | [veure-hi](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11816_0.ogg) | [kunnen zien](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23708_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [vientre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11812_0.ogg) | [ventre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11811_0.ogg) | [buik](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23707_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [vómito](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11822_0.ogg) | [vòmit](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11821_0.ogg) | [het braken, overgeefsel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23709_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [zona](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11832_0.ogg) | [zona](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11831_0.ogg) | [plek](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23711_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=20&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Pedir asistencia | Demanar assistència | Hulp inroepen |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Necesito [- un médico](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11837_1.ogg) [- un medicamento](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11837_2.ogg) [- una farmacia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11837_3.ogg) | Necessito [- un metge](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11836_1.ogg) [- un medicament](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11836_2.ogg) [- una farmàcia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11836_3.ogg) | Ik heb [- een dokter](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23572_1.ogg) [- een medicament](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23572_2.ogg) [- een apotheek](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23572_3.ogg) nodig |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Lléveme a urgencias, por favor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11842_0.ogg) | [Porti'm a urgències, sisplau](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11841_0.ogg) | [Breng mij naar de eerstehulpdienst, a.u.b.](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23573_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Puede avisar a...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11847_0.ogg) | [Pot avisar...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11846_0.ogg) | [Kunt u... verwittigen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23574_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera ir [- al dentista](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11852_1.ogg) [- al ginecólogo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11852_2.ogg) [- al psiquiatra](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11852_3.ogg) | Voldria anar al [- dentista](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11851_1.ogg) [- ginecòleg](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11851_2.ogg) [- psiquiatre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11851_3.ogg) | Ik zou graag naar [- de tandarts](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23575_1.ogg) [- de gynaecoloog](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23575_2.ogg) [- de psychiater](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23575_3.ogg) gaan |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quiero pedir hora para el...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11857_0.ogg) | [Vull demanar hora per al...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11856_0.ogg) | [Ik wens een afspraak voor...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23576_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera que me visitase [- un oftalmólogo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11862_1.ogg) [- un otorrinolaringólogo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11862_2.ogg) | Voldria que em visités [- un oftalmòleg](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11861_1.ogg) [- un otorinolaringòleg](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11861_2.ogg) | Ik had graag [- een oftalmoloog](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23577_1.ogg) [- een neus- keel- en oorarts](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23577_2.ogg) geraadpleegd |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Tengo que hacerme [- un análisis](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11867_1.ogg) [- una radiografía](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11867_2.ogg) | M'he de fer [- una anàlisi](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11866_1.ogg) [- una radiografia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11866_2.ogg) | Ik moet  [- een analyse](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23578_1.ogg) [- een radiografie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23578_2.ogg) ondergaan |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Me puede aconsejar un...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11872_0.ogg) | [Em pot aconsellar un...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11871_0.ogg) | [Kunt u mij een... aanbevelen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23579_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Dónde está el consultorio del doctor...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11877_0.ogg) | [On és el consultori del doctor...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11876_0.ogg) | [Waar is de spreekkamer van dokter...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23580_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=20&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ir al médico | Anar a cal metge | Naar de dokter gaan |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [No me encuentro bien](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11882_0.ogg) | [No em trobo bé](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11881_0.ogg) | [Ik voel me niet goed](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23553_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Tengo fiebre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11887_0.ogg) | [Tinc febre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11886_0.ogg) | [Ik heb koorts](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23554_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Me encuentro mal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11892_0.ogg) | [Em trobo malament](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11891_0.ogg) | [Ik voel me slecht](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23555_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Me duele aquí](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11897_0.ogg) | [Em fa mal aquí](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11896_0.ogg) | [Ik heb hier pijn](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23556_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Me duele [- el oído](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11902_1.ogg) [- la muela](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11902_2.ogg) [- la rodilla](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11902_3.ogg) [- el pie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11902_4.ogg) | Em fa mal [- l'orella](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11901_1.ogg) [- el queixal](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11901_2.ogg) [- el genoll](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11901_3.ogg) [- el peu](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11901_4.ogg) | Ik heb pijn aan [- het oor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23557_1.ogg) [- de kies](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23557_2.ogg) [- de knie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23557_3.ogg) [- de voet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23557_4.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Tengo un poco de dolor en...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11907_0.ogg) | [Tinc una mica de dolor a...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11906_0.ogg) | [Ik heb een beetje pijn aan...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23558_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Tengo [- dolor de cabeza](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11912_1.ogg) [- dolor de garganta](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11912_2.ogg) [- dolor de estómago](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11912_3.ogg) [- dolor de tripa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11912_4.ogg) [- dolor de espalda](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11912_5.ogg) | Tinc [- mal de cap](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11911_1.ogg) [- mal de coll](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11911_2.ogg) [- mal d'estómac](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11911_3.ogg) [- mal de ventre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11911_4.ogg) [- mal d'esquena](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11911_5.ogg) | Ik heb [- hoofdpijn](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23559_1.ogg) [- keelpijn](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23559_2.ogg) [- maagpijn](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23559_3.ogg) [- buikpijn](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23559_4.ogg) [- rugpijn](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23559_5.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Me he resfriado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11917_0.ogg) | [M'he refredat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11916_0.ogg) | [Ik ben verkouden](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23560_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Me he hecho un corte en...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11922_0.ogg) | [M'he fet un tall a...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11921_0.ogg) | [Ik heb me gesneden in...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23561_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Me he dado un golpe en...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11927_0.ogg) | [M'he donat un cop a...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11926_0.ogg) | [Ik heb me gestoten aan...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23562_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Se me ha metido una mota en el ojo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11932_0.ogg) | [Se m'ha posat una brossa a l'ull](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11931_0.ogg) | [Ik heb een vuiltje in het oog](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23563_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Me he torcido [- el brazo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11937_1.ogg) [- el pie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11937_2.ogg) [- la rodilla](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11937_3.ogg) [- la pierna](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11937_4.ogg) | M'he torçat [- el braç](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11936_1.ogg) [- el peu](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11936_2.ogg) [- el genoll](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11936_3.ogg) [- la cama](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11936_4.ogg) | Ik heb [- mijn arm](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23564_1.ogg) [- mijn voet](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23564_2.ogg) [- mijn knie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23564_3.ogg) [- mijn been](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23564_4.ogg) verstuikt |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| No puedo [- ir de vientre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11942_1.ogg) [- dormir](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11942_2.ogg) | No puc [- anar de ventre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11941_1.ogg) [- dormir](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11941_2.ogg) | Ik kan niet [- afgaan](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23565_1.ogg) [- slapen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23565_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [No veo bien](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11947_0.ogg) | [No hi veig bé](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11946_0.ogg) | [Ik kan niet goed zien](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23566_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [No oigo bien](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11952_0.ogg) | [No hi sento bé](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11951_0.ogg) | [Ik hoor niet goed](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23567_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Estoy embarazada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11957_0.ogg) | [Estic embarassada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11956_0.ogg) | [Ik ben in verwachting](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23568_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Soy alérgico [- al esparadrapo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11962_1.ogg) [- a la penicilina](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11962_2.ogg) | Sóc al·lèrgic [- a l'esparadrap](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11961_1.ogg) [- a la penicil·lina](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11961_2.ogg) | Ik ben allergisch [- aan kleefpleister](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23569_1.ogg) [- aan penicilline](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23569_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Soy [- diabético](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11967_1.ogg) [- diabética](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11967_2.ogg) | Sóc [- diabètic](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11966_1.ogg) [- diabètica](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11966_2.ogg) | Ik ben [- diabeticus](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23570_1.ogg) [- diabetica](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23570_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Me puede recetar [- este medicamento?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11972_1.ogg) [- un medicamento para...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11972_2.ogg) | Em pot receptar [- aquest medicament?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11971_1.ogg) [- un medicament per a...?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11971_2.ogg) | Kunt u mij  [- dit geneesmiddel](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23571_1.ogg) [- een medicament voor...](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23571_2.ogg) voorschrijven? |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=20&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Comprar medicamentos | Comprar medicaments | Geneesmiddelen kopen |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Dónde hay una farmacia?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11977_0.ogg) | [On hi ha una farmàcia?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11976_0.ogg) | [Waar is er een apotheek?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23543_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Hay farmacias de turno?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11982_0.ogg) | [Hi ha farmàcies de torn?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11981_0.ogg) | [Zijn er apotheken met wachtdienst?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23544_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Dónde puedo comprar esta medicina?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11987_0.ogg) | [On puc comprar aquesta medecina?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11986_0.ogg) | [Waar kan ik dit medicament kopen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23545_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Necesito una receta para comprar aspirinas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11992_0.ogg) | [Necessito una recepta per comprar aspirines?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11991_0.ogg) | [Heb ik een voorschrift nodig om aspirines te kopen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23546_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Quisiera [- alcohol](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11997_1.ogg) [- algodón](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11997_2.ogg) [- tiritas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11997_3.ogg) [- preservativos](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11997_4.ogg) [- una crema solar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra11997_5.ogg) | Voldria [- alcohol](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11996_1.ogg) [- cotó fluix](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11996_2.ogg) [- tiretes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11996_3.ogg) [- preservatius](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11996_4.ogg) [- una crema solar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra11996_5.ogg) | Ik had graag [- alcohol](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23547_1.ogg) [- watten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23547_2.ogg) [- plakpleisters](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23547_3.ogg) [- voorbehoedmiddelen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23547_4.ogg) [- een zonnebrandcrème](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23547_5.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Necesito [- una tobillera](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra12002_1.ogg) [- una muñequera](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra12002_2.ogg) [- una faja](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra12002_3.ogg) | Necessito [- una turmellera](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra12001_1.ogg) [- una canellera](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra12001_2.ogg) [- una faixa](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra12001_3.ogg) | Ik heb [- een enkelband](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23548_1.ogg) [- een polsbeschermer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23548_2.ogg) [- een korset](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23548_3.ogg) nodig |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Me puedo probar [- la rodillera?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra12007_1.ogg) [- la codera?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra12007_2.ogg) | Em puc emprovar [- la genollera?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra12006_1.ogg) [- la colzera?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra12006_2.ogg) | Mag ik [- de kniebeschermer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23549_1.ogg) [- de elleboogbeschermer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23549_2.ogg) passen? |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Tienen algún remedio para [- el dolor de muelas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra12012_1.ogg) [- la urticaria?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra12012_2.ogg) [- la diarrea?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra12012_3.ogg) | Tenen algun remei per [- al mal de queixal?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra12011_1.ogg) [- a la urticària?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra12011_2.ogg) [- a la diarrea?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra12011_3.ogg) | Hebt u een hulpmiddel tegen [- kiespijn?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23550_1.ogg) [- netelkoorts?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23550_2.ogg) [- buikloop?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23550_3.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿He de pagar los medicamentos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra12017_0.ogg) | [He de pagar els medicaments?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra12016_0.ogg) | [Moet ik de medicamenten betalen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23551_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Dónde hacen agujeros en las orejas?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra12022_0.ogg) | [On fan forats a les orelles?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra12021_0.ogg) | [Waar prikken ze gaatjes in de oren?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23552_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=20&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Seguro | Assegurança | Verzekering |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Tengo este seguro](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra12027_0.ogg) | [Tinc aquesta assegurança](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra12026_0.ogg) | [Ik ben hier verzekerd [bij het tonen van papieren]](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23538_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué cobertura me da mi póliza?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra12032_0.ogg) | [Quina cobertura em dóna la meva pòlissa?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra12031_0.ogg) | [Wat dekt mijn verzekeringspolis?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23539_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [No tengo la documentación de la Seguridad Social](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra12037_0.ogg) | [No tinc la documentació de la Seguretat Social](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra12036_0.ogg) | [Ik ben niet in het bezit van de papieren van de Sociale Verzekering](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23540_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quiero suscribirme a una póliza médica](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra12042_0.ogg) | [Vull subscriure una pòlissa mèdica](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra12041_0.ogg) | [Ik wens een ziektekostenpolis af te sluiten](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23541_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Quisiera un seguro médico](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra12047_0.ogg) | [Voldria una assegurança mèdica](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra12046_0.ogg) | [Ik zou een ziektekostenverzekering willen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23542_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=20&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Letreros | Rètols | Borden |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Farmacia de turno](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra12052_0.ogg) | [Farmàcia de torn](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra12051_0.ogg) | [Apotheek van wacht](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23535_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Urgencias](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra12057_0.ogg) | [Urgències](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra12056_0.ogg) | [Spoedgevallen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23536_0.ogg) |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| [Análisis clínicos](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/20/tra12062_0.ogg) | [Anàlisis clíniques](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/20/tra12061_0.ogg) | [Klinische onderzoeken](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/20/tra23537_0.ogg) |

21.Expresión del tiempo: horas y horarios Expressió del temps: hores i horarisTijdsaanduiding: uren en openingsuren

[Partes del día](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=21&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica131) / [Días de la semana](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=21&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica132) / [Meses del año](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=21&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica133) / [Estaciones del año](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=21&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica134) / [Expresiones temporales](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=21&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica135) / [La hora](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=21&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica136) / [Preguntar la hora](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=21&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica137) / [Preguntar el horario](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=21&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#tematica138)

> Puede escuchar las frases con [Amarok (Linux)](http://amarok.kde.org/wiki/Download) o, si prefiere utilizar el Windows Media Player, [aquí](http://downloads.xiph.org/releases/oggdsf/oggcodecs_0.81.15562-win32.exe) puede descargar los descodificadores.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Castellano | Català | Nederlands |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Partes del día | Parts del dia | dagdelen |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [el día](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra12702_0.ogg) | [el dia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12701_0.ogg) | [de dag](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23712_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [la mañana](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra12707_0.ogg) | [el matí](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12706_0.ogg) | [de voormiddag, de morgen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23713_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [el mediodía](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra12712_0.ogg) | [el migdia](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12711_0.ogg) | [de middag](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23714_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [la tarde](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra12717_0.ogg) | [la tarda](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12716_0.ogg) | [de namiddag](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23715_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [la noche](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra12722_0.ogg) | [el vespre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12721_0.ogg) | [de avond](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23716_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [la noche](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra12727_0.ogg) | [la nit](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12726_0.ogg) | [de nacht](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23717_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [la madrugada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra12732_0.ogg) | [la matinada](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12731_0.ogg) | [de ochtend](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23718_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=21&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Días de la semana | Dies de la setmana | dagen van de week |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [lunes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra12737_0.ogg) | [dilluns](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12736_0.ogg) | [maandag](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23719_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [martes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra12742_0.ogg) | [dimarts](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12741_0.ogg) | [dinsdag](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23720_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [miércoles](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra12747_0.ogg) | [dimecres](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12746_0.ogg) | [woensdag](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23721_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [jueves](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra12752_0.ogg) | [dijous](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12751_0.ogg) | [donderdag](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23722_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [viernes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra12757_0.ogg) | [divendres](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12756_0.ogg) | [vrijdag](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23723_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [sábado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra12762_0.ogg) | [dissabte](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12761_0.ogg) | [zaterdag](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23724_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [domingo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra12767_0.ogg) | [diumenge](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12766_0.ogg) | [zondag](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23725_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=21&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Meses del año | Mesos de l'any | maanden van het jaar |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [enero](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra12772_0.ogg) | [gener](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12771_0.ogg) | [januari](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23726_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [febrero](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra12777_0.ogg) | [febrer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12776_0.ogg) | [februari](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23727_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [marzo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra12782_0.ogg) | [març](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12781_0.ogg) | [maart](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23728_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [abril](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra12787_0.ogg) | [abril](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12786_0.ogg) | [april](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23729_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [mayo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra12792_0.ogg) | [maig](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12791_0.ogg) | [mei](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23730_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [junio](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra12797_0.ogg) | [juny](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12796_0.ogg) | [juni](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23731_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [julio](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra12802_0.ogg) | [juliol](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12801_0.ogg) | [juli](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23732_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [agosto](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra12807_0.ogg) | [agost](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12806_0.ogg) | [augustus](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23733_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [septiembre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra12812_0.ogg) | [setembre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12811_0.ogg) | [september](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23734_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [octubre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra12817_0.ogg) | [octubre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12816_0.ogg) | [oktober](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23735_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [noviembre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra12822_0.ogg) | [novembre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12821_0.ogg) | [november](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23736_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [diciembre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra12827_0.ogg) | [desembre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12826_0.ogg) | [december](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23737_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=21&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Estaciones del año | Estacions de l'any | jaargetijden |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [primavera](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra12832_0.ogg) | [primavera](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12831_0.ogg) | [lente](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23738_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [verano](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra12837_0.ogg) | [estiu](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12836_0.ogg) | [zomer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23739_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [otoño](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra12842_0.ogg) | [tardor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12841_0.ogg) | [herfst](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23740_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [invierno](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra12847_0.ogg) | [hivern](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12846_0.ogg) | [winter](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23741_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=21&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Expresiones temporales | Expressions temporals | Tijdsaanduidingen |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cuándo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra12852_0.ogg) | [Quan?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12851_0.ogg) | [Wanneer ?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23742_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Hoy](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra12857_0.ogg) | [Avui](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12856_0.ogg) | [Vandaag](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23743_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Mañana](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra12862_0.ogg) | [Demà](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12861_0.ogg) | [Morgen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23744_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Ayer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra12867_0.ogg) | [Ahir](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12866_0.ogg) | [Gisteren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23745_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Pasado mañana](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra12872_0.ogg) | [Demà passat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12871_0.ogg) | [Overmorgen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23746_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Anteayer](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra12877_0.ogg) | [Abans-d'ahir](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12876_0.ogg) | [Eergisteren](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23747_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [El día siguiente](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra12882_0.ogg) | [L'endemà](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12881_0.ogg) | ['s Anderendaags](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23748_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Ahora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra12887_0.ogg) | [Ara](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12886_0.ogg) | [Nu](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23749_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Antes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra12892_0.ogg) | [Abans](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12891_0.ogg) | [Daarvoor](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23750_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Las once](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra12897_0.ogg) | [Les onze](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12896_0.ogg) | [Elf uur](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23751_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Hacia las once](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra12902_0.ogg) | [Cap a les onze](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12901_0.ogg) | [Rond elven](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23752_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Después](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra12907_0.ogg) | [Després](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12906_0.ogg) | [Daarna](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23753_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [A menudo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra12912_0.ogg) | [Sovint](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12911_0.ogg) | [Dikwijls, vaak](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23754_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Pronto](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra12917_0.ogg) | [Aviat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12916_0.ogg) | [Binnenkort](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23755_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Temprano](http://ub.arxius.net/ARXIUS/castellano/21/tra88422_0.ogg) | [D'hora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12921_0.ogg) | [Vroeg](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23756_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Tarde](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra12927_0.ogg) | [Tard](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12926_0.ogg) | [Laat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23757_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Nunca](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra12932_0.ogg) | [Mai](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12931_0.ogg) | [Nooit](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23758_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Siempre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra12937_0.ogg) | [Sempre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12936_0.ogg) | [Altijd](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23759_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Entonces](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra12942_0.ogg) | [Aleshores](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12941_0.ogg) | [Dan](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23760_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [De vez en cuando](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra12947_0.ogg) | [De tant en tant](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12946_0.ogg) | [Af en toe](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23761_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Enseguida](http://ub.arxius.net/ARXIUS/castellano/21/tra88452_0.ogg) | [De seguida](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12951_0.ogg) | [Aanstonds](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23762_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Dentro de un rato](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra12957_0.ogg) | [D'aquí a una estona](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12956_0.ogg) | [Straks](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23763_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Dentro de un mes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra12962_0.ogg) | [D'aquí a un mes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12961_0.ogg) | [Over een maand](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23764_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Dentro de un año](http://ub.arxius.net/ARXIUS/castellano/21/tra88467_0.ogg) | [D'aquí a un any](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12966_0.ogg) | [Over een jaar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23765_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [El año que viene](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra12972_0.ogg) | [L'any que ve](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12971_0.ogg) | [Volgend jaar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23766_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [El año pasado](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra12977_0.ogg) | [L'any passat](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12976_0.ogg) | [Vorig jaar](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23767_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [A principios de mes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra12982_0.ogg) | [A començament de mes](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12981_0.ogg) | [Bij het begin van de maand](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23768_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [A mediados de septiembre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra12987_0.ogg) | [A mig setembre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12986_0.ogg) | [Midden september](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23769_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [A finales de octubre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra12992_0.ogg) | [Al final d'octubre](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12991_0.ogg) | [Eind oktober](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23770_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=21&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| La hora | L'hora | Het uur |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Una hora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra12997_0.ogg) | [Una hora](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra12996_0.ogg) | [Een uur](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23771_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Un minuto](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra13002_0.ogg) | [Un minut](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra13001_0.ogg) | [Een minuut](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23772_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Un segundo](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra13007_0.ogg) | [Un segon](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra13006_0.ogg) | [Een seconde](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23773_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [La una, las dos, las tres... las doce](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra13012_0.ogg) | [La una, les dues, les tres... les dotze](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra13011_0.ogg) | [Één uur, twee uur, drie uur... twaalf uur](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23774_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Las dos en punto](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra13017_0.ogg) | [Les dues en punt](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra13016_0.ogg) | [Klokslag twee uur, stipt twee uur](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23775_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Las dos y cuarto](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra13022_0.ogg) | [Un quart de tres](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra13021_0.ogg) | [Kwart over twee](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23776_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Las dos y media](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra13027_0.ogg) | [Dos quarts de tres](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra13026_0.ogg) | [Half drie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23777_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Las tres menos cuarto](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra13032_0.ogg) | [Tres quarts de tres](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra13031_0.ogg) | [Kwart voor drie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23778_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Las tres / las tres en punto](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra13037_0.ogg) | [Les tres / Les tres en punt](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra13036_0.ogg) | [Drie uur / Stipt drie uur](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23779_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=21&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Preguntar la hora | Preguntar l'hora | Het uur vragen |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué hora es?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra13042_0.ogg) | [Quina hora és?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra13041_0.ogg) | [Hoe laat is het?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23780_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Son las ocho](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra13047_0.ogg) | [Són les vuit](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra13046_0.ogg) | [Het is acht uur](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23781_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Son las ocho y media](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra13052_0.ogg) | [Són dos quarts de nou](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra13051_0.ogg) | [Het is half negen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23782_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Son las nueve y cuarto](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra13057_0.ogg) | [És un quart de deu](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra13056_0.ogg) | [Het is kwart over negen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23783_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿A qué hora vengo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra13062_0.ogg) | [A quina hora he de venir?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra13061_0.ogg) | [Hoe laat moet ik komen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23784_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿A qué hora vendrá?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra13067_0.ogg) | [A quina hora vindrà?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra13066_0.ogg) | [Hoe laat komt hij?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23785_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿A qué hora vendrás?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra13072_0.ogg) | [A quina hora vindràs?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra13071_0.ogg) | [Hoe laat kom je?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23786_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
| [subirsubir](http://www.ub.edu/guiaconversa/a.php?fer=tematicanova&tematica=21&idioma%5B%5D=2&idioma%5B%5D=1&idioma%5B%5D=6#dalt) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Preguntar el horario | Preguntar l'horari | Naar de werkuren vragen |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿A qué hora abren, por favor?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra13077_0.ogg) | [A quina hora obren, sisplau?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra13076_0.ogg) | [Hoe laat gaat u open, a.u.b.?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23787_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Me puede decir el horario [- del asesor,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra21154_1.ogg) [- de la asesora,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra21154_2.ogg) [- del secretario,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra21154_3.ogg) [- de la secretaria,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra21154_4.ogg) [- del bibliotecario,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra21154_5.ogg) [- de la bibliotecaria,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra21154_6.ogg) [- del tutor,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra21154_7.ogg) [- de la tutora,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra21154_8.ogg) [- del director,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra21154_9.ogg) [- de la directora,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra21154_10.ogg) por favor? | Em pot dir l'horari [- de l'assessor,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra23827_1.ogg) [- de l'assessora,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra23827_2.ogg) [- del secretari,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra23827_3.ogg) [- de la secretària,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra23827_4.ogg) [- del bibliotecari,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra23827_5.ogg) [- de la bibliotecària,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra23827_6.ogg) [- del tutor,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra23827_7.ogg) [- de la tutora,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra23827_8.ogg) [- del director,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra23827_9.ogg) [- de la directora,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra23827_10.ogg) sisplau? | Kunt u me zeggen wanneer [- de consultant](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23837_1.ogg)  [- de consultante](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23837_2.ogg) [- de secretaris](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23837_3.ogg)  [- de secretaresse](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23837_4.ogg) [- de bibliothecaris](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23837_5.ogg)  [- de bibliothecaresse](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23837_6.ogg) [- de studiebegeleider](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23837_7.ogg)  [- de studiebegeleidster](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23837_8.ogg) [- de directeur](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23837_9.ogg) [- de directrice](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23837_10.ogg) bereikbaar is, a.u.b.? |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Cuál es el horario [- de este banco?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra21159_1.ogg) [- de esta agencia?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra21159_2.ogg) | Quin és l'horari [- d'aquest banc?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra23832_1.ogg) [- d'aquesta agència?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra23832_2.ogg) | Wat zijn de openingstijden [- van deze bank?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23838_1.ogg) [- van dit agentschap?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23838_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Cuál es el horario [- del aula de informática?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra13082_1.ogg)  [- del centro de autoaprendizaje?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra13082_2.ogg)  [- de la biblioteca?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra13082_3.ogg) | Quin és l'horari [- de l'aula d'informàtica?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra13081_1.ogg) [- del centre d'autoaprenentatge?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra13081_2.ogg) [- de la biblioteca?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra13081_3.ogg) | Wanneer is [-de informaticaklas](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23788_1.ogg) [-het centrum voor zelfstudie](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23788_2.ogg) [-de bibliotheek](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23788_3.ogg) open? |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿A partir de qué hora atienden al público, por favor?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra13087_0.ogg) | [A partir de quina hora atenen el públic, sisplau?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra13086_0.ogg) | [Hoe laat bent u open voor het publiek, a.u.b.?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23789_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿A qué hora abren [- los días laborables?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra13092_1.ogg) [- los días de fiesta?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra13092_2.ogg)  [- los fines de semana?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra13092_3.ogg) | A quina hora obren [- els dies de feina?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra13091_1.ogg) [- els dies de festa?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra13091_2.ogg) [- els caps de setmana?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra13091_3.ogg) | Hoe laat doet u open [- door de week?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23790_1.ogg) [- op feestdagen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23790_2.ogg) [- in het weekend?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23790_3.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cuál es su horario en vacaciones?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra13097_0.ogg) | [Quin horari fan, per vacances?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra13096_0.ogg) | [Wanneer bent u open tijdens de vakantieperiode?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23791_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Abren [- los fines de semana?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra13102_1.ogg) [- los días de fiesta?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra13102_2.ogg) | Obren, [- els caps de setmana?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra13101_1.ogg) [- els dies de festa?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra13101_2.ogg) | Doet u open [- in het weekend?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23792_1.ogg) [- op feestdagen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23792_2.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [- El fin de semana,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra13107_1.ogg) [- El sábado,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra13107_2.ogg) [- El domingo,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra13107_3.ogg)  tienen abierto? | [- El cap de setmana,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra13106_1.ogg) [- El dissabte,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra13106_2.ogg) [- El diumenge,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra13106_3.ogg) tenen obert? | Bent u open [- in het weekend?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23793_1.ogg) [- 's zaterdags?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23793_2.ogg) [- 's zondags?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23793_3.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Está abierto [- por Navidad?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra13112_1.ogg) [- por Semana Santa?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra13112_2.ogg) [- en verano?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra13112_3.ogg) [- en julio?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra13112_4.ogg) [- en agosto?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/castellano/21/tra88612_5.ogg) | [- Per les vacances de Nadal,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra13111_0.ogg) [- Per les vacances de Setmana Santa,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra13111_1.ogg) [- A l'estiu,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra13111_2.ogg) [- Al juliol,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra13111_3.ogg) [- A l'agost,](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra13111_4.ogg) està obert? | Is het open [- tijdens de Kerstvakantie?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23794_1.ogg) [- tijdens de Paasvakantie?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23794_2.ogg) [- in de zomer?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23794_3.ogg) [- in juli?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23794_4.ogg) [- in augustus?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23794_5.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿Hasta qué hora se puede hacer [- un ingreso?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra13117_1.ogg) [- un pago?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra13117_2.ogg) [- una devolución?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra13117_3.ogg) [- un préstamo?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra13117_4.ogg) | Fins a quina hora es poden fer [- ingressos?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra13116_1.ogg) [- pagaments?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra13116_2.ogg) [- devolucions?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra13116_3.ogg) [- prèstecs?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra13116_4.ogg) | Tot hoe laat kunnen [- stortingen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23795_1.ogg) [- betalingen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23795_2.ogg) [- terugzendingen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23795_3.ogg) [- leningen](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23795_4.ogg) verricht worden? |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿A qué hora cierran?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra13122_0.ogg) | [A quina hora tanquen?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra13121_0.ogg) | [Hoe laat sluit u?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23796_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ¿A qué hora cierran [- la secretaría?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra13127_1.ogg) [- la facultad?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra13127_2.ogg) [- el centro?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra13127_3.ogg) | A quina hora tanquen  [- a la secretaria?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra13126_1.ogg) [- a la facultat?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra13126_2.ogg) [- al centre?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra13126_3.ogg) | Hoe laat sluit [- het secretariaat?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23797_1.ogg) [- de faculteit?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23797_2.ogg) [- het centrum?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23797_3.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Qué días cierran por vacaciones?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra13132_0.ogg) | [Quins dies fan vacances?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra13131_0.ogg) | [Welke dagen gaat u met vakantie?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23798_0.ogg) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [¿Cuánto duran las vacaciones de verano?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/espanol/21/tra13137_0.ogg) | [Quant duren les vacances d'estiu?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/catala/21/tra13136_0.ogg) | [Hoe lang duurt de zomervakantie?](http://ub.arxius.net/ARXIUS/neerlandes/21/tra23799_0.ogg) |  |

|  |
| --- |
|  |

22.Vocabulario VocabulariWoordenschat

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Castellano | Català | Nederlands |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| a la vez | alhora | tegelijk(ertijd) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| a mediados de | mitjan | half |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| a menudo | sovint | dikwijls, vaak |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| a pesar de | malgrat | ondanks |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| a pie | a peu | te voet |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| a veces | a vegades | soms |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| a, en | a | a, aan, in, naar |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| abajo | avall | omlaag, naar beneden |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| abdomen | abdomen | abdomen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| abono | abonament | abonnement |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| abrigo | abric | mantel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| abril | abril | april |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| abrir | obrir | openen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| acabar | acabar | eindigen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| academia | acadèmia | academie |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| académico, académica | acadèmic, acadèmica | academisch |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| aceite | oli | olie |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| aceituna | oliva | olijf |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| acompañamiento | acompanyament | garnituur |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| actividad | activitat | activiteit |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| acuse de recibo | justificant de recepció | ontvangstbewijs |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| adiós | adéu | tot ziens |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| adjetivo | adjectiu | adjectief |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| aduana | duana | douane |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| adverbio | adverbi | bijwoord |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| aeróbic | aeròbic | aerobics |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| afeitar | afaitar | scheren |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| afirmación | afirmació | bevestiging |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| agencia | agència | agentschap |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| agenda | agenda | agenda |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| agosto | agost | augustus |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| agua | aigua | water |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| agua oxigenada | aigua oxigenada | zuurstofwater |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| aguja | agulla | naald |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ahora | ara | nu |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ahorrar | estalviar | sparen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ahorro | estalvi | besparing |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ahumado -da | fumat -ada | gerookt |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| al | al | aan de, aan het (samentrekking van a en el) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| al menos | almenys | tenminste, althans |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| albergue | alberg | herberg |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| albóndiga | mandonguilla | vleesballetje |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| álbum | àlbum | album |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| alcachofa | carxofa | artisjok |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| alcohol | alcohol | alcohol |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| alemán, alemana | alemany, alemanya | Duits |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Alemania | Alemanya | Duitsland |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| alergia | al·lèrgia | allergie |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| alérgico -ca | al·lèrgic -a | allergisch |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| alfabético, alfabética | alfabètic, alfabètica | alfabetisch |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| algodón | cotó fluix | watten |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| alguien | algú | iemand |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| algún, alguna | algun, alguna | een of ander |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| aliñado -da | amanit, amanida | aangemaakt |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| aliñar | amanir | kruiden, aanmaken |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| alioli | allioli | knoflookmayonaise |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| allá | allà | ginds |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| allí | allí | daar |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| almendra | ametlla | amandel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| almíbar | almívar | stroop |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| almohada | coixí | kussen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| alojamiento | allotjament | logies |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| alojarse | allotjar-se | logeren, huisvesting vinden |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| alquilar | llogar | huren |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| alquiler | lloguer | huur |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| alrededor | al voltant | omstreeks |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| alto -ta | alt -a | groot, hoog |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| alumno alumna | alumne, alumna | student, studente |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| amar, querer | estimar | waarderen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| amarillo -lla | groc groga | geel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| amigo amiga | amic, amiga | vriend, vriendin |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ampliación | ampliació | vergroting |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ampliar | ampliar | vergroten, verlengen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| analgésico | analgèsic | pijnstiller |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| análisis | anàlisi | onderzoek |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| anchoa | anxova | ansjovis |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| andén | andana | perron |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| anginas | angines | keelontsteking |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| anillo | anell | ring |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| año | any | jaar |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| anteayer | abans-d'ahir | eergisteren |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| antes | abans | vroeger |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| antibiótico | antibiòtic | antibioticum |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| anticipo | bestreta | voorschot |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| anticonceptivo | anticonceptiu | anticonceptiemiddel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| anulación | anul·lació | annulering |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| anunciar | anunciar | aankondigen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| anuncio | anunci | bericht |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| aparato | aparell | toestel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| apartado | apartat | vak |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| apartamento | apartament | appartement |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| aperitivo | aperitiu | aperitief |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| aplazar | ajornar | uitstellen, verdagen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| aprender | aprendre | leren |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| aprobado -da | aprovat -ada | geslaagd |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| aprobar | aprovar | slagen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| apuntes | apunts | aantekeningen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| aquel -lla | aquell -a | gene, die, dat |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| aquello | allò | dat |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| aquí | ací | hier |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| aquí | aquí | hier |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| árabe | àrab | Arabisch |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| aranés | aranès | Aranees |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| aranés aranesa | aranès, aranesa | Aranees, Aranese |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| árbitro árbitra | àrbitre, àrbitra | scheidsrechter |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| árbol | arbre | boom |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| archivador | arxivador | archiefmap |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| archivar | arxivar | opslaan |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| archivo | arxiu | bestand |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| área | àrea | zone |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| armario | armari | kast |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| arriba | amunt | naar boven, opwaarts |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| arriba | dalt | boven |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| arroz | arròs | rijst |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| arte | art | kunst |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| artículo | article | artikel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| asado -da | rostit -ida | gebraden |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ascensor | ascensor | lift |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| asesor asesora | assessor, assessora | consultant, consultante |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| así | així | zo |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| asiento | seient | zitplaats |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| asignatura | assignatura | vak |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| asistencia | assistència | deelneming |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| asma | asma | astma |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| asociación | associació | vereniging |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| aspirina | aspirina | aspirine |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| asunto | assumpte | aangelegenheid |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| atardecer | vespre | avond |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| atlas | atles | atlas |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| atletismo | atletisme | atletiek |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| aula | aula | aula |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| aulario | aulari | aula's |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| aún, todavía | encara | nog |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| aunque | encara que | (al)hoewel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| auricular | auricular | hoorn, koptelefoon |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Austria | Àustria | Oostenrijk |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| autoaprendizaje | autoaprenentatge | zelfstudie |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| autobús | autobús | (stads)bus |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| autocar | autocar | touringcar |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| automático -ca | automàtic -a | automatisch |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| autor autora | autor, autora | auteur |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| autoservicio | autoservei | zelfbediening |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| aval | aval | aval |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| aventura | aventura | avontuur |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| avería | avaria | pech |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| avión | avió | vliegtuig |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| aviso | avís | mededeling |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ayer | ahir | gisteren |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ayudar | ajudar | helpen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| azúcar | sucre | suiker |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| azul | blau blava | blauw |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| bacalao | bacallà | stokvis, kabeljauw |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| bailar | ballar | dansen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| bajar | baixar | afstappen, dalen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| bajo -ja | baix -a | laag |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| balcón | balcó | balkon |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| baloncesto | bàsquet | basketbal |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| balonmano | handbol | handbal |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| bañador | banyador | badpak |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| bañarse | banyar-se | baden |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| bancario -ria | bancari -ària | bank- |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| banco | banc | bank |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| banda | banda | strip, kant |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| bandeja | safata | dienblad ; plank |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| baño | bany | bad, badkamer |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| bar | bar | bar |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| barato -ta | barat -a | goedkoop |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| barco | vaixell | schip |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| barra | barra | rekstok (sport), stokbrood |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| barrio | barri | buurt |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| base de datos | base de dades | databank |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| bastante | bastant | voldoende |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| bastante | prou | voldoende |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| batido de chocolate | cacaolat | chocomel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| beber | beure | drinken |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| bebida | beguda | drank |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| beca | beca | beurs |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| becario becaria | becari, becària | bursaal |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| bechamel | beixamel | bechamelsaus |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| bedel bedela | bidell bidella | pedel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| belga | belga | Belgisch |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Bélgica | Bèlgica | België |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| berberecho | escopinya | hartmossel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| berenjena | albergínia | aubergine |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| biblioteca | biblioteca | bibliotheek |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| bibliotecario bibliotecaria | bibliotecari, bibliotecària | bibliothecaris, bibliothecaresse |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| bicicleta | bicicleta | fiets |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| bien | bé | goed |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| bien | ben | goed |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| billete | bitllet | biljet |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| biología | biologia | biologie |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| bistec | bistec | biefstuk |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| blanco -ca | blanc -a | wit |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| bloc | bloc | blok, pak |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| blusa | brusa | blouse |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| boca | boca | mond |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| boca de metro | boca de metro | metro-ingang |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| bocadillo | entrepà | sandwich |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| bolígrafo | bolígraf | balpen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| bolsa | bossa | zak |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| bolsillo | butxaca | zak |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| bombilla | bombeta | gloeilamp |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| borrador | esborrador | bordenwisser |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| borrar | esborrar | wissen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| botella | ampolla | fles |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| botiquín | farmaciola | medicijnkastje, huisapotheek |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| botón | botó | knop |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| bragas | calces | damesslipje |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| brasa | brasa | gloeiende kool |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| brazalete | braçalet | armband |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| brazo | braç | arm |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| brécol | bròquil | broccoli |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| brindar | brindar | toasten |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| bronquitis | bronquitis | bronchitis |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| buscar | buscar | zoeken, halen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| butano | butà | butaan |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| butifarra | botifarra | worst |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| buzón | bústia | brievenbus |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cabello | cabell | haar |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cabeza | cap | hoofd |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cabina telefónica | cabina telefònica | telefooncel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cable | cable | kabel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cacahuete | cacauet | aardnoot |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cada | cada | elk, ieder |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cada uno -na | cadascun -a | ieder, elk |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cada uno, cada cual | cadascú | ieder, elk |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cadena | cadena | ketting |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| caducado -da | caducat -ada | vervallen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| café | cafè | café |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cafetera | cafetera | koffiezetmachine |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| caja de ahorros | caixa d'estalvis | spaarkas |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cajero automático | caixer automàtic | bankautomaat |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cajero cajera | caixer, caixera | kassier, kassierster |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cajón | calaix | lade |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| calabacín | carbassó | courgette |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| calamar | calamars | pijlinktvis |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| calcetín | mitjó | sok |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| calefacción | calefacció | verwarming |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| calendario | calendari | tijdschema |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| calentador | escalfador | verwarmingstoestel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| calentar | escalfar | opwarmen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| caliente | calent -a | warm |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| calle | carrer | straat |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| callista | callista | pedicure |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| calmante | calmant | tranquillizer, kalmeringsmiddel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| calzoncillos | calçotets | onderbroek |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cama | llit | bed |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cámara | càmera | camera, fototoestel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| camarero camarera | cambrer, cambrera | kelner, kelnerin |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cambiar | canviar | wisselen, veranderen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cambiar | descanviar | wisselen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cambio | canvi | wisselgeld |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| camisa | camisa | overhemd |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| camiseta | samarreta | T-shirt |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| campo deportivo | camp d'esports | sportveld |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| campus | campus | campus |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| caña (de cerveza) | canya (de cervesa) | riet, pilsje |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| canasta | cistella | korf |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cancelar | cancel·lar | annuleren, afsluiten |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| canelón | caneló | cannelloni |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cantidad | quantitat | hoeveelheid |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| capítulo | capítol | hoofdstuk |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cara | cara | kant, gezicht |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| carne | carn | vlees |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| carnet | carnet | kaart, identiteiskaart |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| caro -ra | car -a | duur |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| carpeta | carpeta | map, portefeuille |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| carrera | cursa | wedloop |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| carrete | carret | rolletje |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| carrete | rodet | rolletje |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| carta | carta | brief |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cartel | cartell | affiche |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cartelera | cartellera | aanplakbord |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cartera | cartera | portefeuille, tas |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cartero cartera | carter, cartera | postbode |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cartulina | cartolina | karton(papier) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| casa | casa | huis |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| casado -da | casat -ada | getrouwd, gehuwd |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| casete | casset | cassette |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| casi | gairebé | vrijwel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| castellano | castellà | Castiliaans |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| castellano -na | castellà -ana | Castiliaan, Castiliaanse |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| catalán | català | Catalaans |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| catalán -ana | català -ana | Catalaan, Catalaanse |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| catálogo | catàleg | catalogus |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Cataluña | Catalunya | Catalonië |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| catedrático catedrática | catedràtic catedràtica | professor |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| catorce | catorze | veertien |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cava | cava | schuimwijn |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cazuela | cassola | kookpan |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| CD-ROM | CD-ROM | cd-rom |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| celebrar | celebrar | vieren |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cenar | sopar | avondmalen, avondmaal gebruiken |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| centro | centre | centrum |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cerca | prop | dichtbij |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cercanías | rodalia | voorstad |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cerdo | porc | varken |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cereal | cereal | graangewas |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cero | zero | nul |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cerrar | tancar | sluiten |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| certificado | certificat | certificaat, getuigschrift |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cerveza | cervesa | bier |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| champiñón | xampinyó | champignon |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| champú | xampú | shampoo |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| chándal | xandall | joggingpak, trainingpak |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| chanfaina | samfaina | ratatouille |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| chaqueta | jaqueta | jasje |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cheque | xec | cheque |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| chico chica | noi noia | jongen meisje |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| China | Xina | China |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| chincheta | xinxeta | spijkertje |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| chino -na | xinès -esa | Chinees |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| chocolate | xocolata | chocola |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| chorizo | xoriço | chorizo(worst) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ciclismo | ciclisme | wielersport |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ciclo | cicle | cyclus |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cien | cent | honderd |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ciencia | ciència | wetenschap |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| científico -ca | científic -a | wetenschappelijk |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cierto -ta | cert -a | zeker |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cinco | cinc | vijf |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cincuenta | cinquanta | vijftig |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cine | cine, cinema | bioscoop |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cinta | cinta | band |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cinta adhesiva | cel·lo | plakband |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ciudad | ciutat | stad |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| claro -ra | clar -a | duidelijk |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| clase | classe | klas(lokaal) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| clínica | clínica | kliniek |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| clip | clip | paperclip |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cobrar | cobrar | innen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cobro revertido | cobrament revertit | voor rekening van de opgeroepene |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cocer | coure | koken, bakken |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| coche | cotxe | wagen, auto |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| coche de línea | cotxe de línia | lijnbus |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cocido -da | cuit -a | gekookt |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cocina | cuina | keuken |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cocinar | cuinar | koken |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cocinero cocinera | cuiner, cuinera | kok, kokkin |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| codera | colzera | elleboogbeschermer |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| código | codi | code(nummer), referentienummer |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| código postal | codi postal | postcode |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| codo | colze | elleboog |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| coger | agafar | nemen, pakken |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cola | cua | rij |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| colchón | matalàs | matras |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| colección | col·lecció | verzameling |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| colegio mayor | col·legi major | studententehuis |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| colgar | penjar | ophangen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| coliflor | coliflor | bloemkool |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| color | color | kleur |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| combinado -da | combinat -ada | samengesteld |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| comedor | menjador | eetkamer |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| comer | menjar | eten |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| comida | dinar | middagmalen, dineren |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| comisión | comissió | provisie |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| como | com | hoe, als |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| compañero compañera | company, companya | vriend vriendin, medestudent medestudente |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| compartir | compartir | delen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| comprar | compra | aankoop |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| compresa | compresa | kompres |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| comprobante | comprovant | bewijs(stuk), betalingsbewijs |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| comunicar | comunicar | in gesprek zijn |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| con | amb | met |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| concierto | concert | concert |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| condición | condició | voorwaarde |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| condón | condó | condoom, preservatief |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| conductor conductora | conductor, conductora | bestuurder, bestuurster |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| conectar | connectar | verbinden, aansluiten |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| conejo | conill | konijn |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| conexión | connexió | verbinding, aansluiting |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| conferencia | conferència | telefoongesprek |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| conformar | conformar | voor akkoord tekenen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| congelado -da | congelat -ada | diepvries- |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| conjugación | conjugació | vervoeging |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| conjunción | conjunció | voegwoord |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| conocer | conèixer | kennen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| conserje | conserge | conciërge |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| consigna | consigna | bagagedepot |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| consonante | consonant | medeklnker |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| constipado | constipat | verkoudheid |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| consultorio | consultori | spreekkamer |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| contactar | contactar | contact nemen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| contacto | contacte | contactpersoon |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| contestador automático | contestador automàtic | antwoordapparaat |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| contra | contra | tegen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| contrato | contracte | contract |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| convalidación | convalidació | validatie |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| convalidar | convalidar | valideren |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| conversación | conversa | conversatie, gesprek |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| convocatoria | convocatòria | convocatie, samenroeping |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| coordinador coordinadora | coordinador, coordinadora | coördinator, coördinatrice |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| copa | copa | glas |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| copia | còpia | kopie |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| copiar | copiar | kopiëren |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| corazón | cor | hart |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| corbata | corbata | das |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cordero | be | schaap |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cordero | xai | lam |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| corona | corona | kroon |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| correa | corretja | riem |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| corrección | correcció | correctie |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| corrector líquido | corrector líquid | vloeibare correctievloeistof |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| correo | correu | post |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| correo electrónico | correu electrònic | e-mail |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| correspondencia | correspondència | correspondentie |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| corriente | corrent | vliegensvlug |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cortado | tallat | koffie met een wolkje melk |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cortar | tallar | verbreken; snijden |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| corte | tall | snee |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| corto -ta | curt -a | kort |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cosa | cosa | zaak |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| coser | cosir | naaien |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| crédito | crèdit | credit |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| crédito académico | crèdit acadèmic | academisch credit |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| crema | crema | crème, zalf |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cronómetro | cronòmetre | chronometer |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| croqueta | croqueta | kroket |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cruasán | croissant | croissant |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| crudo -da | cru, crua | rauw |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cuaderno | quadern | oefenboek |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cuadriculado -da | quadriculat -ada | geruit |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cuádruple | quàdruple | viervoudig |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cualquiera, cualquier | qualsevol | welk ook, wie ook |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cuando | quan | wanneer |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cuánto -ta | quant -a | hoeveel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cuarenta | quaranta | veertig |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cuarto -ta | quart -a | vierde |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cubierto | cobert | bestek, couvert |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cuchara | cullera | lepel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cucharilla | cullereta | lepeltje |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cuchillo | ganivet | mes |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cuello | coll | nek |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cuenta | compte | rekening |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cuenta corriente | compte corrent | zichtrekening |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cuerda | corda | koord |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cultura | cultura | cultuur |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cultural | cultural | cultureel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| cumpleaños | aniversari | verjaardag |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| curar | curar | verzorgen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| currículum | currículum | curriculum |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| curso | curs | cursus, studiejaar |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| danés -esa | danès -esa | Deens |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| dato | dada | gegeven |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| de | de | van |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| de cabo a rabo | de cap a cap | van kop tot teen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| de repente | de cop i volta | plotseling |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| de verdad | de debò | echt, heus |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| de verdad | de veritat | echt |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| de vez en cuando | de tant en tant | af en toe |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| debajo | sota | onder |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| décimo -ma | desè -ena | tiende |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| decir | dir | zeggen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| dedo | dit | vinger |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| dejar | deixar | laten |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| dejarse | deixar-se | vergeten |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| del | del | van de, van het (samentrekking van de en el) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| delante | davant | voor |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| delegado delegada | delegat, delegada | afgevaardigde, gedelegeerde |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| demasiado | massa | te veel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| densidad | densitat | densiteit |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| dentista | dentista | tandarts |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| dentro | dins | binnen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| dentro | dintre | binnen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| departamento | departament | departement |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| deporte | esport | sport |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| depósito | dipòsit | deposito |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| deprisa | corrents | vliegensvlug, snel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| deprisa | de pressa | snel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| derecho | dret | recht |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| derecho -cha | dret -a | rechts, rechter- |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| desayuno | esmorzar | ontbijten |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| descafeinado -da | descafeïnat -ada | cafeïnevrij |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| descolgar | despenjar | afhaken |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| desconectar | desconnectar | uitschakelen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| descuento | descompte | reductie |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| desde | des de | vanaf |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| desinfectante | desinfectant | ontsmettingsmiddel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| después | després | daarna |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| destinatario destinataria | destinatari, destinatària | geadresseerde |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| detrás | darrere | achter |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| devolución | devolució | teruggave |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| día | dia | dag |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| diafragma | diafragma | diafragma |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| diapositiva | diapositiva | dia |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| diarrea | diarrea | diarree, buikloop |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| diccionario | diccionari | woordenboek |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| diciembre | desembre | december |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| dictado | dictat | dictee |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| diecinueve | dinou | negentien |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| dieciocho | divuit | achttien |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| dieciséis | setze | zestien |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| diecisiete | disset | zeventien |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| diente | dent | tand |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| diez | deu | tien |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Dinamarca | Dinamarca | Denemarken |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| dinero | diners | geld |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| dios | déu | god |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| diploma | diploma | diploma |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| diplomatura | diplomatura | bachelor |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| dirección | adreça | adres |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| dirección electrónica | adreça electrònica | e-mailadres |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| director directora | director, directora | directeur, directrice |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| disco | disc | plaat, schijf |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| disco duro | disc dur | harde schijf, harddisk |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| discoteca | discoteca | discotheek |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| dispensario | dispensari | polikliniek |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| disquete | disquet | diskette |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| disquetera | disquetera | diskettestation, diskdrive |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| diurno -na | diürn -a | dag- |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| divisa | divisa | devies |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| doble | doble | dubbel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| doce | dotze | twaalf |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| doctor doctora | doctor, doctora | dokter |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| documentación | documentació | documentatie |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| documento | document | document, bewijsstuk |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| dólar | dòlar | dollar |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| doler | fer mal | pijn doen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| dolor | dolor | pijn |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| domiciliar | domiciliar | domiciliëren |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| domingo | diumenge | zondag |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| dónde | on | waar |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| dormir | dormir | slapen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| dos | dos dues | twee |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| dossier | dossier | dossier |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ducha | dutxa | douche |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ducharse | dutxar-se | douchen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| duda | dubte | twijfel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| dulce | dolç -a | zoet |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| duplicado | duplicat | duplicaat |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| duro -ra | dur -a | hard |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| economía | economia | economie |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| económico -ca | econòmic -a | economisch |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| edad | edat | leeftijd |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| edición | edició | uitgave |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| edificio | edifici | gebouw |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| editar | editar | aanmaken |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| editorial | editorial | uitgeverij |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ejercicio | exercici | oefening |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| el día siguiente | endemà | 's anderendaags |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| él ella | ell, ella | hij, zij |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| el la | el, la | de, het |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| electrodoméstico | electrodomèstic | elektrisch huishoudapparaat |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| electrónico -ca | electrònic -a | elektronisch |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| embarazada | embarassada | zwanger |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| emborracharse | emborratxar-se | zich bedrinken |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| embutido | embotit | worst |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| empezar | començar | beginnen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| en | en | in |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| enamorarse | enamorar-se | verliefd worden |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| encallar | encallar | vastlopen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| encargado encargada | encarregat encarregada | verantwoordelijke |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| encargar | encarregar | bestellen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| encender | engegar | aanzetten |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| enciclopedia | enciclopèdia | encyclopedie |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| encima | damunt | bovenop |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| encontrar | trobar | vinden |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| encontrarse | trobar-se | elkaar ontmoeten |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| encuadernar | enquadernar | inbinden |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| enero | gener | januari |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| enfermedad | malaltia | ziekte |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| enfermería | infermeria | eerstehulppost |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| enfermero enfermera | infermer infermera | verpleegkundige |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| enfermo -ma | malalt -a | ziek |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| enlace | enllaç | aansluiting |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ensaimada | ensaïmada | ensaïmada (spiraalvormig broodje van bladerdeeg, met bloemsuiker bedekt) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ensalada | amanida | sla |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ensayo | assaig | essay |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| enseguida | de seguida | onmiddellijk, meteen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| entender | entendre | verstaan, begrijpen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| entonces | aleshores | dan |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| entrada | entrada | ingang, toegangskaart |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| entrar | entrar | binnengaan |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| entre | entre | tussen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| entregar | entregar | overhandigen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| entregar | lliurar | overhandigen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| entremés | entremès | hors d?oeuvre |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| entrenador entrenadora | entrenador, entrenadora | trainer trainster |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| entrenarse | entrenar-se | trainen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| enviar | enviar | verzenden |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| envío | tramesa | zending |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| envolver | embolicar | inpakken |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| enyesar | enguixar | in een gipsverband wikkelen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| equipaje | equipatge | equipage, bagage |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| equipo | equip | ploeg |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| equivocarse | equivocar-se | zich vergissen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| escabeche | escabetx | marinade |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| escalada | escalada | beklimming |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| escalera | escala | trap |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| escalivada (hortalizas asadas) | escalivada | escalivada (geroosterde groenten als paprika, ui, aubergine) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| escribir | escriure | schrijven |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| escritorio | escriptori | bureau |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| escuchar | escoltar | luisteren |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| escudella (cocido catalán) | escudella | Catalaanse bouillon |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| escudo | escut | escudo |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| escuela | escola | school |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| espagueti | espagueti | spaghetti |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| espalda | esquena | rug |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| espalderas | espatlleres | schouderbeschermers |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| España | Espanya | Spanje |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| español -la | espanyol -a | Spaans |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| esparadrapo | esparadrap | kleefpleister |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| especialidad | especialitat | specialisatie |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| esperar | esperar | wachten, hopen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| espinaca | espinac | spinazie |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| espiral | espiral | spiraalband |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| esposa | muller | echtgenote |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| esqueixada (bacalao desmenuzado) | esqueixada | esqueixada (verbrijzelde stokvis) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| esquí | esquí | ski |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| estación | estació | station, seizoen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| estanco | estanc | tabakswinkel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| estante | prestatge | rek, schap |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| estantería | prestatgeria | rek |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| estar | estar | zijn |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| este -ta | aquest -a | deze, dit |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| esto, eso | això | dit, dat |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| estofado | estofat | stoverij |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| estómago | estómac | maag |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| estreñimiento | restrenyiment | verstopping, constipatie |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| estropear | espatllar-se | kapotgaan |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| estudiante | estudiant | student -e |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| estudiar | estudiar | studeren |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| etiqueta | etiqueta | etiket |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| evaluar | avaluar | evalueren |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| examen | examen | examen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| excelente | excel·lent | uitstekend |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| excursión | excursió | uitstapje |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| excursionismo | excursionisme | trekkerssport |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| expediente | expedient | dossier |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| exposición | exposició | tentoonstelling |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| expresión | expressió | uitdrukking |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| extensión | extensió | binnentoestel (telefoon) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| extensivo -va | extensiu -iva | doorlopend |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| extracto | extracte | uittreksel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| extranjero -ra | estranger -a | vreemdeling -e |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| facturar | facturar | inchecken, registreren |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| facultad | facultat | faculteit |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| faja | faixa | korset |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| faringitis | faringitis | keelontsteking |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| farmacia | farmàcia | apotheek |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| fax | fax | fax |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| febrero | febrer | februari |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| fecha | data | datum |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| felicitar | felicitar | gelukwensen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| fianza | fiança | borgsom |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ficha | fitxa | fiche, kaart |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| fichero | fitxer | bestand |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| fideo | fideu | vermicelli |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| fiebre | febre | koorts |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| filología | filologia | filologie |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| filosofía | filosofia | filosofie |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| filtro | filtre | filter |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| fin de semana | cap de setmana | weekeinde |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| final | final | einde |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| finlandés -esa | finlandès -esa | Fins |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Finlandia | Finlàndia | Finland |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| firma | signatura | handtekening |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| firmar | firmar | ondertekenen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| firmar | signar | tekenen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| física | física | natuurkunde |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| flan | flam | flan |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| flash | flaix | flash |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| florín | euro | gulden |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| folio | foli | vel papier, blad papier |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| fonética | fonètica | fonetiek |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| formatear | formatar | formatteren |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| formato | format | formaat |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| foto | foto | foto |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| fotocopia | fotocòpia | fotokopie |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| fotocopiadora | fotocopiadora | fotokopieerapparaat |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| fotocopiar | fotocopiar | fotokopiëren |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| fotografía | fotografia | fotografie |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| fotografiar | fotografiar | fotograferen, een foto nemen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| fotográfico -ca | fotogràfic -a | fotografisch |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| fotógrafo fotógrafa | fotògraf fotògrafa | fotograaf fotografe |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| fractura | fractura | breuk |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| francés -esa | francès -esa | Frans |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Francia | França | Frankrijk |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| franco | franc | frank |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| franqueo | franqueig | frankering |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| frenar | frenar | remmen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| fresa | maduixa | aardbei |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| fresco -ca | fresc -a | vers |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| fricandó | fricandó | fricandeau |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| frío -a | fred -a | koud |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| frito -ta | fregit -ida | gebakken |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| fruta | fruita | fruit |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| fuerza | força | tamelijk, vrij |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| funcionamiento | funcionament | werking |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| funda | funda | koker |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| funicular | funicular | funiculaire |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| fútbol | futbol | voetbal |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| gafas | ulleres | bril |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Galicia | Galicia | Galicië |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| gallego | gallec | Galicisch |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| gallego gallega | gallec, gallega | Galiciër, Galicische |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| galleta | galeta | biscuit |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| gamba | gamba | steurkrab |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| garbanzo | cigró | grauwe erwt |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| gas | gas | gas |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| gasa | gasa | gaas |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| gasto | despesa | uitgave |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| general | general | algemeen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| geografía | geografia | geografie |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| geología | geologia | geologie |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| gerundio | gerundi | gerundium |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| gestión | gestió | stap, beheer |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| gimnasia | gimnàstica | gymnastiek |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| gimnasio | gimnàs | gymnastieklokaal |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ginecólogo ginecóloga | ginecòleg, ginecòloga | gynaecoloog, gynaecologe |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| giro | gir | giro, overschrijving |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| golpe | cop | klap, slag |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| goma de borrar | goma d'esborrar | gum, vlakgom |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| gorra | gorra | muts |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| gráfico | gràfic | grafiek |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| gramática | gramàtica | grammatica |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| grande | gros grossa | dik |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| granizado | granissat | frisdrank op basis van verbrijzeld ijs |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| grano | gra | puist |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| grapa | grapa | nietje |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| grapadora | grapadora | nietmachine |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| grapar | grapar | nieten |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| gratinado -da | gratinat-ada | gegratineerd |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| gratis | de franc | gratis |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| gratuito -ta | gratuït -a | gratis |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| grave | greu | erg |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Grecia | Grècia | Griekenland |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| griego griega | grec grega | Grieks |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| gripe | grip | griep |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| gris | gris -a | grijs |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| grupo | grup | groep |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| guardarropa | guarda-roba | vestiaire |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| guarnición | guarnició | garnituur |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| guía | guia | gids |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| guía de teléfonos | guia de telèfons | telefoongids |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| habitación | habitació | kamer |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| hablar | parlar | spreken |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| hacer | fer | doen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| hacia | cap (a) | naar |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| hamburguesa | hamburguesa | hamburger |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| hasta | fins (a) | tot |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| helado | gelat | roomijs |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| hemeroteca | hemeroteca | hemerotheek |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| hemorragia | hemorràgia | bloeding |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| hepatitis | hepatitis | leverontsteking |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| herida | ferida | wonde |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| hermano hermana | germà, germana | broer, zus |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| hervido -da | bullit -ida | gekookt |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| hielo | gel | ijs |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| hierba | herba | gras |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| hijo hija | fill, filla | zoon, dochter |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| historia | història | geschiedenis |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| hockey | hoquei | hockey |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| hoja | full | blad |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Holanda | Holanda | Holland |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| holandés -esa | holandès -esa | Hollands |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| hombre | home | man |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| hora | hora | uur |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| horario | horari | dienstregeling, college-uur, openingsuur |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| horchata | orxata | amandelmelk |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| horno | forn | oven |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| hospital | hospital | hospitaal |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| hotel | hotel | hotel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| hoy | avui | vandaag |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| hueso | os | been |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| huevo | ou | ei |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| idea | idea | idee |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| idioma | idioma | taal |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| iglesia | església | kerk |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ilegible | il·legible | onleesbaar |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| importe | import | bedrag |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| impreso | imprès | formulier |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| impresora | impressora | printer |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| imprimir | imprimir | afdrukken |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| impuesto | impost | belasting |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| incidencia | incidència | incident, voorval |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| incluso | fins i tot | zelfs |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| índice | índex | catalogus, register, index |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| información | informació | informatie |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| informática | informàtica | informatica |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| infusión | infusió | kruidenthee |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Inglaterra | Anglaterra | Engeland |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| inglés -sa | anglès -esa | Engels |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ingresar | ingressar | storten |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ingreso | ingrés | storting |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| inmobiliario -ria | immobiliari -ària | onroerend |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| insolación | insolació | zonnesteek |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| insomnio | insomni | slapeloosheid |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| instalación | instal·lació | accomodatie |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| instrucción | instrucció | instructie, voorschrift |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| insulina | insulina | insuline |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| integral | integral | volkoren- (brood) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| intensivo -va | intensiu -iva | intensief |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| intercambio | intercanvi | uitwisseling |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| interés | interès | rentevoet |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| invierno | hivern | winter |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| inyección | injecció | inspuiting |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ir | anar | gaan |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ir de vientre | anar de ventre | ontlasting hebben |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Irlanda | Irlanda | Ierland |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| irlandés -esa | irlandès -esa | Iers |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Italia | Itàlia | Italië |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| italiano -na | italià -ana | Italiaans |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| itinerario | itinerari | route |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| izquierdo -da | esquerre -a | links |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| jamón | pernil | ham |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Japón | Japó | Japan |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| japonés -esa | japonès -esa | Japans |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| jarabe | xarop | siroop |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| jarro | gerro | vaas |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| jefe de estación | cap d'estació | stationschef |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| jersey | jersei | trui |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| judía | mongeta | boon |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| judía verde | mongeta tendra | sperzieboon |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| juego | joc | spel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| jueves | dijous | donderdag |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| jugar | jugar | spelen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| julio | juliol | juli |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| junio | juny | juni |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| laboratorio | laboratori | labo, talenpracticum |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| lápiz | llapis | potlood |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| largo -ga | llarg -a | lang |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| láser | làser | laser |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| lavadora | rentadora | wasmachine |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| lavandería | bugaderia | wasserij |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| lavaplatos, lavavajillas | rentaplats | vaatwasmachine |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| lavar | rentar | wassen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| laxante | laxant | laxeermiddel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| lección | lliçó | les |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| leche | llet | melk |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| lector lectora | lector lectora | lector lectrice |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| lectorado | lectorat | lectoraat |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| leer | llegir | lezen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| legumbre | llegum | peulvrucht |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| lejos | lluny | ver |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| lengua | llengua | taal |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| lenguado | llenguado | tong |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| lenteja | llentia | linze |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| letra | lletra | letter, brief |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| letra doble | dígraf | tweelettergroep |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| letrero | rètol | bord, opschrift |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| leve | lleu | licht |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| léxico | lèxic | lexicon, woordenschat |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| libra | lliura | pond (sterling) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| libre | lliure | vrij |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| librería | llibreria | boekhandel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| libreta | llibreta | aantekenboekje |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| libreta de ahorros | llibreta d'estalvis | spaarboekje |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| libro | llibre | boek |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| licenciatura | llicenciatura | licentiaat, master |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| licor | licor | likeur |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ligar | lligar | op de versiertoer gaan |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| lila | lila | lila |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| limón | llimona | citroen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| limonada | llimonada | citroenlimonade |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| línea | línia | lijn |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| lingüístico -ca | lingüístic -a | taalkundig |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| líquido -da | líquid -a | vloeibaar |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| lira | lira | lire |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| lista | llista | lijst |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| literatura | literatura | literatuur |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| litro | litre | liter |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| llamada | trucada | telefoontje |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| llamar | trucar | telefoneren, bellen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| llamarse | dir-se | heten |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| llave | clau | sleutel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| llenar | omplir | invullen, vullen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| llover | ploure | regenen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| lluvia | pluja | regen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| lomo | llom | rug, lende |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| luna | lluna | maan |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| lunes | dilluns | maandag |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Luxemburgo | Luxemburg | Luxemburg |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| luz | llum | licht |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| macarrón | macarró | macarroni |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| macedonia | macedònia | vruchtenslaatje |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| madre | mare | moeder |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| madrugada | matinada | dageraad |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| maestro maestra | mestre mestra | meester, leraar |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| magnético -ca | magnètic -a | magneet- |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| mahonesa, mayonesa | maionesa | mayonaise |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| maíz | blat de moro | maïs |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| mal | mal | pijn |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| mal | malament | slecht |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| maleta | maleta | reiszak |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| mañana | demà | morgen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| mañana | matí | ochtend |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| manera | manera | manier, wijze |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| mano | mà | hand |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| manta | flassada | deken |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| mantel | estovalles | tafellaken |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| mantel | tovalles | (tafel)laken |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| mantenimiento | manteniment | onderhoud |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| mantequilla | mantega | boter |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| manzana | poma | appel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| mapa | mapa | kaart, landkaart |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| máquina de fotografiar | màquina de fer fotografies | fototoestel, camera |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| mar | mar | zee |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| marca | marca | intoetsen, vormen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| marchar | marxar | vertrekken, weggaan |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| marco | marc | lijst |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| marearse | marejar-se | misselijk worden |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| mareo | mareig | misselijkheid |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| marido | marit | echtgenoot |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| marisco | marisc | schaaldier |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| marrón | marró | bruin |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| martes | dimarts | dinsdag |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| más | més | meer |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| más bien | més aviat | eerder |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| mate | mat | mat |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| matemáticas | matemàtiques | wiskunde |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| material | material | materiaal |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| matrícula | matrícula | inschrijving |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| matricularse | matricular-se | zich laten inschrijven |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| mayo | maig | mei |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| medicamento | medicament | geneesmiddel, medicament |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| medicina | medicina | geneeskunde |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| médico -ca | mèdic -a | medisch |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| médico médica | metge metgessa | geneesheer vrouwelijke arts |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| mediodía | migdia | middag(uur) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| mejor | millor | beter |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| mejorar | millorar | verbeteren |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| melocotón | préssec | perzik |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| melón | meló | meloen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| memoria | memòria | geheugen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| menos | menys | minder |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| mensaje | missatge | boodschap |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| mentor mentora | mentor mentora | mentor, mentrix |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| menú | menú | menu |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| merendar | berenar | tussendoortje, vieruurtje |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| merluza | lluç | heek, schelvis |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| mermelada | melmelada | jam |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| mes | mes | maand |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| mesa | taula | tafel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| metro | metro | metro |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| microfilme | microfilm | microfilm |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| microondas | microones | micro-oven |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| miel | mel | honing |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| mientras tanto | mentrestant | intussen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| miércoles | dimecres | woensdag |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| mil | mil | duizend |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| millón | milió | miljoen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| mineral | mineral | mineraal |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| minuto | minut | minuut |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| mío mía | meu meva | mijn |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| mismo -ma | mateix -a | dezelfde hetzelfde |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| mochila | motxilla | rugzak |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| modelo de examen | model d'examen | examenmodel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| modificar | modificar | wijzigen, veranderen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| moneda | moneda | geldstuk, munt |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| monitor | monitor | monitor |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| monitor monitora | monitor monitora | monitor monitrice |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| montaña | muntanya | berg |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| montañismo | muntanyisme | bergbeklimming |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| morfosintaxis | morfosintaxi | morfosintaxis |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| mostaza | mostassa | mosterd |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| mostrador | taulell | balie |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| mota | brossa | vuiltje (in het oog) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| moto | moto | moto |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| mucho -cha | gaire | veel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| mucho -cha | molt -a | veel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| mudo -da | mut muda | stom |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| mueble | moble | meubel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| muela | queixal | kies |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| mujer | dona | vrouw |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| multa | multa | boete |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| muñequera | canellera | polsbeschermer |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| musculación | musculació | bodybuilding |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| músculo | múscul | spier |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| museo | museu | museum |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| música | música | muziek |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| musical | musical | muzikaal |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| músico música | músic música | musicus musicienne |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| muy | molt | veel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| nada | gens | geenszins |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| nada | res | niets |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| nadar | nedar | zwemmen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| nadie | ningú | niemand |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| naranja | taronja | sinaasappel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| naranjada | taronjada | sinaasappellimonade |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| nariz | nas | neus |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| nata | nata | slagroom |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| natación | natació | zwemsport |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| natural | natural | natuurlijk, aard- |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| neerlandés -esa | neerlandès -esa | Nederlands |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| negación | negació | ontkenning |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| negativo | negatiu | negatief |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| negrita | negreta | vet lettertype |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| negro -gra | negre -a | zwart |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| nevera | nevera | ijskast |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ni | ni | noch |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| niño niña | nen nena | jongetje meisje |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| nivel | nivell | niveau, kennis |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| no | no | nee |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| noche | nit | nacht |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| nocturno -na | nocturn -a | nacht- |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Noruega | Noruega | Noorwegen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| noruego -ga | noruec -ga | Noors |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| nosotros | nosaltres | wij |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| nota | nota | uitslag |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| notable | notable | goed (uitslag) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| noveno -na | novè -ena | negende |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| noventa | noranta | negentig |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| noviembre | novembre | november |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| nuestro -tra | nostre -a | ons, onze |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| nueve | nou | negen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| número | número | nummer |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| nunca | mai | nooit |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| o | o | of |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| objetivo | objectiu | objectief |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| obligatorio -ria | obligatori -òria | verplicht |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| obturador | obturador | sluiter |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ochenta | vuitanta | tachtig |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ocho | vuit | acht |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ocio | lleure | vrije tijd |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| octavo -va | vuitè -ena | achtste |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| octubre | octubre | oktober |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| odontología | odontologia | odontologie |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| oficina | oficina | bureau |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| oftalmólogo oftalmóloga | oftalmòleg oftalmòloga | oogarts oftalmologe |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| oído | oïda | gehoor |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ojo | ull | oog |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| olla | olla | kookpot |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| once | onze | elf |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ONG | ONG | NGO |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| operación | operació | operatie |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| operar | operar | opereren |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| optativo -va | optatiu -iva | optioneel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| orden | ordre | volgorde |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ordenador | ordinador | computer |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| oreja | orella | oor |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| original | original | origineel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| orticaria | urticària | netelkoorts |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ortografía | ortografia | spelling |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| oscuro -ra | fosc -a | donker |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| otoño | tardor | herfst |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| otro -tra | altre -a | ander |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| pabellón | pavelló | sporthal |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| padre | pare | vader |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| paella, sartén | paella | paella, braadpan |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| pagar | pagar | betalen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| página | pàgina | pagina |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| pago | pagament | betaling |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| país | país | land |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| País Vasco | País Basc | Baskenland |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| paja | palla | strootje, rietje |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| palabra | mot | woord |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| palabra | paraula | woord |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| palillo | escuradents | tandenstoker |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| pan | pa | brood |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| panadería | forn de pa | bakker |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| pandilla | colla | groep |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| panecillo | panet | broodje |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| pantalla | pantalla | scherm |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| pantalones | pantalons | broek |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| papel | paper | papier |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| papelera | paperera | prullenbak |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| papelería | papereria | papierhandel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| paperas | galteres | bof |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| paquete | paquet | pak, pakket |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| para | per (a) | voor |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| parada | parada | halte |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| paraguas | paraigua | paraplu |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| paralelas | paral·leles | brug |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| parar | parar | stoppen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| parque | parc | park |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| parrilla | graella | rooster |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| parte | part | deel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| participio | participi | deelwoord, participium |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| partido | partit | wedstrijd |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| pasado | passat | verleden |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| pasado mañana | demà passat | overmorgen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| pasear | passejar | wandelen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| pasta | pasta | gebakje |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| pastel | pastís | gebakje, taart |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| pastilla | pastilla | tabletje |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| patata | patata | aardappel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| patín | patí | schaats |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| patio | pati | binnenplaats |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| pedagogía | pedagogia | pedagogie |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| pedido | comanda | bestelling |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| pedir | demanar | vragen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| pegamento | goma d'enganxar | lijm |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| peine | pinta | kam |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| película | pel·lícula | film |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| pelota | pilota | bal |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| peluquería | perruqueria | kapsalon |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| pendiente | arracada | oorbel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| penicilina | penicil·lina | penicilline |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| pensión | pensió | pension |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| peor | pitjor | erger |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| pequeño -ña | petit -a | klein |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| pera | pera | peer |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| perchero | penja-robes | kapstok |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| perder | perdre | verliezen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| perfeccionar | perfeccionar | perfectioneren |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| periódico | diari | krant, dagblad |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| pero | però | maar |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| persiana | persiana | luik |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| persona | persona | persoon |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| pértiga | perxa | polsstok |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| pesar | pesar | wegen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| pescado, pez | peix | vis |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| peseta | pesseta | peseta |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| peso | pes | gewicht |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| pestillo | pestell | veiligheidsklep |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| picado -da | picat -ada | fijngestampt |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| picadura | picada | fijngestampt, steek |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| picante | picant | pikant |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| picor | picor | jeuk |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| pie | peu | voet |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| pierna | cama | been |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| pijama | pijama | pijama (fruit, ijs en karamelpudding) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| pila | pila | batterij |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| pimienta | pebre | peper |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| pimiento | pebrot | paprika |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| piña | pinya | ananas |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| piscina | piscina | zwembad |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| piso | pis | verdieping, appartement, flat |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| pista | pista | veld |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| pizarra | pissarra | bord |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| pizza | pizza | pizza |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| pizzería | pizzeria | pizzeria |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| plan de estudios | pla d'estudis | studieplan |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| plancha | planxa | gril ; strijkijzer |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| plano | plànol | plan |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| plastificado -da | plastificat -ada | geplastificeerd |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| plastificar | plastificar | plastificeren |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| plátano | plàtan | banaan |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| plato | plat | bord ; gerecht |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| playa | platja | strand |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| plazo | termini | termijn |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| pluma | ploma | pen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| poco -ca | poc -a | weinig |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| poco a poco | de mica en mica | stilletjesaan, zachtjes |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| poco, algo | mica | beetje |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| poder | poder | kunnen, mogen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| póliza | pòlissa | polis |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| pollo | pollastre | kip |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| polvo | pols | pols |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| pomada | pomada | zalf, pommade |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| poner | posar | plaatsen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| por | per | voor, door |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| por el | per | door de, door het (samentrekking van per en el) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| porque | perquè | omdat |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| portería | porteria | portiersloge; doel, goal |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Portugal | Portugal | Portugal |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| portugués -esa | portuguès -esa | Portugees |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| postal | postal | prentkaart |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| postre | postres | nagerecht |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| practicante | practicant | doktersassistent doktersassistente |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| practicar | practicar | beoefenen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| precintar | precintar | verzegelen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| precinto | precinte | zegel(loodje) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| precio | preu | prijs |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| prefijo | prefix | netnummer |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| preguntar | preguntar | vragen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| preinscripción | preinscripció | voorinschrijving |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| prensa | premsa | pers |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| preposición | preposició | voorzetsel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| presente | present | tegenwoordige tijd |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| preservativo | preservatiu | condoom, voorbehoedmiddel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| presión | pressió | druk |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| préstamo | préstec | lening |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| pretérito | pretèrit | verleden tijd |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| primavera | primavera | lente |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| primero -ra | primer -a | eerst |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| principio | començament | begin |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| probar | tastar | proeven |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| profesor profesora | professor professora | professor |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| programa | programa | programma |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| pronombre | pronom | voornaamwoord |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| pronto | aviat | binnenkort, weldra |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| pronunciación | pronunciació | uitspraak |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| propaganda | propaganda | propaganda |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| prórroga | pròrroga | uitstel, verlenging |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| prueba | prova | proef, test, bewijs |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| psicología | psicologia | psychologie |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| psicólogo psicóloga | psicòleg psicòloga | psycholoog psychologe |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| psiquiatra | psiquiatre psiquiatra | psychiater |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| público -ca | públic -a | publiek, openbaar |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| puerta | porta | deur |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| pues | doncs | dus |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| pulmonía | pulmonia | longontsteking |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| punto | punt | hechting |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| puré | puré | puree |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| quedar | quedar | blijven |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| queja | queixa | klacht |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| quemado -da | cremat -ada | verbrand |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| quemarse | cremar-se | zich verbranden |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| querer | voler | willen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| queso | formatge | kaas |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| quinto -ta | cinquè -ena | vijfde |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| quiosco | quiosc | kiosk |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| quizás | potser | misschien |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| radiocasete | radiocasset | radiocassetterecorder |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| radiografía | radiografia | radiografie |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| rape | rap | zeeduivel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| raqueta | raqueta | racket |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| rato | estona | ogenblik, poosje |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ratón | ratolí | muis |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| rebozado -da | arrebossat -ada | gepaneerd |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| recado, encargo | encàrrec | boodschap |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| recambio de bolígrafo (repuesto de...) | recanvi de bolígraf | balpenvulling |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| receptor receptora | receptor receptora | ontvangend |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| receta | recepta | doktersvoorschrift |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| recibido, recibo | rebut | ontvangstbewijs, reçu |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| recibir | rebre | ontvangen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| reclamación | reclamació | klacht |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| recoger | recollir | afhalen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| recogida de paquetes | recollida de paquets | afhaaldienst pakketten |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| recuperar | recuperar | recupereren |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| red | xarxa | net |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| redacción | redacció | redactie; opstelling |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| reducir | reduir | verkleinen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| reembolso | reembossament | terugbetaling |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| referencia | referència | code, referentienummer |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| refresco | refresc | frisdrank |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| regalar | regalar | aanbieden, schenken, cadeau geven |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| reintegro | reintegrament | terugbetaling |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| rellenar | emplenar | invullen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| relleno -na | farcit -ida | gevuld |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| reloj | rellotge | uurwerk, horloge |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| remedio | remei | hulpmiddel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| remitente | remitent | afzender afzendster |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| removido -ida, agitado -ada | remenat -ada | geroerd |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| renuncia | renúncia | verzaking |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| renunciar | renunciar | afzien van, verzaken |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| reparación | reparació | herstelling |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| reparar | reparar | herstellen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| repasar | repassar | nazien |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| reprografía | reprografia | reprografie |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| requesón | mató | kwark |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| rescoldo | caliu | hete as |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| reservado -da | reservat -ada | gereserveerd |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| reservar | reservar | reserveren |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| resfriado | refredat | verkoudheid |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| resguardo | resguard | ontvangstbewijs, bon |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| residencia | residència | studententehuis |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| responder | respondre | antwoorden |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| respuesta | resposta | antwoord |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| restaurante | restaurant | restaurant |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| resumen | resum | samenvatting |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| retraso | retard | vertraging |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| revelado | revelatge | ontwikkeling |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| revelar | revelar | ontwikkelen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| revisor revisora | revisor revisora | controleur controleuse |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| revista | revista | tijdschrift |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| río | riu | rivier |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| rítmico -ca | rítmic -a | ritmisch |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| robo | robatori | diefstal |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| rodilla | genoll | knie |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| rodillera | genollera | kniebeschermer |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| rojo -ja | vermell -a | rood |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| romesco (salsa picante) | romesco | romesco (pikante vissaus) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| rosa | rosa | roze |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| rosado | rosat | rosé |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| rotulador | retolador | viltstift |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| rueda | roda | wiel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Rusia | Rússia | Rusland |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ruso -sa | rus russa | Russisch |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| sábado | dissabte | zaterdag |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| sábana | llençol | laken |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| saber | saber | weten; kunnen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| sacacorchos | tirabuixó | kurkentrekker |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| sacar | treure | afhalen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| sacarina | sacarina | sacharine |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| sacudida | sotrac | schok |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| sal | sal | zout |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| sala | sala | zaal |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| salado -da | salat -ada | gezouten |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| salchicha | salsitxa | worst |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| saldo | saldo | saldo |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| salero | saler | zoutvaatje |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| salida | sortida | uitgang |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| salir | sortir | uitgaan |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| salsa | salsa | saus |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| salud | salut | gezondheid |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| sanguíneo -a | sanguini -ínia | bloed- |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| santo | sant | heilig |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| sarampión | xarampió | mazelen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| sardina | sardina | sardine |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| satinado -da | setinat -ada | glanzend |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| sauna | sauna | sauna |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| secadora | assecadora | droogkas |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| secretaría | secretaria | secretariaat |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| secreto -ta | secret -a | geheim |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| según | segons | volgens |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| segundo -da | segon -a | tweede |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| seguro | assegurança | verzekering |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| seis | sis | zes |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| sello | segell | zegel, postzegel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| semana | setmana | week |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| semestre | semestre | semester |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| señal | paga i senyal | voorschot |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| señal | senyal | kiestoon; teken |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| sensibilidad | sensibilitat | gevoeligheid |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| sentir | sentir | voelen; horen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| septiembre | setembre | september |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| séptimo -ma | setè -ena | zevende |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ser | ser | zijn |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| servicio | servei | dienst; toilet |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| servilleta | tovalló | servet |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| servir | servir | dienen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| sesenta | seixanta | zestig |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| seta | bolet | zwam |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| setenta | setanta | zeventig |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| sexo | sexe | sekse, geslacht |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| sexto -ta | sisè -ena | zesde |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| si | si | indien |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| sí | sí | ja |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| sida | sida | aids |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| siempre | sempre | altijd |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| siete | set | zeven |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| sílaba | síl·laba | lettergreep |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| silbato | xiulet | fluit, fluitsignaal |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| silla | cadira | stoel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| silla de ruedas | cadira de rodes | rolstoel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| sin | sense | zonder |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| sino | sinó | maar |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| sitio, lugar | lloc | plaats |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| sobre | sobre (d'una carta) | omslag, enveloppe |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| sobre todo | sobretot | vooral |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| sobre, encima, acerca de | sobre | op |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| sofrito -ta | sofregit -ida | aangefruit |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| sol | sol | zon |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| solamente | solament | alleen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| solo | només | slechts |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| solo | sols | alleen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| soltero -ra | solter -a | vrijgezel vrijgezellin |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| sombra | ombra | schaduw |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| sopa | sopa | soep |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| stick | estic | stick |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| subir | pujar | instappen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| subrayado | subratllar | onderstrepen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| sucursal | sucursal | filiaal |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| sudor | suor | zweet |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Suecia | Suècia | Zweden |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| sueco -ca | suec -a | Zweeds |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| sugerir | suggerir | suggereren |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Suiza | Suïssa | Zwitserland |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| suizo -za | suís -ïssa | Zwitser, Zwitserse |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| sujetador | sostenidors | beha |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| sumergible | submergible | waterproof |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| supermercado | supermercat | supermarkt |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| supositorio | supositori | zetpil |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| suscripción | subscripció | abonnement, inschrijving |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| suspender | suspendre | uitstellen; afwijzen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| suspenso | suspens | onvoldoende (examenuitslag) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| sustantivo | substantiu | substantief |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| suyo suya | seu seva | zijn |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| tablón | tauler | mededelingenbord, aanplakbord |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| tabulador | tabulador | tabulator |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| taco | dau | dobbelsteen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| tal | tal | zulk |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| talón | taló | cheque |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| talonario | talonari | chequeboekje |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| también | també | eveneens |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| tampoco | tampoc | evenmin |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| tan | tan | zo |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| tanto -ta | tant -a | zoveel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| tapa | tapa | kaft ; hapje |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| tapas | tapes (d'un llibre) | boekbanden |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| taquilla | armariet | kastje |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| taquilla | taquilla | loket |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| tarde | tard | laat |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| tarde | tarda | middag, namiddag |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| tarifa | tarifa | tarief, prijslijst |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| tarjeta | targeta | kaart |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| tasa | taxa | taks |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| taxi | taxi | taxi |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| taxímetro | taxímetre | taximeter |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| taza | tassa | kom |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| té | te | thee |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| teatro | teatre | theater |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| tecla | tecla | toets |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| teclado | teclat | toetsenbord |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| técnico -ca | tècnic -a | technisch |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| teleférico | telefèric | kabelbaan |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| telefonear | telefonar | telefoneren |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| telefónico -ca | telefònic -a | telefonisch |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| telefonista | telefonista | telefonist telefoniste |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| teléfono | telèfon | telefoon |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| telegrama | telegrama | telegram |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| televisión | televisió | televisie |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| temporal | temporal | temporeel, tijds- |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| temprano | d'hora | vroeg |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| tenedor | forquilla | vork |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| tener | tenir | hebben |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| tenis | tennis | tennis |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| tenis de mesa | tennis de taula | tafeltennis |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| tercero -ra | tercer -a | derde |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| término | terme | termijn; conditie |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| termómetro | termòmetre | thermometer |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ternera | vedella | kalfsvlees |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| terraza | terrassa | terras |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| terreno de juego | terreny de joc | speelterrein |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| tesis | tesi | proefschrift |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| tétanos | tètanus | tetanus |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| texto | text | tekst |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| tiempo | temps | tijd; weer |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| tienda | botiga | winkel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| tierno -na | tendre -a | zacht; vers |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| tijeras | estisores | schaar |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| tijeras | tisores | schaar |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| timbre | timbre | postzegel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| tinta | tinta | inkt |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| tintorería | tintoreria | ververij |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| tipo | tipus | type |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| tirita | tireta | plakpleister |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| toalla | tovallola | handdoek |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| tobillera | turmellera | enkelband |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| todo -da | tot -a | heel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| todos | tothom | iedereen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| tomar, coger, quitar | prendre | nemen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| tomate | tomàquet | tomaat |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| torcer | torçar | verstuiken |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| torta | coca | coca (soort koek) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| tortilla | truita | omelet |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| tos | tos | hoest |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| tostado -da | torrat -ada | geroosterd |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| trabajar | treballar | werken |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| trabajo | treball | werk |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| traducción | traducció | vertaling |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| trámite | tràmit | procedure, stap |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| tranquilidad | tranquil·litat | rust |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| tranquilo -la | tranquil -il·la | rustig |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| transbordo | transbord | overstappen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| transferencia | transferència | overschrijving |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| transporte | transport | transport |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| trece | tretze | dertien |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| treinta | trenta | dertig |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| tren | tren | trein |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| tres | tres | drie |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| triple | triple | drievoudig |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| trípode | trípode | driepoot |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| tú | tu | jij |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| tuberculosis | tuberculosi | tuberculose |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| turístico -ca | turístic -a | toeristisch |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| turno | torn | beurt |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| tutor tutora | tutor tutora | studiebegeleider studiebegeleidster |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| tuyo tuya | teu teva | jouw |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| un una | un una | een |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| universidad | universitat | universiteit |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| uno | u | één |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| urgencia | urgència | spoedgeval |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| urgente | urgent | dringend |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| uso | ús | gebruik |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| usted | vostè | u |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| uva | raïm | druif |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| vagón | vagó | wagon |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| vainilla | vainilla | vanille |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| valla | tanca | horde |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Valle de Arán | Vall d'Aran | Val d?Aran |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| vapor | vapor | stoom |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| vasco | basc | Baskisch |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| vasco vasca | basc, basca | Bask, Baskische |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| vaso | got | glas |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| vaso | vas | glas |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| váter | vàter | w.c. |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| vegetariano -na | vegetarià -ana | vegetarisch |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| veinte | vint | twintig |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| vela | vela | zeilsport |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| velarse | velar-se | sluieren |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| venda | bena | verband |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| vendar | embenar | zwachtelen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| vender | vendre | verkopen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| venir | venir | komen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| venta | venda | verkoop |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ventaja | avantatge | voordeel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ventana | finestra | venster |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ventanilla | finestreta | loketje |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ver | veure | zien |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| verano | estiu | zomer |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| verbo | verb | werkwoord |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| verdad | veritat | waarheid |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| verde | verd -a | groen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| verdura | verdura | groente |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| vermut | vermut | vermout |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| vestíbulo | vestíbul | hal |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| vestuario | vestidor | kleedkamer |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| vez | vegada | keer |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| vía | via | weg |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| viaje | viatge | reis |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| vídeo | vídeo | video |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| vientre | ventre | buik |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| viernes | divendres | vrijdag |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| vinagre | vinagre | azijn |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| vinagreras, aceiteras | setrilleres | olie- en azijnstel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| vinagreta | vinagreta | vinaigrette |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| vino | vi | wijn |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| virus | virus | virus |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| visitar | visitar | bezoeken |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| vivir | viure | leven |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| vocabulario | vocabulari | woordenlijst |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| vocal | vocal | klinker |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| voleibol, balonvolea | voleibol | volleybal |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| volumen | volum | (boek)deel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| volver | tornar | terugbrengen |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| vómito | vòmit | het braken, overgeefsel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| vosotros -tras | vosaltres | jullie |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| vuestro -tra | vostre -a | jullie |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| y | i | en |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| y tanto | i tant | en of |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ya | ja | reeds, al |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ya que | ja que | vermits |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| yeso | guix | krijt, gips |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| yo | jo | ik |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| yoga | ioga | yoga |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| yogur | iogurt | yoghurt |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| zapatilla | sabatilla | pantoffel |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| zapato | sabata | schoen |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| zumo | suc | jus |